# Limburgs Dagblad

Span(nend)je

Dinsdag 28 april 1981. 63e jaargang nr. 99.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ49,45, maand ƒ16,57, per exemplaar ƒ 0,70.




VAN DE HOOFDREDACTEUR

*Voetbal en rechtspraak krijgen steeds meer met elkaar te maken sinds in de legioenen van de vurige supporters het slopen van stations, het smijten van namaakbommen, die oergevaarlijk kunnen zijn, en andere baldadigheden als een vulkaan opkomen. Nieuw is het in de rechtspraak van de voetbalbonden dat het oog van de camera achteraf als kroongetuige kan optreden. Horst Hrubesch, de spits van de Hamburger SV, gaf zijn tegenstander van Schalke '04 een elleboogstoot. De scheidsrechter had niets gezien. Maar op televisieopnamen van het ZDF bleek duidelijk dat Hrubesch de overtreding had begaan. Daarop diende Hans Kindermann, hoofd van de tuchtcommissie, een aanklacht in en op 9 mei komt de zaak voor. In de wandelgangen van degenen die rode en gele kaarten uitdelen wordt nu gesproken van een tv-straf. Kennelijk is het ondoenlijk in de praktijk dat de scheidsrechter, gesecondeerd door twee grensrechters spiedend alles in de gaten heeft. De grote scheidslijn tussen de rechtspraak van de voetbalsport en die van de normale rechtspraak lijkt toch niet altijd te handhaven als de streep tussen inbreuk op de spelregels en het toebrengen van lichamelijk letsel soms ook op de voetbalvelden niet nauwkeurig meer te trekken is. De verruwing van de sport is te bestrijden door een fair controlemiddel. Achter de rug van de scheidsrechter kan van alles gebeuren. Het registrerende oog van de camera ontgaat op dat punt minder. „Men moet tegenwoordig 22 spelers hebben om met een elftal de competitie te kunnen beëindigen", zo stellen vele trainers. Geniepige elleboogstoten en andere ontolereerbare charges, die werkelijk tot ernstig lichamelijk letsel leiden, kunnen preventief beter bestreden worden dan achteraf, want het woord schorsen heeft nauwelijks een harde betekenis. Daarom is af en toe het extra-oog van de camera zo gek nog niet. Goede Morgen, T.V. betekent nu TuchtVoetbal.*

## Het weer

**Zonnige perioden, mogelijk ook regen. Middagtemperatuur rond 11 graden. Matige noordenwind in de avond draaiend naar west.**

**VANDAAG:**

| | | |
|---|---|---|
| zon op: | 6.16 | onder: 21.00 |
| maan op: | 4.02 | onder: 13.23 |

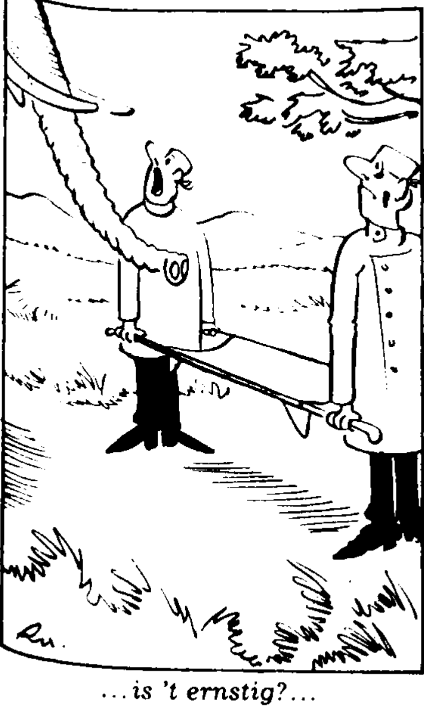
**MORGEN:**

| | | |
|---|---|---|
| zon op: | 6.14 | onder: 21.02 |
| maan op: | 4.34 | onder: 14.37 |

## Kool

**De eigenaar van een groentezaak aan de Maaskade in Venlo moet eeen boete van 200 gulden betalen omdat zijn zoon op hardhandige wijze een 51-jarige Duitser uit de winkel had geslagen. De Duitser had een bloemkool gekocht en betaald maar constateerde nog in de winkel dat de bloemkool in staat van ontbinding verkeerde. De zoon van de eigenaar vatte dat als een belediging op en sommeerde hem te vertrekken. Toen de koper wat draalde verkocht hij hem een dreun met als gevolg een bloeduitstorting en een gezwollen onderlip. De officier van justitie eiste een boete van 300 gulden, maar de politierechter maakte er 200 gulden van. De Duitser heeft de groentehandelaar dus een dure kool gestoofd.**

Rode Kruis voor dieren opgericht



...is 't ernstig?...

*Militairen wilden einde maken aan monarchie*

# Tweede staatsgreep in Spanje verijdeld

*Van onze correspondent PETER HATTINK*

**MADRID – Een tweede poging tot staatsgreep door een aantal legerofficieren is eind maart door de Spaanse militaire inlichtingendienst verijdeld. De voorbereiding van deze coup werd uitgevoerd door militairen, met als hoogste in rang een luitenant-kolonel. Deze poging tot staatsgreep, die een einde moest maken aan de Spaanse monarchie en aan de democratie, kwam aan het licht door de verspreiding van pamfletten in enkele kazernes.**

Welingelichte bronnen te Madrid bevestigen gisteren dat deze ultrarechtse militairen vorige maand hun coup niet uitvoerden, omdat zij meenden dat zich onder de samenzweerders regeringsgezinde infiltranten bevonden. Hoewel de militaire inlichtingendienst verschillende ministers over de op handen zijnde staatsgreep heeft ingelicht, zijn er geen arrestaties verricht.

Volgens experts op het gebied van informatie zijn de teksten van de pamfletten op een bijzonder geraffineerde manier opgesteld: de samenstellers van de vlugschriften baseren hun teksten op geloofwaardige feiten, halen deze zonder de logica uit het oog te verliezen uit hun verband en brengen een verhaal dat aannemelijk lijkt. Het voornaamste pamflet, dat in talloze kazernes is verspreid, is een document van vijf pagina's, waarin koning Juan Carlos wordt beschreven als een: „Frivole monarch, waarbij elke vaderlandslievendheid ontbreekt, die absoluut niet geschikt is voor zijn functie en die zich verkocht heeft aan de Europese socialistische multinationals."

## Vaderland

Dit pamflet spreekt over een organisatie van legerofficieren onder het niveau van kolonel, dat reeds meer dan vier jaar klaar staat om het vaderland te redden op het moment dat dit nodig is. De samenstellers van dit document voorspellen dat de politieke partijen binnenkort – naar aanleiding van de mislukte staatsgreep van 23 februari – een massale zuivering van het leger zullen eisen om als tegenprestatie de meest opvallende onderwerpen van de Spaanse gemeenschap te regelen.

## Opbellen

Het pamflet vertelt dat koning Juan Carlos op 23 februari, toen 200 Guardias civil de Tweede Kamer hadden gegijzeld, de Franse president Valery Giscard d'Estaing en de Duitse bondskanselier Helmut Schmidt opbelde om hen de succesvolle staatsgreep mee te delen. Hierop zouden de beide buitenlandse staatslieden verontwaardigd de Spaanse vorst hebben aangeraden om de coup onmiddellijk de kop in te drukken, daar zij anders soortgelijke staatsgrepen zouden vrezen in Frankrijk, West-Duitsland en in Italië.

## Redden

Teneinde zijn troon te redden, zou de Spaanse monarch besloten hebben de koningsgezinde generaals Armada Comyn en Milans del Bosch, die de staatsgreep uitvoerden, te verraden. Inmiddels is het volgens militaire kringen duidelijk waarom de kapitein van de Guardia civil, Sanchez Valiente, die op 23 februari deelnam aan de bezetting van de Spaanse Tweede Kamer, in het buitenland verblijft. De kapitein, die volgens de eerste officiële berichten niet betrokken zou zijn geweest bij de mislukte staatsgreep, maar nu wel wegens rebellie juridisch wordt vervolgd, vertrok op 24 februari 's morgens vroeg naar zijn Engelse schoonouders in Londen. Officieuze bronnen te Madrid hebben maandag verklaard dat kapitein Sanchez Valiente documenten van de luitenant-kolonel Antonio Tejero Molino, de Guardia Civil, civil, de leiding had van de gijzeling van de parlementariërs, in een bankkluis te Londen heeft gedeponeerd. Dit zou verklaren waarom Antonio Tejero Molina, die in de vroege ochtend van 24 februari al wist dat zijn coup geen schijn van kans had, zich pas rond twaalf uur overgaf, de kapitein wilde op een of andere manier de zekerheid hebben dat zijn documenten veilig waren opgeborgen.



● De zwartgeblakerde resten van de ontplofte vrachtauto.

## Adoptie strenger

**DEN HAAG – Adoptie van buitenlandse kinderen wordt aan strengere controle onderworpen. In de Tweede Kamer lieten de justitiespecialisten zich maandag in het algemeen positief uit over plannen van staatssecretaris mevrouw Haars. Een buitenlands kind kan straks alleen nog worden geadopteerd via een bemiddelende instelling die aan strenge eisen van justitie voldoet. Daarmee moet worden voorkomen dat malafide bemiddelaars zich bezighouden met kinderhandel.**

**Wie langs onwettige weg een kind adopteert, zal kans lopen dat het in een kinderbeschermingstehuis wordt geplaatst. Bij de controle zullen de gemeenten een rol spelen, zei mevrouw Haas. Gemeentelijke ambtenaren van het bevolkingsregister zullen inschrijvingen van pleegkinderen aan justitie moeten melden.**

## Miljard voor herinvoering van kolen

**DEN HAAG – Het rijk zal 936 miljoen gulden op tafel leggen om een maatschappelijk en economisch verantwoorde herinvoering van steenkolen in ons land mogelijk te maken. Het geld is nodig voor een vijfjarenprogramma voor onderzoek, ontwikkeling en demonstratie dat omstreeks duizend manjaren werk zal opleveren.**

De programmavoorbereidingscommissie voor het nationaal onderzoekprogramma kolen zegt dit in een voorstel aan de regering.

De commissie maakt zich ernstig zorgen over de beschikbaarheid van het vereiste grote aantal gespecialiseerde vakmensen op verschillende niveaus. Zij heeft de regering geadviseerd te bezien hoe het hoger beroepsonderwijs en het wetenschappelijk onderwijs aan deze komende behoefte kunnen voldoen.

**De commissie gaat er niet van uit, dat Nederlandse kolen zullen kunnen worden gebruikt om in onze behoeften te voorzien en verwacht dat alle benodigde kolen zullen moeten worden geïmporteerd. Op dit moment, zo meent de commissie, zijn de vooruitzichten op het benutten van de Nederlandse voorraden te ongunstig om grootschalige en dus kostbare programma's op te zetten.**

*Nieuw bedrijf in Beek geeft 200 mensen werk*

## Centrum voor onderhoud van vliegtuigmotoren

**MAASTRICHT – Begin volgend jaar zal aan de noordzijde van de luchthaven Zuid-Limburg het eerste deel verrezen zijn van de nieuwbouw van een onderhoudscentrum voor vliegtuigmotoren, dat door de Amerikaanse onderneming Hamilton Standard te zamen met VMF-Stork en met medewerking van de Industriebank LIOF te Maastricht wordt opgebouwd. Het betreft een nieuw bedrijf, dat in eerste instantie werkgelegenheid biedt voor 12 grotendeels hooggespecialiseerde technische krachten – en bij verdere uitbouw van de eerste fase aan 30.**

Bij verdere uitbouw van het complex op het gereserveerde 27.000 vierkante meter grote terrein van de luchthaven (een investering van aanvankelijk 19 miljoen gulden, waarvan plm. 5 miljoen van het LIOF) streeft de nieuwe onderneming naar een omvang van plm. 200 man personeel. Dat is mogelijk, wanneer – na twee of drie jaar – de acquisitie van Hamilton/Stork, gesteund door het overkoepelende Amerikaanse concern United Technologies (jaaromzet 1979: 9 miljard dollar, personeelsomvang 200.000) gezorgd zal hebben voor een breed scala van onderhoudsorders.

Naar gisteren te Maastricht werd medegedeeld, gaat Hamilton/Stork in eerste instantie carburateurs voor de straalmotor van het F-16 jachtvliegtuig van de Kon. Luchtmacht in onderhoud nemen, mogelijk gevolgd door hetzelfde onderdeel van de Deense, Noorse en Belgische F's-16. Deze carburateurs voor Pratt & Whitney-straalmotoren zijn instrumenten met de precisie van een horloge; zij bestaan uit plm. 4000 fijnmechanische onderdelen.

Wat volgens de heer Joseph Dennis, business manager van Hamilton Standard, vóór vestiging op Beek (i.p.v. bijvoorbeeld Zestienhoven) gepleit heeft: „Een vliegveld, de mogelijkheid van goed opleidbaar personeel en de aantrekkelijke financiële voorwaarden. Vergeleken met andere zat Limburg het dichtst bij wat wij wilden", zei hij gisteren. Hij verklaarde dat het ministerie van economische zaken zijn onderneming het eerst op Limburg had gewezen.

● Vervolg op pag. 15
PERSONEEL WORDT IN VS OPGELEID

*Rechter:*

## Papierfabriek niet sluiten

**HAARLEM – De raad van bestuur van het papierconcern Van Gelder mag de produktie in de fabriek in Velsen niet stopzetten zolang de centrale ondernemingsraad nog geen advies hierover heeft uitgebracht. Het besluit van de raad van bestuur de produktie in Velsen 30 april te beëindigen is daarom in strijd met de wet op de ondernemingsraden.**

De president van de rechtbank in Haarlem, mr. H.F. van den Haak, heeft dit gistermiddag bepaald in zijn uitspraak in het kort geding, dat de ondernemingsraad van Van Gelder-Velsen had aangespannen tegen de raad van bestuur.

**Terwijl in de Mazegevangenis de toestand van IRA-hongerstaker Bobby Sands „steeds verder achteruit gaat", werd in Belfast een politieagent gedood en drie anderen gewond door explosieven toen ze probeerden een vrachtwagen waarin een bom verborgen was weg te slepen. De Britse regering wil nog altijd niet van concessies weten en maakte kenbaar dat er geen rechtstreekse onderhandelingen zullen plaatsvinden tussen vertegenwoordigers van de regering en de hongerstakers. Vrijwel iedereen in Belfast is ervan overtuigd dat de spanning zich een dezer dagen zal ontladen in grootscheepse gewelddadigheden.**

## Israelisch bombardement op Z.-Libanon

**JERUZALEM – Voor de derde keer in 10 dagen heeft de Israelische luchtmacht Palestijnse concentraties in Zuid-Libanon gebombardeerd. Volgens ee n bekendmaking van de Israelische legerwoordvoerder werden militaire dielen van de Palestijnen getroffen bij de steden Sidon, Tyrus en Nabatye. De woordvoerder legde er de nadruk op dat in het gebied dat gebombardeerd werd geen burgerbevolking is. Volgens Libanese bekendmakingen echter vielen er 40 doden en gewonden onder de burgerbevolking. De Palestijnen zeggen dat het de zwaarste Israelische luchtaanvallen zijn sinds twee jaar.**

Door deze luchtaanvallen willen de Israeliërs een aantal vliegen in één klap slaan. Allereerst de Syrische druk op de christelijke falangisten verminderen en verder zijn de Israeliërs bang voor een Palestijnse terreuraanval voor de verkiezingen. Een spectaculaire Palestijnse actie zou de regering, en daarmee de Likoed, zeer schaden bij de verkiezingscampagne.

## „Ontkoppeling" aardgasprijzen wint veld

**DEN HAAG – De gedachte om de aardgasprijzen voor consumenten en andere groepen gedeeltelijk los te koppelen van de stijging der stookolieprijzen blijkt in de politiek aan te slaan. Groot is daar de beduchtheid voor het effect op de koopkracht van een prijsverhoging van tien cent per kubieke meter voor de huishoudens per 1 januari 1982.**

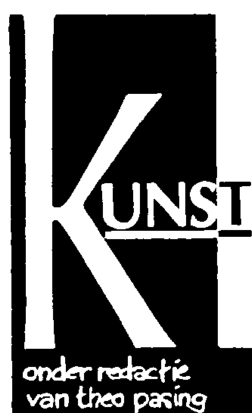
Vanuit de consumentenorganisaties is bepleit op die datum de aardgasprijzen niet te verhogen, althans niet meer automatisch achter de olieprijzen aan te laten stijgen. Een deel van de CDA-fractie oefent al enige tijd druk uit op het ministerie van economische zaken. Men wil voor de industrie, tuinbouw en de laagste inkomens een afremming van de stijging dan wel een bevriezing invoeren.

## Brokkenmaker

**EINDHOVEN – Een onbekende automobilist heeft gisteravond in Eindhoven een reeks strafbare feiten veroorzaakt. Op de kruising Muzenlaan-Aulislaan kwam de man in botsing met een personenauto bestuurd door een 49-jarige Eindhovenaar. Toen deze uitstapte reed de onbekende op hem in. Het slachtoffer kwam daardoor op de motorkap terecht waar hij vanaf viel toen de wagen vlak voor een lantaarnpaal stopte.**

**De onbekende automobilist reed daarop achteruit en ramde de auto van het slachtoffer. De wildeman reed daarna opnieuw in op de 49-jarige Eindhovenaar. De brokkenmaker botste vervolgens tegen een vrachtauto en kwam op het trottoir terecht. Daar moesten de echtgenote van het slachtoffer en een kind voor de aanstormende wagen opzij springen.**

**Na een stuk door struiken te hebben gereden kwam de onbekende met z'n auto weer op de rijbaan terecht waar hij frontaal tegen een tegemoetkomende auto botste. De chauffeur zag kans toch door te rijden maar raakte vrijwel onmiddellijk daarna opnieuw een auto, ditmaal in de flank. Meteen daarop is de onbekende weggereden.**




# Fijnzinnig recital

GELEEN – Een recital met een geheel bijzondere noot presenteerde in de hal van het stadhuis de Culturele Commissie Geleen met optreden van de sopraan Merie-José Meuffels en de gebroeders Klaus en Gregor Nolte resp. bas-bariton en piano. Een geheel bijzondere noot, die het niet alleen aan de kwaliteit van de vertolkingen ontleende maar ook aan die van het programma, dat hier werd opgedist.
Hoewel dit louter bekende namen bevatte als die van Henry Purcell, Wolfgang Amadeus Mozart, Franz Schubert, Johannes Brahms, Felix Meldelssohn-Bartholdy en Antonin Dvorak, werden hier toch alle langzamerhand platgetreden paden vermeden en vrijwel uitsluitend liederen verklankt die practisch alleen de in deze materie goed beslagen luisteraar bekend zijn.
Daarbij bestond een groot deel van dit programma uit duetten voor sopraan en bas zoals Purcell's „Let us wander" en „Sound the trumpet", „Klänge" (I en II) van Johannes Brahms, het meer bekende „Gruss" van Mendelssohn en een viertal duetten van Dvorak. Naar zijn gevoel werden deze veertien duetten nu juist de meest geslaagde in deze zangvoordracht, waarbij de stemmen van de sopraan en de bas-bariton bijzonder fraai en met veel souplesse samensmolten een Gregor Nolte een bijzonder fijnzinnig accompagnement leverde. Ik zou hier per se een voorkeur moeten maken, zo zou ik zonder aarzelen de vier stukken van Henry Purcell als bijzonder geslaagd willen noemen. Marie-José Meuffels toonde zich een gevoelige interprete van twee Franse, een Italiaanse en twee Duitstalige liederen van Mozart, onder welke het „Ridents la calma", „Dans un bois solitaire" en het zelden gehoorde „Als Luise die Briefe ihres untreuen Liebhabers" bijzonder indruk maakte en Klaus Nolte's warm verzadigde bariton het volle rendement opleverde in een viertal liederen van Schubert, onder welke ik „Im Früling" en „Auf der Bruck" als voorbeeld zou willen noemen. Wt Gregor Nolte's klavierspel betreft: ik releveerde dit hierboven al. Fijn van toets en wat men noemt „gekund".

SEF DE BAKKER

## Meer dan 120 medewerkenden

# „Paganini" door Staatstheater Kosice

HEERLEN – Het Staatstheater Kosice geeft maandag 11 mei om 20.00 uur in de Heerlense stadsschouwburg een uitvoering van de mooiste operette die Franz Lehár heeft geschreven, „Paganini". Meer dan 120 medewerkers vertolken deze operette. Wereldberoemd zijn de liederen „Gern' hab ich die Frau'n geküsst" en „Niemand liebt dich so wie ich" geworden. De operette is gebaseerd op de liefdesrelatie tussen de violist Paganini en vorstin Maria Anna Elisa, de zus van Napoleon.



● Een scene uit „Paganini" door het Staatstheater Kosice

# NIEUWE TENTOONSTELLINGEN



● De impressionistische schilder Nicolò Melis in zijn atelier

## Nicolò Melis

Vanaf 1 mei brengt galerie Bertrand te Maastricht werk van de uit Sardinië afkomstige impressionistische schilder Nicolò Melis. Het is de eerste keer, dat Nicolò Melis in Nederland exposeert. Hij is een levendige uitbundige artiest in zijn werken, waarin hij zich min of meer door de natuur laat inspireren, om zich daarna op zijn fantasie en poëtisch gevoel te laten voortdrijven. Het werk blijft tot 15 mei in Maastricht. Galerie Bertrand is dagelijks geopend van 10.00-18.00 uur.

## Amateurs

Sinds een aantal jaren wordt in de maand augustus in het cultureel centrum Venlo een tentoonstelling gehouden van werk van amateurs. Afwisselend worden het ene jaar schilderijen en tekeningen getoond, in het andere jaar textielwerkstukken zoals wandkleden en poppen. Dit jaar zijn de schilders weer aan de beurt. Alle Noordlimburgse vrijetijdsschilders worden uitgenodigd hun fraaiste scheppingen gedurende 2 weken te tonen in de zalen van het cultureel centrum.

Dat gebeurt van vrijdag 21 augustus tot en met zondag 6 september. Aan de balies van het cultureel centrum en van het museum Van Bommel-Van Dam zijn inschrijfformulieren verkrijgbaar.

## Kees van Ekelenburg

Van 29 april tot 20 mei stelt de Heerlense kunstenaar Kees van Ekelenburg ongeveer 100 vrij recente werken tentoon in galerie Zef Clement te Heerlen. Kees van Ekelenburg werkt met pen, olie en gouache. Zijn pentekeningen geven Limburg en speciaal Welten weer. Daarnaast heeft hij weer een aantal clowns gemaakt. Een aparte groep werken behandelt het thema „Maak de aarde onderdanig". Het zijn science-fictionachtige beelden, die inspelen op de neiging van de mens tot machtsuitoefening en het zich plaatsen op een heilig voetstuk. Galerie Zef Clement is dagelijks open van 15.00 tot 20.00 uur; op maandag en dinsdag gesloten.

## Nico Molenkamp

Galerie Wanda Reiff te Hulsberg houdt van 2 tot 29 mei een tentoonstelling van schilderijen, gouaches en tekeningen van Nico Molenkamp. De tentoonstelling wordt zaterdag 2 mei om 17.00 uur ingeleid door Hans Redeker. Ritchie en de Loosers verzorgen de muziek. Galerie Wanda Reiff is open van donderdag tot en met zondag van 14.00-18.00 uur en na telefonisch afspraak.



● Een werk van Nico Molenkamp

## Lemmens/Pieters

In de hal van het kantoor van het Bouwfonds voor Limburgse gemeenten aan de Jos Klijnenlaan te Geleen wordt van 6 mei tot en met 4 juni een tentoonstelling gehouden van werken van Cel Lemmens en Leon Pieters. Cel Lemmens is een beeldhouwers uit Hulsberg en Leon Pieters een pentekenaar uit Heerlen. De tentoonstelling is vrij toegankelijk op werkdagen van 9.00-12.30 en 13.30-16.30 uur.

## Hilde Möhring

In galerie Teewen te Tegelen loopt tot 22 mei een tentoonstelling „2x Hilde Möhring". Hilde Möhring, die in Urmond woont en werkt, toont silk-screens. Het werk is internationaal bekend door meer dan 40 tentoonstellingen, die o.a. in Nederland, België, Duitsland, Polen, Schotland en Indonesië werden gehouden. Galerie Teewen, gelegen aan de Kaldenkerkerweg, is op werkdagen geopend van 8.15-17.30 uur.

## Janine Veldman



● Janine Veldman voor een van haar reliëfs

In kasteel Ten Hove te Grathem hangt momenteel werk van de kunstenares Janine Veldman. Zij behoort tot een van de weinige Nederlandse kunstenaressen, die reliëfs maken. Janine Veldman is geboeid door de mens en de natuur. Na een opleiding tekenen en aquarelleren gevolgd te hebben, vertrok zij naar West-Indië, waar zij enkele jaren verbleef. Terug in Nederland begon zij te beeldhouwen en maakt thans reliëfs. In de reliëfs experimenteert zij met harsen, verven en toeslagstoffen. Zij heeft een indrukwekkende lijst exposities op haar naam gebracht. De tentoonstelling duurt tot 14 juni. Kasteel Ten Hove is dagelijks geopend van 11.00-18.00 uur.

# Geen hoogtepunten bij Sittards stadstoernooi

**SITTARD – De 23e, en in deze vorm wegens de gemeentelijke herindeling laatste aflevering van het Sittards stadstoernooi, kende zondagavond in de Sittardse stadsschouwburg weinig hoogtepunten. De uitvoeringen van de vijf deelnemende verenigingen waren weliswaar van redelijk muzikaal niveau, maar van bijzondere prestaties hebben de vele honderden toeschouwers niet kunnen genieten.**

Het meest aangenaam verraste mij het optreden van de Philharmonie o.l.v. Hub Pittie. Deze vereniging maakt momenteel een erg positieve ontwikkeling door. De uitvoering kenmerkte zich door mooie klankverhoudingen, erg beschaafde speeltechniek en prima interpretatie. Soms kreeg ik echter de indruk dat alles een beetje te voorzichtig werd benaderd: meer kontrasten, zowel qua dynamiek, als ook qua tempokeuze, zouden het geheel m.i. interessanter maken. Jammer ook dat de houtblazers, en m.n. de lagere registers, erg gering in aantal zijn. Wat dit laatste betreft heeft harmonie St.-Joseph o.l.v. W. Jacobs meer mogelijkheden.
De typische harmonieklank was hier beter hoorbaar, waarbij de klankkleurverschillen beter tot hun recht kwamen. Het samenspel en de intonatie waren hier echter minder verzorgd. De overige verenigingen, fanfare St.-Jan en fanfare St.-Barbara, en in mindere mate fanfare St.-Caecilia, toonden wel hun goede wil maar kwamen nauwelijks tot overtuigende resultaten. Het door juryvoorzitter Laro in zijn korte toelichting vermelde gebrek aan afwerking, speciaal wat betreft articulatie, frasering en nuancering, was vooral op deze verenigingen van toepassing. Door de juryleden, de heren J.P. Laro en J. v. Ossenbruggen werden de volgende predikaten toegekend: fanfare St.-Jan: B. Fanfare St.-Barbara: B. Muziekvereniging Philharmonie: A. Fanfare St.-Caecilia A. Harmonie St.-Joseph: A.

Jos Frusch.

## Certificaten voor amateurregisseurs

**MAASTRICHT – De driejarige cursus regie voor amateurtoneelregisseurs wordt vrijdag 15 mei om 20.00 uur in de studio van de toneelacademie te Maastricht feestelijk besloten met de uitreiking van de certificaten aan de cursisten, die de doelstellingen gerealiseerd hebben. Tijdens de bijeenkomst worden korte fragmenten getoond uit het toneelstuk dat elke cursist gedurende het stagejaar heeft geregisseerd. De uitreiking van de certificaten gebeurt door directeur Jacques Giesen van de toneelacademie.**



● Het Nederlands Cello Kwartet

## Cello Kwartet speelt in Heerlen

HEERLEN – Het befaamde Nederlands Cello Kwartet verzorgt zondag 3 mei om 12.00 uur een zondagochtendconcert in de Heerlense stadsschouwburg. Uitgevoerd worden werken van David Funck, Alexander Kousnetzoff, Friedrich Metzler en Alexandre Tansman. Vier celli in kwartetvorm is een unieke combinatie, waarmee muziek tot leven wordt gewekt die normaal gesproken nooit in een concertzaal te horen is. Het Nederlands Cello Kwartet bestaat uit Jean Decroos, Fred Pot, Yke Viersen en Truus van Tol.



## puzzel van de dag

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| groene druif | | soort | vast-klampen / slee | | meisjes-naam | | twee-gevecht |
| bep. element | | | | | | | |
| Frans schrijver | | | | | | | zacht |
| | | | verharde huid | | | | |
| grote bijl / lofdicht | | grafvaas / gravure | | | | ont-kenning | |
| | | | water-vogel / onderofficier | | | | |
| plaats in Engel. / ook (Eng.) | | | | | errore excepto | | |
| | | | | ijzerhoudende grond | | | |

## oplossing van gisteren

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| - | m | - | - | g | - | g |
| m | a | z | z | e | l | e |
| - | r | o | o | m | - | l |
| - | i | o | - | i | r | a |
| a | t | l | a | s | - | t |
| - | i | - | v | - | p | i |
| g | e | h | a | v | e | n |
| - | m | a | l | - | n | e |

## de toffe tamboer

suske en wiske


















## panda en de operatie „ikarus"










## recept

wina born

### Aardbei-souffle



Verwijder de kroontjes van 250 gr aardbeien en druk de vruchten met een vork fijn. Smelt 50 gr boter en roer er 40 gr bloem door. Giet er geleidelijk 2 dl koude melk bij en blijf daarbij energiek roeren, boven laag vuur, tot een dikke gebonden saus ontstaat. Neem de pan van het vuur en voeg 2 volle eetlepels suiker toe en 1 theelepel vanillesuiker. Laat het mengsel afkoelen. Splits 5 eieren en meng dooiers en aardbeipuree door de dikke saus. Klop de eiwitten stijf met een snufje zout en schep die luchtig door het soufflémengsel. Schep dit in een beboterde, hoge, vuurvaste pot en zet deze ongeveer 25 minuten in een hete oven, maar de eerste 10 minuten hiervan slechts op matige warmte ingesteld.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37,
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

## Politieke verhoudingen door verkiezingen niet veranderd

# Chirac steunt Giscard in de volgende ronde

**PARIJS – In de tweede ronde van de Franse presidentsverkiezingen zal de gaullist Jacques Chirac zijn stem uitbrengen op de huidige president Valery Giscard d'Estaing. Gisteren vroeg hij de 18 procent van de Franse kiezers die zondag een stem op hem hebben uitgebracht om in de tweede ronde „volgens hun eigen geweten" te stemmen.**

Maar tevens waarschuwde hij tegen de gevaren van een stem op de socialist Mitterand, omdat deze zich niet los kan maken uit het politieke bondgenootschap met de communisten. Wie stemt op Mitterand loopt het risico dat er communisten in de regering komen, aldus Chirac.

De Franse pers was het er gisteren in het algemeen over eens dat de twee overgebleven rivalen de tegenstanders in eigen kamp van zich af hebben geschud. Volgens de officiële tellingen behaalde president Giscard 28,27 procent van de uitgebrachte stemmen, socialistenleider Mitterand 25,87 procent, gaullistenleider Chirac 17,96 procent en communistenleider Marchais 15,37 procent.

De eindstrijd tussen Giscard en Mitterand zal worden geaccentueerd door de meningen van de zes kleinere kandidaten, die ongeveer 12 procent van het stemmenpotentieel achter zich hebben. Dat neemt niet weg dat het politieke toneel in Frankrijk – zo meent de Franse ochtendpers – weer traditiegetrouw in twee grote fronten is verdeeld. Binnen de kampen is de interne strijd door de sterkere gewonnen en de twee winnaars beheersen weer net als voorheen het terrein.

### Slag toegebracht

Met name de opzienbarende teruggang van George Marchais heeft in de pers grote aandacht gekregen. In het communistische partijblad L'Humanité schrijft hoofdredacteur René Andrieu: „Onze tegenstanders zijn erin geslaagd ons een slag toe te brengen." Vooral in de traditionele communistische gemeenten rond Parijs is de teruggang voor de communisten groot. Men mag aannemen dat dit ook komt door de door de PCF georganiseerde aanvallen op gastarbeiders.

Hoewel de strijd tussen de president en de socialistenleider op een smalle overwinning voor een van beide zal uitlopen, staat vast dat het politieke landschap in feite niet is veranderd. Na de uitslagen van zondagavond is er nauwelijks een vooruitgang in het linkse kamp als te bespeuren. En hoewel de president minder stemmen kreeg dan de opinie-onderzoekers hem hadden toegedicht, neemt dit niet weg dat hij met zijn 28 procent nog redelijk uit de bus komt, als men bedenkt aan welke heftige kritiek Giscard tijdens de verkiezingscampagne heeft blootgestaan. Alle ellende van de afgelopen zeven jaar wordt een zittende president nu eenmaal in de schoenen geschoven en in dat verband is Giscards teruggang van bijna 33 procent in '74 naar ruim 28 procent nog mild.

## Met hormonen besmette veestapel ontdekt

**DOETINCHEM – Een Arnhemse officier van justitie heeft voorlopig beslag laten leggen op de veestapel van de Benedictijner paters van de abdij St.-Willibrord in Doetinchem. De officier is tot deze stap gekomen nadat uit een steekproef van de Algemene Inspectie Dienst (AID) is gebleken dat vier dieren behandeld zijn met het kankerverwekkende groeihormoon DES. Het gebruik van dat hormoon is door het landbouwschap in 1963 al verboden.**

Pater A. van den Biezen, die de leiding van de abdij heeft, ontkent ten stelligste dat het hormoon DES op het landgoed de Slangenburg gebruikt wordt.

## Organisaties waarschuwen tegen registratie

**HOENSBROEK – Een aantal organisaties van ex-KNIL-militairen en verzetsstrijders uit het voormalig Nederlands Indië hebben zich gewend tot de vaste kamercommissie voor ambtenarenzaken met een nieuw protest tegen de registratie van ex-KNIL'ers die in aanmerking komen voor een uitkering achterstallige salarissen. De groeperingen zijn het niet eens met de regeling die daarmee in uitvoering komt. Zij waarschuwen over de hoofden van de commissie heen de rechthebbenden dat zij door zich te laten registreren enerzijds nog lang de uitkering niet in handen hebben maar anderzijds wel hun claim op een grotere uitkering voor een veel grotere groep intrekken.**

De organisaties willen zoals bekend voor alle voormalige krijgsgevangenen en anderen die in Japanse kampen hebben gezeten een uitkering ineens van 16.000 gulden wegens achterstallige salarisuitbetaling. De regering is in principe akkoord, maar wil de uitkering beperken tot 7.500 gulden alleen voor mensen die minstens een half jaar gevangen hebben gezeten en die van 1950 tot 1981 onafgebroken in Nederland hebben gewoond. De organisaties menen dat dit een groot onrecht is, o.a. tegenover de weduwen van degenen die direct na hun gevangenneming zijn onthoofd en tegen de duizenden ex-gevangenen die voor het merendeel in behoeftige omstandigheden in Indonesië wonen.

## Luchtmacht bombardeert rebellen

**MOGADISJOE – Bij een bombardement door de Ethiopische luchtmacht zijn vorige maand in het zuiden van Ethiopië tussen de 2000 en 3000 mensen gedood of gewond, zo verklaarde gisteren een woordvoerder van het Oromo-bevrijdingsfront, dat strijd voert tegen de centrale regering in Addis Abeba. Noorse missionarissen, die met Oromo-vluchtelingen naar het buurland Somalië zijn gegaan, bevestigden dat ze tot evacuatie moesten overgaan vanwege luchtaanvallen.**

De zegsman van het Oromo-front zei dat de luchtmacht gebruik had gemaakt van bommen, napalm en andere chemicaliën, en dat veel slachtoffers zijn gevallen onder de vrouwen, kinderen en bejaarden. Duizenden zouden dakloos zijn geworden. Volgens hem is het de eerste keer dat Addis Abeba de luchtmacht inzet tegen de Oromo-guerrillastrijders. Het Ethiopische leger beheerst nu de streek, maar het meerendeel van de 20.000 inwoners is gevlucht, aldus de zegsman. Het Oromo-bevrijdingsfront is een van de minder bekende guerrillagroeperingen. De grootste afscheidingsbewegingen zijn actief in de Ogaden, in het oosten van het land, in Eritrea en in de noordelijke provincie.



● *Met de gebruikelijk omarming werd de Libische leider Gaddafi door Leonid Brezjnjev in Moskou ontvangen.*

### *GADDAFI BEZOEKT KREMLIN*

# Moskou wil actieve rol in Midden-Oosten

MOSKOU – Het officiële bezoek dat de Libische leider Moeammar Gaddafi gisteren aan Moskou begon, zien waarnemers als onderdeel van de poging van het Kremlin een actievere rol in de diplomatie van het Midden-Oosten te spelen als tegenwicht voor de bezoeken van westelijke leiders (Haig en Thatcher) aan dat gebied.

Zondag sloot de Koeweitse minister van buitenlandse zaken een bezoek aan Moskou af. Komende maand zal koning Hoessein van Jordanië de Sovjetunie bezoeken.

Gaddafi kreeg van het tegen vrede met Israel gerichte „afwijzingsfront" (waarvan, behalve Libië, Algerije, Syrië, Zuid-Jemen en De PLO deel uitmaken) onlangs een mandaat om meer „militaire en politieke steun van Moskou trachten te verkrijgen." Het Kremlin zal zich volgens waarnemers niet laten smeken. Al lange tijd poogt het in dit belangrijke gebied van de wereld waa de VS zich beter genesteld hebben, zijn rentree te maken na de smadelijke vernedering van 1974 toen het Egypte van president Anwar Sadat met Moskou brak. Sedertdien is het Egyptische staatshoofd door de Sovjet-pers als „verrader" gekwalificeerd.

In een periode dat de kaarten opnieuw geschud worden kan kolonel Gaddafi verzekerd zijn van het verkrijgen van Sovjet-steun. Aan de vooravond van Gaddafi's bezoek zwaaide de Sovjetpers zonder voorbehoud lof toe aan zijn revolutie.

De Sovjets zijn overigens zeer spaarzaam in hun uitingen over de mogelijke hulp die zij Tripoli zouden kunnen verlenen. Sommige diplomaten spreken van uitbreiding van de wapenleveranties. Anderen zeggen dat het Kremlin zal streven naar faciliteiten aan de Libische kust. Maar Gaddafi gaf kort geleden te kennen dat daarvan geen sprake zou zijn. Wel overwoog de Libische leider de mogelijkheid van de ondersteuning van een verdrag van vriendschap en samenwerking dat te vergelijken, zou zijn met het verdrag dat Moskou in oktober vorig jaar met Syrië sloot.

## Babylijkje aangespoeld

**BRONKHORST – Een landbouwer heeft het afgelopen weekeinde tussen twee kribben in de IJssel ter hoogte van Bronkhorst het lijkje gevonden van een pasgeboren baby. Het lichaampje heeft volgens de politie enkele weken in de rivier gelegen en is vermoedelijk door het zakkende water aangespoeld.**

Anatoom-patholoog dr. Zeldenrust heeft in opdracht van het openbaar ministerie in Zutphen sectie verricht. De uitslag daarvan is nog niet bekend. De rijkspolitie in Vorden wil nu met name antwoord op de vraag of de baby na de geboorte heeft geleefd. De mogelijkheid bestaat, dat het lichaampje al drijvende een lange weg heeft afgelegd en mogelijk uit Westduitsland afkomstig is.

# Ford Amsterdam bezet

**AMSTERDAM – Het besluit tot opheffing van de Ford-fabriek in Amsterdam moet worden ingetrokken. Zo lang dat niet gebeurd en er geen reëel en open overleg met de vakbonden over de toekomst van Ford Nederland kan worden gevoerd, zal het bedrijf door het personeel bezet blijven. De bezetting werd gisternacht uitgevoerd onder leiding van de ondernemingsraad en de gezamenlijke vakbonden.**

Het werk in de assemblagefabriek van Ford gaat gewoon door. Directie en afdelingshoofden zijn buiten de poort gehouden. Algemeen directeur J.K.L. Laurent was er gisternacht door de actieleiding al van op de hoogte gebracht dat hij niet op het fabrieksterrein zou worden toegelaten.

De vakbonden bereiden zich voor op een langdurige strijd. In een vergadering in de kantine heeft het hele personeel zich gisterochtend achter de bezetting gesteld. De voorzitter van de ondernemingsraad van de Nederlandse Scheepsbouwmaatschappij in Amsterdam, die onlangs haar bestaan redde door intensieve acties van onder meer het personeel, hoopte het Fordpersoneel een hart onder de riem te kunnen steken: „Bij ons is het ook gelukt."

De vakbonden hebben gisteren contact met hun collega's in het buitenland opgenomen om te voorkomen dat daar door verhoging van produktie zal worden gepoogd het verlies van Amsterdam op te vangen. De internationale metaalbewerkersbonden hebben vorige week in Nunspeet al afgesproken dat produktie die Ford na sluiting van Amsterdam naar het buitenland zou willen overhevelen, besmet zal worden verklaard.

De beslissing dat de assemblagefabriek in Amsterdam wordt gesloten, werd vrijdag bekend, terwijl een vergadering van de ondernemingsraad en de vakbonden nog gaande was. Het bedrijf zou in september al dicht moeten. Voor 1325 van de in totaal 1650 man personeel zal collectief ontslag worden aangevraagd.

De vakbeweging is woedend over het besluit dat is genomen onder verantwoordelijkheid van de in Engeland zetelende leiding van Ford of Europe. De bonden vinden dat de beslissing is genomen zonder dat er serieus met hen over is gesproken. Zij menen dat er genoeg alternatieven zijn die het in stand houden van de fabriek rechtvaardigen.

### Vitale plaatsen

Het besluit tot bezetting van de fabriek viel zondagavond in een vergadering van de vakbondsleiding met kaderleden en leden van de ondernemingsraad. Een veertig man sterke ploeg blokkeerde rond middernacht de poorten en posteerde zich op vitale plaatsen. Namens de actieleiding meldde bestuurder van de Industriebond FNV Henk Vos telefonisch aan de algemene directeur dat zijn fabriek bezet was.

In pamfletten werd het binnenstromende personeel ingelicht over de gang van zaken. Twee directeuren en de afdelingshoofden, die nog niet van de actie op de hoogte waren, werd de toegang tot de terreinen ontzegd. Zij hebben zich daarop teruggetrokken.

Het werk gaat gedurende de bezetting gewoon door. Van de auto's die van de band komen, gaat er echter niet één de fabriek uit. Ook auto-onderdelen die er worden gemaakt, mogen het terrein niet af. In Amsterdam worden zware vrachtwagens van het type Transcontinmental en Transit-bestelwagens gemaakt.





## Geëxplodeerde gastanker in Rotterdam

**ROTTERDAM – De 2300 ton metende Nederlandse gastanker Prins Maurits, waarop zich zondag op de Noordzee een explosie voordeed waarna de tanker in brand raakte, is gisteravond het Beerkanaal in de Rotterdamse Maasvlakte binnengesleept. Eerder op de dag was de tanker door de Wijsmuller-slepers Gelderland en Nestor en onder begeleiding van het oliebestrijdingsvaartuig Smal Agt tot bij Hoek van Holland gesleept.**

In de loop van de dag is enkele malen getracht gas- en explosiedeskundigen aan boord af te zetten, maar door de noordoostelijke, stormachtige wind, windkracht acht, is dit niet gelukt. In het Beerkanaal kunnen de deskundigen poolshoogte nemen. Als inderdaad blijkt dat de brand definitief is geblust en er ook geen ontploffingsgevaar meer bestaat, wordt de tanker naar Verolme Tankcleaning in Rozenburg gesleept.

## UIT

### Besmet

**Bij diverse ongelukken in de Japanse kerncentrale in Tsuruga blijken veel meer mensen dan tot nu toe werd aangenomen blootgesteld geweest te zijn aan radioactieve straling. Enkele van de 278 slachtoffers hebben mogelijk een gevaarlijke dosis radioactiviteit ontvangen. ● - Veel apothekers verzuimen bij verpakte geneesmiddelen een bijsluiter mee te geven over het gebruik en de samenstelling van het middel. Dit blijkt uit een onderzoek van de consumentenbond. ● Diezelfde bond is van mening, dat het maar treurig is gesteld met de waarschuwingen op de etiketten van verfverdunningsmiddelen. In deze middelen zit namelijk het gevaarlijke tolueen, benzeen en xyleen. ● - Ringo Starr, de drummer van de Beatles, is gisteren in Londen in het huwelijk getreden met de 34-jarige Amerikaanse actrice Barbara Bach.**

### Methode

*Omdat de samensteller PvdA-lid is en de resultaten bekend gemaakt worden door de VARA is het DS'70-kamerlid Nijhof van mening dat de opiniepeilingen voor de verkiezingen volgens de methode-De Hondt neerkomen op politieke manipulatie. ● De linkse partijen en enige andere groeperingen in Arnhem maken bezwaar tegen de komst van drie mijnenvegers naar deze stad op 1 mei. ● Een speciaal rechercheteam van de Rijkspolitie heeft gisteren de boekhouder van de omstreden ex-notaris mevrouw J.S.S. aangehouden op verdenking van mededader te zijn van een aantal verduisteringszaken. Het zou gaan om een bedrag van net onder de ton. ● Air New Zealand is gisteren verantwoordelijk gesteld voor de vliegramp van 28 november 1979, toen een DC-10 met toeristen tegen Mount Erubus te pletter vloog. Alle 257 inzittenden kwamen hierbij om het leven.*

### Steekpenningen

De Amerikaanse staat Maryland heeft de rechter ingeschakeld om een geldbedrag terug te krijgen van de ex-vicepresident Spiro Agnew. Tijdens zijn ambtstermijn als gouverneur van deze staat heeft Agnew 200.000 dollar aan steekpenningen van aannemingsbedrijven ontvangen. ● - Bisschop Turruello van San Salvador heeft tegengesproken dat de kerk banden zou onderhouden met de opstandelingen. „Het ernstige van deze beschuldigingen is, dat zij het leven van onschuldige mensen in gevaar brengt", aldus de bisschop. ● Eind van deze week wordt een belangengroepering voor het behoud van kleine scholen opgericht.

### Proef

**De gemeente Hellendoorn gaat experimenteren met de ontvangst van televisiebeelden die door satellieten worden uitgezonden. ● Er komt een werkgroep die gaat bekijken of maatschappijleer een eindexamenvak kan worden in het voortgezet onderwijs. ● In een streng beveiligde gevangenis in Italië is gisteren een opstand uitgebroken onder de gevangenen. ● Bij een brand in een restaurant in de Poolse havenstad Stettin zijn maandag dertien mensen om het leven gekomen. ● Het CDA heeft weliswaar geen strijdpunten opgesteld, zoals de PvdA heeft gedaan, maar ontwikkelingshulp wordt voor hen tijdens de formatie wel een keihard punt, aldus minister De Koning. ● Bij een textielfabriek in Rijssen in Overijssel zullen 150 van de 360 arbeidsplaatsen verloren gaan.**



# Boete voor 'ontvoering'

**DEN HAAG – De 62-jarige hoogleraar wiskunde aan de Th in Delft, prof. dr. H.J.A. Duparc uit Delft, is gisteren dcor de Haagse politierechter bij verstek veroordeeld tot een geldboete van vijfhonderd gulden wegens medeplichtigheid aan een geënsceneerde ontvoering in de nacht van 3 op 4 december 1980, waarbij hijzelf het slachtoffer speelde.**

De officier van justitie had tevoren een geldboete geëist van vijftienhonderd gulden of dertig dagen hechtenis, waarvan 750 voorwaardelijk en een proeftijd van twee jaar. De drie Delftse studenten, die de hoogleraar „ontvoerden", werden ieder veroordeeld tot vijfhonderd gulden boete, waarvan 250 gulden voorwaardelijk en een proeftijd van twee jaar.

De ontvoering was bedoeld als „een goede grap". die evenwel volledig uit de hand liep. De drie initiatiefnemers, wiskundestudenten, hadden tot actie besloten omdat ze serieuze bezwaren hadden tegen de tweefasenstructuur in het wetenschappelijk onderwijs. Ze zochten de publiciteit en wilden daarmee minister Pais van onderwijs en wetenschappen tot andere gedachten dwingen.

De zeer geziene hoogleraar werd gepolst om mee te doen aan de actie. Hoewel hij bekend stond als een voorstander van het tweefasenplan zegde hij toch zijn medewerking toe op voorwaarde dat iedereen vrijheid van meningsuiting en hijzelf een goede behandeling als „ontvoerde" zou hebben. Volgens het opgezette plan verliet hij woensdagavond even voor middernacht op zijn fiets zijn stamcafé. Onderweg werd hij door de drie studenten opgevangen en „ontvoerd" naar de kamer van een van hen.

De ontvoeringsactie werd bijzonder serieus opgenomen. Er werd zelfs een crisisteam gevormd, mede omdat de ontvoerders hadden laten weten dat iedere 24 uur een prominent voorstander van nieuwe structuur zou worden ontvoerd indien minister Pais het wetsontwerp niet zou intrekken. Donderdag rond het middaguur, toen de politie inmiddels uitgebreide zoekaties was begonnen, maakte de hoogleraar zelf een einde aan zijn gijzeling. Hijzelf en de drie studenten meldden zich nog dezelfde dag bij de plaatselijke politie.

# Twee weken nationale examenkoorts

*Van onze onderwijsredacteur*

DEN HAAG – In ongeveer 200.000 Nederlandse gezinnen zal de sfeer deze week en de komende twee weken anders dan anders zijn. Een van de gezinsleden zit zich namelijk voor te bereiden op het eindexamen en zal van 1 mei tot en met uiterlijk 14 mei moeten laten zien of het onderwijs van de afgelopen jaren in goede aarde is gevallen.

Vrijdag 1 mei zullen overal in het land sporthallen, aula's, gymnastieklokalen en de wat grotere klaslokalen gevuld zijn met eindexamenkandidaten. Om 9.00 uur zullen zich 56.293 havo-kandidaten melden voor hun eerste examen, het opstel Nederlands. Een aanmerkelijk kleinere groep gymnasiumkandidaten begint op hetzelfde vroege uur met haar examen Grieks. 's Middags om half twee starten alle vwo-kandidaten, 36.363 leerlingen, met hun opstel Nederlands. Ook mavo-3 en -4, respectievelijk 5503 en 95.796 leerlingen, zullen die middag al hun creativiteit kunnen botvieren op het Nederlandse opstel.

De C-stroom van het lager beroepsonderwijs (LBO) begint deze eindexamenperiode ook op vrijdag 1 mei. Om 9.00 uur bijt zij het spits af met de Engelse tekstverklaring, 's middags gevolgd door de Nederlandse tekstverklaring. Bij het ministerie van onderwijs en wetenschappen kon men geen exacte opgave doen van het aantal lbo-leerlingen dat aan de C-stroomexamens meedoet. Er zijn alleen aantallen bekend van de totale lbo-bevolking.

### Schoolonderzoek

Voor de meeste vakken bestaat het eindexamen uit twee gedeeltes, die samen het eindcijfer bepalen. Het centraal schriftelijk eindexamen wordt voor alle schoolsoorten landelijk bepaald en gelijktijdig afgenomen. Dat staat de leerlingen de komende twee weken te wachten.

Het gedeelte dat de leerlingen binnen de eigen school afleggen, bij hun eigen docenten, wordt het schoolonderzoek genoemd. Dat kan bestaan uit een serie tentamens of gewoon uit de bekende rapportcijfer. Tijdens het laatste schooljaar wordt dat schoolonderzoek gedaan. Het eindcijfer van het schoolonderzoek wordt door de docent vastgesteld op één decimaal nauwkeurig. Als het goed is, heeft elke eindexamenkandidaat voordat hij of zij aan het centraal schriftelijk eindexamen begint een lijstje met de eindcijfers van het schoolonderzoek.

Het cijfer van het schoolonderzoek en het cijfer van het centraal schriftelijk eindexamen, dat ook op één decimaal nauwkeurig wordt vastgesteld, wegen even zwaar in de bepaling van het uiteindelijke eindcijfer van het desbetreffende vak. Haalt een leerling voor een schoolonderzoek in een bepaald vak bijvoorbeeld een 4,3 en voor het centraal schriftelijk eindexamen een 8,6, dan heeft hij of zij als eindcijfer voor dat vak 6,45 en dat wordt weer afgerond op een 7. Zou die leerling voor het schoolonderzoek een 4,2 hebben gehad, dan zou het eindcijfer op een 6 zijn uitgekomen.

Voor een aantal vakken wordt geen centraal schriftelijk eindexamen verplicht gesteld. Een school wordt dan vrijgelaten om al dan niet aan dat examen mee te doen. Voor vakken waarin geen centraal eindexamen wordt gedaan, geldt dan het eindcijfer van het schoolonderzoek als eindcijfer voor dat vak.

# „Dallas"-acteur Jim Davis overleden

LOS ANGELES – Jim Davis, de acteur die een groot aantal hoofd- en bijrollen speelde alvorens hij wereldberoemd werd als Jock Ewing in de televisieserie „Dallas" is zondag in zijn slaap overleden. Hij is 72 jaar geworden.

De 1,90 m lange Davis, die in meer dan 150 films en 300 televisieshows optrad, leek voor de rol van oliebaron in de wieg gelegd. In „Dallas", een serie vol ergerlijke karakters, speelde hij de hardste rol. Davis werd geboren in Missouri en werkte een jaar lang bij een circus alvorens verkoper te worden voor een automerk.

Publiek welkom bij TV-registratie

# KRO komt met sterrenploeg naar Heerlen

Van onze showpagina-redactie

**HEERLEN – U bent van harte welkom bij de televisie-opnamen van het populaire KRO-programma „Kom 'ns langs in Heerlen". Volgende week dinsdagavond 5 mei tussen 20.00 en 22.00 uur vindt die TV-registratie met een keur van bekende sterren plaats in sporthal De Varenbeuk in het Heerlense Nieuw-Einde. Via alle kantoren van het Limburgs Dagblad zijn vanaf vandaag kaarten voor dit televisieprogramma verkrijgbaar. Daarbij hoeft u geen entreeprijs van vier, maar van drie gulden te betalen!**

**De sterren die volgende week dinsdag in De Varenbeuk in Heerlen optreden zijn: Lenny Kuhr, Will Tura, The Dolly Dots, Judy Schomper, Ray Dunday, Ronnie Tober, de familie Ambroise, het Internationaal Folkloristisch Danstheater, het KRO-orkest Tonny Eyk, terwijl Hans van Willigenburg de presentatie voor zijn rekening neemt.**



● DOLLY DOTS
...met de KRO op stap naar Heerlen...

Eindredactie
**Harrie Cremers**
telefoon 045-739273 / 739274





**Meningen van kijkers over TV-programma's**

*KO ANNARD (58), ex-mijnwerker uit HEERLEN heeft voldoende tijd om naar de televisie te kijken. „Toch is dat niet het geval. Naar mijn mening zijn de kijkers een beetje overzadigd van al die jaren TV aanschouwen. Wat is er ons al die tijd niet voorgeschoteld. De TV-series komen als paddestoelen uit de grond. De ene serie is nog niet afgelopen of de andere kondigt zich weer aan. Neem de serie Dallas, die wordt al ongeveer een jaar getoond op België en die hebben we ook op dit net gevolgd. De Avro is enkele weken geleden ook gestart met deze serie. Dat is toch overbodig. De amusementsprogramma's vind ik wel leuk om naar te kijken. Ook de actualiteitenrubrieken treffen mijn belangstelling, ofschoon ik de voorkeur geef aan de informatie van KRO's Brandpunt. Neen, de televisie komt bij mij beslist niet op de eerste plaats. Wij maken op onze leeftijd zelfs nog graag een dansje. Dat is een bezigheid, zelfs goed voor hart en bloedvaten".*

*ALICE VOSSEN (62), gepensioneerd verpleegster uit GEULLE: „Het hele TV-gebeuren moet een verstrooiing betekenen voor het publiek. Maar wat mij toch een beetje irriteert is dat de kijker totaal geen inspraak heeft op de TV-programma's. Iedere omroep heeft zijn eigen kleur en uit dat ook in veel programma's. Dan vind ik persoonlijk dat er te weinig geboden wordt voor de oudere mensen. Alle informatierubrieken zijn vooral gericht op de jeugd. Voor de ouderen is er weinig te ontdekken. Wat me ook mateloos ergert is de sex die vaak te sensationeel overkomt. Dit is een onderwerp met veel betekenis. Neem de geweldige toneelspeler Ko van Dijk, die we zondagavond hebben kunnen zien in het blijspel „Liefde half om half". In een of andere sex-rol was Ko nooit te zien, terwijl hij toch vaak een rol heeft gespeeld in een man-vrouw-verhouding. Dat zijn voor mij artiesten. Deze man hoefde geen rol te spelen in dergerlijk genre. En daaraan heb ik altijd veel plezier beleefd. Jammer dat deze kunstenaar overleden is".*

*GERTRUD V.D. BERG (38), huisvrouw uit KERKRADE: „Het hele gezin kijkt graag naar de buis. Maar voor mij betekent een handwerkje 's avonds veel meer. Wat er allemaal op het scherm verschijnt neem ik op de achtergrond wel mee, maar me speciaal voor de televisie installeren, is er niet bij. Achter mijn handwerkje vind ik het gezellig om naar wat amusement te kijken maar in mijn geval speciaal te luisteren".*

*FRANK KROESE (19), verkoper uit NEERBEEK: „Genoten heb ik werkelijk van het klassieke programma Jonge mensen op het concertpodium van de Avro, afgelopen zondagavond. Als er gasten optreden uit onze provincie, zoals John Bröcheler, dan doet me dat werkelijk goed. Limburg heeft goede kunstenaars, maar ze komen zo weinig aan bod. Ook heb ik vragenvuur gezien van Jaap van Meekren. Een trieste afloop had dit bijzonder interessant programma voor de heer Hans Wiegel. Heel Nederland heeft kunnen constateren, dat ook politici mensen zijn en de gestelde vraag vond ik bijzonder pijnlijk".*

## Helen Schneider terug als rock and rollzangeres

# 'Avondjurk voorgoed in de mottenballen!'



● HELEN SCHNEIDER
...ontdekt in New York...

**HILVERSUM – „Iedereen kent mij in New York, Los Angeles, San Francisco en Philadelphia. Maar ik was aan handen en voeten gebonden door contracten. Nu is dat – sinds kort – allemaal voorbij. Ik ben dus terug als de Helen Schneider die ik wil zijn. Ik verheug me nu op een periode, waarin ik weer mezelf kan zijn: net als vroeger creatief zijn en mijn eigen muziek maken. Ik ben gek op al dat keiharde spul!"**

Rechtszaken en ongelukkige contracten hebben de Newyorkse rockzangeres Helen Schneider er jarenlang van weerhouden de muziek te maken waar ze van houdt. Als variété-zangeres, het hokje waarin haar voormalige managers haar hadden gestopt, heeft ze in Amerika enige bekendheid verworven.

„Ik ben in New York 'ontdekt' door een groot bedrijf, dat de zaken van artiesten regelt. Ze maakten een mooi aangekleed, onschuldig uitziend meisje van me: ik moest doorgaan voor een van hun potentiële sterretjes. Zo heb ik in dat 'lichte' genre een paar platen gemaakt en uiteindelijk heb ik in die hoedanigheid ook in Las Vegas opgetreden".

Haar imago en haar muziek, alles werd voor Schneider bedacht. Eigen inbreng kwam er niet aan te pas. Bij sommige sterretjes is dat niet zo'n bezwaar, maar Helen Schneider is altijd een rock 'n rollzangeres in hart en nieren geweest. Ze voelde zich niet thuis tussen de glitter en de namaakglimlachjes. „Het had gewoon niets met muziek te maken. De orkestleden waren ongeïnteresseerd, het publiek was ongeïnteresseerd. Las Vegas is bijvoorbeeld niets meer dan een oord, waar men een hoop poen komt verlokken. Als je muziek wilt horen, moet je daar niet zijn".

„Bovendien weigerde ik om mezelf in avondjaponnen te hijsen, omdat dat mijn stijl niet is. Het was een grote walgelijke vertoning".

Schneider wilde zo snel mogelijk af van de contracten die haar aan de „lichte amusementssector" bonden. Twee jaar lang was ze vaste klant bij de rechtbank en in die periode kon ze in de Verenigde Staten geen kant op. Om toch te kunnen zingen, week Schneider uit naar het land van haar voorvaders: Duitsland.

Schneider: „Tijdens de rechtszaken mocht ik in Amerika niet de muziek maken die ik wilde maken. Gelukkig vroeg Udo Lindenberg me om een half uur van zijn show als gastartiest op me te nemen. Dat ging erg goed".

„Ik heb ook veel televisieconcerten gedaan in Duitsland. De landelijke TV-zender heeft een 'special' over me uitgezonden, met de titel: 'The Girl from New York'. Ze zijn daarvoor naar Amerika geweest om alle oude bekende plekjes te filmen: de bars en de clubs waar ik als 17-jarig schoolmeisje met een blues- en rock 'n roll-groep begonnen was. Dat is de tijd waaraan ik goede herinneringen heb overgehouden: vóórdat ik in het commerciële web terechtkwam".

# AVRO betreurt incident met Hans Wiegel

**HILVERSUM – De AVRO betreurt dat de uitzending van het programma „Vragenvuur" zondagavond voortijdig moest worden afgebroken na een ongelukkige vraag die VVD-lijsttrekker Wiegel in tranen deed uitbarsten. AVRO-woordvoerder Hoyng sprak, vooruitlopend op een officiële reactie van zijn directeuren, van een „verkeerde inschatting".**

DE TELEFOON BIJ de AVRO heeft sinds zondagavond overigens niet stilgestaan. Maandagmorgen was evenwel nog geen schatting te maken van het aantal boze kijkers.

DE GEWRAAKTE VRAAG over de sociale voorzieningen voor weduwnaars met jonge kinderen, past volgens de AVRO geheel in de formule van het programma. Hoyng: „Er werden persoonlijke vragen gesteld, die aansloten op de politieke actualiteit. Ook de positie van weduwnaars valt daaronder. Van Meekren had bij de voorselectie beslist dat de vraag gesteld kon worden. We hadden echter bedacht moeten zijn op de mogelijkheid dat Wiegel emotioneel nog niet aan de vraag toe zou kunnen zijn".

IN DE VOORLOPIGE reactie neemt de AVRO afstand van de VVD-opvatting dat de gehele uitzending beneden peil was.

# programma's van vandaag

## televisie

■ = zwartwitprogramma's

### NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

**10.00 – 12.00 Schooltelevisie.** 10.00 Zie zo. Langzaam en snel. 10.30 Pantaardig. De groeiende plant. 11.00 Ik ben dik. 11.30 Open kaart.
**13.00 – 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.**
**14.00 – 14.15 Frysk Telebord.** Geakunde. Op it Waard.
**14.30 – 15.00 Wat gebeurde er deze maand.** Bevrijding.
**18.25 Journaal voor doven/slechthorenden.**
**18.30 Jeugdjournaal.** Presentatie: Leontien Ceulemans.
**18.36 Sesamstraat.** Voor de kinderen.
**18.50 Paspoort.** Informatie voor Joegoslavische en Italiaanse werknemers.
**19.00 D'r kan nog meer bij.** Voor de kinderen.
**19.10 Oeganda Metterdaad.** Verslag van de opening door mr. Paul Muwanga, de vice-president van Oeganda van een met EO-Metterdaad giften gebouwd gemeenschapscentrum in Mbarara.
**19.50 Groot koorconcert.** Koorconcert wat werd opgenomen in het Concertgebouw te Amsterdam.
**20.20 Tijdsein.** Actualiteiten en documentaire.
**21.00 God wil wonen bij de mensen.** „De geur van Christus" Bijbelstudie.
**21.15 EO-Aktief.** EO-nieuws en informatie.
**21.37 Journaal.**
**21.66 De Haag Vandaag.** Actualiteiten rond de politiek.
**22.10 Beeldspraak.** Bruno Ninaber van Eyben – industrieel ontwerper". Film over deze dertigjarige industrieel ontwerper Bruno Ninaber.
**22.45 Journaal.**
**22.55 Journaal voor doven/slechthorenden.**

### NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

**13.00 – 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.**
**18.25 Microprocessors.** 1. en 2. Teleac.
**18.57 Journaal.**
**18.59 Kleine zwerver.** „Eind goed, al goed". Jeugdserie.
**Cum Laude.** Spelprogramma onder leiding van Eddy Becker.
**20.27 De zusters Bennett.** Nieuwe Engelse serie over de amoureuze verwikkelingen van vijf zusjes uit het begin van de vorige eeuw.
**21.20 Showroom.** Programma van Jan Fillekers, Henk van der Horst en Arnold Jan Scheer. Onder meer aandacht voor de Partij tot Likwidatie van Nederland (PLN).
**22.20 Hier en Nu.** Actualiteitenrubriek.
23.00 Tot besluit. Ds. K.A. Abelsma uit Elburg.
**23.15 Journaal.**
**23.20 Journaal voor doven/slechthorenden.**

### DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

**10.00 Journaal.**
**10.03 Aus Schusters Rappen.**
**11.40 Die Pyramide.**
**12.25 Britse buren.** TV-serie.
**12.55 Persoverzicht.**
**13.00 Journaal.**
**16.10 Journaal.**
**16.15 Die Steppenwolfin von Rom.** „Vijf dagen uit het leven van Luise Rinser". Filmportret van de negenenzestigjarige bekende Duitse schrijfster Luise Rinser.
**17.00 Meisjesopstand.** Zweedse serie over vier meisjes, die er genoeg van hebben om altijd de zogenaamde vrouwelijke karweitjes op te knappen.
**17.50 Journaal.**
**18.00 Welt der Tiere.**
**18.30 Over huurders en mensen:** Waardevermeerdering.
18.40 Café Wernicke.
**19.15 Hier und Heute.** Actualiteiten.
**19.45 Nasynchronisatie van buitenlandse films.**
**20.00 Journaal.**
**20.15 Gisela Schluter's Zwischenmahlzeit.** Vrolijk amusement met Günther Schramm, Heinz Schenk, Lolita, Roland Kaiser, Gotthilf Fischer en anderen.
**21.00 Monitor.** Actualiteitenrubriek.
**21.45 Nick Lewis, chief inspector.** „Roof met dubbele bodem. TV-serie.
**22.30 Thema's van de dag.**
**23.00 Die Gimmicks.** Avonturen van een nachtclubcabaret uit het begin van deze eeuw.

### DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

**10.00 – 13.15 Zie programma's Duitsland I.**
**16.25 Mozaïk.** Magazine voor de oudere generatie.
**17.00 Journaal.**
**17.10 Muggsy.** „De sterke man". TV-serie.
**17.40 De draaischijf, Vrijetijdsmagazine.** Te gast: De Swingle Singers.
**18.20 Tarzan, herr des Dschungels.** „Het eiland van dr. Morphos". Tekenfilm.
**18.40 Oskar, de supermuis.** „Goed verpakte suprises". Tekenfilmserie.
**19.00 Journaal.**
**19.30 Knittels Scheiding.** Verhaal in Zwabisch dialect. Alfons Knittel geeft autorijles in een Zwabisch stadje. Hij heeft een zwak voor de vrouwtjes en droomt vaak van een goede toekomst in de autobranche. Maar familieleden beschouwen Alfons als een fantast. Maar Alfons ontmoet de jonge weduwe Erika, de dochter van een rijke boomkweker. Daarna: Bioscoop-tips.
**21.00 Journaal.**
**21.20 Zwischen Ghetto und Gründgürtel.** Woningnood in St.-Pauli en Dietzenbach". Filmreportage over een kinderrijke familie die in Hamburg een woning hoopt te vinden, een beter gesitueerd paar dat in de binnenstad een onderdak probeert te vinden en een gepensioneerde vrouw die vergeefs naar een kleiner huis zoekt. Het tweede deel van de film is gewijd aan de ontwikkeling van het dorp Dietzenbach tot grote voorstad van Franfurt en Offenbach.
**22.05 Apropos film.** Nieuws uit de filmbranche.
**22.50 Das Musik-Poträt.** Film over de Amerikaanse operazangeres van Duitse-Ierse afkomst Frederica von Stade.
**23.45 Journaal.**

### DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

**18.00 Sesamstraat.** Voor de kinderen.
**18.30 Telecollege II.** Mathem. Geometrie.
**19.00 Das Guinness Buch der Rekorde.** David Frost presenteert topprestaties.
**19.45 Journaal 3.**
**20.00 Journaal.**
**20.15 Landesspiegel.**
**21.00 Fragestunde.**
**21.45 Monitor im Kreuzfeuer.**
**22.30 Keine Angst vom Fliegen.** „Van de luchthaven in het vliegtuig.
**23.00 Journaal.**

### DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

**18.00 Sesamstraat.** Voor de kinderen.
**18.30 Telecollege II.** Mathem Geometrie.
**19.00 Follow me.**
**19.15 Sprechstunde.** Wat doet de Rheuma-Liga?
**20.05 Landesspiegel.**
**20.50 Kulturkalender.**
**21.20 Burgtheater.** Oostenrijkse speelfilm uit 1936 van Willi Frost met Werner Kraus, Olga Tschechowa, Hans Moser en anderen.

### BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

**18.00 Mariolino.** „De Mof". Voor de kinderen.
**18.05 Sesamstraat.** Voor de kinderen.
**18.35 De Seychellen.** Documentaire over een eilandenarchipel, genaamd de Seychellen 1800 kilometer uit de kust van Kenya.
**19.07 Uitzending door derden.** Programma van het Vrije Woord.
**19.37 Lotto.** Mededelingen en Morgen.
**19.45 Journaal.** Daarna: Kijk Uit. Verkeerstips.
**20.10 Hitring.** Programma met Vlaamse, Belgische en buitenlandse hits. Presentatie Kurt van Eeghem.
**21.05 Kijk mensen.** „De zeven magere koeien en de Chilluk-koning". Documentaire over de Chillukkoning een van de laatste heersers op het Afrikaanse continent.
**21.55 I.Q.** Spelprogramma.
**22.25 Journaal.**

### BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

**20.10 Allemaal beestjes.** „Een centimeter-paard als huisvriend". Programma over pony's.
**20.40 Een merkwaardige rol.** Hongaarse speelfilm uit 1976 met Endre Holman, Ildika Pecsi en anderen. Wegens zijn politieke activiteiten wordt de Hongaarse jongeman Janos na de val van de Radenrepubliek gezocht. Hij verkleedt zich als vrouw en slaat op de vlucht. Op een gegeven moment komt hij in contact met een verpleegster die communistische sympathieën heeft. In een sanatorium krijgt Janos een baan: als verpleegster.
**22.05 Open school.**

### BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

**17.15 Schooltelevisie.**
**17.45 La boîte aux images.**
**18.15 Zigzag.** Spelprogramma.
**18.30 Tribune économique et sociale.** Vandaag de F.E.B.
**19.00 Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
**19.30 Journaal.**
**19.55 Toto en Actie 488100.**
**20.05 Salut champion, Jeannot l'Americain.** TV-serie.
**21.10 Minute Papillon.** Consumentenrubriek.
**22.10 Grand orchestres, grands chefs.** Het Nationaal Academisch Symfonie-orkest van Rusland en zijn chef-dirigent Svetlanoff.
**23.00 Journaal.**

### BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

**17.15 Zie programma's België Frans I.**
**18.30 Cheri-Bibo.** TV-serie.
**19.00 Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
**20.05 Chansons souvenirs.**
**21.10 WK standaarddansen in Duisburg.**
**22.20 Korte Belgische films.**

## radio

### HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

**Nieuws: elk heel uur.**
7.03 Auto In? Avro aan. 7.30 en 8.30 Avro's Radiojournaal. 7.03 en 8.03 Per saldo. 9.03 Steunpunt. 9.08 Arbeidsvitaminen. 10.02 De zandbakshow. 11.02 Rita en Daphne. 11.30 Uit is In. 11.45 Rondom twaalf. 13.03 Avro's Radiojournaal. 13.20 De Avro-Diligence. 13.57 Per Saldo. 14.02 De vergulde middenweg. 16.02 13-Speciaal. 16.30 Kom eens langs op Slot Zeist. 17.57 Per Saldo. 18.11 Avro's Radiojournaal. 18.25 Toppers van toen. 19.02 George Bleackmore. 19.30 Operettemuziek. 20.03 Mon vieux ma vieille. 20.30 Folk live. 21.02 Fouche. Hoorspelserie 21.43 Lichte grammofoonmuziek. 22.02 Avro's Sportpanorama. 23.00 Met het oog op morgen. 0.02 Elpee tuin. 1.02 Groot licht. 5.02–7.00 Truck.

### HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

**Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30 en 23.55 uur.**
7.10 Ochtendgymnatiek. 7.20 Het levende woord. 7.36 Echo. 8.36 Sociale- en consumenteninformatie. 8.50 Postbus 900. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Scheepspraat. 9.20 De letter M. 10.30 Ouder worden we allemaal. 11.00 Schoolradio. 11.30 Ratel. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Echo. 13.11 Goal. 13.30 Schoolradio. 14.30 Open School. 15.15 Van generatie tot generatie. 1530 Geen verboden toegang. 16.30 Babylon. 17.24 Mededelingen. 17.36 Echo. 18.10 Verkenning. 18.20 Na vijven en zessen. 18.50 Zendtijd GPV. 19.00 Kom maar in de kring. 19.20 Kruispunt. 20.00 Juan de Arriaga. 20.30 Spektakel. 22.30 Overweging. 22.40 Zin in muziek. 23.30–23.55 Muziek op het spel. Hedendaagse muziek.

### HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

**Nieuws: elk heel uur.**
7.00–18.00 Aktualiteiten via dingen van de dag. 7.02 Felix Meurders - Louis Verschuur – Erik Post. 9.30 Willem van Beusekom, Roel Koeners. 10.30 Frits Spits, Roel Koeners. 12.30 VIP-spel. 13.30 Poeter Holland, Erik Post. 15.30 Leoni Jansen, Alfred Lagarde, Ad le Comte, Rolf Kroes, Willem van Beusekom.
18.03 De avondspits. 19.02 Popdonder. 21.02 Nashville Wim Bloemendaal. 22.02 And al that jazz. 23.02 Elpee tuin.

### HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

**Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00 en 17.30 uur.**
7.02 Capriccio. 9.02 Muzin. 9.30 Van heinde en verre. 10.00 Opus tien tot twaalf. 12.02 Wat zegt de jury. 12.30 Intermezzo. 13.00 De meest verkochte klassieke tien. 13.30 Koren korpsen. 14.02 De hoge C. 14.30 Guitariteiten. 15.00 Belcantorium. 15.30 Tros klassiek presenteert. 17.00 Sociale verzekering. 17.36 Fotograferen en Filmen.

### BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

**Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 9.00, 10.00, 13.00, 18.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur.**
**Antwerpen:** 5.30 Goede morgen, morgen. (7.33 Splinternieuws). 8.10 Van acht naar tien. Muzikaal programma.
**Oost-Vlaanderen:** 10.03 Dag-in, daguit. 10.10 Mattinata. (12.00 Splinternieuws). 12.05 Variété van 12 tot 2.
**Brabant:** 14.00 Poeskaffee. 15.00 Luk saffloer in gesprek met een figuur uit de Nederlandstalige muziekwereld. (16.00 Splinternieuws).
**West-Vlaanderen:** 17.00 BRT 2 focus. 17.15 Nieuwe muziekkroniek. 18.10 Pop op een pitje, nieuwe platen. 18.50 Sport in West-Vlaanderen. 19.10 Bij valavond. Poëzie en muziek. 19.53 Vrij-uit In humanistisch perspectief Vrijzinnige uitzending.
**Limburg:** 20.00 Mensen, muzen en muziek. (21.00 Splinternieuws). 21.05 Self-service. 22.05–23.40 Vanavond en vannacht. Stemmig laatavondprogramma. Presentatie: Ireen Houben.

### ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10 Wegwijzer. De versnelde huurharmonisatie als onderwerp. 18.50-19.00 Informatie voor Marokkanen en Tunesiers in Limburg

### LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

**Nieuws: 6.00 t/m 16.30 op elk half uur, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30 en 23.30 uur.**
**Duits:** 5.30 Der fröhlische wecker I. 6.30 Der fröhliche wecker II. 8.30 Das radiopaar ist da. 10.30 Dacapo, Rainer. 11.00 Heimatmelodie, Edy. 12.00 RTL – 12 Uhr mittags, Jochen und Hugo, live von der Mosellan-Ausstellung in Trier. Zu Gast: The Fools. 14.00 Hits bei RTL gefragt, gespielt, Jörg. 15.00 Die blaue stunde. 16.00 Die schlaue stunde. 17.00 RTL-Radiotelex. 19.00 RTL young, Felix, progressive Musik für junge leute. 20.00 Radio-Skat. 22.00 Country-time, Achim. 23.00–1.00 Hallo Nachtarbeiter. Barbaras, Tip den Hit.

# SERVICE RUBRIEK

Voor informatie en opgave van advertenties voor deze rubriek...
Tel. 045-739384, Helma Engels



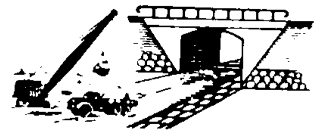

**Laat uw huis niet reinigen voordat u alles weet over Renova Bouw**

Tja, als u uw huis laat reinigen zonder vooraf gedegen informatie in te winnen, kunt u weleens voor rare verrassingen komen te staan. Want niet iedereen die zich gevelreiniger noemt is dat ook werkelijk. Een huis reinigen is tenslotte vakwerk. Neem daarom geen enkel risico.

BEL NU WANT STRAKS LOOPT 'T WEER STORM.

**RENOVA BOUW**
Gevelreinigersbedrijf
STEENGOED
Haefland 27, 6441 PA Brunssum
Tel. 045-256920 255813

Gevelreiniging, mobiel gritstralen van oude verflagen, voegen, kappen, zetten, gevelimpregnering, muurcoatingen in kleur.
TOTAAL ISOLATIE o.a. spouwmuurvullingen met minerale steenwol, UF-schuim, PU-schuim, isolerende beglazing, kierafdichting en kunststof ramen, dak- en vloerisolatie.



**AANNEMERS- EN WEGENBOUWBEDRIJF**
**HUB MICHIELS**
HANDELSWEG 12
SUSTEREN 04499-1786

Voor het vakkundig, snel en prijsbewust uitvoeren van al uw

**grond, egaliser- en straatwerk**
zoals
OPRITTEN, TERRASSEN, PARPEERPLAATSEN
in elke soort kleur en vorm.

Levering uit voorraad van alle soorten en kleuren tegels en betonklinkers, zand - stol - teelaarde - aanvulgrond - PVC-riool- en afvoerbuizen - straatkolken - moffen verloopstukken enz.

Wij doen u geheel vrijblijvend een prijsopgave.

Voor onderhoud van C.V.-ketels en gas-installaties.
Service- en onderhoudsabonnementen.

**GASWACHT LIMBURG**
Parallelstraat 37a,
Amstenrade
Telefoon 04492-3131*

Dag en nacht bereikbaar; ook in het weekeinde.
U belt, wij komen. Voor u een veilig idee.

**DAKDEKKERSBEDRIJF GEBR. MARKGRAAF**

voor alle soorten dakbedekkingen, voor alle daken, groot en klein. Dakkapel- en schoorsteenbouw, zink- en gootwerpen.
Wij staan steeds voor u klaar met een vrijblijvende offerte en deskundig advies. De langste garantie en de beste service krijgt u bij

Dakdekkersbedrijf Gebr. Markgraaf
Nachtegaalstraat 39 te Heerlen. Tel. 045-222621.

Voor een ruime keuze van:
**SIERBESTRATING**
**TERRASSEN**
**OPRITTEN enz.**

**Arnold Opreij Heerlen b.v.**
Heerlerbaan 275 Heerlen
Tel. 045 - 419777

Openingstijden:
maandag t/m vrijdag: 8.00-17.30 uur
Zaterdags 8.30-12.30 uur
Showwagen aanwezig op ons bedrijf met sfeer en energiebesparende open haarden en KACHELS.

**VERHUURCENTRALE VAN:**

Aanhangwagens - agregaten - betonmolens - bouwtakels - bouwliften - bouwliften - breekhamers - compressoren - dakdekkersliften - diamantboormachines - diamantzaagmachines - houtzaagmachines - hogedrukreinigers - kruisteenwagens - kabelhaspels - lasapparaten - ladders - masstiekketels - motorbezem - niettackers - stucadoorslift - schaftwagens - steenzaagmachines - schuur-slijpmachines - parketschuurmachines - steigermateriael - transportbanden - tegelknippers - tuinfrees - trilplaten - trilwalsen - waterstofzuigers - waterpompen.
ALLE MACHINES ZIJN FABRIEKSNIEUW TEGEN GEGARANDEERD DE LAAGSTE PRIJS

**BOUWMACHINES DAMOISEAUX B.V.**
Industrieterrein de Beitel 108 Heerlen
Rijksweg Locht-Simpelveld
Tel.: 045 - 411930

Voor het
**INLIJSTEN**
voor al uw schilderijen en kunstwerken, maar ook van uw handwerken en gobelins

**KUNSTHANDEL BERTRAND**
Markt 70 Maastricht. Tel. 043-14032
SNELLE SERVICE (BINNEN 3 UUR KLAAR)
EVENTUEEL HALEN EN BRENGEN
* OOSTERSE TAPIJTEN HALVE PRIJS

**HEFTRUCK-VERHUUR**
043-62 9000*
maastricht
korvetweg 30
telefoon 043-629000*
telex 56243
**vanderbroeck transport b.v.**

**IJZERWAREN W. JONGEN**
VALKENBURGERWEG 8, HEERLEN,
TEL. 045-713903
GEREEDSCHAP - TUINGEREEDSCHAP - HANG- EN SLUITWERK

*Spec. adres voor het slijpen van:* zagen, widiacirkelzagen, handmaaiers, houtbeitels, kettingzagen, schaafbankbeitels, messen, scharen en schaatsen

**Bost Verwarming B.V.**
Kerkrade-W. 045-412547
**24-uurs SERVICE**
centrale verwarming
loodgieterswerk
onderhoud gastoestellen
ketel reinigen

ACI-lid : **2 JAAR GARANTIE** : AVOL-lid
Ketels – boilers – pompen enz. **uit voorraad.**
Gelaste c.v.-installaties: ± 3 DAGEN GEREED.

Voor al uw aansl. en rep. aan gas- en watertoest. incl. cv luchtverw., vloerverw. en SANITAIR. Tel. 045-213605.

Dakdekkerscentrale voor REPARATIES en vernieuwingen. Tel. 04492-3536 of 04748-1715.

Let op. Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Stucadoor kan nog stucadoors-, rep.- PLAFONDWERKZAAMHEDEN aannemen, tel. 045-459073.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken, tel. 045-457961.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Voor alle behang- en SCHILDERWERK, 045-714924, 045-415348.

Opritten in klinkers of SIERBESTRATING met of zonder grondwerk. Tel. 045-216147.

AANNEMER kan nog nieuwbouw, verbouwingen, renovaties enz. direct aanvaarden. Vrijblijvende offerte. Tel. 043-642591.

AANNEMER kan nog nieuwbouw, verbouwingen, renovaties enz. direct aanvaarden. Vrijblijvende offerte. Tel. 043-642591.

Kleine AANNEMER kan nog werk aannemen, ruwbouw, verbouwingen etc., tel. 045-251415.

Uw zitmeubels als nieuw gestoffeerd door MEUBELSTOFFEERDERIJ Decoration. Adri Harreman, Sittarderweg 21, Heerlen, tel. 045-723082 of 724810.

Erkend bouwkundig TIMMERMAN kan nog aannemen, verbouwingen, timmerwerk en reparatiewerk. Tel. 045-413861.

DAKDEKKERSBEDRIJF gebr. Markgraaf, voor al uw werkzaamheden. Tel. 045-222621.

Alle soorten TEGELWERK gevr. Tel. 045-219954.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket, ketel + 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,– met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte, 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Voor AANLEG en onderhoud v. tuinen, tel. 045-724194.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Voor al uw METSELWERK ruwbouw of renovatie, voegwerk, het vernieuwen van daken, vraag vrijblijvend prijsopgave of offerte, tegen conc. prijzen, tel. 045-723510.

## Te koop aangeboden

Te k. ronde glazen TAFEL met lectuurmand en keukenbuffetkast. Gov. Flinckstr. 69, Heerlen, na 18 u.

Tiroler TUINHUISJES en schuurtjes vanaf ƒ 295, hondehokken, alle soorten pluimveehokken. Ubachs, Kerkrade, Vink 39, tel. 351252.

KLEUREN-TV'S meer dan 100 stuks voorradig. Philips grootb., v.a. ƒ 295,-. Ook veel toest. in hogere prijsklasse. Alle toest. pr. spelend met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 of 317662.

RIJWIEL Cash & Carry, Rijwielen al vanaf ƒ 179,–; 3 versn. ƒ 249,–; Holl. merkrijwiel voor de laagste prijs met volledige fabrieksgarantie. Koopavond geopend. Akerstr. 182 Hoensbroek, tel. 045-217687.

Welke VLOER? Tegels, parket, vloerbedekking. Lees eerst de Welke-gids Vloeren 1981. Boordevol produktinformatie. ƒ 4,95 bij uw tijdschriftenwinkel.

VOORZETRAMEN, magnetisch, het allernieuwste. De beste glasisolatie, eenvoudige montage, Daemen kunststoffen, Pst. Eykstr. 14a, Berg a.d. Maas, 04495-6315.

Te k. reeds GESCHUURDE grenen schroten 8,5 cm ƒ 1,35 p.m.; vloerplanken 22 mm dik ƒ 1,53 p.m.; vloerplanken 15 mm dik ƒ 1,46 p.m.; kinderbalken met lijsten vanaf ƒ 6,83 p.m.; kepers 5x5 cm ƒ 1,92 p.m.; 5x7 cm ƒ 2,78 p.m.; eternietplaten 250x120 cm ƒ 15,99 p.pl.; nieuwe bakstenen 28 ct. p.st., tevens alle soorten latten, kepers, balken, veel soorten wandplaten, spaanplaten, dakmaterialen enz. enz. Tegen spotprijs. Alle prijzen zijn inclusief BTW. Houthandel J. Rinkens b.v. Kerkstr. 149 Nieuwenhagen tel. 045-311892 Eygelshovenerweg 60 Ubach o. Worms.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop. mtr. tot 75% korting, grote voorraad karpetten met 20% korting. Unieke sortering stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten, Kloosterstr. 16-22, Simpelveld.

Grind- of MARMERSPLITTEGELS voor oprit, terras of tuinpad. Direct af fabriek aan fabrieksprijzen, betonwarenfabriek gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occassions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

Perz. en oosterse TAPIJTEN rechtstr. via importeur, div. soorten, merken en maten, tegen niet te geloven prijzen met afgifte van certificaat van echtheid, kom en overtuigt u, geen winkel dus geen kosten, tel. 04405-2213.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosseriën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

25 % korting op AANHANGWAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaalframewerken. Alle losse onderdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

PIANOREPARATIE en stemmen. Pianostembedrijf Bok, tel. 045-211549.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Daelderweg 16, Nuth (industrieterrein) Tel. 04447-2602.

Totale UITVERKOOP met geweldige kortingen bij Haltronic in Hoensbroek.

DIEPVRIESKASTEN en kisten – koelkasten 130- 650 ltr. Gebruikte of licht beschadigde, nieuwe met voll. garantie, eigen servicedienst. 045-225674 b.g.g. 045-270761.

Goedkoop bruin worden ZONNEHEMELS v.a. ƒ 580,– H. Brouwers, Raadhuisplein 15, Cadier en Keer, 04407-1554.

TREINENSPECIAALZAAK. Alle bekende merken. Onderdelen, reparaties, inruil. Kerkplein 15 Schin op Geul, 1 minuut vanaf station. Tel. 04459-1261.

Te k. KINDERKOPJES, veldbrandstenen, gebruikte pannen, balkhout, etc. Vergeet niet dat het kopen van gebruikte bouwmat. een kwestie van vertrouwen is. Wij zullen u zeker niet teleurstellen Joep Vanhommerig, Vogelzankweg 228, industrieterrein Abdissenbosch-Ubach over Worms, tel. 045-314114.

Te k. weg. omst. zw. eiken BANKSTEL nieuwpr. ƒ 4300,– v. ƒ 2100,– tev. zw. eiken eeth. ± 4 mnd. oud, nwpr. ƒ 3300,– v. ƒ 1650,–, 04490-24643.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-212866.

Eiken OMAKASTEN, commodes ± ƒ 325,–, kasten ± ƒ 450,–, Akerstr. 110, Spek'heide, Kerkrade-West.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. weg. omst. zw. eiken BANKSTEL nieuwpr. ƒ 4300,– v. ƒ 2100,– tev. zw. eiken eeth. ± 4 mnd. oud, nwpr. ƒ 3300,– v. ƒ 1650,–, 04490-24643.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-212866.

Eiken OMAKASTEN, commodes ± ƒ 325,–, kasten ± ƒ 450,–, Akerstr. 110, Spek'heide, Kerkrade-West.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

GRASZODEN 1e kwal., ƒ 3,75 per $m^2$. Vanaf 10 $m^2$ gratis thuisbezorgen Tel. 045-713357.

Te koop Spectrum ENCYCLOPEDIE, 25-delig, gunstige prijs. Tel. 043-17669.

Te k. grote Oosthoek ENCYCLOPEDIE. Een maand oud, wegens omstandigheden. 045-442219.

Koopjes! KEUKENKASTEN, keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

KLEERKASTEN 1-, 2-, 3- en 4-drs., ledikanten, toilettafels, nachtk., matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Eiken MEUBELEN, grote voorraad, dir. af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Jongens-, meisjes- (10 tot 12 jr.), race- en TRIMFIETSEN. Grond, Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

COMMUNIEFIETSEN, ruime keuze ook race, verder alle modellen. De beste merken tour, race, trim met gratis servicebeurten + deg. reparatie. Inr. oude fiets mog. Marsael Benzenraderweg 22, Heerlen, tel. 045-717268.

Te k. aangeb. zw.wit DOCKA compl. ƒ 200,-, encyclopedie Oosthoek 24 delen + wereldatlas net nieuw binnen van ƒ 2500,- voor ƒ 1400,-, FM-zendinstall. compl. groot vermogen ƒ 700,-, tel. 045-216687.

Prachtige BRUIDSJURK met sluier maat 38, iets aparts. Te bevr. na 17 uur Heerlerweg 18, H'broek, 045-219855.

Te k. DIEPVRIESKASTEN en -kisten, z.g.a.nw., gebruikt, v.a. ƒ 195,–. Ook inruil en inkoop. Tel. 045-723707.

Polyster-glasvezelprod. (o.a. hars, plamuur, PU-schuim) voor DHZ'ers en bedrijf. Fabrikage van prod. uit gew. POLYESTER. Tel. 045-213605.

Zoekt u een dakbekleding uit een stuk met 10 jaar fabr. GARANTIE die u event. ook zelf kunt monteren? Nou, wij hebben hem, bel. 045-213605.

Wegens overcompleet twee AQUARELLEN aangeboden in gemengde techniek, gesigneerd door de Italiaanse schilder Claudio Martuviello. Tevens te koop een Empire kaptafel en een olifanttand en grote slagerssnijmachine merk Ortlinghause. Te bevr. Dorpstraat 155 Brunssum. Tel. 045-250249.

Te k. PIANO, basgitaar en zangzuilen. Dr. Cl. Meulenmanstr. 32, Heerlen, 045-414521.

Te k. AKAI tapedek X 201 D. en 55 banden inc. acc. vr. pr. ƒ 400,–, Valkenburgerweg 68A, Hrl.

Geïmpregneerde TUINPALEN (goudbruin of groen) bv. in ca. 6 cm Ø 50 cm ƒ 0,90; 80 cm ƒ 1,40; ca. 8 cm Ø 100 cm ƒ 2,50. 160 cm ƒ 3,50, 250 cm ƒ 5.80. Houtind. „Impreg" In de Cramer 104, Heerlen, 04446-1687 of 045-213529.

Te k. partij VELDBRANDSTENEN. Wordt thuis bezorgd. Tel. 045-722028.

2 2-koloms RADIATOREN, 120x85 cm en 150x85 Pr. ƒ 50 per stuk. Te bevr. Eindstr. 27, Schinveld.

# 'n GOEDE LENING NODIG?
## snel, betrouwbaar en discreet?

Meestal binnen 2 uur geregeld, veilig en goed, dankzij 13 solide bankrelaties en ons sinds meer dan 15 jaar gespecialiseerd bedrijf. Strikte geheimhouding, persoonlijke afwerking, naar wens bij U thuis. Een lening via ons is nóóit dúúrder, onze service geheel gratis. Zowel overdag als 's avonds beschikbaar voor inlichtingen, huisbezoek of uitbetaling.

ALLE LENINGEN WORDEN KONTANT UITGEKEERD en zijn VRIJ BESTEEDBAAR. Oòk voor aflossing van andere leningen. Enige van onze mogelijkheden:

**A. LENINGEN VOOR IEDEREEN** en elk doel, en zónder dat U 'n borg of onderpand nodig hebt. Iedere lening kan tot max. ƒ 40.000,- is direct en naar draagkracht voor U beschikbaar, mits U tussen 21 en 62 jaar oud bent, en voldoende vast inkomen heeft. Meestal kwijtschelding bij overlijden. Keuze uit:

**PERSOONLIJKE LENINGEN**
Vaste looptijd van 12 tot 96 maanden.
In de maandelijkse termijnen zijn ál uw lasten inbegrepen. Snellere terugbetaling toegestaan.

| netto in handen | 96 × | 72 × | 60 × | 36 × |
|---|---|---|---|---|
| 5.000,- | - | - | 128,- | 181,- |
| 8.000,- | - | - | 195,- | 281,- |
| 10.000,- | 180,- | 215,- | 243,- | 352,- |
| 15.000,- | 265,- | 317,- | 359,- | 522,- |
| 20.000,- | 349,- | 419,- | 475,- | 692,- |
| 25.000,- | 433,- | 520,- | 590,- | 862,- |
| 30.000,- | 517,- | 622,- | 706,- | 1041,- |
| 40.000,- | 685,- | 825,- | 937,- | 1385,- |

**KONTINU KREDIETEN**
Bij deze leningsvorm spreken u en wij een bepaald bedrag af (de limiet) waarover u op élk moment geheel of gedeeltelijk kunt be schikken. U mag onbeperkt en boetevrij extra aflossen én opnieuw opnemen.

6.000,- kost 120,- per maand.
10.000,- kost 200,- per maand.
12.000,- kost 240,- per maand.
15.000,- kost 300,- per maand.
20.000,- kost 400,- per maand.
22.000,- kost 440,- per maand.
25.000,- kost 500,- per maand.
30.000,- kost 600,- per maand.

**B. LENINGEN VOOR HUISBEZITTERS**
Verstrekbaar aan iedereen met een eigen huis, óók als u al een hypotheek hebt. Dus zowel als 1e, 2e en 3e hypotheek mogelijk (mits u óverwaarde hebt). U krijgt de lening contant in handen, op 1% na, want ALLE méérdere kosten (notaris, taxatie enz.) betalen wíj voor u.
(Dit is veel voordeliger dan uw 1e hypotheek te verhogen).

| | 240 × | 180 × | 120 × | 60 × |
|---|---|---|---|---|
| 10.000,- | - | 130,- | 152,- | 230,- |
| 15.000,- | - | 191,- | 228,- | 345,- |
| 20.000,- | 223,- | 251,- | 304,- | 460,- |
| 25.000,- | 276,- | 311,- | 380,- | 575,- |
| 30.000,- | 328,- | 370,- | 454,- | 690,- |
| 40.000,- | 434,- | 490,- | 602,- | 920,- |
| 50.000,- | 603,- | 649,- | 761,- | 1150,- |
| 75.000,- | 905,- | 973,- | 1142,- | 1725,- |
| 100.000,- | 1207,- | 1298,- | 1523,- | 2300,- |

Ook bieden wij alle andere kredietvormen. O.a. 1e en 2e hypotheken waarbij men alléén maar rente hoeft te betalen. Tevens bedrijfs- en overbruggingskredieten, lease enz. Voor alle inlichtingen of 't aanvragen van een vrijblijvende, kosteloze offerte:

**FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN**
SAROLEASTRAAT 42,
HEERLEN TEL. 045-710806 (dagelijks van 9 tot 21 uur).

ERKEND LID VAN DE NEDERLANDSE VERENIGING VAN FINANCIERINGSADVISEURS.
**Sinds meer dan 15 jaar vertrouwd en betrouwbaar kredietbemiddelaar.**

**Foxy Fashion**
THE FOXY GIRLS ZIJN DE EERSTEN

SEERSUCKER
't Modemateriaal met de piepkleine bobbeltjes.
Vreselijk fijn spul.
De blazer kost 90,-
De nieuwe driekwart-broek 70,-

**FLY FOXY**

## Aangeb. betrekkingen

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

Wij vragen representatieve VROUW voor leidinggevende funktie in een goedlopende privéclub. Ervaring is geen vereiste, wel goede omgangsvormen. Inlichtingen te verkrijgen bij Stationsstraat 116 te Hoensbroek. Tel. 045-215876.

300,– à 500,– netto p.w. v. ECHTPAREN i.b.v. auto, minim. 15 u. p.w. Inl. dag. tus. 19 en 20 u. Tel. 045-457078.

Goed uitziend BARMEISJE gevraagd. Woensdag en zondag gesloten. Palominobar, Kouvenderstr. 205, Hoensbroek, tel. 04446-1960.

TROPICAL bar vr. enkele barmeisjes die veel geld willen verdienen. Intern mogelijk. Tel. 045-721759 of 045-412510.

Leuke ASSISTENTE op nieuw privéadres gevraagd. Tel. 045-460634.

Goed uitziend BARMEISJE gevraagd. Woensdag en zondag gesloten. Palominobar, Kouvenderstr. 205, Hoensbroek, tel. 04446-1960.

TROPICAL bar vr. enkele barmeisjes die veel geld willen verdienen. Intern mogelijk. Tel. 045-721759 of 045-412510.

Leuke ASSISTENTE op nieuw privéadres gevraagd. Tel. 045-460634.

Wij zoeken meisjes en dames 18 t/m 40 jaar die tegen hoge vergoeding heren willen verwennen. Inl. 045-453459 tussen 16 en 22 uur.

Bouwbedrijf Lupro Heerlen BV kan nog METSELAARS, eventueel in onderneming, en ervaren stellers, kappen en betontimmerlieden plaatsen. Kantoor tel. 045-218767, bellen tussen 12 en 14 uur.

Mia van de Bonte koe vraagt 2 beslist leuke BARDAMES, tel. na 14.00 u., 045-415654.

Meisje gevr. v. PRIVÉWERKZAAMHEDEN, hoge verdiensten, prettige werkkring. Intern mogelijk. Tel. 045-222537.

Gevr. AFWASHULP part-time ook als vakantiewerk. Aanm. Wympie, Promenade 149, Heerlen.

CLUB 20 vraagt enkele leuke gastvrouwen, hoge verdiensten. Intern mog. Jodenstr. 20 M'str. Tel. 043-17253.

WERKSTER v.d. huishouding gevr. 3 morgens p.wk. maand., dins. vrijd. Café Moonlight Dautzenbergstr. 36, Hrl.

Gevraagd ervaren BARKEEPER voor de zaterdagavond in discotheek. Tel. 045-452471.

WERKSTER gevr. voor 3 uur per week, tel. 045-225407.

Excl. privéclub heeft nog plaats voor een attr, GASTVROUW. 045-321580.

Nog enkele serieuze VERKOPERS/STERS gevraagd, die na een korte inwerkperiode en met de nodige zelfstandigheid de functie van het huis-aan-huis verkopen kunnen uitoefenen. Bed. contr. Vak.geld, verz., 13e mnd. enz. Tevens nog enkele part-timers. Wel voor hele dagen, belangstellenden kunnen zich aanmelden: heden tussen 14 en 16 u. Burg. Slanghenstr. 6, Hoensbroek.

Veel TIJD installeer zelf uw zonnekollektor inst. Vlek verwarming 045-212057 ook hoog rend. ketels.

DISC-JOCKEY gevr. voor do., vrij. en zaterdag. Melden na 20 uur Ober Bayern, Akerstr. 150, Hoensbroek.

BARDAMES gevr. tel. 045-215121. Van 's morgens 10 u. tot 20 u.

HULP gevr. voor friture. Liefst met ervaring. Tel. 045-252064.

Dakdekkersbedrijf DE NOK, het advies voor al uw daken, pannen, platte isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schrifelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte Heerlen 045-224459 of Hoensbroek 045-215005.

**Rome**
**10 dagen v.a. 845,-**

*Rome, de eeuwige stad aan de Tiber, maar ook bezoek aan Garmisch Partenkirchen, Venetië, Florence, Lugano en Luzern. Inkl. mooi rondritten. Hotel Holliday Inn te Rome. Vertrek op 21 augustus, 4 en 18 september en 16 oktober.*

**Het Zuiden Touringcars**
Vraag folder, bel **04406-15252**
Plenkertstraat 44 Valkenburg
Dagelijks geopend tot 20 uur.
Ook in het weekend.

## Gevr. betrekkingen

Alles in één hand. Bel dan Hans Lips BV, tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk, spanten, DAKKAPELLEN, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

Voor OPRIT, terras, sierbestrating, metselwerk. Ferdi bestrating met garantie. Bel ons uw voordeel 04494-50399.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN, isolatie daken, zinkwerken, vernieuwingen pannendaken, shinghle's daken en reparaties. Dakdekkersbedrijf Het Zuiden, deskundig advies, schriftelijke garantie en geheel vrijblijvende offerte, bereikbaar tot 20.00 uur, 045-216151.

## Markt & veiling

### Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op de CVV te Grubbenvorst d.d. 27 april 1981.

Kassla poly aanvoer 16.000 kolli: A23 ,20; A21 40,50; A19 42,10; A17 45,20; 15 37,80; A13 24,00; A12 18,90; B21 ,40; B19 38,30; B17 30,60; B15 33,90; 13 28,50; B12 22,00; kassla krat vak. aanvoer 14.000 kolli: A23 30,90; A21 ,10; A19 34,50; A17 34,50; A15 33,90; 13 22,00; A12 10,30; B25 27,60; B23 ,70; B21 29,00; B19 27,30; B17 26,00; 15 24,50; B13 20,90; B12 18,90; kassla aanvoer 15.00 kolli: A25 34,10; A23 ,30; A21 28,60; A19 28,60; A17 27,30; 15 23,30; A13 19,50; B25 27,60; B23 ,00; B21 28,10; B19 28,00; B17 27,00; 15 26,00; B13 22,90; B12 20,90; koolraglas aanvoer 181.000 stuks: 10+ ,20; 9-10 73,50; 8-9 69,70; 7-8 66,70; 6-7 ,20; witlof zonder dekaarde: 1 kort ,00; 1 lang 622,00; 2 kort 531,00; 2 lang 269,00; 3 309,00; afw. 199,00; stek 2 ,00; witlof met dekaarde aanvooer kg: 1 kort 619,00; 1 lang 599,00; 2 kort 599,00; 2 lang 409,00; 3 239,00; tomaten rood aanvoer 4.900 p.b.: A1 ,33; B1 21,31; C1 18,33; Tomaten vlesaanvoer 2.800 p.b.: BB1 21,31; BBB1 23,86; asperges geforceerd aanvoer 450 kg: 1 grof wit 8,46; B1 4,59; 3 grof 5,38; asperges 10 kg aanvoer 1.500 kg: AA1 wit 10,42; AA1 9,33; A1 wit 9,77; A1 9,04; B1 wit 7,05; B1 5,55; 3 grof 4,89; glasaarbeien 150 gr. A 1,14-,27; •komkommers klasse 1: 75-90 ,60; 60-75 79,80; 50-60 75,70; 40-50 ,10; 35-40 51,40; 30-35 40,70; krom 2 ,80 stek middel 41,80; komkommers klasse 2: 75-90 70,30; 60-75 54,40 54,40; 50-60 43,80; 40-50 36,30; 35-40 38,70; 30-25,00;
Aanvoer klasse 1 en 2 436.500 stuks. Prei A1 wit 2/4 zak. 95,90; A1 wit 2/4 lk. 74,80; A3 wit 2/4 42,60; A3 28,50; rabarber 1 40+ 55,20; 1 46,80.
Zomerproducten: andijvie 1 2,10-,32; rode kool 0,49-0,80; peen B 1,56-,00; radijs 20 per bos 0,68-0,88; rettich 0,57-7,0; 0,51-0,84; spinazie 1,95-2,64; ijsbergsla 40-60 kg 0,63-0,95.
Champignonveiling d.d. morgenveiling 27-4-1981. (dozen) 1 fijn 4,03; 1 fijn ,72; 1M 4,10; 1 MC 3,68; 1 x fijn 3,09; x grof 3,09; (4 kg-bakken) 1 x grof-,–; 2,78; 3A 2,02; 3B 1,35
Bloemenprijzen d.d. 27 april 1981. Midden en hoogste prijzen: anjers 47-54,00; trosjanjers 45,18-58,00; rys.jrrnd.tros 80,02-95,00; dianthus barbatus 151,46-185,00; freesia dubbl. 31,60-36,00; gerberba 30,13-,00; iris ideaal 24,17-25,00; iris prof. blauw 23,00; or. cymbidium 60,54-,00; roos groot red succes 64,21-,00; roos klein mercedes 54,77-60,00.

### Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de Venlose Groenteveling VGV per 27 april 1981. Radijs kas I 0,82–0,90; II ,89; prei AI 0,45–0,83; BI 0,40–0,46; AIII 0,49; B III 0,34; Chinese kool I 1,50–1,74; peulen I 17,80; veense snijbonen kas I 6,50–7,80; III 4,60; witlof I 4,80–5,20; II 3,70–4,20; III 2,40; stek 0,70; koolrabi 8/9 0,60–0,70; 7/8 0,53–0,59; 6/7 0,32–0,33; rettich I 0,67–0,69; asperges AA I wit 10,–; AA I 9,20; A I wit 9,10; A I 7,90; B I wit 6,20; B I 5,30; C I 3,60; E II 2,–; grof III 3,70–4,50; fijn II 2,40; uitschot 1,70; komkommers 91 en op 0,98; 76-91 0,87; 61-76 0,79–0,82; 51-61 0,63–0,67; 41-51 0,54–0,57; 36-41 0,44–0,45; 31-36 0,37–0,40; 21–26 0,22; kromme 065; stek grof 0,32; tomaten per bak A LK 18,90–19,–; C LK 16,80; A I rood 19,10–19,80; B I 19,70; C I 17,30–17,90; CC I 15,–; A II 15,–; B II 15,70; C II 10,20; CC II 8,–; tomaten vlezig BBBB 22,50; BBB 24,–; en 25,–; BB 21,40–21,70; B 19,00–20,50; kassla per bak A 12 24,10–25,60; A 13 15,00; A 15 19,00; A 17 32,00–34,10; A 19 40,10–48,20; A 21 3980–4400; A 23 31,30–41,90; A 25 34,80–36,10; B 12 27,50; B 13 18,20; B 17 23,80; B 19 26,50–27,80; B 19 28,50–27,80; B 21 28,50–28,60; B 23 27,80–29,90.

### Veiling Gronsveld Coöp.

GRONSVELD – Prijzenoverzicht van de Gronsveldse groenteveiling dd. 27 april 1981: peen AII 1,06-1,09; prei AII 0,23-0,42; spinazie I 1,89-1,99; rabarber 10,37-0,47; witlof BII 3,51-4,31; kervel I 3,59; knolselderij AII 1,01-1,54; schelk I 2,07; witte uien 0,96-1,06; bosuien 0,30-0,35.

### Vette kalverenmarkt Barneveld

Aanvoer 166 stuks, handel vlug. Prijzen in guldens per kg lev. gew.: 1e kw. 6,50-6,70; 2e kw. 6,10-6,30 en 3e kw. 5,80-6,00.

### Varkensbeurs Vleuten

VLEUTEN – De inkoopprijzen van varkens door grootslachterijen gesl. gew. (incl. BTW): Coveco gewichtsgroep 65-90 kg 3,60; Hova 65-90 kg 3,67; NCB 70-85 kg 3,72; Vaco 70-90 3,69.

### Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – In Bintje 50 mm kwamen 508 contracten tot stand voor levering mei. Deze werden verhandeld tegen 30,20 tot 29,00 gulden per 100 kg. In Bintje 50 mm werden 15 november contracten verhandeld tegen 24,90. De stemming was voor mei prijshoudend en voor november kalm.

### Aardappelbeurs Rotterdam

Consumptie-aardappelen, los verladen af bedrijf, in guldens per 100 kg excl. BTW: klei-aardappelen: Bintje 35-50mm 22,50-23,50; 50mm opw. 24,50-25,50; 35-55mm 23,00-24,00; zandaardappelen geen prijs; export: Bintje 45mm opw. in zakken: 24,00-24,50; voeraardappelen 5,50-6,50 Stemming vast.

### Paardenmarkt Utrecht

Op de paardenmarkt in Utrecht zijn maandag 347 dieren aangevoerd. De noteringen waren als volgt: luxe paarden 2850-4000; werkpaarden 2000-3500; oude paarden 1450-2950; 3-jarige paarden 1375-2475; 2-jarige paarden 1300-2375; per kg gesl. gew. 5,50-6,80; jonge slachtpaarden 5,65-7,10. De handel in slachtpaarden was redelijk en in pony's vlot.

## ECONOMISCH KORT

● De waarde van de Amerikaanse uitvoer van sigaretten is vorig jaar met 16 procent gestegen met 1,5 miljard dollar.

● De leiding van de noodlijdende Indonesische oliemaatschappij Pertamina is opgedragen aan Joedo Soembono, staffunctionaris van de maatschappij. Hij volgt Piet Harjono op, die in vijf jaar de schuldenlast van Pertamina heeft teruggebracht van 10 tot 2 miljard dollar.

● In Japan omvat het bouwprogramma van overheid en particulieren dit jaar een waarde van 584 miljard gulden, 5,6 procent méér dan vorig jaar.

*Bij verkiezingen op 26 mei:*

# Voor consument slechts bijrol

**DEN HAAG – Alle wat grotere politieke partijen hebben in hun verkiezingsprogramma's voor 26 mei as. een consumentenparagraaf opgenomen, behalve CPN en PSP. Dit constateert de Consumentengids, die vandaag uitkomt. De CPN staat tegenover de consument wel helemáál met lege handen, zo wijst de Consumentenbond aan: van de twaalf belangrijke wensen die de Consumentenbond sinds jaar-en-dag in de aandacht stelt, is er maar één die ook in de CPN-programma terug te vinden is. Dat is het punt „Winkelvoorzieningen, het betrekken van de consument erbij", waarover de CPN van mening is dat bijzondere aandacht moet worden besteed aan kleine ondernemingen.**

De PSP heeft zeven van de twaalf CB-wensen in zijn pakket zitten. Zeer uitvoerig zijn – aldus de Consumentengids – PvdA, CDA, D'66 en PPR. De VVD doet het wat minder, maar dat kan gekomen zijn omdat de Consumentengids er nog slechts een voorlopig programma van beschikbaar had. Véél eenstemmigheid overigens tonen PvdA, CDA, VVD, D'66 en PPR bij het programmapunt van de winkelvoorzieningen – het enige dat ook de aandacht van de CPN blijkt te hebben. Alle genoemde partijen vinden dat er steun moet worden gegeven aan genoemde partijen vinden dat er steun moet worden gegeven aan midden- en kleinbedrijf, aan buurtwinkels e.d.

CDA en PPR blijken voorts warme voorstanders van een wet tegen misleidende reclame – hetgeen de Consumentengids tot de bemoedigende vermaning brengt: zo'n wet is vorig jaar al van kracht geworden. PvdA en CDA, verder, willen particulieren compensatie geven voor de almaar stijgende gas- en stroomprijzen. De PPR heeft het hart van de Consumentenbond gestolen door – als enige – alle dienstverlenende bedrijven te willen verplichten tot een prijsopgaaf-vooraf en een gespecificeerde rekening-achteraf.

Oneens is de Consumentengids het met het PSP-programmapunt op de koopavonden af te schaffen; zo ver is de Consumentenbond nog niet. En wat mismoedig constateert de Consumentengids tenslotte, dat zijn voorstel om te komen tot een consumptie-effectrapportage door geen enkele partij is opgepakt. „De consument speelt nog een bijrol in de verkiezingen," aldus de Consumentengids.

## Alanheri: versterkte positie

**VENLO – Alanheri NV (granen, zaden, vogel- en kleindiervoeders) verwacht, gelet op het in 1980 bereikte resultaat en de positieve verwachtingen bij de dochterbedrijven, haar positie in de handel te consolideren en uit te breiden.**

In 1980 zette de gunstige tendens in het begin van het jaar in de internationale productenhandel van het bedrijf zich voort in de tweede helft, mede ondersteund door een gelijkmatige stijging van zowel dollar als pond. Dit beïnvloedde het resultaat over het vierde kwartaal positief.

Alanheri boekte over 1980 een nettowinst van ƒ 1,36 mln. (ƒ 104 mln.) of wel ƒ 2,55 (1,95) per aandeel van ƒ 10,–. De omzet nam met 22 pct. toe tot ƒ 207 mln. Eerder werd voorgesteld het dividend te handhaven op ƒ 1,20 ter versterking van het eigen vermogen.

## NMB-lening op 12 procent

**AMSTERDAM – De Nederlandse Middenstandsbank heeft de uitgiftekoers van haar 12 pct. 20-jarige kapitaalobligaties 1981 vastgesteld op 100 pct., zo heeft de bank bekendgemaakt. De bank gaat verder woensdag beginnen met de afgifte van 11 pct. spaarbrieven 1981 per 1988.**

**De bank heeft de eerste koers van afgifte vastgesteld op 99,80 pct., waarmee het effectieve rendement 11,03 pct. bedraagt.**

## Bedrijfsberichten

KLUWER (uitgeverijen, Deventer) heeft over 1980 een 6 pct. hogere nettowinst behaald (ƒ 30,9 mln.) Het dividend wordt verhoogd van ƒ 5,80 tot ƒ 5,90, ten dele in agio-aandelen. Over 1981 is men gematigd optimistisch.

## Surinaams telefoonnet van Philips

**HILVERSUM – Philips' Telecommunicatie Industrie heeft van het Surinaamse telecommunicatiebedrijf Telesur een opdracht van ca. ƒ 40 mln. gekregen voor de uitbreiding en modernisering van het landelijke telefoonnet in Suriname.**

**In Paramaribo zullen in eerste instantie vier grote telefooncentrales worden geplaatst en in de stad Moengo en op het internationale vliegveld Zanderij mobiele centrales.**

Voor het verkeer tussen de centrales zal in Paramaribo een volledige digitale verkeerscentrale komen en in Nieuw Nickerie een digitale lokale centrale. Op deze twee centrales zullen volgens Philips tevens elf kleine digitale centrales worden aangesloten.

## Help!

**NEW ORLEANS – De politie van de staat Californië (VS) oefent zich regelmatig in het uitvoeren van reddingsoperaties – zo ongeveer als hier te lande de BB. Dat men daarbij in een stad als New Orleans nogal eens de hoogte opzoekt, is begrijpelijk, wanneer men het aantal hoge bouwwerken ter plaatse in aanmerking neemt. Zo oefent het BB-politieteam gebruikelijk vanaf het dak van een gebouw van 24 verdiepingen. Maar onlangs koos men het dak van een vijftig verdiepingen hoog kantorengebouw uit. OP DE FOTO ziet men politieman Arnett Heintz op de brancard die binnen enkele seconden naar een diepte van meer dan 200 meter zal suizen, langs een nylon koord. Achteraf bleek dit „ritje-naar-de-veilige-aarde" één minuut en 25 seconden te duren. Politieman Heintz arriveerde metterdaad gezond en heel op de begane grond.**

## Beurs & valuta

### Goud en zilver

AMSTERDAM – Vrijblijvende adviesprijzen voor goud en zilver, verstrekt door de Fa. Drijfhout, Amsterdam, op datum van gisteren.

GOUD: onbew. 37500-38200; vorige 37880-38580; bew. 35620-39730; vorige 35980-40130

ZILVER: onbew. 795-898; vorige 820-923; bew. 750-940; vorige 770-960.

### Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

| | | |
|---|---|---|
| Amerikaanse dollar | 2.37 | 2.74 |
| Engelse pond | 5.11 | 5.41 |
| Belgische frank (100) | 6.45 | 6.75 |
| Duitse mark (100) | 109.50 | 112.50 |
| Italiaanse lire (10.000) | 21.00 | 24.00 |
| Portugese escudo (100) | 3.95 | 4.55 |
| Canadese dollar | 1.98 | 2.08 |
| Franse franc (100) | 45.75 | 48.75 |
| Zwitserse franc (100) | 120.50 | 123.50 |
| Zweedse kroon (100) | 49.50 | 52.50 |
| Noorse kroon (100) | 42.50 | 45.50 |
| Deense kroon (100) | 33.75 | 36.75 |
| Oostenr. schilling (100) | 15.75 | 15.87 |
| Spaanse peseta (100) | 2.61 | 2.91 |
| Griekse drachme (100) | 4.30 | 5.10 |
| Finse mark (100) | 56.50 | 59.50 |
| Joegoslav. dinar (100) | 5.95 | 7.35 |
| Ierse pond | 3.90 | 4.20 |

### Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

| | |
|---|---|
| Pond sterling | 5.2425-75 |
| Amerikaanse dollar | 2.41725-975 |
| Canadese dollar | 2.02825-3075 |
| Franse franc | 46.885-935 |
| Belgische frank | 6.8295-8345 |
| Duitse mark | 111.200-250 |
| Zweedse kroon | 51.365-415 |
| Zwitserse franc | 122.025-075 |
| Italiaanse lire | 22.275-325 |
| Deense kroon | 35.355-405 |
| Noorse kroon | 43.965-4.015 |
| Oostenrijkse schilling | 15.7250-7350 |
| Japanse yen | 114.06-16 |
| Spaanse peseta | 2.61-91 |

### INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

| | | |
|---|---|---|
| Algemeen | 92.40 | 92.70 |
| Algemeen-lokaal | 97.30 | 97.80 |
| Internationals | 87.00 | 87.10 |
| Industrie | 72.00 | 72.80 |
| Scheep- en luchtvaart | 173.40 | .40 |
| Banken | 222.70 | 223.80 |
| Verzekering | 183.30 | 183.30 |
| Handel | 86.20 | 87.50 |
| CBS-oblig.index | 84.10 | 83.90 |
| Rendem.staatslening | 11.24 | 11.27 |
| waarvan 3-5 jaar | 11.20 | 11.27 |
| 5-8 jaar | 11.20 | 11.22 |
| 8 jaar en langer | 11.30 | 11.32 |
| nieuwste drie | 11.30 | 11.32 |
| rend. BNG-leningen | 11.31 | 11.37 |
| rend. bankleningen | 11.37 | 11.41 |
| rend. spaarbrieven | 11.89 | 11.93 |

### Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 24.50 (24.50)
Kon. Olie 91.20-92.10 gl (91.10)
Philips 21.40 gb (21.40)
Unilever 143.90 (143.60)
KLM 124.00-125.00 (125.30)

### NEW YORK Standard & Poor's

NEW YORK – De beursgemiddelden van New York van gisteravond, gegeven door de Standard & Poor's Index:

| | Slot | Winst/verlies |
|---|---|---|
| 400 industr. | 153.51 | +0.44 |
| 20 transp. | 25.32 | –0.16 |
| 40 nutsbedr. | 50.94 | +0.06 |
| 40 banken | 14.8€ | +0.04 |
| Te zamen: | 135.48 | +0.34 |

### NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Begin | 1021.68 | 441.86 | 106.62 | 334.56 |
| Hoogst | 1030.98 | 444.23 | 107.46 | 397.55 |
| Laagst | 1013.87 | 436.17 | 105.81 | 390.51 |
| Slot | 1024.05 | 438.89 | 106.38 | 393.96 |
| Winst/verlies | +3.70 | –2.79 | –0.15 | –0.17 |

## Verdeeld

**AMSTERDAM – De Amsterdamse effecenbeurs is de nieuwe week met een enigszins verdeelde stemming van start gegaan. Vast in de markt lag Akzo op ƒ 24,80 met een winst van ƒ 0,60. Deze vooruitgang werd toegeschreven aan lokale vraag.**

**KLM moest wat achteruit. Winstnemingen hadden tot gevolg dat de notering met ƒ 2,50 naar beneden ging tot ƒ 124.**

Unilever was begin beurs ƒ 0,50 hoger op ƒ 143,20. Daarna ging de koers verder naar boven en middenbeurs werden zaken gedaan op ƒ 144,40. Philips was ƒ 0,10 hoger op ƒ 21,40 en Koninklijke Olie daalde met ƒ 0,20 tot ƒ 91,30.

Hoogovens gaf een reactie te zien van ƒ 0,40 op ƒ 19,90.

De bankaandelen waren licht verdeeld waarbij NMB ƒ 2 achteruit moest tot ƒ 169. Deze reactie werd toegeschreven aan de uitlatingen in het emissieprospectus waarin o.m. staat dat verondersteld wordt dat de winst over de eerste zes maanden van dit jaar lager zal uitvallen dan die over dezelfde periode van vorig jaar.

## Beursoverzicht

De verzekeringsfondsen waren onveranderd tot een fractie hoger en bij de bouwaandelen ging Volker Stevin ruim ƒ 1 omhoog tot ƒ 26,10. In de Scheepvaartsector waren de noteringen onveranderd tot een fractie lager.

De hypotheekfondsen moesten iets achteruit en Gist Brocades verloor ƒ 0,50 op ƒ 61,80. OGEM ging ƒ 0,10 naar boven tot ƒ 7,90 en Heineken was enkele dubbeltjes in herstel op precies ƒ 55. Van de uitgeversaandelen steeg Elsevier-NDU met bijna ƒ 3 tot ƒ 135,50. Voorts was VNU ƒ 0,50 in herstel op ƒ 71,50.

### Lokaal

De obligatiemarkt was onveranderd tot een fractie lager en de scheepvaartaandelen gingen tijdens de beurs wat achteruit.

In de lokale sector van de beurs gaf Wessanen opnieuw een vaste stemming te zien en op ƒ 81,60 werd een winst geboekt van omstreeks ƒ 4.

Aanstaande woensdag wordt de jaarvergadering van dit concern gehouden.

ACF-Holding was ƒ 2 hoger op ƒ 84 en Holec trok ƒ 2 aan tot ƒ 77. De Telegraaf ging ƒ 2 vooruit tot ƒ 65.

De Nederlandse Credietbank ging ƒ 1,60 omhoog tot ƒ 44. Deze aandelen noteerden minus ƒ 2,60 dividend in contanten. Furness steeg met ƒ 1,80 tot ƒ 30,50 en Beers was ƒ 1,60 hoger op ƒ 94,50.

**Zwak in de markt lag Ford Nederland en op ƒ 145 beliep het verlies ƒ 18. Macintosh en Sanders Behang waren ƒ 2,50 in reactie en Verenigde Bedrijven Bredero ging met ƒ 4 omlaag tot ƒ 210. Eenzelfde verlies boekte Emba op ƒ 133 en Stad Rotterdam was een gulden in reactie op ƒ 71,50.**

Op de Europese optiebeurs gingen maandagochtend 1704 opties om. De belangstelling voor goudopties was gering. Bij de aandelenopties waren Akzo en Kon. Olie het actiefst.



## beurs van amsterdam

### Binnenlandse aandelen

| | | |
|---|---|---|
| Ahold | 69,00 | 68,90 |
| Akzo | 24,10 | 24,50 |
| ABN | 289,00 | 293,00 |
| ABN (div. 81) | 274,00 | 277,00 |
| Amev | 91,50 | 91,50 |
| Amro-bank | 56,60 | 57,80 |
| Bos Kalis Westm | 87,50 | 88,60 |
| Dordtsche Pr. | 227,80 | 227,50 |
| Dordt. Petr. pref. | 221,70 | 222,10 |
| Elsevier-NDU | 132,70d | 136,00 |
| Ennia | 145,50 | 146,00 |
| FGH | 58,50 | 58,70 |
| Gist Brocades | 62,60 | 61,60 |
| Gist Broc. (div. 8 | 60,20 | 59,40 |
| Heineken | 55,30 | 55,20 |
| Heineken Hld. | 47,50 | 47,30 |
| Holl. Betongroep | 73,80 | 74,40 |
| Hoogovens | 20,20 | 19,60e |
| KLM | 125,50 | 124,50 |
| Kon. Olie | 91,30 | 91,30 |
| Nat. Ned. | 120,00 | 119,20 |
| Nedlloyd groep | 132,00 | 132,10 |
| Nedlloyd (div. 81 | 124,00 | 122,20 |
| NMB | 171,00 | 169,00 |
| Ogem Holding | 7,80f | 7,90e |
| Pakhoed Hold. | 49,10 | 48,50 |
| Pakhoed (cert.) | 44,40 | 43,20 |
| Philips | 21,30e | 21,40f |
| Philips (div. 81) | 20,50 | 20,60 |
| Robeco | 224,20 | 225,80e |
| Rodamco | 116,20 | 115,80 |
| Rolinco | 238,20e | 240,00 |
| Rorento | 127,20e | 127,10 |
| Unilever | 143,00 | 143,60 |
| Ver Bezit VNU | 71,00 | 71,50 |
| Volker Stevin | 25,50 | 26,70 |
| Westland U.H. | 189,50 | 188,00 |

### Binnenlandse obligaties

| | | |
|---|---|---|
| 12.00 Ned. 81-91 | 102,50 | 102,50 |
| 11.50 id. 80 | 100,90 | 100,80 |
| 11.50 id. 81 | 100,70 | 100,60 |
| 10.75 id. 80 | 96,50 | 96,50 |
| 10.75 id. 81 | 97,20 | 97,00 |
| 10.50 id. 74 | 99,80 | 99,80 |
| 10.50 id. 80 | 94,60 | 94,40 |
| 10.25 id. 80–90 | 96,10 | 96,10 |
| 10.25 id. 80–87 | 96,90 | 96,80 |
| 10.00 id. 80 | 93,80 | 93,70 |
| 9.75 id. 74 | 91,90 | 91,80 |
| 9.50 id. 76-1 | 96,80 | 96,70 |
| 9.50 id. 76-2 | 93,80 | 93,80 |
| 9.50 id. 80-95 | 90,10 | 90,00 |
| 9.25 id. 79-89 | 90,80 | 90,80 |
| 9.00 id. 75-1 | 87,80 | 87,90 |
| 9.00 id. 79-94 | 88,00 | 87,80 |
| 8.75 id. 75-1 | 91,80 | 91,70 |
| 8.75 id. 75-2 | 91,10 | 90,90 |
| 8.75 id. 76-96 | 87,90 | 87,80 |
| 8.75 id. 79-94 | 88,90 | 88,70 |
| 8.75 id. 79-89 | 88,90 | 88,60 |
| 8.50 id. 75-1 | 90,80 | 90,60 |
| 8.50 id. 75-2 | 90,20 | 90,00 |
| 8.50 id. 78-93 | 86,00 | 85,90 |
| 8.50 id. 78-89 | 91,70 | 91,50 |
| 8.50 id. 79-89 | — | 90,80 |
| 8.25 id. 76-96 | 85,40 | 85,40 |
| 8.25 id. 77-92 | 88,10 | 88,00 |
| 8.25 id. 77-93 | 87,70 | 87,40 |
| 8.25 id. 79-89 | 88,00 | 87,90 |
| 8.00 id. 69 | 85,30 | 85,30 |
| 8.00 id. 70-95 | 85,20 | 85,20 |
| 8.00 id. 71-96 | 83,70 | 83,50 |
| 8.00 id. 70-1 | 94,40 | 94,40 |
| 8.00 id. 70-2 | 93,80 | 93,80 |
| 8.00 id. 70-3 | 93,40 | 93,10 |
| 8.00 id. 76-91 | 87,80 | 87,50 |
| 8.00 id. 77-97 | 84,70 | 84,50 |
| 8.00 id. 77-87 | 92,40 | 92,40 |
| 8.00 id. 78-88 | 87,50 | 87,30 |
| 7.75 id. 71-96 | 82,50 | 82,50 |
| 7.75 id. 73-98 | 80,30 | 80,40 |
| 7.75 id. 77-97 | 83,00 | 83,00 |
| 7.75 id. 77-92 | 86,50 | 86,20 |
| 7.50 id. 69-94 | 84,00 | 84,00 |
| 7.50 id. 71-96 | 82,40 | 82,30 |
| 7.50 id. 72-97 | 80,30 | 80,10 |
| 7.50 id. 78-93 | 84,50 | 84,25 |
| 7.50 id. 78-88 | 86,30 | 86,20 |
| 7.50 id. 78-88-2 | 85,50 | 85,30 |
| 7.50 id. 71-81 | 98,20 | 98,20 |
| 7.20 id. 72-97 | 79,50 | 79,50 |
| 7.00 id. 66-1-91 | 85,00 | 84,80 |
| 7.00 id. 66-2 | 83,80 | 83,60 |
| 7.00 id. 69-94 | 81,80 | 81,70 |
| 6.75 id. 78-98 | 78,40 | 78,40 |
| 6.50 id. 68-1-93 | 80,90 | 80,70 |
| 6.50 id. 68-2 | 81,30 | 81,10 |
| 6.50 id. 68-4 | 80,10 | 79,90 |
| 6.25 id. 66-91 | 83,10 | 83,20 |
| 6.25 id. 67-92 | 81,40 | 81,30 |
| 6.00 id. 67-92 | 82,50 | 82,30 |
| 5.75 id. 65-1-90 | 84,10 | 83,80 |
| 5.75 id. 65-2 | 84,20 | 84,00 |
| 5.25 id. 64-1-89 | 86,40 | 86,20 |
| 5.25 id. 64-2 | 85,50 | 85,50 |
| 5.00 id. 64-94 | 77,50 | 77,40 |
| 4.50 id. 58-83 | 93,60 | 93,40 |
| 4.50 id. 59-89 | 84,20 | 84,20 |
| 4.50 id. 60-1-85 | 90,80 | 90,80 |
| 4.50 id. 60-2 | 83,50 | 83,30 |
| 4.50 id. 63-93 | 77,50 | 77,50 |
| 4.25 id. 59-84 | 92,20 | 91,90 |
| 4.25 id. 60-90 | 81,00 | 81,00 |
| 4.25 id. 61-91 | 79,20 | 79,20 |
| 4.25 id. 63-1 | 78,10 | 78,10 |
| 4.25 id. 63-2 | 78,70 | 78,90 |
| 4.00 id. 61-86 | 90,50 | 90,50 |
| 4.00 id. 62-92 | 78,00 | 77,60 |
| 3.75 id. 53-93 | 79,00 | 79,00 |
| 3.50 id. st. 47 | 78,00 | 78,00 |
| 3.50 id. 53-83 | 94,50 | 94,50 |
| 3.50 id. 56-86 | 91,00 | 91,00 |
| 3.25 id. 48-98 | 72,50 | 72,50 |
| 3.25 id. 50-90 | 82,10 | 82,10 |
| 3.25 id. 54-94 | 75,60 | 75,60 |
| 3.25 id. 55-95 | 73,60 | 73,60 |
| 3.25 id. 55-85 | 91,50 | 92,20 |
| 3.00 id. 37-81 | 98,60 | 99,00 |
| 3.00 id. Grb 46 | 95,90 | 95,90 |
| 11.00 BNG 74-81 | 100,30 | 100,30 |
| 11.00 id. 74-84 | 100,80 | 100,60 |
| 10.50 id. 1974 | 99,90 | 99,90 |
| 9.50 id. 74-82 | 98,70 | 98,80 |
| 9.50 id. 74-99 | 91,00 | 90,50 |
| 9.50 id. 75-85 | 97,40 | 97,30 |
| 9.50 id. 76-01 | 88,30 | 87,70 |
| 9.00 id. 75-00 | 87,40 | 87,30 |
| 8.75 id. 70-90 | 91,90 | 91,80 |
| 8.75 id. 70-95 | 88,30 | 88,00 |
| 8.75 id. 75-00 | 85,90 | 85,80 |
| 8.75 id. 77-02 | 85,50 | 85,30 |
| 8.50 id. 70-85 | 95,30 | 95,20 |
| 8.50 id. 70-95 | 86,90 | 86,50 |
| 8.50 id. 73-98 | 83,40 | 83,30 |
| 8.25 id. 70-85 | 95,00 | 94,70 |
| 8.25 id. 70-96 | 85,60 | 85,30 |
| 8.25 id. 76-01 | 80,80 | 80,70 |
| 8.00 id. 69-94 | 85,60 | 85,20 |
| 8.00 id. 71-96 | 83,60 | 83,20 |
| 8.00 id. 72-97 | 83,10 | 82,80 |
| 8.00 id. 73-79 | 96,60 | 96,40 |
| 8.00 id. 75-00 | 79,00 | 78,60 |
| 7.60 id. 73-98 | 79,50 | 79,40 |
| 7.50 id. 72-97 | 79,50 | 79,50b |
| 7.25 id. 73-98 | 77,80 | 77,70 |
| 7.00 id. 66I-91 | 85,20 | 84,50 |
| 7.00 id. 66-II | 84,50 | 84,00 |
| 7.00 id. 66IV | 83,60 | 83,30 |
| 7.00 id. 72-97 | 78,10 | 77,90 |
| 7.00 id. 73-83 | 96,60 | 96,50 |
| 6.75 id. 67-92 | 82,70 | 82,40 |
| 6.75 id. 68-93 | 81,80 | 81,10 |
| 6.75 id. 72-82 | 96,90 | 97,20 |
| 6.50 id. 67-92 | 81,40 | 81,00 |
| 6.25 id. 67-92 | 81,50 | 81,60 |
| 6.00 id. 57-82 | 95,90 | 95,90 |
| 6.00 id. 65I-90 | 84,20 | 83,90 |
| 6.00 id. 65II | 82,60 | 82,50 |
| 5.75 id. 65II | 83,70 | 83,60 |
| 5.50 id. 65-90 | 83,50 | 83,20 |
| 5.25 id. 64-89 | 85,90 | 85,90 |
| 5.25 id. 65-90 | 84,50 | 84,50 |
| 5.00 id. 58-88 | 86,50 | 86,00 |
| 5.00 id. 64-89 | 85,60 | 85,00 |
| 4.75 id. 58-88 | 88,40 | 87,20 |
| 4.50 id. 58-89 | 85,90 | 85,60 |
| 4.50 id. 59-84 | 92,80 | 91,70 |
| 4.50 id. 60-85 | 89,90 | 89,00 |
| 4.50 id. 62-92 | 78,90 | 78,50 |
| 4.50 id. 62-93 | 78,70 | 78,30 |

### Converteerbare obligaties

| | | |
|---|---|---|
| 4.75 Akzo | 76,50e | 77,00 |
| 8.75 ABN | 99,50 | 100,00 |
| 6.75 Amro 73 | 86,60 | 86,60 |
| 5.50 Amro 8.25 | 198,50 | 198,50 |
| 8.50 Westm. | 91,50 | 92,70 |
| 6.25 Buhr T | 94,50 | 94,50 |
| 4.00 Elaion | 96,70 | 96,70 |
| 8.75 Elsev.-NDU | 72,50 | 72,50 |
| 7.25 Furn. 73 | 80,20 | 80,80 |
| 5.75 Gist-Br. | 99,30 | 98,50 |
| 5.25 Hoogovens | 79,00b | 79,00 |
| 7.25 Kappa 73 | 81,50 | 81,50 |
| 8.75 KNSM | 87,10 | 87,10 |
| 8.75 KBB | 85,00e | 85,50b |
| 7.75 K.N. Pap. | 80,00 | 79,60 |
| 7.25 M'intosh | 82,00b | 81,30 |
| 9.00 Meneba | 84,20 | 84,50 |
| 7.00 NBM-B | 77,00 | 77,00 |
| 7.25 Nederh. | — | 1,05 |
| 7.75 Nutricia | 76,00 | 76,10 |
| 8.00 Nijverd. | 82,90 | 83,00b |
| 6.50 Océ-Gr. | 92,00 | 92,50 |
| 4.75 Philips | 92,75 | 92,25 |
| 10.00 Pont | 87,60 | 88,00 |
| 7.50 Proost B. | 87,70 | 87,20 |
| 6.50 Rolinco | 61,30 | 61,80 |
| 6.50 id. 1000 | 61,50 | 61,80 |
| 8.00 Sanders | 88,50 | 88,50 |
| 8.75 Schuitema | — | — |
| 7.00 Slav. Bk. | 87,90 | 87,90 |
| 8.75 Stev. Gr. | 72,00 | 74,00 |
| 9.00 VMF-St. | — | — |
| 8.25 Vih. But | — | 79,20 |
| 8.50 Volk. Stev. | 57,00 | 57,50 |
| 7.00 W'have | 95,50 | 97,30 |
| 7.00 W'sanen | 86,00 | 86,00 |
| 8.75 W.U. Hyp. | 85,50 | 85,40 |

### Binnenlandse aandelen

| | | |
|---|---|---|
| ACF | 82,00 | 84,80 |
| ADM-Beheer | 168,00 | 163,00 |
| Amfas | 102,50 | 103,50 |
| Asd. Rubber | 3,65 | 3,95 |
| Asd. Rijtuig | 137,00 | 136,00 |
| Ant. Brouw. | 185,00b | — |
| Ant. Verf. | 185,00e | 190,00b |
| Asselberg | 20,00b | 27,00b |
| Ass. St. R'dam | 72,50 | 72,00 |
| Audet | 90,00 | 91,50 |
| Aut. Ind. Rt. | 895,00 | 895,00 |
| Ballast-N. | 91,50 | 93,00 |
| Bam | 29,40 | 29,60 |
| Batenburg | 353,00 | 355,00 |
| Beek van | 58,00 | 56,00 |
| Beers | 92,90 | 94,50 |
| Begemann | 49,00 | 48,50 |
| Belindo | 260,00 | 260,00 |
| Bergoss | 32,00b | 33,00f |
| Berkl.P | 48,70 | 49,00 |
| Blydenst. C. | 270,00b | — |
| Boer Druk | 120,00 | 120,50 |
| Bols | 55,50 | 55,30 |
| Borsumij W. | 231,00 | 230,00 |
| Braat Bouw | 147,00 | 145,00 |
| Bredero VG | 160,50 | 162,00 |
| id. cert. | 160,50 | 162,00 |
| Bredero VB | 210,50 | 209,00e |
| id. cert. | 214,00 | 212,00e |
| Buhrm. Tett. | 61,40 | 62,00 |
| Cal. hold. NV | 36,10 | 36,30 |
| Calvé-D. cert. | 202,50 | 203,00 |
| id. 6 pct. cert. | 1310,00 | 1295,00 |
| Centr. Suik. | 66,50 | 65,00 |
| id. cert. | 65,50 | 63,20 |
| Ceteco | 164,00 | 164,00e |
| id. cert. | 166,00 | 166,00 |
| Chamotte | 14,00 | 13,00a |
| Cindu-Key | 17,90 | 17,70 |
| Claimindo | 258,00 | 258,00 |
| Deli mij. | 79,00 | 79,70 |
| Dessaux | 43,50 | 42,50 |
| Dikkers | 4,50a | 3,90 |
| Dorp en co. | 130,50 | 130,50 |
| Duiker App. | 3,40 | 3,15 |
| Econosto | 32,80 | 34,80 |
| Emba | 137,00 | 134,00 |
| Eriks | 74,00e | 74,00 |
| Fokker | 43,40 | 44,90 |
| Ford Auto | 155,00 | 137,00 |
| Furness | 28,70 | 30,80 |
| Gamma H. | 38,50e | 38,90e |
| id. 5 pct. | 15,80 | 15,80 |
| Gel. Delft c. | 430,00 | 430,00 |
| Gelder cert. | 6,20 | 6,60 |
| Gerofabr. | 47,90 | 46,50 |
| Giessen | 143,00 | 144,00 |
| Goudsmit | 57,20 | 59,00e |
| Grasso | 74,50 | 72,00 |
| Hagemeijer | 43,00 | 44,20 |
| Hoek's Mach. | 67,00 | 66,60e |
| NV Holdoh. | 242,00 | 242,00 |
| Holec | 75,00 | 77,50e |
| HAL Trust | 176,00 | 179,00 |
| Holl. Kloos | 127,00 | 126,70 |
| Hunter Douglas | 10,90 | 10,90 |
| HVA Mijen crt. | 50,00 | 51,00 |
| ICU | 72,10 | 71,00 |
| Ind. Maatsch. | 255,00 | 260,00 |
| IBB Kondor | 96,30 | 98,00e |
| Internat. M. | 20,50 | 19,50e |
| Inventum | 1056,00 | 1056,00 |
| Kempen B. | 60,00 | 60,00 |
| Klene S. | 242,00 | 255,00 |
| Kluwer | 90,80 | 91,70 |
| KBB | 43,50 | 44,00 |
| id. cert. | 41,00 | 43,00 |
| id. 6 cum. | 10,00 | 10,00 |
| KNP | 18,70 | 19,30 |
| Krasnap. | 86,00 | 86,20 |
| Kwatta | 8,80 | 8,60 |
| Landre Gl. | 135,00 | 130,50 |
| Leids Wol. | 127,50 | 126,50 |
| Macintosh | 37,00 | 34,50 |
| Maxw. Petr. | 209,50 | 211,00 |
| Meneba | 45,00 | 47,00 |
| Metaverpa | 1200,00 | 1200,00 |
| MHV A'dam | 19,90b | 19,90 |
| Moeara En. | 357,50 | 357,80 |
| id. 1-10 | 4560,00 | 4630,00 |
| id. 1-4 | 1000,00 | 1000,00 |
| Mulder | 725,00 | — |
| Mijnb. W. | 505,00b | 505,00 |
| Naarden | 21,80 | 21,90 |
| Naeff | 99,00 | 99,00 |
| Nagron | 23,00 | 23,10 |
| NBM-Bouw | 8,70 | 8,50e |
| Nedap | 144,00 | 140,10 |
| Ned. Crediet | 47,00 | 44,00d |
| NEFIT | 1100,00 | 1150,00 |
| Ned. SHB | 214,00 | 215,00 |
| Ned. Springst. | 4370,00 | 4370,00 |
| Nierstrasz | 1080,00 | 1080,00 |
| Norit | 50,50 | 53,00 |
| Nutricia GB | 38,80 | 41,00e |
| Nijverdal | 31,20e | 31,40 |
| Océ-Gr. | 120,10 | 120,00e |
| van Ommeren | 36,70 | 35,70 |
| Orenstein | 159,00 | 159,00 |
| Otra | 53,00 | 53,00 |
| Palembang | 115,00 | 115,00 |
| Palthe | 20,00 | 22,00b |
| Pont Hout | 80,00b | 76,00 |
| Porcel Fles | 193,00 | 193,00 |
| Proost en Br. | 96,00 | 94,00 |
| Rademakers | 185,00 | 172,00 |
| Ravast NV | 14,10 | 14,30 |
| Reesink | 196,00 | 198,00 |
| Riva | 297,00 | 297,00 |
| id. cert. | 297,00 | 297,00 |
| Rohte en Jisk | — | 87,20 |
| Rommenholl. | 290,20 | 290,00 |
| Rijn-Schelde | 41,00 | 41,60 |
| Sanders | 95,00 | 92,50 |
| Sarakreek | 77,50 | 77,70 |
| Schev. Expl. | 1,60 | 1,45 |
| Schlumberger | 1135,00 | 1195,00 |
| Schokbeton | 340,00 | 340,00 |
| Schuitema | 67,00 | 65,80 |
| Schuppen | 107,00 | — |
| Schuttersv. | 47,50a | 47,00 |
| Slavenb. Bnk. | 107,00 | 106,80 |
| Smit Intern. | 42,50 | 44.00 |
| Telegraaf | 63,00 | 64,50 |
| Textiel Tw. | 40,50 | 41,70 |
| Tilb. Hyp.bk. | 116,00 | 117,00 |
| Tw. Kabel h. | 225,00 | 228,00 |
| Twynstra en G. | 43,00 | 43,50 |
| Ubbink | 78,00 | 77,00 |
| Unikap | 113,10 | 107,20 |
| Ver. Glasf. | 101,00 | 107,00 |
| VMF-Stork | 39,50 | 40,30 |
| Verto cert. | 25,70 | 25,10 |
| Vihamij Butt | 23,00 | 22,00 |
| VRG Gem. Bez. | 36,40 | 36,50 |
| Wegener cert. | 52,00 | 51,00 |
| Wessanen | 57,70 | 61,50 |
| Wyers | 17,80 | 18,10 |
| Wijk en Her | 159,00 | 160,00 |

### Beleggingsinstellingen

| | | |
|---|---|---|
| Alg. Fondsenb. | 115,00 | 115,00 |
| Alrenta | 97,60 | 97,60 |
| Alvamy | 132,00 | 130,00e |
| America Fnd | 187,00 | 189,50 |
| Asd. Belegg. D | 158,80 | 159,70 |
| Binn. Belf. VG | 152,50 | 154,00 |
| B.O.G. | 144,50 | 143,00 |
| Eur. Pr. Inv. | 140,00 | 140,00 |
| Goldmines | 1190,00 | 1190,00 |
| Holland F | 110,00 | 111,00 |
| IKA Belegg. | 179,00 | 181,00 |
| Interbonds | 482,00 | 483,00 |
| Leveraged | 269,50 | 272,00 |
| Obem | 86,60 | 86,50 |
| Sumabel | 40,20 | 40,20 |
| Tokyo PH(S) | 163,00 | 168,00 |
| Tokyo PH | 223,00 | 228,00 |
| Uni-Invest | 106,50 | 107,00 |
| Viking | 136,00 | 138,00 |
| Wereldhav. | 107,50d | 108,60 |
| Concentra | 182,00 | 183,00 |
| Unifonds | 350,00 | 351,00 |
| Chemical F | 23,50 | 23,50 |
| Col. Growth | 18,60 | 18,80 |
| Japan Fund | 24,50 | 24,70d |
| Lehman Corp | 40,00b | 40,00b |
| Madison F | — | — |
| Technology F | 30,00 | 30,40 |
| Vance. Sand. | 23,00b | 24,00b |

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

### Amerika (orig. aandelen)

| | | |
|---|---|---|
| Akzona | 13,20 | 13,20 |
| Am. express | 45,60 | 44,60 |
| Am. Motors | 4,55 | 4,50 |
| Am. Tel.&Tel. | 54,90 | 55,10 |
| Asarco | 42,90 | 42,90 |
| Atl. Richf. | 46,15 | 47,10 |
| Beth. Steel | 30,10 | 31,30 |
| Boeing Comp. | 34,80 | 35,80 |
| Burroughs | 48,70 | 48,90 |
| Citicorp. | 24,60 | 25,70 |
| Cities Serv. | 45,20 | 4j5,K»0 |
| Colgate | — | 18,00d |
| Control Data | 78,40 | 78,70 |
| Down Chemical | 36,20 | 36,40 |
| Du Pont | 49,30 | 49,90 |
| Eastman Kodak | 82,40 | 82,00 |
| Exxon Corp. | 66,00 | 67,60 |
| Fluor Corp. | 43,30 | 42,70 |
| Ford Motor | 24,50 | 24,20d |
| General Electr. | 67,00 | 68,70 |
| General Motors | 57,70 | 57,60 |
| Getty Oil | 64,40 | 65,40 |
| Gillette | — | 32,10d |
| Gulf Oil | 31,80 | 31,80d |
| IBM | 60,60 | 60,95 |
| Intern. Flavor | 21,40 | 21,90 |
| Intern. Paper | 47,50 | 47,80 |
| Intern. Tel&Tel | 33,00 | 35,00 |
| Kennecott | 57,30 | 57,50 |
| Litton Ind. | 77,80 | 78,00 |
| Lockh. Aircraft | 31,50 | 31,90 |
| LTV Corp. | 23,60 | 24,30 |
| Mobil Oil | 59,50 | 61,25 |
| North Am. Phil. | 51,20 | 51,60 |
| Occ. Petr. Corp. | 28,90 | 29,60 |
| Pepsico | 36,30 | 35,75 |
| Philip Morris | 53,20 | 53,75 |
| Philips Petrol. | 38,80 | 40,00 |
| Polaroid Corp. | 28,70 | 29,00 |
| Quaker Oats | — | — |
| RCA | 26.50 | 27.50 |
| Rep. Steel | 29.40 | 30.00 |
| Schlumberger | 92.70 | 97.95 |
| Sears Roebuck | 20.00 | 20.75 |
| Shell Oil | 39.00 | 39.30 |
| Sperry Corp. | 57.20 | 58.30 |
| Stand. Oil of Cal. | 36,00 | — |
| Tandy | 71,00 | 68.50 |
| Texaco | 34.50 | 35.10 |
| Texas Instruments | 121.50 | 118.40 |
| Union Carbids | 58.40 | 57.60 |
| Union Pacific | 60.00 | 58.00 |
| U.S. Steel | 34.30 | 34.30 |
| Warner Lambert | 22.80 | 22.80 |
| Westingh. El. | 33.85 | 33.50e |
| Woolworth | 26.00 | 26.20d |
| Xerox Corp. | 63.30 | 63.50 |

### Buitenlandse aandelen

| | | |
|---|---|---|
| All. Breveries | 385.00 | 382.00 |
| Br. Petrol | 830,00 | 810,00 |
| Gevaert Ph. | 86,00 | 87,00 |
| Hoechst | 134.00 | 134,00 |
| Hoesch | 28,50 | 28,50 |
| Imp. Chem. | 145.00 | — |
| Petrofina | — | 293,50 |
| Solvay | 145.00 | 145,00 |
| Un. Miniere | 460.00 | 455,00e |
| Alcan | 86.00 | 87,50 |
| Am. Cyanam | 80.00 | 80,50 |
| Am. Standard | 92.00 | 93,00 |
| Bell Teleph. | 37,00b | 37,00g |
| Can. Pacific | 96.20 | 97,20 |
| CBS | 144.00 | 143,00 |
| Celanese | 160.00 | 159.50 |
| Chrysler | 14,50 | 15,00 |
| Columb. Gas | 87,40 | 88,00 |
| Cons. Edison | 65,10 | 65,00 |
| Curtiss W. | 95,50 | 105.00 |
| East Airl. | 24,30 | 24.70 |
| Gen. Foods | 80,90 | £1.70 |
| Goodrich | 60,00 | 60,00 |
| Goodyear | 44,20 | 46.50 |
| Husky Oil | 32,00 | 34.10 |
| Imperial Oil | 68.00b | 67.00 |
| Inco | 50,20 | 50,50 |
| Mc. Donnell | 94.00 | 92,70 |
| Merck Co. | 220.10 | 225.00 |
| Minnesota | 151.00 | 150,30 |
| National Can. | 53,80 | 52,00 |
| Nat. Dist & C. | 68,40 | 68,60 |
| NCR Corp. | 169,00 | 171,00 |
| Procter & C. | 181,00 | 181,00 |
| Reynolds I | 110,90 | 112,50 |
| Shell Can. | 52,60 | 53.10 |
| Standard Br. | 73,10 | 72,50 |
| Sterling Dr. | 61,50 | 59,50 |
| Sun Oil C. | 86,00 | 85,00 |
| Transam C. | 51,60 | 52,30 |
| U. Brands. | 34,00 | 33.50 |
| Dai-Ichi K. | 510,00 | 515,00 |
| Nippon Elec. | — | — |
| Pioneer El. | 350,00 | 370,00 |
| Sanyo Electr. | 328,00 | 338,00 |
| Sony Corp. | 860.00 | 885,00 |

## Te koop aangeboden

ENCYCLOPEDIE te koop als nieuw, laatste nieuwe complete grote Winkler Prins. Spotprijs. 043-17277.

Koopje v. part. antieke eiken en antieke noten KLOK (± 2 mtr hoog) prachtig slagwerk f 1950,– en f 2150,–, tel. 045-419678 na 19.00 uur.

Te k. KAMERKAST, salontafel, mixer en miniwasmachientje, alles nog i.g.st., tel. 045-750471.

Te k. zware eikehouten SALONTAFELS en eethoektafels. Halve prijs. Tel. 045-213563.

GRATIS energie voor zwembad en huish. zonnekollektors Vlek verwarming 045-212057 ook hoog rend. ketels!

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket, ketel + 7 radiatoren, compl. f 2500,– met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Te k. zeldzaam mooi BANKSTEL, gashaard-huisjesmodel en gevelkachel. Goedkoop. Kissel 31, Heerlen.

Te k. echt leren BANKSTEL 3-2-zits, Reeweg 115, Abdissenbosch-Ubach o. Worms.

Te k. weg. ziekte WIENER Novak, duurste uitv. 16 bas, 46 knop compl. m. riemen + koffer, ± 6 mnd. oud, tel. 045-223865 na 18 uur.

Te k. zwarte KAST, veel opbergmogelijkheden, vrpr. f 750,–. Tel. 417787.

Te k. ELGAM Port. ORGEL met ritm. en ork. begl. + voetped. 1 jr. oud, f 650,–. Tel. 453851.

Te k. wit bruine SLAAPKAMER. Godfr. Bomansstr. 13, Schaesberg, na 18.00 uur.

Te k. dikke BLOEDSINASAPPELS 20 v. f 4,50. Bloemkool f 1,50 p. stuk. Komkommers en sla 3 v. f 1,25. Holl. tomaten f 3,50 p. kg. Appels en peren 3 kg v. f 2. Glaskoolrabi 6 voor f 2,50. Witlof f 2,50 p. kg. Spinazie en rabarber en prei f 6,50 p. kist. Asperges f 3,50 p. kg per kist. 3 doosjes aardbeien f 3,50. Aardappelen 25 cent. Violen 35 cent per stuk. Geraniums 10 stuks v. f 17,50. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. eiken BANKSTEL, pr. f 1.500. Emmastr. 127, Hoensbroek.

Te k. ijzeren DAKSPANTEN ± 18 mtr. Balhout, vloerplanken, kozijnen, poorten. Bekkerweg 29-31 Hrl. Tel. 715142 tussen 7.45-14.30 uur.

Eikehouten AANRECHT met bovenkasten te k. Kunststofblad met groen bruin bloemmotief. Kwaliteitsmerk „Zeyko". Breedte 2.20 mtr. Prijs f 1.950,–. Te bevr. Limborghstr. 11, Limbricht. 04490-11099.

Te k. BANKSTEL z.g.a.n. Kolenhaard en winkelinventaris. Te bevr. Oirsbekerweg 7 Oirsbeek.

CROSSFIETSEN v.a. f 275,–; merk-racefietsen v.a. f 535,–; kinderfietsen v.a. f 149,–; Unionfietsen met gratis verzekering, garantie en gratis vakhandelservice, alle maten banden, grote sortering wielrenkleding, valhelmen enz. Rijwielshop fa. Typhoon, Stationsplein 8, Geleen-Oost. (Bij Oranjelaan).

Te k. JUKEBOX + houten keet 4.00 mtr br., 8.00 mtr lang, 2.80 mtr hoog, geschikt voor alle doeleinden. Inl. na 16.00 uur, Maastrichterlaan 137, Vaals. Tel. 1965.

Te k. INBOUWAPPARATUUR o.a. Miele afwasmachine, koelkast, electr. bakoven + kookplaten, wasemkap. Tel. 045-412432.

## Te koop gevraagd

Privé vraagt te k. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binnen- en buitenlandse munten in- en verkoop teg. corr. dagprijs. Hoensbroek tel. 045-222203.

Te k. gevr. Nederl. MUNTEN, zilv. gld. f 4,75, zilv. rijksd. f 11,50, ook andere munten, tel. 045-218204 na 18.00 uur.

Inkoop van GOUD en zilver, tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Bongerd-Heerlen.

Te k. gevr. ENCYCLOPEDIEEN: La Rousse, Oosthoek, Spectrum, Suma enz. Hoogste prijs. 04406-12875.

GOUD en zilver te k. gevr. teg. de hoogste prijzen, oud of kapot geen bezw. Sieraden i.g.st. boven de goudpr. Bel nu 04490-21472.

GOUD. Firma Simunt, groothandel in edelmetalen, te Sittard. Koopt alle goud, ook van particulier, in elke vorm tegen hoogste prijs, 15% boven dagkoers, contant geld voor goude munten en bruikbare sierraden speciale prijs. Firma Simunt alle dagen geopend. Misboekstraat 2, Sittard (achter Albert Heyn), tel. 04490-21965, na 18 uur, volgens afspraak.

Heeft u een SLOOPAUTO: bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

GOUD. Jacmunt zegt: „Wij adverteren niet met hoge prijzen, wij betalen ze". Informatie geh. vrijbl. Iedere dag. Spoorstr. 76, Geleen, 04494-48457.

Te k. gevr. GASHAARD huisjesmodel en Kreidler, Yamaha of Zundapp, tel. 045-725271.

Gevr. INBOEDELS, gashaarden, opruimingen enz., tel. 045-312261.

## Te huur aangeboden

Te huur per uur, per dag, per week „Dassen" AANHANGWAGENS in vele uitvoeringen, ook paardetrailers en kippers. Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te h. goedlopend café in centr. Hrl. enig kap. en pap. vereist. Br.o.nr. SH 463 LD, 6411 EM Hrl.

Te huur aangeb. ZIT-SLAAPK. te Brunssum. Tel. 045-720350.

KAMER te huur op goede stand te Nieuwenhagen m. warm en koud strom. water. Inl. 045-312554.

1-pers. goed gem. KAMER m. c.v., douche, keuken, Pannesheiderstr. 1 en 19 Bleijerheide.

Alleenstaande dame biedt gezellig APPARTEMENTJE aan in Valkenburg tegen gunstige prijs. Liefst dame van middelbare leeftijd. Br.ond.nr. VA 607 LD 6301 GG Valkenburg.

SITTARD te huur halfvrijst. woonh., gar., c.v., 3 slpk. Huurpr. f 895,– p.m.; Brunssum te huur kantoorappartement met eigen c.v. Huurpr. f 950,– p.m. excl. BTW; Brunssum te huur halfvrijst. woonh. gestoff. en gemeubil. Huurpr. f 1450,– p.m. Inl. Horstink-brunssum b.v., Merkelbeekerstr. 4 Brunssum tel. 045-256161.

Te huur: WINKELPAND in grote woonwijk in Heerlen-Noord. Ged. gestoff. en inger. Gunst. condit. Inl. tel. 045-222218 of 224334.

Te huur BOVENETAGE te Schinveld. Ind.: woonk. met o. keuken, 1 slpk., badk, met douche, c.v., gemeenschappelijke ingang en toilet. Aanv. plm. 15 mei. Huurpr. n.o.t.k. Br. o. nr. SH 472 LD, 6411 EM Heerlen.

Gemeubil. KAMER te h. voor nette alleenst. oudere heer, tel. 045-711683.

Te h. in centr. v. KERKRADE 100 mtr v.d. markt, benedenwoning m. gr. slpk. eetkamer, keuk., bad en tuintje v. alleenstr. br.o.no. KE 134 LD 6461 ED Kerkrade.

Gemeub. 2 kamer APPARTEMENTEN 35 m², prachtige lig. op 2 km van Slenaken Ned. met aparte douche, wc. en keuken, 10 m², pr. f 385,– p mnd. 20 km van M'str. en Heerlen, Dorpstr. 4b, Teuven (België).

Te h. EENGEZINSWONING, 4 slpks., open keuken, gr. doorlopende woonk., compl. ingericht. Overname inboedel f 8000,–. Huur overeen te komen. Tel. 04750-25089 b.g.g. 04750-24016.

Te huur gem. APPARTEMENT, 3 kam. incl. douche-wc. Inl. na 14.00 uur, tel. 045-457703.

Te h. BOVENWONING v. 1 pers. Postzstr. 47, Schaesberg. Te bevr. 40-45ln. 6 Nieuwenhagen.

Te h. KAMERS te Kerkrade-West, Industriestr. 46, Kerkrade-West.

Gem. KAMERS aangeb. met of z. voll. pension v. nette all.st. heer bij part. Tel. 045-455945.

Te h. gemeubileerde KAMERS. Pappersjans 36, Heerlerheide.

Gemeubileerde kamer aangeb. c.v., voorkant centrum Heerlen, tel. 045-413089.

## Te huur gevraagd

Gezin zkt. vrijst. HUIS, 10-12 min. v. Brunssum, gemeub. of gestoff., 3 slaapk., badk., moderne keuken, gr. woonk., gar. en tuin. Tel. 045-263120 om afspr. te maken.

Te huur gevr. app. etage of bovenwoning in HEERLEN voor 3 à 4 pers. tel. 04936-1438.

Te huur voll. inger. APPARTEMENT, omg. Stein. Tel. 04495-1692, na 17.00 uur

Te h. gevr. in HEERLEN kamer bij nette mensen, br.o.no. SH 474 LD Heerlen.

## Ruilen

Eengezinswoning te HOENSBROEK te ruil tegen woning te Vaals, liefst eengezinswoning, tel. 045-215570 na 17 uur.

Ruilen eengezinswon. te KERKRADE-WEST, 4 slpks. tegen flat in P. Schunckstr. eventuele overname moet mog. zijn, tel. 045-422206.

Rosmalen ('s Bosch) te ruil EENGEZ.WON. tegen won. in Brunssum (geen flat). Tel. 04192-3860.

Te ruil eengezinswoning te SITTARD teg. eengezinswoning of flat te BRUNSSUM of Sittard, inl. tel. 04490-23246.

## Onroerend goed

Wij vragen voor div. relaties WONINGEN en bungalows, in o.a. Schaesberg, Heerlen en omgeving. Inl. B.O.C. Op het Broek 6, Spaubeek, tel. 04493-1996.

Uw TAXATIE-OPDRACHT wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. Quaden, makelaar-taxateur o.g. Mairestraat 14, Munstergeleen, 04490-19644.

ITTEREN-MAASTRICHT: vrijst. boerenwoonhuis op 970 m2 grond. Pr. n.o.t.k., tel. 043-641192, di.-do. na 17 uur.

TAXATIES van alle onroerende goederen. Vakkundig en snel. Lou Mostard. Beëdigd taxateur o.g. Rijksweg Zd. 7A, Susteren, tel. 04499-2653.

Luxe 3-KAMERFLAT in voetgangersdomein. Kerkrade, hoekflat 4e etage. Prijs f 150.000,– k.k. Tel. 045-419404.

TREEBEEK: appart. met 2 sl.kam., subsidie f 124.300,- netto maandl. 1e jaar 394,44. Inl. 045-210848, tuss. 18 en 20 uur.

TAXATIE: Mak. Hendriks Heerlen Beëd Taxateur, tel. 412430.

Alvorens uw huis in te ruilen laat het eerst door ons taxeren! Mak. HENDRIKS Heerlen Beëd. Taxateur, tel. 412430.

NIEUWENHAGEN: halfvrijst. woning, bwj. '72, weg. omstandigh. te k. voor elk aannem. bod. Dir. te aanv. Te bevr. tuss. 9-18 u, tel. 045-452180.

In Büllingen, Belgische Eifel, te koop zeer mooie BOUWGROND van 1000 m² tot 1500 m², rustige omgeving bij bos Ets. Paul Reuter, Hauptstrasse 5, 4760 Büllingen, België, tel. 080-647315.

Te k. weg. ziekte en omstandigh. WINKELPAND met aparte bovenwoning in centrum van Roermond (vrij te aanvaarden), met of zonder Franse stijl-inboedel. Br.ond.nr. SH 466 LD 6411 EM Heerlen.

Te k. in centrum SCHINNEN, halfvrijst. woonhuis met gr. garage, serre, 2 kelders, zolder, 3 gr. slpks., badk. enz. Direct te aanv. teg. red. bod. V.O.N. tel. 04490-24283.

Treebeek, Jupiterstr. te k. fraai verbouwd woonh. Inl. 045-219996.

Te koop in BLEIJERHEIDE, halfvrijstaand woonhuis met garage, geheel gerenoveerd, kunststof ramen met rolluiken, dubb. beglazing, L-vormige woonk. met open haard, 4 slaapk., zolder. Inl. na 18 uur 045-451415.

Te k. 4 gr. stenen GARAGES in Kerkrade/Chèvremont aan Hoofdweg, fr. 14 m en diep 8 meter ev. v. opbouw. Br.ond.nr. LD 457 SH 6411 EM Heerlen.

Te k. c.q. te h. WINKEL-WOONHUIS, gelegen aan de Stationsstraat te Beek. De winkelruimte is ook alleen te huur. Oppervl. winkel 65 m2 met 3 magazijnen, bergingen en toilet. Aanvaarding direct, prijs e.d. op aanvraag. Inl. J.W. Offermans Makelaardij o.g. BV, Scharnerweg 104, Maastricht, tel. 043-624200.

Mooie split-level woning te HEERLEN f 125.000,- k.k., tel. 04402-2971.

Bunde, leuk vrijstaand WOONHUIS, rustig gelegen met garage, berging en c.v., siertuin. Ind.: hal, woonk.,met openhaard, open aanb. keuken met app. (nieuw), bijkeuken, 3 slks., badk. m. ligbad, 2e toilet. Vr.pr. f 227.000,- k.k. Marinus Krijntjes Onroerend Goed B.V., Rijksweg-Noord 26a, Geleen. Tel. 04494-51544.

Geleen (plan Zuid) gr. half. vr.st. WOONHUIS met garage (2 auto's), geheel onderkelderd, c.v. en aangelegde siertuinen. Ind.: hal, bet. L-vorm. woonk. ± 50 m2, luxe mod. keuken, 3 ruime slpks., badk. Vr.pr. f 169.000,- k.k. Marinus Krijntjes Onroerend Goed B.V., Rijksweg-Noord 26a, Geleen. Tel. 04494-51544.

Schinnen (Hegge) prachtig vrijstaand. WOONHUIS met inpandige garage. Parterre, ind.: grote hal, woonk., stud. kamer, r.mod. keuken, 3 gr. slpks., vr.pr. f 199.000,- k.k. Marinus Krijntjes Onroerend Goed B.V., Rijksweg-Noord 26a, Geleen. Tel. 04494-51544.

Stein, rustig gel. half.vr.st. WOONHUIS met garage, c.v. en prachtige siertuinen (op het zuiden). Ind.: hal, woonk. m. parketvl., mod. keuken, 3 slpks., badk. m. ligbad. Het pand is in zeer goede staat van onderhoud. Vr.pr. f 143.000,- k.k. Marinus Krijntjes Onroerend Goed B.V., Rijksweg-Noord 26a, Geleen. Tel. 04494-51544.

Heerlen goed gesitueerd luxueus woonhuis (bwjr. 1976) Ind.: b.g.: gar., hal (parket), toilet, tuinkamer; 1e verd.: L-vormige woonk. met open keuken (parket), balkon; 2e verd.: 3 ruime slpk. en een douche, toilet; 3e verd.: een vierde slaapkamer en bergruimten. Het geheel is goed onderhouden en ged. voorzien van thermopane beglazing. Prijs f 168.000,– k.k. Inl. LIVAC, Brugstr. 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

## Onroerend goed

Urmond. Mooi gel. vrijstaand WOONHUIS met garage, berging, c.v. en tuin. Ind.: hal, woonk., open aanb. keuken, 3 ruime slpks., badk. m. ligbad, 2e toilet, zolder. Vr.prijs ƒ 169.000,- k.k. Marinus Krijntjes Onroerend Goed B.V., Rijksweg-Noord 26a, Geleen. Tel. 04494-51544.

Te k. aangeb. halfvrijst. GEZINSWONING, bj. 72. Ind.: hal, toilet, keuken, woonk. plm. 28 m² met open haard, 3 slaapk., badk. m. ligbad, zolder met vliezotrap, garage, c.v., voor- en achtertuin. Aanv. binnen 3 mnd. Vr.pr. ƒ 129.000 k.k. Lindestr. Grevenbicht, tel. 04497-2125, na 18 uur.

BRUNSSUM: (Merkelbekerstraat). vrijstaand woonhuis met garage en tuin opp. ± 500 m². Geheel onderkelderd. Eet-, woonkamer met aansluitende serre, ruime hal en ruime keuken, 4 slpks. Koopprijs ƒ 250.000,– k.k. Aanvaarding in overleg. Roebroek Makelaardij BV, 6336 VP Hulsberg, Parallelweg Zuid 15 lid NBM, tel. 04405-1707.

BRUNSSUM: Ruim herenhuis met grote tuin van ± 2000 m², woonkamer 47 m², eetkamer 20 m², ruime hal 20 m². Prijs n.o.t.k. Aanvaarding in overleg. Roebroek Makelaardij BV, 6336 VP Hulsberg, Parallelweg Zuid 15, lid NBM, tel. 04405-1707.

WIJNANDSRADE: (Brommelen). Landelijk gelegen vrijstaande bungalow met c.v., ondergrondse garage met bedrijfsruimten, grote tuin tot.opp. 1545 m², voor diverse doeleinden geschikt. Vraagprijs ƒ 325.000,– k.k. Roebroek Makelaardij BV, 6336 VP - Hulsberg, Parallelweg Zuid 15, lid NBM, tel. 04405-1707.

MERKELBEEK: Landelijk gelegen vrijstaand modern woonhuis met garage en tuin opp. 450 m². Bouwjaar 1973/1974. Solide uitvoering en eigentijdse indeling. Vrij te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 245.000.– k.k. Roebroek Makelaardij BV, 6336 VP Hulsberg, Parallelweg Zuid 15, lid NBM, tel. 04405-1707.

Vijlen/Vaals bouwgrond in centr. gel., groot 820 m2 incl. vergunning en tekeningen voor 2 halfvrijst. herenhuizen met gar. Vraagpr. ƒ 90.000.– k.k. Inl. LIVAC, Brugstr. 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

Spaubeek te renoveren boerenwoning met een werkelijk uniek gel. boomgaard e weiland (ong. 2000 m2): b.g.: 3 kamers, douche, toilet, keuken, bijkeuken; verd.: slaapkamers en een grote zolderruimte. Vraagpr. ƒ 98.000,– k.k. Inl. LIVAC, Brugstr. 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

Spaubeek leuk gesitueerde te renoveren boerenwoning met binnenplaats (privacy) en berging. Ind.: b.g. zitkamer, keuken, badkamer, slaapkamer en een hal. Verd.: slaapkamer en zolder. Vraagpr. ƒ 63.000,– k.k. Inl. LIVAC, Brugstr. 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

Kerkrade tussengel. woonhuis met berging en tuin. Ind.: b.g. keuken, woonk., toilet; verd.: 3 slpk., prijs ƒ 79.000,– k.k. Inl. LIVAC, Brugstr. 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

Aalbeek-Hulsberg. Te verbouwen woonhuis met gar. en ongeveer 1000 m2 weiland. Ind. b.g. hal, woonk., keuken; verd.: 2 kamers, zolder, prijs ƒ 102.000,– k.k. Inl. LIVAC, Brugstr. 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. in dorp OIRSBEEK, halfvrijst. woonh. met terras en berging: woonk. (32 m²), open haard, gr. mod. keuken (incl. afz. kap. diepvries electr. oven, bijkeuken, 1e et. 2 gr. slpks. w.v. 1 m balcon (20 m²), mod. badk. (gekl. sanitair), ligbad, douche, v.w. en 2e toilet, 2e et. mooie slpk. en gr. zolder, ged. onderkelderd, vraagpr. ƒ 155.000,– k.k. (incl. ged. stoffering), Mak. Hendriks Heerlen, tel. 412430.

Te k. gevr. vrijst. landhuis of bungalow mooi en rustig gelegen prijs 308- 400.000,– ca. 10 km om Heerlen. Opg. met prijs, incl. 1½% mak. court.), Mak. Hendriks, Heerlen, tel. 412430.

HEERLEN-NOORD te koop degelijk, ruim halfvrijstaand woonhuis (1935), garage en grote tuin (iets op te knappen!) spoedig vrijs ƒ 107.000,– k.k. inl. 045-314804 (21-22 uur).

NUTH: halfvrijstaand nieuw ruim woonhuis te koop met garage en tuin, zeer rustig gelegen in woonerf op beste punt, geen over- of achterburen. 15 juli vrij, ƒ 128.000,– k.k. inl. 045-314804 (21-22 uur).

Open huis: aanstaande donderdag (koninginnedag) te VOERENDAAL, Pyrostr. 10, de hele dag welkom in dit ruim halfvrijst. woonh. met gr. woonk., bijkeuken, hobbyruimte, gezellige tuin etc Inl. tel. 045-414242/04446-1653.

Te HERZOGENRATH Dld. Zeer goedlop. restaurant te k. geen horecapapier. nodig. Dir. te aanv. Alleen v. geïnteres. m. eigen kapitaal. Bellen tel. 09-4924062932.

HEERLEN: te k. te Welten, ruim woonhuis met kl. tuin, ruime woonkamer m. parketvloer en fraaie open haard, open eiken aanb. keuken met plavuizenvloer, studeer of praktijkkamer, 3 ruime slpks. en badk. met ligbad, voor en achter balcon, onderhoud zeer goed, prijs ƒ 199.000,– k.k. Mak. Hendriks Heerlen, tel. 412430.

Bocholtz, ruim halfvrijst. landhuis met een viertal opslagplaatsen op 2700 m2 met parkeerplaatsen. Momenteel in gebruik als bouwbedrijf Voor diverse doeleinden gesch. Inl LIVAC, Brugstr. 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. patiobungalow, mooie ligging, open keuken, L woonk 45 m², badk., berging, zolder, mogelijkh. voor 1 of 2 slpks., royale tuin. Bwj. '79 Gansbeek 61, GELEEN. Tel 04494-45356. Na 17.30 uur.

## Bouwvak

BAKSTEENSTRIPPEN aanbieding: diverse restanten uit eigen baksteenzagerij, geel ƒ 10,– per m², geel brons ƒ 12,50, rood blauw ƒ 15,£, geel zalm ƒ 15,–, rood ƒ 15,–, breuk ƒ 20,–. Prijzen per m² uit voorraad leverbaar. Veldbrandstrippen, handvorm, rood, geel, grijs, blauw gesmoord en diverse andere soorten v. Hees B.V. Buizerdweg 6, Ubach o. Worms, tel. 045-310511.

SCHAFTWAGENS, bouw- en cementketen. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 045-351252. Bez. onze show.

Vloer- en WANDTEGELS, div. soorten vloer- en wandtegels, wandtegels van ƒ 8,– p m², tevens verschillende restanten tegen sterk gereduceerde prijzen. v. Hees b.v., Buizerdweg 6, Ubach over Worms tel. 045-310511.

STEIGERVERHUUR. New look bv, tel. 045-312154 of 312709.

Frepa cv steenstripfabriek in meer dan 100 soorten STRIPPEN en bakstenen, nu vanaf ƒ 9,00 per m², Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108 Heerlen, tel. 045-411930.

MAGAZIJNOPRUIMING. Kanteldeuren met loopdeur ƒ 795,– Licht beschadigde kanteldeuren, diverse maten en uitvoeringen, 50% korting. Demonstratiemodellen aut. garagedeuropeners ƒ 550,– Uitsluitend van 24 april t/m 1 mei in ons magazijn (ook zaterdags) zolang de voorraad strekt. Boels, Dr. Nolenslaan 126 Sittard tel. 04490-15252.

Uw adres voor ISOLATIEMATERIALEN, voorzetramen, isolerende zonbeschermingsfolie. Spoorstr. 57, Treebeek, 045-213605.

ARCHITECT v. nieuwbouw, verbouw, etc. Br.o.nr. SH 469 LD 6411 EM Heerlen.

## Dieren

HONDENSALON Yvonne hèt adres voor uw hond, tel. 045-418767.

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Wij zijn 7 jr. oude KATER kwijt, Pinky, kl. grijs-grauw, witte onderkant, AdW 314, 045-315191. Tegen beloning!

Te k. Yorkshire TERRIERTJES, zeer klein en mooi, geënt en ontwormd, m. stamboom, pr. ƒ 150,-. Provinciale Weg Zd. 143, Oirsbeek.

Te k. YORKSHIRE-TERRIERTJES zeer klein en mooi. Pieter de Hoogstr. 10, Elsloo, bij spoorwegovergang. Tel. 04402-1833 of 04402-5359.

Te k. prachtige langh. TECKEL-PUPS met stamboom en geënt. Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Te k. gegalvaniseerd stalen frame voor zelf af te bouwen HONDENREN. Afm. 2x4 mtr., hg. 1,9 mtr. met deur ƒ 350,–. Klimmenderstr. 60, Klimmen.

Te k. gevr. Duitse HERDER of bouvier en papegaai, tel. 045-725271.

Te k. prachtige tamme sprekende ROODSTAARTPAPEGAAI en jonge cocker-spaniel, 7 weken, zeer mooi. Goedkoop! Kissel 31, Heerlen.

Te k. van part. een SIERKRILHAANTJE, tel. 045-414779.

## Auto's en motoren

YAMAHA XT 500 en XT 250 in voorraad bij Off the Roaddealer Math Salden Limbricht.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV, Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Wij kopen uw sloop- + SCHADE-AUTO'S autosloperij G. Arnts, Industriestr. 7, Hoensbroek, tel. 045-220490.

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

RUILMOTOREN Merc. †••D - 220D - 240D Verder alle voorkomende revisiewerkzaamheden aan ieder type motor en deelbewerkingen. BV Mech. Ind. Habets, Hunnecum 33 te Nuth, tel. 04447-2323.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507 of hét adres: Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen. Dealer van originele Romax-uitlaten.

Met spoed AUTO'S te koop gevraagd. Direct contant geld. 045-456963.

Iedere dag show van ± 100 gebruikte en nieuwe automobielen. Auto's van ƒ 500,– tot ƒ 50.000,– onder volle garantie. Inruil en financiering mogelijk. Off. PEUGEOT dealer. Autobedrijf Jasper BV, Windraak 29, Munstergeleen. Tel. 04490-21944.

Auto Bianchi A112 blauw '79, PEUGEOT 304 stationcar rood '78. Garage Schoenmakers, Geerweg 33, Sittard, tel. 04490-12814.

Austin MINI 1100 special groen/zwart '79; Mazda 323 zilver '79. Garage Schoenmakers, Geerweg 33, Sittard, tel. 04490-12814.

Te koop R 12 TL bestelwagen, bwj. 1977, km 55.000. Bevragen, telefoon 045-443940.

Te k. OPEL Ascona 20 A, de luxe, 18 mnd. oud, km.stand 37.000. Bevr. J. Brull, Schilterstraat 1a, Simpelveld.

HONDA Civic zilver '77; Lada Niva rood '80. Garage Schoenmakers, Geerweg 33, Sittard, tel. 04490-12814.

PEUGEOT 204 wit '76; Daf 55 wit '70. Garage Schoenmakers, Geerweg 33, Sittard, tel. 04490-12814.

RENAULT R6 TL beige '79; Ford 1600 L beige '77. Garage Schoenmakers, Geerweg 33, Sittard, tel. 04490-12814.

LADA 1600 GL rood '80; Lada 1500 S wit '77. Garage Schoenmakers, Geerweg 33, Sittard, tel. 04490-12814.

FIAT 128, groen, i.z.g.st. gaaf, vr.pr. ƒ 1750,– Op de Kamp 2, Eygelshoven, tel. 351717.

Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit, zeldzaam mooie VOLVO DL, '74, m. LPG, trekh. enz., ƒ 3950,-; Audi 80 L, rood, ƒ 2250,-; Rekord, nw. model, '78, ƒ 9950,-; BMW 1602 tiptop in orde, ƒ 3750,-; uitmuntende staat van onderh. VW Kever 1303, '74, ƒ 3250,-; Citroën GS Break, '76, trekh., enz., ƒ 4750,-; Ford Taunus 1600 L, '78, ƒ 6950,-. Steeds wisselende voorraad, optimale garantie, vele inruilers vanaf ƒ 400,-. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

Showroomnieuwe SUZUKI GX Coupé, roodmetallic, 1700 km gel., tegen zeer scherpe prijs. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

Weg. aanschaf nwe. auto te k. MINI 1100 special, kl. zilvergrijsmet., bjr. '77 m. div. access. Te bevr. Den Boschstr. 15, Schaesbergerveld, tel. 045-722975. Na 18 uur.

AUDI 100 LS '77 en '78, 40.000 km, Opel Manta 1900 L '79, 34000 km, Opel Manta 1600 L '78, 50.000 km, Ford Escort 1300 L '78, 36.000 km, Ford Fiesta 1100 '76, Renault R 14 '78, 30.000 km, Ford Ghia 2000 autom. '77 als nw., Ford 1600 L '76 en '77, Mini 1000 L '78, Capri 2300 S '77, Simca 1308 GLS '77, Simca 1100 L '77, Toyota Corolla Sportswagon 1600 '77, Toyota Corolla 30 '76, Honda Accord 3-drs. '77, Datsun 120Y '75. Inruil en financieren, Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

Te k. leren MOTORPAKKEN dames mt. 40, heren mt. 48. Tel. 045-318619 na 17 u.

Te k. R12 TS bwj. '73. Tel. 045-318619 na 17 u.

Te k. HONDA Civic 1200 D, bwj. '77. Tel. 045-259567.

Te k. DATSUN loopt fantastisch. Weg. aanschaf motor, ƒ 700,-. tel. 045-216687.

Te k. R 4 bwj. '74, pr. ƒ 950,-. K. Doormanstr. 11, Ubach o. W., tel. 045-318330.

Te k. OPEL Rekord 2 ltr., 4-drs. '78, op gas, Audi 100 GLS '78, Opel Manta 1600 S '76, Simca 1000 GL '78, Honda Civic 3-drs. '78, Ford Capri 1600 GL '76, Opel Ascona 1600 S '76, Daf Marathon '74, VW Golf '74, Toyota Celica 1600 ST op gas, '77, Opel Manta 1600 '72, ƒ 1750,–, Opel Ascona 1600 '74, ƒ 2750,–, Mini Estate '76, Opel Kadett '77, Mazda 818 '77, auto Weber, Brugstr. 38 (bij markt), Schaesberg, inruil, financiering en garantie.

AMERICAN-CARS-SCHIMMERT. Het adres voor uw nieuwe Amerikaanse wagen. Keuze uit 65 nieuwe wagens, tevens het adres voor onderdelen, onderhoud en alle voorkomende reparaties. Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

VISA Super, '79; Citroën LN, '78; Citroën 2 CV, '80 en '78. Garage Kousen, Dom. Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

RENAULT 12 TL met gas, '78; VW Passat, '76; Mini 1000, '73. Garage Kousen, Dom. Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

W 316, '76; Simca 1000 LS. Garage Kousen, Dom. Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

RENAULT 5 GTL, '77; Renault 18 TS met gas en trekhaak, '79. Garage Kousen, Dom. Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

INGERUILD: Volvo 244 GL 1977 ƒ 13.750,–; Rover 3500 aut. 1978 ƒ 16.000,–; Peugeot 604 SL 1976 ƒ 7900,–; Opel Kadett 13S 1980 ƒ 15.000,–; VW Scirocco TS 1976 ƒ 7500,–. Autobedrijf Kera BV, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. DATSUN Cherry, bj. '73, nw. banden. Belgiëlaan 19, Heerlerheide, t.o. flat.

Rij nu voor de helft van de benzineprijs met een door ons ingebouwde en gekeurde GASINSTALLATIE, vanaf ƒ 12,80 per week. Autobedrijf A.C. Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916.

American Cars Schimmert biedt de volgende inruilwagens te koop aan, alle met 3 maanden volledige garantie: CHEVROLET Malibu Classic met gas, '79, beige en '79 met gas, zwart; Chevrolet Impala, '78 en '77, met gasinstallatie; Chevrolet Malibu Classic stationcar, '79; Chevrolet Camaro Berlinetta, '80; Chevrolet Camaro Rally sport met targadak, '78; Chevrolet Concours, '77, '77, '78;, 1x '78 met gas; Chevrolet Monza Sport coupé, citroengeel, '79; Chevrolet Caprice coupé met gas, '78; Chevrolet Blazer, bruin, met gas, '78; Buick Regal Turbo sport coupé, '78; Chevrolet Malibu Classic, 2 kleuren groenmetallic, '78; Buick Electra met gas, '76; Oldsmobile Omega, '77; Pontiac Trans Am, bruin, '77, met sunroof; Pontiac Firebird Esprit, bruinmetallic, zeer mooi, '78; Oldsmobile Cutlass Saloon Brougham diesel, '79; Plymouth Volare met gas, '77; Chevrolet Pick Up diesel, '78; Ford Lincoln Continental met gas, '74 en '72. Alle wagens met volledige garantie, service en onderhoud in onze modern ingerichte werkplaats. American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

Te k. zeer mooie OPEL Commodore type coupé '76, m. radio, sportwielen, vrpr. ƒ 3250,-. Inr. mog. Kampstr. 5, Kerkrade-West.

Ingeruild: BMW 316 1978; BMW 320 1979, 1980; BMW 323i 1979; BMW 520 aut. 1977; BMW 520 1979; BMW 525 1978, 1979; BMW 733 I 1979; BMW 633 CSI aut. 1978; BMW 633 CSI 1980. Autobedrijf Kera b.v., Kerkradersteenweg 5 Kerkrade tel. 045-452121.

Te k. BMW 2500 bwj. '72. De Genestetstr. 14, Heerlen.

R 4 TL i.z.g.st. Pr. ƒ 1500,-, R4 TL '76 pr. ƒ 2000,-, Mazda 1000 '77 apart mooi. Vr.pr. ƒ 3500,-. Tel. 043-70188.

Te k. BMW 1602 type '75, Elisagracht 26, Kerkrade. Zat. hele dag, anders na 17.00 uur.

AUDI 100 1978 koper; Audi 80 L 1977 zilver; Audi 80 L 1975 blauw; Audi 80 GL 1975 blauw; Audi 100 L 1975 geel; Audi 80 LS 1973 blauw; Golf L 4-deurs 1979 blauw; Golf L 4-deurs 1979 groenmet.; Jetta LS autom. 1980 rood; Golf LS 1979 groenmet.; Golf S 1978 geel; Golf LD 4 deurs 1978, rood; Golf L 1975 goud; Polo 1976 rood; Derby LS 1977 rood; Passat Variant 1975 wit; Passat 5 deurs 1977 wit; Scirocco GT 1978 zilver; Scirocco L 1976 zilver; LT 28 B taxi 1978 oranje; Volvo 343 1979 geel; Saab 99 LE 1974 groen; Renault 5 TL 1977 rood; Opel Ascona autom. station 1975 groenmet.; Opel Ascona 16 S 1978 groenmet.; Ford 1600 L 1978 bruin; Ford 2000 Ghia 1976 bruin; BMW 320 1976 oranje; Sunbeam 1250 TC 1974 oranje; Auto Bianchi Abarth 1977 rood; Autobedrijf F. Klijn, Economiestr. 47, Hoensbroek. Tel. 045-220955.

DIRECTIEAUTO. Renault 30 TX inj. '79, blauwmet. Auto Dirks, Hoensbroek, tel. 045-213068 en 04406-12514.

Te k. HONDA Civic bwj. 75, i.z.g.st. Tel. 045-222843.

ASCONA 19S autom. 77, Kadett 78 2- en 4-drs. Kadett Coupé Berlinetta 16S, Kadett Stat.car 77, Ascona 16N 76, Manta 19S 74. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstraat 107, Hulsberg.

Te k. CITROËN GSA club '80, hoofdsteunen, stereo-radio-cass., tel. 04402-3721.

Te k. RENAULT 12TL break '78, Renault 4 '77, Renault 12 TR autom. '75, inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. weg. omstandigh. TRIUMPH Spitfire bwj. '76, i.z.g.st. Goed onderh. Vrpr. ƒ 8500,–. Grachterstr. 11, Kerkrade-West. Tel. 045-418724. (Zomer- en winterkap).

Te k. a. MITSUBISHI Galant GL Coupé, bj. '75, Sunroofdak, getint glas. Auto verk. in uitst. st. Hoogbrugstr. 15, M'str.

## Auto's en motoren

...k. HONDA 500 off the road, weinig gel., ƒ 3250. Tel. 045-...20543, na 18 uur.

...k. FORD Taunus 1300 L Coupé, Kl. bruin. Pr. ƒ 1350, bwj. '72, tel. 04750-25089.

...k. FIAT 128 ƒ 1250. Kerkveldstr. 16, Schaesberg.

...k. OPEL Ascona diesel 2 ltr. bwj. '79, 2-deurs, als nieuw, kleur wit, veel kilometers voor weinig geld. Pr. ƒ 10.750,-. ...merter allee 23, Amstenrade. Tel. 04492-1221.

Te k. SAAB 99 LE 2-ltr. inj. automaat bj. '75, vr.pr. ƒ 6500,-. Tel. 045-415510.

Te k. MERCEDES 200 D, bwj. '76, i.z.g.st. Tel. 045-318646.

MAZDA 818 coupé 1979, Datsun Sunny 1979 stationcar, Simca 1307 GLS m. gas 1976, Renault 18 GTL m. gas 1979, BMW 320 m. gas en sportvelgen 1978, Honda Accord sedan 1979, Opel Kadett automaat 1979, Mazda 323 1977, Volvo 343 automaat 1976, Mazda 626 1981. Automobielbedrijf A. Caubo BV, Langheckweg 2, industrieterrein Dentgenbach, Kerkrade, tel. 045-457976.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Tev. onderd. te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, 045-214929.

Autobedrijf M. HOGENHOUT biedt te koop aan: BMW 316 met LPG '79; BMW 316 bruin met LPG '79; BMW 316 metallic blauw okt. '78; BMW 1602 okt. '74 met sportw.; Honda Prelude sept. '79, automatic metallic rood; Datsun Cherry 100A Luxe '76; Opel Kadett 1200 4-drs. blauw metallic '79; Kadett Coupé '76; Ford Escort 1300 '78; VW Golf S Automatic '75. Inruil, garantie, financiering mog. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. DYANE Luxe ƒ 600. Na 18.00 uur. Emmastr. 55, Hoensbroek.

Te k. VW GOLF '75. 045-315607. Kantstr. 62, Ubach over Worms.

Te k. PASSAT okt. '73, nieuw gesp. i.z.g.st. ƒ 2100,-, Kadett 1200 spec. nov. '73, korte pook, i.z.g.st. ƒ 1800,-. Baneheiderweg 30, Bocholtz.

Te k. VW 1300 motor, 2 jr. oud. Event. hele auto. Tel. 045-725162. Na 18 u.

Te k. i.z.g.st. OPEL Kadett type '77, ƒ 4950,-. Litscherveldweg 3, Heerlerheide.

Autoshow, autoshow!! Zeer grote keuze ± 100 occasions. Nieuw en gebruikt Ger Lukassen automobielen alleen betere auto's!! Duizenden guldens beneden de waarde. TOYOTA Celica Liftback type '80, zwartmetall., sunroof, sportwielen, alle access.; Golf GTI '80 zwart; Golf LS '78, zilver; Scirocco '78, rood; Alfetta '78 paars; Opel Rekord 4-drs. '80, rood, schuifdak; Rekord diesel stationc. 5-drs. '79, rood; Rekord diesel 3x '79; Kadett City '79, zwart SR; City '77, rood; VW Derby LS '79, goudkl.; Fiat 131 diesel, 4-drs., zilver, type '80; Mercedes 6x 280 SL, 350 SLC, zilver, 230 SL, 230 autom. '79, wit; Granada 2x autom. '79; Volvo 3x 323 autom. gas-,230 '78, rood, 240 diesel '78; BMW 316, 320 '78, rood; BMW 525 '78, gas; BMW 520 '75, zilver; Alfetta Lusso '79; Mustang Ghai Cobra Turbo '80; 3x Pontiac Firebird; 3x Camaro '79, gas; VW 1303 LS, blauw '75; VW 1303 groen; Citroën CX Pallas gas '78; Triumph TR '79, groen; Honda Civic '79; Prelude type '80, rood; BMW 320 '77, blauw; Talbot Horizon '79, 4-drs., rood; Porsche 911 Targa blauw, showroomconditie; Chevrolet stationcar '75, 9-pers.; diverse bestel- en stationcars Audi 80 GLS 4-drs., zilver; Mazda 3x 121 Coupé '78; 818 wit '78, 323 '78, blauw; Fiat 127 '78; Fiat 128 Coupé '78, groen; Scirocco '75 okergeel, Golf LS '75, geel. ± 20 inruilwagens, motoren, oldtimers ook inkoop, inruil, financ. Volledige garantie alle keuringen, alle service, Holzstr. 61 t/m 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Te k. ASCONA '77, ƒ 6000,-; Fiat 128 '78, ƒ 4500,-; Fiat 61 en 65, ƒ 1250,-; Peugeot 504 '75, ƒ 3500,-; Simca autom. '73, ƒ 850,-; Mercedes 200 D '72, ƒ 1750,-; Mini '72, ƒ 600,-; VW ƒ 200,-. Titus-Brandmastraat 2, Merkelbeek, tel. 045-252807.

Te k. FORD Escort bwj. '75 met alle toebeh. Vrpr. ƒ 2500,-. Schepenstr. 11, Brunssum (Nrd.), na 12 uur.

Te k. HONDA 750 Four. Te bevr. Hindestr. 10, Heksenberg-Heerlen. Tussen 18-20.3p uur.

Te k. SAAB L 99, bwj. '73. K. Doormanstr. 65, Ubach o. Worms. Te bevr. na 17 uur.

LEIJENAARS Autocentrale biedt te koop aan onder volledige garantie, all-round service en onderhoud, erkende keuringen. Vlotte leningen, inruil mogelijk. BMW 316 m. LPG beige '78, VW Golf GTI rood '79, Opel Kadett 13 N spec. oranje 11 mnd. oud, VW kleinbus 9-pers. pers.verv. geel '76, Kadett 12 N spec. 15.000 km oranje 11 '78, Kadett 12 N spec. 4-drs. oranje '78, Kadett 12 N spec. 4-drs. oranje '78, Kadett 12 N spec. stationcar groen '78, Mazda 323 ES groen dec. '78, Mazda 323 ES zilvergrijsm. '78, Kadett 12 N spec. sing.blauw '77, VW Golf LS groenm. '77, Ford Escort 1300 de luxe blauwm. 34.000 km '77, Ford Escort 1300 goudm. dec. '77, Datsun Cherry 120 AF II de luxe coupé blauwmet. '77, Ford Fiesta 1100 de luxe sign.groen '76, Manta 19 N de l. oranje '76, Manta 19 S de luxe sign.blauw '76, Volvo 245 DL stationcar 5-drs. autom. oranje dec. '75, Toyota 1000 de luxe spec. rood '76, Kadett 12 N spec. groen '76, Ford Escort 1100 de luxe bruinm. '75, Kadett 12 N spec. okergeel '74, Kadett 12 N spec. 46.000 km sign.blauw '74, Daf 44 ƒ 750,-, Chevrolet Chevelle Malibu 4-drs. m. LPG bruinm. '74 ƒ 500,-. Dit alles bij Leijenaars Autocentrale, Ridder Hoenstraat 143 t/m 153, Hoensbroek.

Te k. FORD Escort, bwj. '76 nw. type blauw met. pr. ƒ 3750,-. Vrijheerenberg 51, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-216464 na 17.00 uur.

Te k. RENAULT 5 GTL bwj. sept. '79, kmst. 24.000, kl. zilver met. radio, nwst., Portonnekuilstr. 6, Geleen, tel. 04494-42509.

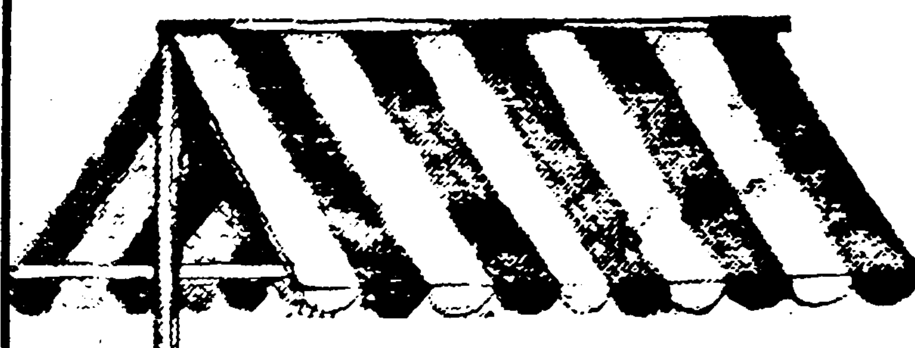
Te k. z. mooie MERCEDES 280 SE, autom. trekh., mach. velgen, LPG, m.blauw, radio, tel. 045-723510.

TOURCARAVAN Tabbert dubbelasser, 5.40 lang, verw.n ijskast, douche, voortent, inruil mogelijk, Heerlerweg 67, Voerendaal.

Te k. SIMCA Chrysler 1308 GT, bwj. bijna '78, pr. ƒ 5500,-. Tel. 045-458435.

Diverse OPEL Kadett-motors te k., Gladiolenstr. 154, Kerkrade-West. 045-413621.

# GLASPALEIS SUPERMARKT



**GROTE GEMENGD FRUIT-VLAAI**
van 795 voor
**525**

**D.E. KOFFIE ROODMERK**
Bonen of gemalen 250 gram
**309**

**KABELJAUW-FILET**
(DIEPVRIES)
Zonder graat
400 gram
van 365 voor
**298**

**MAGGI AROMA**
De zeer grote flakon
van 664 voor
**528**

**OUDE WIJVEN KOEK** 500 gram — **129**
**CAMPINA FRAMBOZENVLA** ½ liter van 107 voor — **79**
**BAVARIA BIER** Grote euroflės — **59**
**FRISTOMINT KAUWGUM** 5 pack van 169 voor — **99**
**SAROMA INST. PUDDING** Diverse smaken per pak — **45**
**GOUDBAND KOFFIEMELK** Friesche Vlag ½ literfles — **154**
**PALMOLIVE TOILETZEEP** 3 stuks van 189 — **149**

**D.E. PICKWICK THEEZAKJES** 20 stuks per doos — **119**
**AKKERGOUD BRUINBROOD** 800 gram gesneden — **179**
**JUS D'ORANGE OF APPELSAP** Hele liter — **99**
**TAFELAZIJN GEEL OF WIT** ¾ liter — **49**
**DREFT VLOEIBAAR** 400 gram flakon — **189**
**DOBBELMAN WASMIDDEL** 2 kg baal — **498**
**NEFA VERBAND** 20 stuks per pak — **159**

**BLUEBAND MARGARINE** 250 gram — **69**
**LIVERNO SLASAUS** 500 cc. fles — **239**
**CERVELAAT-WORST 'FIJN'** Ca. 300 gram per stuk — **325**
**OVERHÉÉÉRLIJKE KOFFIEWAFELS** Pak van 135 voor — **109**
**SILAN WASVERZACHTER** 900 cc flakon — **198**
**7 KRUIDEN SHAMPOO** Per flakon — **179**

**SPECIAAL KOOPJE**
**ZWITSAL BABYZEEP** 2 stukken — **189**
**ZWITSAL BABYSHAMPOO** Per flakon — **369**

**VLEES**
**FILETKARBONADE** 500 gram — **499**
**VERS GEHAKT** Half om half 500 gram — **295**
**RIBLAPPEN** Extra mager, 500 gr. — **598**

**KASSA-KNALLER!**
**NESTLÉ CHOCOLADE TABLET** Melk - noot - puur of wit van 305 voor — **215**

* GLASPALEIS · MARKT · HEERLEN *

# EEN KEI IN LAGE PRIJZEN

## *vrij krediet*

**TOT ƒ 40.000,-**
**VRIJ BESTEEDBAAR**

**verstrekbaar aan iedereen vanaf 21 jaar, ongeacht uw beroep, ook voor mensen met een WAO inkomen.**

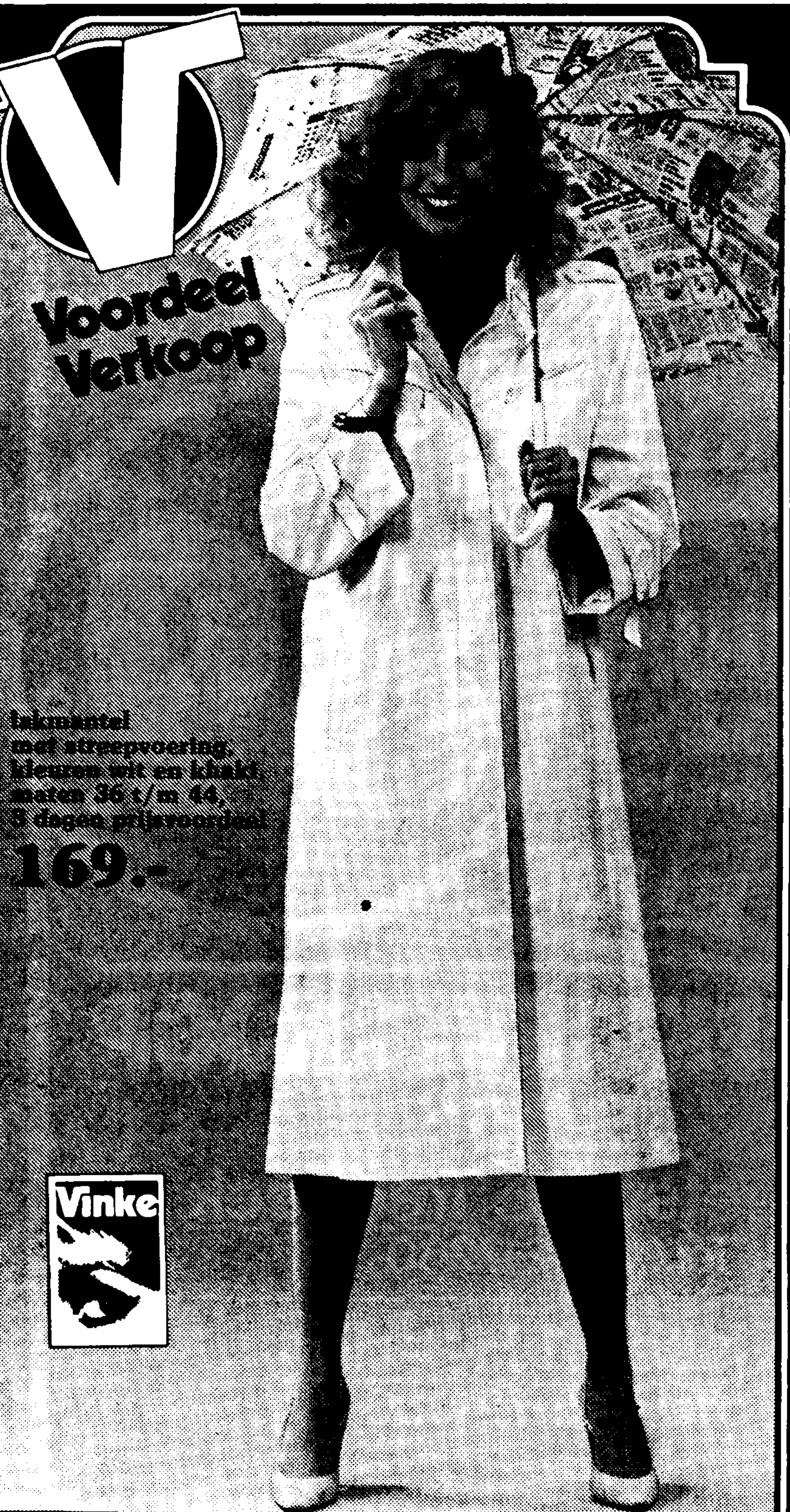
| PERSOONLIJKE LENINGEN | | | | doorl. kr. |
|---|---|---|---|---|
| bedrag | 96 × | 60 × | 48 × | 2% |
| 5 000 | | 128 | 149 | 100 |
| 10 000 | 180 | 243 | 285 | 200 |
| 15 000 | 265 | 359 | 422 | 300 |
| 20 000 | 349 | 475 | 559 | 400 |
| 25 000 | 433 | 590 | 695 | 500 |
| 30 000 | 517 | 706 | 832 | 600 |
| 40 000 | 685 | 937 | 1105 | |

Krediet op langere termijn mogelijk, geen bijkomende kosten. Vrije besteding.
Overlijdensrisico gedekt tot ƒ 40.000.
Overname goedlopende leningen mogelijk.
Leningen worden meestal dezelfde dag nog bij U thuis bezorgd.

| 2E HYPOTHEKEN | | | | |
|---|---|---|---|---|
| bedrag | 240 × | 180 × | 120 × | 108 × |
| 15.000 | 170 | 191 | 233 | 247 |
| 20.000 | 223 | 251 | 307 | 325 |
| 25.000 | 276 | 311 | 381 | 404 |
| 40.000 | 434 | 490 | 602 | 639 |
| 50.000 | 636 | 679 | 788 | 828 |

**BEL VOOR DIRECTE INFORMATIE:**
**04494 - 51359 / 47509**
**NA 18.00 UUR: 04494 - 49466**

**SCHMIDT'S FINANCIERINGEN**
LID NED. VER. VAN FINANCIERINGSADVISEURS / GESPEC. INTERMEDIAIR.
**Narcissensingel 18, 6163 EC Geleen. Ktr. van ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur.**







Kerkstraat 260, Brunssum
Saroleastraat 30, Heerlen
Kloosterwandstraat 211, Roermond
**Vinke**

## Contacten/clubs

Gezellig vertoeven bij NATALIE, ma. t/m vrijd. v. 13.00 tot 23.00, tel. 045-319492.

Een der beste privé-clubs, DE POUPEE, Jodenstr. 2, Maastricht, tel. 043-19183, vraagt eersteklas hostesse.

Country-Club gezellig rustig INTIEM. Provincialeweg 144 Z Oirsbeek. Vanaf 14.00 uur dagelijks geopend.

Bicky's PRIVÉCLUB de beste club, de meeste service, zeer discreet, altijd zeer leuke gastvrouwen aanw., v. 11 tot en met 23 uur, za. en zo. gesl. Agathagracht 3, Kerkrade-West, tel. 045-421879.

KINGS CLUB. Voor de man van nu. Bar, sauna, video, baden. All-in-prijs. Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade, tel. 045-421920 vanaf 11.00 uur v.m.

CLUB-INTIEM altijd leuke meisjes aanw. Video-porno cassette te huur en video-life show. Kleine Gracht 10, Maastricht. Tel. 043-51067.

PRIVÉCLUB 18, Breulingstraat 18, Maastricht, telefoon 043-16981. Nu ook met videofilm en lifeshow. Open maandag t/m vrijdag van 13 tot 24 uur.

Een der beste PRIVECLUBS: de 007 is nu ook 's zondags open. Maastricht, Bosstraat 96, tel. 043-13485.

Te k. speel-, sex- en PORNO-VIDEOCASSETTES v.a. ƒ 49,– Stationsstr. 31, Sittard, 04490-12526.

CONTACTBURO Privé voor uw discrete bemiddeling v. 10.00 tot 22.00 uur, Stationstr. 31, Sittard. Meisjes gevr.

Bij ons bent u iedere dag welkom. Va. 12.00 uur ook weekends, tel. 04490-20464.

NIEUW: discrete jonge dame (20 jr.) met film. 043-623416.

PRIVÉ 043-18884.

Club ELLE, Kapoenstr. 29, M'str. Tel. 043-18884.

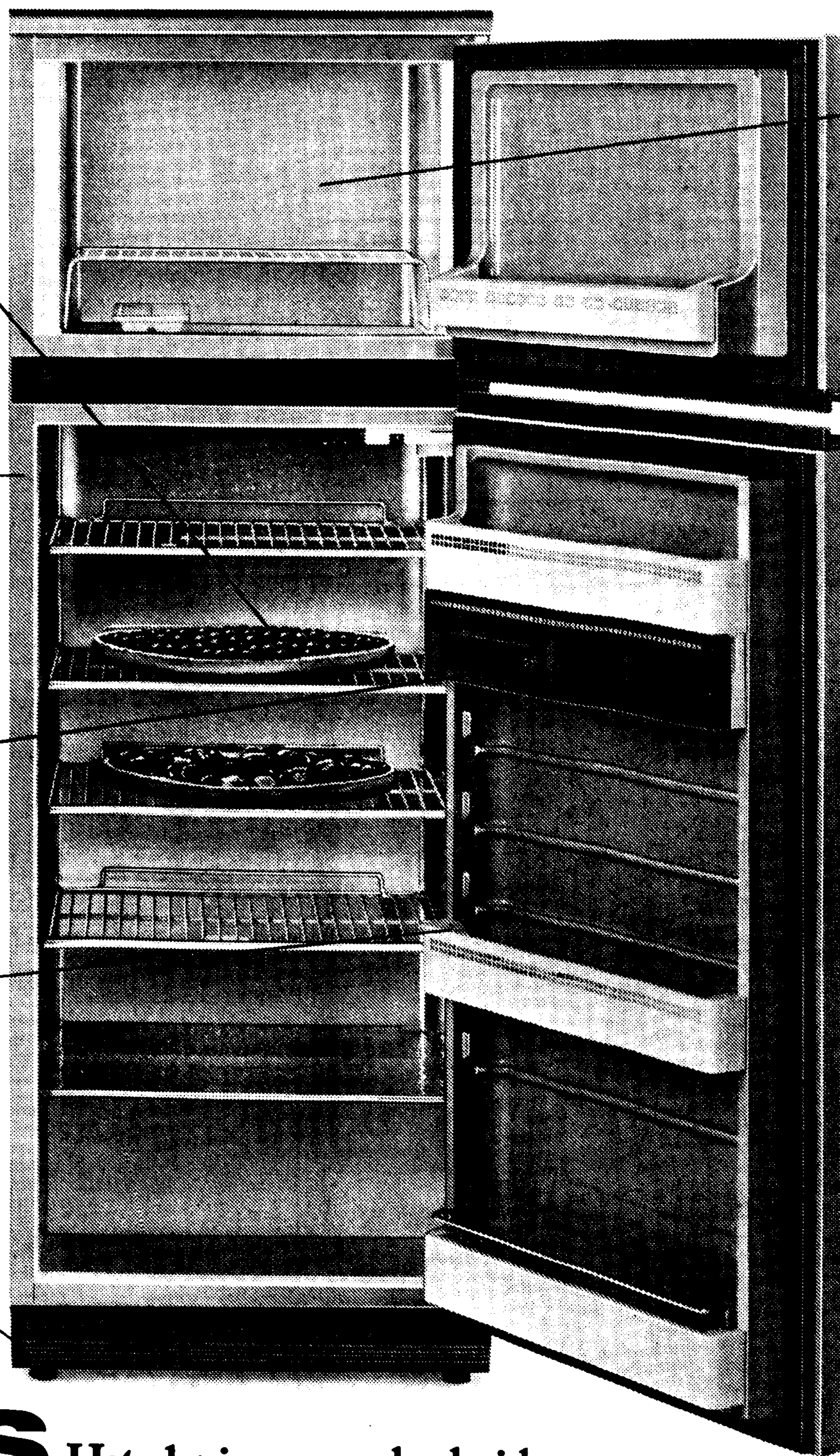
Heren opgelet! charmante jonge DAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, 100% discretie verzekerd, bel vooraf-spraak 045-222802.

Leuke jonge DAME be[...] bij u thuis of in hotel, b[...] afspraak 045-225009.

RELAX, films, cha[...] girls, ma.-vr. v. 16-1 uur. [...]rette, Bockstr. 26, Ker[...] Holz.

RELAXCLUB La Pa[...] Kraanpoort 13, Roermond. [...]opend ma.-vr. v. 14-2 uur.

# Waar let 'n echte Limburgse op bij 't kopen van een koelkast?



Een echte Limburgse bakt, met hetzelfde gemak waarmee u een eitje kookt, haar befaamde reuze-vlaaien. Daarom moeten de binnenmaten van een koelkast op berekend zijn.

Gezelligheid kent geen tijd in de echte Limburgse keuken. Dus wil ze 'n koelkast met een kleurtje.

Afsluitbaar botervak, waarin de boter smeerbaar blijft. Omdat ze houdt van Limburgs roggebrood lekker dik besmeerd met verse boter.

Op diverse hoogtes verstelbare flessenrekken. Zodat de flessen vruchtenwijn er goed in passen, maar ook de Limburgse biertjes.

Het Limburgse landschap is rijk aan heuvels. Dus moet de ideale koelkast waterpas verstelbaar zijn.

De verse vruchten die haar vlaaien onweerstaanbaar maken, moet ze natuurlijk vriesvers kunnen bewaren. Dus is een vier-sterren vriesvak geen overbodige luxe.

Dus wat doet 'n echte Limburgse? Ze kijkt, ze keurt. En ze kiest voor Erres RSK 280/08, een koelkast die aan al haar eisen voldoet.

Ook al woont u niet tussen 't bronsgroen eikenhout, deze fraaie dubbeldeurs, of één van de vele andere koelkasten die Erres biedt, is ook voor u een prima keus. Ga ze 'ns bekijken, van binnen en van buiten, bij uw Erres-vakhandelaar.

**KOELKAST RSK 280/08**
• Dubbeldeurs met 4 sterren vriesvak • Deur links draaiend te maken • 280 liter inhoud (ook verkrijgbaar in 240 liter uitvoering) • Blank aluminium binnenkast • Verzonken deurgrepen • Decorlijsten kunnen aangebracht worden • Laag energie-verbruik • Extra grote groentelade • Leverbaar in beige en wit • Adviesprijs ƒ 1.085,– witte uitvoering, ƒ 1.185,– beige uitvoering • Er is al een Erres dubbeldeurs koelkast (witte uitvoering) vanaf adviesprijs ƒ 860,–

**ERRES** Het plezier van zekerheid.
Erres Nederland B.V., postbus 437, 3430 AK Nieuwegein.

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg
Dinsdag 28 april 1981 ● Pagina 13
LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ
FDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141




## atijn

*nze tuinman koopt ook wel iets leuks op de markt. Met oog daarop wandelde hij in rlen langs de kramen en bleef n waar een oude heer zijn trekkelijke vaste plantjes te p aanbood. Hij was nog niet n de beurt, want voor hem d een mevrouw die aan de oueer vroeg: „Hebt u ook haviksid?" De oude heer vroeg op n beurt: „Weet u de latijnse am van die plant niet?" Meuw wist die inderdaad niet. an kan ik u niet helpen", zei de de heer. „Verdorie, dat gaat r nog eens professioneel toe", cht onze tuinman, en vroeg nu toch zijn beurt was: „Meneer, plantje daar, is dat Veronica tianoides albomarginata?" aarop de oude heer, zonder een onde na te denken: met die lanamen moet u mij niet aan kop zeuren, meneer."*

## erel

*Meneer Wouters uit de Torenaat in Brunssum heeft er een endinnetje en een vriendje bij. is een merelechtpaar dat ontaan voor het raam van meer Wouters een nestje gebouwd eft en daar nu in alle rust en ede bezig is met het uitbroeden n de pasgelegde eitjes. Meneer outers geniet daar nu elke dag n en hij leeft intens mee met de erels. Zo zelfs, dat hij het niet or zichzelf wil houden, maar alkoffiebalklezers daarvan getuie wil laten zijn. En wij steeds aar zingen dat alle vogels pas mei een ei leggen. Nou dat is us ook mooi niet waar!*

## Boos

*De leerlingen van de Henricusavo, althans die 96 van de vierklassen, zijn boos op de direcur. De leerlingen willen namet woensdag aanstaande, de atste echte schooldag voordat de amens beginnen, een feestje uwen op school; de school (en de edescholieren) versieren en op ool slapen blijven en zo. De directeur wil daar niets van weten. Jullie hebben nog genoeg schei-, atuur- en wiskunde te leren", hijnt hij gezegd te hebben. Toch illen die leerlingen van de laatschooldag een feestdag maken. Dat is elk jaar zo geweest dat en we dit jaar ook", aldus één n hen. Nou, dat kan dan spannd worden. Is dit nu een arids- of een leerconflict?*

## an

*Voor het eerst in de geschiede van het Heerlens Streektheaer heeft een ongeveer drie weken de baby een voorstelling bijgeond. In ieder geval wilde zijn oeder de uitvoering van „Juzzes t ee wonger" niet missen. Aanien baby's echter hun hongeroel met luidkeels schreeuwen egen aan te kondigen had ma de nodige voorzorgsmaatregegenomen. Vlak voor de voorlling kreeg het kind de borst, dat het tot de pauze kon slapen in de pauze herhaalde zich de gdevolle voedselvoorziening. at..., in de zaal van de schouwrg?", vroeg één van ons, ongelo. Maar dat zou toch al te gek n geweest. De moeder had een kreet plekje opgezocht. Dat ndje moet trouwens een gezonde ap hebben, want over het algeen zitten de toeschouwers in het eektheater toch te bulderen van lachen.*

## enitentie

*„Daarom verzoeken wij u, als itentie voor het kwaad, 1000 lden in onze verenigingskas te rten", schrijft de Vereniging n Horecabedrijven Eygelsho-n in een brief aan college en genteraad. De kasteleins willen bedrag van het gemeentebeur omdat die op 1 januari van jaar een nieuwjaarsreceptie houden heeft in het Sociopro. De kasteleins zien dit als pacommercialisme, vooral omdat bier er maar één gulden per kostte. Ja, dat was nog eens gezellige dag...*

*Verzameling van 12 jaar schrijversschap*

# De „Bellen" van pastoor Sanders

Van onze verslaggeefster

**OIRSBEEK – „Een aantal moeilijke oorlogsjaren; een theologiestudie aan de RK Universiteit van Nijmegen; een 20-tal jaren professoraat dogmatische theologie aan het groot-seminarie te Roermond en een pastoraat van 12 jaar in Oirsbeek vormen samen het 40-jarig priesterleven van drs. H. Sanders." Zo luidt de beginpassage van het voorwoord van een viertal Oirsbekenaren, Sjir Dirrix, Sef Knops, Dré Kuypers en Harry Lindelauf, bij het door hun onder de naam „Bellen blazen" verzamelde, gebundelde en uitgegeven werk van pastoor Harry Sanders uit Oirsbeek ter gelegenheid van zijn 40-jarig priesterjubileum.**

Een boekwerk dat geheel en al bestaat uit artikelen die door pastoor Sanders geplaatst werden in het streekblad „Goed Nieuws". Artikelen waarmee hij het contact met de gemeenschap wilde behouden en waarin hij deze gemeenschap liet weten hoe hij over bepaalde onderwerpen op kerkelijk en wereldlijk gebied dacht. Iets dat hij ook in zijn preken naar voren liet komen. Maar deze preken konden niet bewaard blijven zoals de artikelen in Goed Nieuws. Wel jammer natuurlijk, maar pastoor Sanders is al heel blij dat een groot deel van zijn Goed Nieuws-werk voor het nageslacht bewaard is gebleven. „Er zijn natuurlijk wel mensen die artikelen die hen aanspreken uitknippen, maar na verloop van tijd worden ze dan toch meestal weer weggegooid. Maar ze herinneren zich die bepaalde verhaaltjes dan wel weer, want ik word tegenwoordig vaak geconfronteerd met studenten die door hun ouders naar mij worden gestuurd om informatie voor hun werkstukken of scripties. Nu kan dat allemaal opgezocht worden in „Bellen blazen", want hierin staat ook een uitgebreide terugblik op het Oirsbeekse verleden", vertelt een vriendelijke pastoor Sanders.

Bij deze terugblik heeft pastoor Sanders gebruik gemaakt van een door de rijksarchivaris van Limburg, Joseph Habets, in 1892 aan de parochie Oirsbeek geschonken boekwerk waarin deze alles wat hij maar kon vinden over de geschiedenis van zijn geboortedorp Oirsbeek verzameld had. Hij had het aan de pastores van de gemeente Oirsbeek geschonken met de aantekening dat „De pastoors van Oirsbeek dringend worden verzocht om deze papieren ongeschonden te bewaren in de archieven van hun kerk, opdat zij niet door nalatigheid of kwaadwilligheid verloren gaan", een bemerking die de pastoor zich, evenals zijn voorgangers, goed in de oren heeft geknoopt, want het boekwerk heeft nog steeds een plaatsje in de brandkast van de Oirsbeekse parochie. „Bellen blazen", een door pastoor Sanders zelf gekozen titel, die hij in het voorwoord op een begrijpelijke manier uitlegt, is vanaf maandag voor 15 gulden verkrijgbaar bij drukkerij-uitgeverij Lindelauf in Oirsbeek.



● *Pastoor Sanders, die afgelopen weekeinde het 40-jarig priesterjubileum vierde.*

## Brandstichter gearresteerd

**HOENSBROEK – De gemeentepolitie van Hoensbroek heeft vrijdag een 22-jarige jongeman uit Hoensbroek aangehouden die in de periode van 8 februari tot 24 april van dit jaar een aantal branden heeft gesticht. De jongeman, Th. W., heeft inmiddels vier gevallen van brandstichting bekend, de politie verwacht echter dat nog meer „vuurfeesten" op zijn naam geschreven kunnen worden.**

**De jongeman heeft bekend brand te hebben gesticht in een woning aan de Prins Hendrikstraat, een woning aan de Paludastraat, een garagebox waar een auto in stond en in een bouwkeet die aan de Ridder Hoenstraat stond. De totale schade van deze vier branden bedraagt 160.000 gulden.**

**De politie heeft het vermoeden, dat er nu nog mensen rondlopen die de 22-jarige bij zijn verzengend werk hebben geholpen. De politie sluit daarom niet uit dat er in de nabije toekomst nog enkele arrestaties zullen volgen. De brandstichter wordt in ieder geval morgen voorgeleid aan officier van justitie. Justitie.**

*Bestuur, leiding en ouders sturen telegram naar vaste kamercommissie*

# Dagcentra protesteren tegen CRM-maatregelen

Van onze verslaggever

**NIEUWENHAGEN – Een groep ouders, leerkrachten en vertegenwoordigers van een aantal scholen in de Oostelijke Mijnstreek hebben gisteren tijdens een protestvergadering fel gereageerd tegen maatregelen die het dagcentrum ENSU te Nieuwenhagen en dagcentrum Akerstraat te Heerlen treffen. De maatregelen die staatssecretaris G. Wallis de Vries heeft aangekondigd, vormen volgens de betrokkenen een aanslag op de kwaliteit van de kinderopvang van moeilijk opvoedbare kinderen. In een protesttelegram, gericht aan de vastekamercommissie van CRM die vandaag over deze zaak vergadert, vragen de betrokkenen dan ook om de maatregelen, die Wallis de Vries wil treffen, tegen te werken.**

In de twee centra worden moeilijk opvoedbare kinderen na schooltijd opgevangen. De centra begeleiden zowel ouder als kind om een normaal funktioneren in gezinsverband weer mogelijk te maken. Tot voor kort werden deze centra uit de bijstandspot gefinancierd. De ouders hoefden geen eigen bijdrage te betalen. Nu zijn de dagcentra ondergebracht bij de Rijksbijdrageregeling Kinderdagverblijven. Het gevolg daarvan is dat de ouders allemaal een eigen bijdrage moeten gaan betalen, variërend van 11 tot 331 gulden per maand. De Tweede Kamer heeft echter een motie aangenomen waardoor de ouders slechts de prijs voor halve-dagopvang hoeven te betalen. De staatssecretaris heeft deze motie naast zich neergelegd. In het telegram dringen de ouders er bij de kamercommissie op aan om de staatssecretaris te bewegen de motie uit te voeren. De ouders wijzen erop dat veel ouders hun kind niet meer naar het dagcentrum kunnen sturen uit financiële overwegingen. Bij een inkomen van 2000 gulden per maand, wordt de eigen bijdrage ongeveer 175 gulden. Hierbij wordt echter geen rekening gehouden met de vaste lasten. Gemma Wildenberg, een van de ouders: „Het komt gewoon neer op een behoorlijke lastenverzwaring. Het dagcentrum is een goed alternatief voor kindertehuizen, die de gemeenschap veel geld kosten. Dit alternatief moet dus blijven."

## Solidair

Mevrouw van der Spek van de Coriovallumschool: „Wij zijn zeer verontwaardigd over deze regeringsplannen. Het dagcentrum is meer dan een opvangcentrum of een uitgebreide crèche, zoals Wallie de Vries meent. De nieuwe regeling komt erop neer dat in de toekomst de oplossing voor de problemen gekocht kan worden. Wie niet kan betalen, heeft dus geen problemen meer. Wij vinden dat ethisch niet verantwoord." Niet alleen de Coriovallumschool verklaarde zich solidair met de aktie van ouders en team van het dagcentrum, er waren ook adhesiebetuigingen van de School Pedagogische Zorg Heerlen-Sittard, van AMW Nieuwenhagen, van de GGZ Heerlen, LOM-school Brunssum, Savelsbergschool, Terpstraschool, Nutsschool, de LOM-school Kerkrade, BON-Nieuwenhagen en het buurthuis Irene. Wim Thijssen van het dagcentrum: „Wij zijn een kleine organisatie, daarom moeten wij dienen als speerpunt van het bezuinigingsbeleid." Er zijn in totaal 48 dagcentra in Nederland. Behalve in Heerlen en Nieuwenhagen zijn er ook nog centra in Roermond en Venlo. Deze dagcentra hebben zich achter de eisen geschaard die de twee centra in de Oostelijke Mijnstreek in hun telegram hebben neergelegd.

Het ministerie van CRM wil, dat via de ouderlijke bijdrage totaal drie procent van de exploitatiekosten opgebracht wordt. De Stichting Dagcentra heeft echter berekend dat het hooguit anderhalf procent oplevert. Direkteur Rademacher van het bestuur: „Dat betekent dat de gemeente nog eens kan opdraaien voor die anderhalve procent. Dat moet betaald worden uit de pot onvoorzien, omdat immers de dagcentra nu niet meer via de bijstandsregeling betaald mogen worden. Voor Heerlen zou dat bijvoorbeeld al een extra lastenverzwaring van 7000 gulden betekenen."

**Als het telegram aan de vastekamercommissies van CRM geen effekt heeft, overweegt de Stichting Dagcentra hardere akties. Rademacher: „Wij zullen ons zeker aansluiten bij landelijke akties, als daar de ouders en de kinderen niet de dupe van worden."**

## Twee mannen licht gewond bij botsing

**KERKRADE – Twee mannen zijn lichtgewond geraakt bij een botsing gistermorgen rond half negen op de Hamstraat in Kerkrade.**

Een bestelauto, bestuurd door de 31-jarige J.J. uit Kerkrade, keerde op de weg. De bestuurder van een personenauto die over de Hamstraat kwam aanrijden heeft dat kennelijk te laat in de gaten gehad en is tegen de keerende bestelauto gereden. De bestuurder en de bijrijder van de bestelauto raakten lichtgewond gewond. Beide auto's werden zwaar beschadigd.

*„Kiezen en kernwapens"*

## Forumavond in Bernardinus

**HEERLEN – Een fikse club van verkiezingsdrift briesende politici bekruipen hedenavond een forumpodium in het Bernardinuscollege te Heerlen. Het AKV organiseert daar namelijk met het Samenwerkingsverband comités „Stop de Neutronenbom" een forumavond met als thema „Kiezen en kernwapens".**

Buitenlandse deskundige van de CDA, het Tweede-Kamerlid Hans Gualterie van Weezel, PvdA-topbestuurder Bart Tromp, D'66-statenlid Aart Resoort, PPR-burgemeester van Sittard Jacques Tonnaer, PSP-vrouw Denice Jansen en CPN-man John Geelen nemen zitting in het forum. De avond begint om 20 uur.

## Informatieavond in 't Schuurtje

HEERLEN – Het Jeugd- en Jongerenwerk Mezenbroek houdt vanavond een voorlichtingsavond over het onderwerp Psychiatrische Instellingen. De avond begint om 19.00 uur in „'t Schuurtje", Verschuurstraat 81 in Meezenbroek. Er wordt een film vertoond over dit onderwerp met de titel Toestanden. Er zijn verder leden van de Cliëntenbond aanwezig, die iets over het onderwerp zullen vertellen. De avond is toegankelijk voor de jeugd vanaf 12 jaar en de toegangsprijs bedraagt *f* 1,50.



● *Deken W. Meijs celebreerde gisteren de uitvaartmis van burgemeester A. Kessen.*

# Afscheid van Antoon Kessen

**HOFNSBROEK – „Hij was onwrikbaar in zijn geloof. Een groot genereus man, vader en burgervader, die zijn hele leven rusteloos streefde naar vele idealen. Daarin was hij veeleisend voor zichzelf en voor anderen. Zijn werk was zijn leven. Tot de laatste dag toe zette hij zich in voor de gemeenschap", aldus het bidprentje dat gistermorgen bij de begrafenis van burgemeester Antoon Kessen van Hoensbroek werd uitgegeven.**

De dekenale kerk van de H. Joannes-Evangelist was overvol toen pastoor-deken drs. W. Meijs, geassisteerd door pater Moonen, voorging in de uitvaartdienst, die werd bijgewoond door onder andere gouverneur Kremers, burgemeesters uit de omringende gemeenten, autoriteiten uit de wereld van de politiek, geestelijkheid, verenigingen en vele burgers. De uitvaartdienst werd muzikaal en vocaal omlijst door de harmonie St.-Cecilia en het zangkoor Paluda. De erewacht voor de kerk werd gevormd door leden van de gemeentepolitie en van de gemeenteraad.

In zijn preek zei deken Meijs dat afscheid moest worden genomen van een man met veel talent die met een ruime blik voor de gemeente Hoensbroek heeft gewerkt en geleefd. „Zijn heengaan betekent voor Hoensbroek dan ook een groot verlies, vooral omdat hij leefde naar een eigen lijfspreuk inhoudende een deugdzaam leven, niemand kwetsen en ieder het zijne geven. Bovendien was hij een goedgelovig en dankbaar mens." Loco-burgemeester Wim Bos nam met een korte toespraak afscheid namens de gemeenteraad, het gemeentepersoneel en de gemeenschap van Hoensbroek. Het was een indrukwekkende stoet die door Hoensbroek trok om Antoon Kessen op de algemene begraafplaats aan de Randweg te begraven. De baar ging schuil onder de vele bloemstukken van zijn vrien-



● *Pater Stanislauw Nowak zegent het nieuwe vaandel van de Poolse vrouwenvereniging in.*

Ter gelegenheid van het 50-jarig bestaan

# Nieuw vaandel Poolse vrouwen ingezegend

**BRUNSSUM – De Poolse pater Stanislaus Nowak heeft zondagmiddag in de Dekenale kerk in Brunssum het nieuwe vaandel van de Poolse vrouwenvereniging in Limburg ingezegend. Een feestelijk gebeuren dat plaatsvond in het kader van het 50-jarig bestaan van de Poolse vrouwenvereniging waarbij vrijwel de hele Poolse gemeenschap in Limburg vertegenwoordigd was.**

**Na deze inzegening tijdens een H.Mis die werd opgeluisterd door het Poolse koor Wesoly Tulacz vond in het Poolse gebouw aan de Schinvelderstraat een massaal bezochte receptie plaats.**

*Gevolg van brand in Leenhof te Schaesberg*

# Kleuterschool twee jaar eerder dicht

**SCHAESBERG – Gevolg van de brand die in de nacht van vrijdag op zaterdag heeft gewoed in kleuterschool Leenhof te Schaesberg, is dat de school twee jaar eerder dan gepland, dicht zal gaan. Tot 1 augustus kan het éénklassige kleuterschooltje terecht in een ander schoolgebouw in de wijk Leenhof, maar per die datum zal de school opgeheven worden. Was het huidige gebouw niet zo beschadigd, dan had de kleuterschool nog tot 1 augustus 1983 mogen doordraaien.**

Inmiddels is de leiding van de kleuterschool – die Theresiaschool heet – begonnen met het opruimen van de lokalen. Wat nog bruikbaar is wordt eruit gehaald, maar dat is helaas niet veel meer.

De inspectie voor het kleuteronderwijs en het schoolbestuur hebben reeds laten weten akkoord te gaan met de noodoplossing. De schoolleiding van de Leenhofse gastschool is echter nog niet in kennis gesteld. Er is nog vakantie tot volgende week maandag. De activiteiten van de verenigingen die gebruik maken van het gemeenschapscentrum boven het kleuterschooltje, kunnen gewoon doorgang vinden. Niet in het door de brand danig aangetaste gebouw, maar in de voormalige school van Leenhof, schuin tegenover het gemeenschapscentrum naast de kerk.

De politie heeft de brandstichter, een 16-jarige jongen uit Schaesberg, nog steeds onder haar hoede. Verwacht wordt, dat de jongeman woensdag zal worden voorgeleid aan de officier van justitie.

## IVN protesteert tegen gifspuiten

**EYGELSHOVEN – Het Instituut voor Natuurbeschermingseducatie (IVN) afdeling Kerkrade-Eygelshoven heeft in een brief aan B. en W. en de gemeenteraad van Eygelshoven haar ongenoegen kenbaar gemaakt over de recente "gifspuiterij" in deze gemeente. De onkruidbestrijding werd volgens het IVN zeer slordig en op een ergerlijke manier uitgevoerd. Trottoirs werden voor de spelende kinderen onveilig gemaakt. Bovendien werd meters diep, in gazons en aangrenzende tuinen, het gras danig aangetast. Jonge berken en braamstruiken werden het slachtoffer en wellicht ook vogels, die in de bermen insecten zoeken.**

**Het IVN doet een dringend beroep op het gemeentebestuur in de toekomst zorgvuldiger met de "natuur" om te willen springen.**

# BIOSCOPEN

## HEERLEN

**Royal**
Close encounters of the third kind, dag. 14.30 en 20.30 uur.

**Rivoli**
Recht voor z'n raap, 3e week, dag. 15.30 en 20.00 uur.

**Passage**
Kleine poesjes grote daden, dag. 14, 16, 20 en 22 uur, 18 jr.

**H5**
Smokey and the bandit, deel 2, dag. 14.30 en 20.30 uur, a.l. Superman deel 2, 4e week, dag. 16 en 20 uur, a.l. Flatfoot aan de Nijl, 3e week, dag. 14, 16, 19 en 21 uur, a.l. Zuster Emanuelle, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur, 16 jr. Five karate fighters, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur, 16 jr.

De bende van hiernaast, jeugdvoorstelling, dag. 14 uur, a.l. Mickey Mouse, 2e week, jeugdvoorstelling, dag. 14 uur, a.l.

# EXPOSITIE

## HEERLEN

**Galerie Stadhouders**
**Potgieterstraat 90**
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfonds Stadhouders. Elke zaterdag van 10 tot 14 uur.

**Thermen Museum**
Nieuwe geologische kaarten. Open di. t/m za. van 10 tot 17 uur. Op zon- en feestdagen van 14 tot 17 uur. Tot 10 mei.

**Kunsthandel**
**Herman van Leeuwen**
Voorjaarsexpositie, open gedurende de winkeltijd. Tot en met 9 mei.

## HOENSBROEK

**Kasteel**
Archeologisch museum. Open dag. van 10 tot 12 uur en van 13.30 tot 17.30 uur.

**Ridderzaal**
Olieverven, tekeningen en aquarellen van Gerardus Groen. Open van 10 tot 12 uur en van 13.30 tot 17.30 uur. Tot en met 30 april.

**Bibliotheek**
Pentekeningen van bestaande Zuid-Limburgse windmolens, open van ma. tot en met vrij. van 10 tot 18 uur. Tot 31 mei.

## UBACH o. WORMS

**Galerie Binnenhof**
Schilderijen van Joos Damen. Elke do. van 10 tot 22 uur.

**Administratief centrum**
Penseeltekeningen van Wim Pelzer onder de titel „Lank beum en eëd" van Ubach over Worms. Open ma. t/m vr. 9-12 en wo. en vr. 14-17 uur. Tot en met 29 april.

## KERKRADE

**Mijnmuseum Klein Rolduc**
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw, open di. t/m vrij. van 13 tot 16.30 uur, elke maand de tweede zaterdag van 13 tot 16.30 uur.

## SIMPELVELD

**Atelier Jan This**
Foto's van Theo Thissen. Open elke za. en zo. van 11-16 uur. Gedurende deze maand.

## HEERLERHEIDE

**Ganzeweide 69**
**Woninginterieur Hermans**
Grafieken van Jan van Helden. Open di. t/m za. van 9 tot 17 uur. Tot eind mei.

## MAASTRICHT

**Cultureel Centrum**
Le visage de Murs, tekeningen en droge naaldetsen van Fritz van der Zander. Open di. t/m za. 10-16 uur, zo. 12-14 uur, tijdens de voorstellingen vanaf 19 uur.

**Bonnefantenmuseum**
Beelden van Arthur Spronken en schilderijen van Varpu Tikanoja. Open ma. t/m vr. 13-17 uur, za. en zo. 14-17 uur. Tot 10 mei.

# Koninginnedag 1981 in de Oostelijke Mijnstreek

**OOSTELIJKE MIJNSTREEK – Ook in de Oostelijke Mijnstreek wordt donderdag feest gevierd ter gelegenheid van koninginnedag. In alle grote plaatsen en de meeste kleinere plaatsen en wijken, hebben Oranjeverenigingen en Oranjecomités voor festiviteiten gezorgd. Hoewel koningin Beatrix op 31 januari jarig is, viert Nederland en ook onze regio donderdag een feest, waarvan onze nieuwe koningin het middelpunt is.**

## Heerlen

Om half negen trekt – volgens traditie – de stadsschutterij Sint Sebastianus door Heerlen en wekt een ieder: een reveille dus. Om 10.00 uur volgt een oecumenische dankdienst in de St.-Pancratiuskerk. Precies om twaalf uur begint in het gemeentehuis van Heerlen een receptie van de burgemeester en mevrouw Reijnen. Iedereen is daar van harte welkom. De politiekapel van Heerlen en het Koninklijk Heerlens Mannenkoor St.-Pancratius zorgen voor de muzikale omlijsting.
Sportliefhebbers komen op koninginnedag ook aan hun trekken. Om 10.00 uur begint een tennistoernooi in het tennispark De Kaldeborn en om 12.00 uur begint een groot internationaal handbaltoernooi in sporthal Palemig aan de Heldevierlaan. Om 14.30 uur is een grote spelmiddag voor de leerlingen van de kleuter- en basisscholen rond de Pancratiuskerk in het hartje van Heerlen. Kinderen uit het centrum, Bekkerveld, Aarveld, Douve Weien, Schandelen, Grasbroek en het Eikenderveld (wijken waar geen apart Oranjefeest georganiseerd wordt) zijn welkom.
Koninginnedag wordt in Heerlen besloten met een Oranje-muziekfeest op de Bongerd en het Emmaplein. Eerst speelt het Heerlens harmonie-orkest, daarna Two of Kind en de Circus Square Jazz Band. Ook het Volksdanscentrum Cramignon verleent haar medewerking.

## Kerkrade

Burgemeester J. Smeets van Kerkrade zal op koninginnedag persoonlijk de vlag hijsen voor het stadhuis. Dat gebeurt om tien minuten voor tien. De muziekkapel van de reservepolitie verleent aan dat gebeuren haar medewerking.
Om 10.00 uur volgt een mis in de Lambertuskerk, zangkoor St.-Caecilia van die kerk zingt tijdens die mis. Om 11.00 uur ontvangt de burgemeester alle mensen die in de periode van 30 april 1980 tot 30 april 1981 zijn gedecoreerd, in de burgerzaal van het stadhuis. Om twee uur 's middags maakt de Auw Harmonie een rondwandeling door het centrum. Om 21.30 uur gaat een groot vuurwerk van start, dat wordt afgestoken op het plateau nabij het Mariakapelletje aan het station Kerkrade-centrum. Wie dat vuurwerk wil zien kan het beste tegenover het station of in de Deken Quadbachlaan gaan staan.

## Hoensbroek

De viering van de verjaardag van onze koningin wordt in Hoensbroek begonnen met een Oranjehengelwedstrijd. Zoals dat vissers betaamt uiteraard in alle vroegte en wel om 9.00 uur. Die wedstrijd wordt gehouden aan de Droomvijver.
Voor de jeugd van de basisscholen is er van 9.30 tot 11.30 uur gelegenheid individueel mee te doen aan een fotopuzzelwedstrijd in het centrum van Hoensbroek. Woensdag worden formulieren voor deze tocht op de scholen uitgereikt. Prijsuitreiking is 's middags om 16.30 uur op de markt. Om kwart voor tien luiden de klokken van de kerken en worden bij het oude kerkje aan de Markt, kamerschoten afgevuurd. Om 10.00 uur is er een plechtige dankdienst in de dekenale kerk aan de St.-Jansstraat.
Om kwart over tien trekken vanuit de diverse wijken van Hoensbroek muziekkorpsen naar de markt. Om 11.00 uur moeten al die muziekverenigingen daar aanwezig zijn, want om 11.15 uur wordt een aubade gehouden. Om 13.00 uur worden er vanuit een vliegtuig pamfletten uitgeworpen boven de Markt in Hoensbroek. Wie het hoogste nummmer afgedrukt op een pamflet inlevert voor 14.00 uur op de kiosk krijgt een prijs. De finale van de zeskamp gaat om 14.00 uur van start op het marktterrein. Om half vijf reikt de loco-burgemeester alle prijzen uit van de wedstrijden.

**Hoensbroek staat in de regio bekend om het geweldige vuurwerk dat ter gelegenheid van koninginnedag wordt afgestoken. Om 21.30 uur worden over een lengte van 1500 meter aan de oever van de Droomvijver, vuurpotten ontstoken. Aan het vuurwerk, dat om 22.00 uur begint nabij de Droomvijver, wordt dit jaar extra veel aandacht besteed.**

## Eygelshoven

Op bijzondere wijze gaan de inwoners van Eygelshoven donderdag naar de kerk. Om negen uur komen namelijk verenigingen en genodigden bij elkaar bij de Veldhofschool en dan gaat het in optocht naar de St.-Janskerk, waar om 9.30 uur een h. mis wordt opgedragen.
Om 10.15 uur komen de kinderen van de scholen bij elkaar aan de Laethof en na de mis wordt er een feestelijke rondgang gehouden naar de Markt. Daar aangekomen wordt een ballonnenwedstrijd gehouden. 's Middags om 14.00 uur is er dan een Oranje-optocht met versierde fietsen etc. Dan volgt 's avonds om 19.30 uur nog een filmvoorstelling in de grote hal van het Socioproject en om 20.45 uur is er een lampionnenoptocht naar het sportpark alwaar een vuurwerk wordt afgestoken. Koninginnedag 1981 wordt na het vuurgeweld besloten met het spelen van het Wilhelmus, door harmonie St.-Caecilia. De receptie van de burgemeester en mevrouw Persoon is van 17.00 tot 18.00 uur in de Laethof aan de Putstraat.

## Hulsberg

In de parochiekerk te Hulsberg wordt om 9.00 uur een eucharistieviering gehouden. Om 10.30 uur is er een Oranjeoptocht die vanaf de Julianastraat naar het centrum en de buurtschappen Panhuys en sportpark trekt. Om 14.00 uur is er een straattekenwedstrijd op het handbalveld in het sportpark. Om 17.00 uur gaan er heel wat ballonnen de lucht in als de ballonnenwedstrijd gehouden wordt, eveneens in het sportpark. Fanfare St.-Clemens maakt overigens 's middags een rondwandeling. Om negen uur 's avonds gaat het feest ten einde met een fakkel/lampionnenoptocht van het sportpark naar het Europaplein.

## Schaesberg

Om 10.00 uur worden in de raadszaal aan een aantal Schaesbergse ingezetenen koninklijke onderscheidingen uitgereikt. Maar dan zijn de leerlingen van de lagere scholen al bezig, want om 9.00 uur begint voor hen een sport- en speldag in sporthal Baneberg. Om 14.00 uur start een puzzelspeurtocht voor gezinnen vanuit het restaurant van de draf- en renbaan en vanaf 16.30 uur is op diezelfde draf- en renbaan een demonstratie ponnyrijden.

**En Schaesberg maakt ook nog verder die dag handig gebruik van de prachtige accommodatie van de draf- en renbaan. Om 21.00 uur gaat daar een feestelijk gebeuren van start. Korpsen uit Schaesberg verzorgen er een Oranje-taptoe. Om 22.00 uur dalen skiërs met fakkels de skibaan van Sigi Moser af en omstreeks 22.30 uur wordt een groots vuurwerk ontstoken vanaf de flank van de steenberg, recht tegenover het restaurant van de draf- en renbaan, waar na het vuurwerk een Oranjebal gehouden wordt.**

## Oirsbeek

Om 8.30 uur is de reveille door drumband schutterij St.-Lambertus. Om 9.30 uur volgt de eucharistieviering in de parochiekerk. Die dienst is een hoogtepunt in het Oranjeprogramma, diverse solisten werken aan de dienst mee. Om 10.30 uur is er een korte optocht naar het gemeenschapshuis. Daar worden toespraken gehouden en vinden concerten plaats van plaatselijke verenigingen. Van 14.00 tot 17.00 uur is er een spelenmiddag voor de schooljeugd en om 16.00 uur een filmvoorstelling voor de jeugd in café 't Trefpunt. Op het sportveld is om half drie damesvoetbal en om half vier buurtvoetbal. De prijsuitreiking is om kwart voor vijf in de kantine van Adveo.

## Simpelveld

Met een eucharistieviering om 9.00 uur in de parochiekerk wordt het Oranjefeest in Simpelveld donderdag ingezet. Na de dienst gaat het in optocht met muziek naar het gemeentehuis. Burgemeester Bouwens zal dan een toespraak houden en van 10.30 tot 12.00 uur worden er concerten gegeven.

## Bocholtz

Eenzelfde beeld geven de feesten in Bocholtz. Een eucharistieviering om 11.00 uur in de kerk van de H. Jacobus de Meerdere en na afloop in optocht met muziek van de kerk naar de sporthal aan de Wijngracht. Daar is van 12.00 tot 13.00 uur een receptie van de burgemeester. Om twee uur is een kindermiddag in harmoniezaal Coervers-Goebbels en om half acht trekt de fanfare van Bocholtz door de gemeente.

## Heerlerheide

Vandaag (dinsdag) wordt een kwajongconcours gehouden voor de bejaarden in Vogelsanck. Aanvang 19.00 uur. Om zeven uur 's morgens blaast de schutterij reveille op koninginnedag. Om half elf is er een optocht met versierde fietsen, wagentjes etc. Eveneens om 10.30 uur begint een Oranjeconcert in het gemeenschapshuis Heksenberg. Om één uur gaat een Oranje-familie-puzzel-wandeltocht van start en 's avonds om 21.30 uur is er een lampionnenoptocht vanaf de basisschool aan de Corneliuslaan.

## Molenberg

Veel sport met koninginnedag op de Molenberg. Om 10.30 uur schoolvoetbaltoernooi in sportpark Kaldeborn. Om 13.00 uur voetbalwedstrijden van ZOL en Gejem in datzelfde sportpark en om 20.30 uur een lampionnenoptocht met muziek vanaf de parkeerplaats aan de Zondagstraat.

## Musschemig

Vandaag is er in het parochiehuis aan de Sittarderweg een filmvoorstelling voor de jeugd, aanvang 19.00 uur.

## Nieuw-Einde Versilienbosch

Om 10.00 uur kinderkienen in restaurant van de Varenbeuk. Om 15.30 uur is er een Oranjeoptocht met versierde fietsen etc. en natuurlijk de medewerking van de muziekkorpsen.
Op 1 mei is er een disco-avond in de Varenbeuk en op zaterdag 2 mei recipieert de Oranjevereniging van Nieuw-Einde en Versilienbosch omdat de vereniging 25 jaar bestaat. De receptie is van 16.30 tot 18.30 uur. Aansluitend is er een feestavond. Dat alles in restaurant van de Varenbeuk.

Tijdens een open huis van modelvliegtuigclub

# Grote belangstelling voor Thermiek '58

**NUTH – Grote belangstelling was er in het afgelopen weekeinde in Nuth voor de modelvliegtuigclub Thermiek '58. Deze modelvliegtuigclub hield zaterdag en zondag open huis om belangstellenden kennis te laten maken met de wereld van de modelbouw. Er stonden het afgelopen weekeinde in Nuth niet alleen modellen van vliegtuigen, helicopters, auto's en boten te pronken, er werden tevens dia's vertoond en er was doorlopend een film te zien waarin getoond werd hoe in de vliegtuigindustrie een straalmotor wordt gereviseerd.**

*● Medewerkers van Thermiek '58 leggen een laatste hand aan de vliegtuigen voor de tentoonstelling.*

# Zes jubilarissen van FNV gehuldigd

*● De districhtsbestuurder van de Houtbond FNV Geert Wolting reikt speldjes uit aan de zilveren jubilarissen van de afdeling Spekholzerheide.*

**KERKRADE – In café Palet te Kerkrade-West werden zaterdag door districtsbestuurder Geert Wolting zes 25-jarige jubilarissen gehuldigd van de FNV Houtbond afdeling Spekholzerheide. De heren Frans Verhiel, Andries Bessems, Wil van Gemert, Harrie Jaspers, May Habets en Andries Fischer kregen het zilveren speldje van de bouw- en houtbond en een tinnen kandelaar uit handen van de districtsbestuurder. Van de afdeling Spekholzerheide ontvingen zij uit handen van voorzitter J. Thomas een enveloppe met inhoud en de dames werden uitgebreid in de bloemetjes gezet.**

Geert Wolting sprak in zijn toespraak lovende woorden over de jubilarissen en onderstreepte dat het ledenaantal nog steeds de kracht van de vereniging bepaalt. „Nog steeds", zo zei Geert Wolting „bestaat er geen rechtvaardige maatschappij omdat er geen eerlijke inkomensverdeling bestaat, geen redelijk pensioen voor iedereen, achterstand is er bij het onderwijs voor kinderen die afkomstig uit lagere inkomensgroepen. Het de geldt voor de woningnood die leen maar is voor mensen die weinig geld hebben". Hij waarsch de voor de aantasting van de uitk gen die met name in de bouw bij der slecht uitpakken omdat bep loonbestanddelen niet voor uitk in aanmerking komen zoals reis en overwerk. Bovendien zijn va april de voorwaarden om voor ww-uitkering in aanmerking te ko verzwaard.

In kader Oranjefeesten

# Honderden deelnemers zwemfestijn

Van onze correspondent

HEERLEN – In het kader van de Oranjefeesten 1981 werd zaterdagmorgen in het Heerlense sportfondsenbad een zwemwedstrijd voor scholen gehouden. In totaal doken 410 deelnemers het water in. Zij bevolkten de 69 teams van de veertien scholen die aan dit zwemfestijn deelnamen. Het was er gezellig druk en de wedstrijden waren spannend. De organisatie van de wedstrijden was in handen van de Zwemvereniging Oranje-Nassau (ZON). Deze vereniging viert dit jaar haar 60-jarig bestaan.

De uitslagen zijn:
**5×50 meter vrije slag jongens:** 1. Tarcisius-school 3.17.6; 2. St.-Annaschool 3.41.2; 3. Past. v. Arsschool 3.46.5.
**5×50 meter vrije slag meisjes:** 1. St.-Annaschool 3.31.8; 2. J.W. Berixschool 3.48.4; 3. Schilhorst I 3.48.8.
**5×50 meter schoolslag jongens:** 1. Tarcisiusschool 4.04.9; 2. Paulusschool I 4.14.9; 3. Schilhorst I 4.34.2.
**5×50 meter schoolslag meisjes:** 1. Schilhorst I 4.08.6; 2. H. Hart v. Mariaschool 4.12.1; 3. Stm-Annaschool 4.13.0.

# Regio kort

**SCHAESBERG**
● De auto van de Oostpriesterhulp zal woensdag van 12.30 tot 15.00 uur standplaats kiezen aan de parochiekerk van de H. Familie aan de Veldstraat. Er is dan gelegenheid om goede kleding en houdbaar voedsel te brengen.
● Het spreekuur van wethouder Wiel Mulders komt woensdag te vervallen.
● De heer Ger Bos van de gymnastiekvereniging Prins Hendrik werd herkozen als lid van de Technische Commissie van de Limburgse Turnkring.
● De prijzen van de loterij gehouden door de gymnastiekvereniging Prins Hendrik zijn gevallen op de lotnummers 1272, 226, 484. De prijzen zijn verkrijgbaar bij de heer G. Peulen, Wachtendonckstraat 30.

**SIMPELVELD**
● In zaal Jussen aan de Pleistraat wordt woensdag om 20.00 uur een vergadering gehouden met het wielercomité Simpelveld, de kaseleinsvereniging en de zaken die gelegen zijn langs het parkoers van de Nacht van Simpelveld.
● De collecte gehouden door de dames van het vrouwengilde voor de Nederlandse Hartstichting heeft ruim 2460 gulden opgebracht.
● De prijzen van de loterij gehouden door de harmonie St.-Caecilia zijn gevallen op de lotnummers: 3701, 1507, 2530, 1816, 4337, 454, 3520, 940, 2855, 2779, 3381, 2098, 1282, 1190 en 4104. De prijzen zijn af te halen bij Jan Broekmans in de harmoniezaal aan de Marktstraat.

● Door de KPJ wordt vandaag om 20.00 uur bij José een creatieve avond gehouden. De dames moeten naaispullen meebrengen. Een andere groep brengt een bezoek aan de kring infoavond. Wie me wil moet om 19.30 uur bij Wiel Lumey zijn.

● De Stichting Welzijnswerk voor Ouderen kan mensen gebruiken die bereid zijn voor ouderen boodschappen te doen, te helpen bij het leven van alle dag en gezelschap te houden. belangstellenden kunnen zich aanmelden in het multifunctionele gebouw aan de Dr. Ottenstraat.

**HEKSENBERG**
● Het jachthoorn- en trompettenkorps Edelweiss zal donderdagavond deelnemen aan de Oranje-optocht te Heerlerheide. Zondag neemt het korps deel aan het districtsfestival te Obbicht. Na terugkomst geeft het korps een concert op de feestweide van scouting Hekenberg.

**BOCHOLTZ**
● De Nederlandse Spoorwegen hebben aan het gemeentebestuur een stuk grond beschikbaar gesteld waardoor een oude wandelweg ten zuiden van de Rijksweg 76 in ere kan worden hersteld. Voor het aanbrengen van afrastering en banken is een bedrag van 2000 gulden uitgetrokken.

**OIRSBEEK**
● Door de stichting jeugd- en jongerenwerk wordt woensdag om 20.00 uur in de schepenbank een koninginnedisco gehouden. De entree is gratis.

**HEERLERHEIDE**
● De prijzen van de vierde trekking van de loterij gehouden door de autoloterij Heerlerheide zijn gevallen op de lotnummers 425, x332, 364, 1221, 758, 1009 en 766. De prijzen zijn verkrijgbaar bij de ABN-bank aan het Corneliusplein.

**BRUNSSUM**
● In het Irenehuis aan de Heugerstraat wordt woensdag voor alle belangstellenden een bijeenkomst gehouden. Besproken wordt het welzijnsplan van de gemeente Brunssum en de mogelijke gevolgen voor het Irenehuis.

# Kienagenda

**VANDAAG:**
**Heerlen:** 20.00 uur in café Royal door de spaarclub; 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door sv. Coriovallum.
**Kerkrade:** 19.30 uur in club 208 door de kegelvrung '69; 19.45 uur in zaal Krings door bijstandscommissie fanfare St.-Cecilia; 20.00 uur in zaal v.d. Heijden Chevremont door damescomité St.-Barbara; 19.45 uur in café Vreuls door de gezamenlijke verenigingen; 20.00 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen; 20.00 uur in zaal Kloth door skatfederatie en duivenclub.
**Hoensbroek:** 19.30 uur in het muziekcentrum door tamboerkorps Prinses Margriet; 20.00 uur in Ons Huis door fanfare Stm-Hubertus en vv. Passart.
**Nieuwenhagen:** 20.00 uur in zaal Veenendaal door speeltuinvereniging De Voort.
**Hulsberg:** 20.00 uur op de Trepkes door fanfare St.-Cecilia.
**Ubach over Worms:** 20.00 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
**Voerendaal:** 19.45 uur in het Kunderhoes door de schutterij.
**Vaesrade:** 20.00 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
**Schaesberg:** 20.00 uur in het wijkcentrum het Eikske door de gezamenlijke verenigingen.
**Brunssum:** 19.45 in zaal Concordia door sv. Schuttersveld; 14.00 uur in zaal Concordia door bejaardenbond Rumpen; 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door bejaardenbond Langeberg; 20.00 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
**Heksenberg:** 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door de spaarclub Ons Genoegen.
**Nieuw-Einde:** 19.45 uur in de Varenbeuk door Oranjevereniging.

# WMC-kalend op de markt

**KERKRADE – De stich nevenevenementen W Kerkrade heeft een ver dagskalender uitgegeven. ze verjaardagskalender door de Kerkraadse scout groepen huis aan huis wor verspreid in de gemeente. kosten bedragen ƒ 5,–. De lender is gemaakt in pos vorm. Hij ligt ter inzage het WMC-secretariaat, M 9, Kerkrade.**

De stichting nevenevenem ten heeft nog steeds pl singsmogelijkheden voor ziekensembles die tijdens WMC een optreden willen zorgen op de markt te Ker de. Gegadigden kunnen opgeven bij het WMC secr riaat of bij de stichting nev evenementen, Schumm straat 13, Kerkrade.

## Minister komt Kamercommissie tegemoet

# Bijzondere toeslag ook voor GAB-rayons Valkenburg/Maastricht

**DEN HAAG – Minister Van Aardenne hoopt per 15 mei aanstaande de Bijzondere Regionale Toeslag (BRT) geldig te kunnen verklaren voor de GAB-rayons Maastricht en Valkenburg. Hij heeft dit gisteren gezegd in een vergadering met de Tweede-Kamercommissie voor economische zaken over de nota regionaal sociaal-economisch beleid. De Europese Commissie moet met de uitbreiding van het werkingsgebied van de BRT akkoord gaan. De minister zei te verwachten dat de toestemming voor Zuid-Limburg makkelijker ligt dan voor Delfzijl.**

Van de korting van 5% op de uitbreidingssubsidie in het kader van de IPR wordt voorlopig afgezien. De drempel, waarvoor de subsidie voor uitbreidingen wordt gegeven, blijft ƒ 200.000. De bevriezing van de huidige regelingen, ook die van de WIR en de SIR, geldt tot de Kamer een volwaardig debat over de regionota zal hebben gevoerd. Dat is na het zomerreces en mogelijk na het optreden van het nieuwe kabinet. Want volgens de minister is de regionota geen stuk met concrete voorstellen, maar een discussienota, mede ten behoeve van de kabinetsformatie. Met zijn mededelingen nam de minister de Kamercommissie veel wind uit de zeilen. De vergadering zou het alleen hebben over het voorwaardescheppend beleid en niet over het stimulerend en ondernemingsgerichte beleid, maar de sprekers van alle fracties hielden een algemener betoog. Men is het zeer oneens met de regionota. Opvallend was de kritiek van 's ministers eigen partijgenoot, VVD-woordvoerder De Korte. Hij zei het onacceptabel te vinden dat zou worden afgestapt van het principe het werk bij de mensen te brengen. Er moet niet opnieuw een migratiebeleid komen van de zwakke regio's naar het westen. Voor de VVD is alleen het over grotere afstanden pendelen van werknemers in de zwakke regio aanvaardbaar.

### Zwak

**De VVD is er inmiddels voor dat te zijner tijd de SIR-heffing wordt afgeschaft. Dat heeft gevolgen voor de Wir-premie. CDA en PvdA waarschuwden bij voorbaat dat die gevolgen niet nadelig zullen mogen zijn voor de zwakke regio's.**

De minister kon een eind meegaan met de kritiek van de PSP'er Van der Spek dat de bedrijfsgerichte premies vaak filiaalbedrijven heeft opgeleverd, die weinig eigen kracht hebben. De ondernemingsgerichte steun gaat voor de komende vierjaarsperiode terug van 1324 naar 1178 miljoen, juist om afstand te nemen van „het geld is mooi meegenomen". Daarentegen worden de voorwaardescheppende beleidsinstrumenten financieel beter bedacht.

Daar hoort o.a. de vijf miljoen bij, die elke provincie krijgt voor infrastructurele werken (wegen, industrieterreinen). Van Aardenne: „Het is niet veel, maar het begin voor meer eigen beleid van de provincies. Overigens is de post voor regionale infrastructurele werken eveneens ingevoerd omdat er geld uit Brussel voor te krijgen is.
In totaal gaat het voorwaardescheppend beleid van 372 naar 463 miljoen en de post ISP en PNL van 279 naar 651 miljoen. Voor de regionale ontwikkelingsmaatschappijen komt 195 miljoen beschikbaar. Dat was 67 miljoen.

**Over Zuid-Limburg zei de minister nog dat hij het gevoel heeft dat de regio uit de put van de mijnsluitingen komt, met name doordat Zuid-Limburg geen slechte ligging heeft. „Maar dat is geen reden het stimuleringsinstrumentarium te verminderen".**

*PvdA en CDA in forumdiscussie:*

## ON-mijnen eisen nog 40 miljoen

**HEERLEN – De PvdA-fractie in de Tweede Kamer voelt er niets voor, dat de Nederlandse regering de eis van de voormalige Oranje-Nassau-mijnen accepteert om alsnog plm. 40 miljoen gulden aan achterstallige herindustrailiseringspremie zonder meer uit te keren. Eerst moet de ON duidelijk maken dat de tot dusver uitgekeerde premies ook inderdaad het doel hebben gediend, waarvoor zij bestemd waren. Dit verklaarde gisteravond in Heerlen tijdens een politiek forum PvdA-kamerlid Thijs Wöltgens en hij kreeg daarbij de uitgesproken steun van zijn CDA-collega René van der Linden.**

Het politieke forum was door het gewest Limburg van D'66 tezamen met de afdeling Oostelijke Mijnstreek van D'66 georganiseerd. Van de uitgenodigde politici ontbraken door verplichtingen elders Max Tripels (VVD) en Suzanne Deckers (D'66): hun plaatsen werden ingenomen door resp. gedeputeerde ir. M.H.C. Lodewijks en D'66-vertegenwoordiger in de staten: Bart Resoort. De besteding van overheidsgelden door met name de Oranje Nassaumijnen (Wöltgens: „De Laura heeft zich veel beter gedragen") lag bij het auditorium zwaar.

Tijdens de forumdiscussie kwamen de diverse politieke uitgangspunten naast elkaar te liggen. Daarbij bleek, dat het CDA de kiezers voorhoudt dat er in de komende jaren zware tot zeer zware offers zullen worden gevraagd (Van der Linden: „Van een tot 4 procent inkomenskorting – behalve voor de alleronderste inkomensgroepen"). Ook D'66-fractievoorzitter Resoort verheelde niet, dat bijvoorbeeld bij invoering van de deeltijdarbeidsgedachte stug zal moeten worden ingeleverd door de deelnemers.
Wat het regionaal beleid uit de afgelopen regeerperiode betreft, verweet Wöltgens de coalitie het teveel gezien te hebben als aanvulling op het algemeen beleid en daarbij nog te zeer te zijn uitgegaan van het welzijn der ondernemingen. Het PNL-beleid noemde hij „te afwachtend".

## Inderal-tabletten verloren

MAASTRICHT – Vermoedelijk in de buurt van het Holsteinbastion in Maastricht heeft een man Inderal-tabletten verloren. Deze tabletten dienen om hartkloppingen tegen te gaan. Voor anderen kunnen deze tabletten groot gevaar opleveren. De vinder van de tabletten wordt verzocht de medicamenten te bezorgen op het politiebureau in Maastricht.

## Anderhalf jaar voor overval

**MAASTRICHT – Wegens het toebrengen van zwaar lichamelijk letsel en poging tot afpersing heeft de rechtbank in Maastricht gisteren de 37-jarige M.S. uit Maastricht veroordeeld tot anderhalf jaar gevangenisstraf. De eis was twee jaar en voorwaardelijke terbeschikkingstelling van de regering.**

S. liet 28 september vorig jaar eerst bij een tankstation in Roosteren de tank van zijn auto vollopen. Toen er binnen moest worden afgerekend eiste hij van de pompbediende, onder bedreiging van een revolver, geld uit de kassa. De bediende liet zich echter niet intimideren en probeerde het vuurwapen af te nemen. Bij de worsteling gingen drie schoten af, waarvan twee kogels de tankbediende – niet dodelijk – troffen. Van de ten laste gelegde poging tot doodslag sprak de rechtbank verdachte vrij.

## MUTATIES IN BISDOM

ROERMOND – Bisschop mgr. dr. J.M. Gijsen, heeft op hun verzoek eervol ontslag verleend aan N. Huybers als pastoor van de H. Nicolaas-parochie in Venlo en aan G.M. Rooyakkers als pastoor van Arcen. Beiden gaan met emeritaat.
De bisschop benoemde tot pastoor van de parochie Petrus en Paulus in Arcen, L. Martens tot nu assistent van de Martinus-parochie in Venlo. Pastoor Martens blijft districtskatecheet.

In eerste weekeinde 10.000 bezoekers

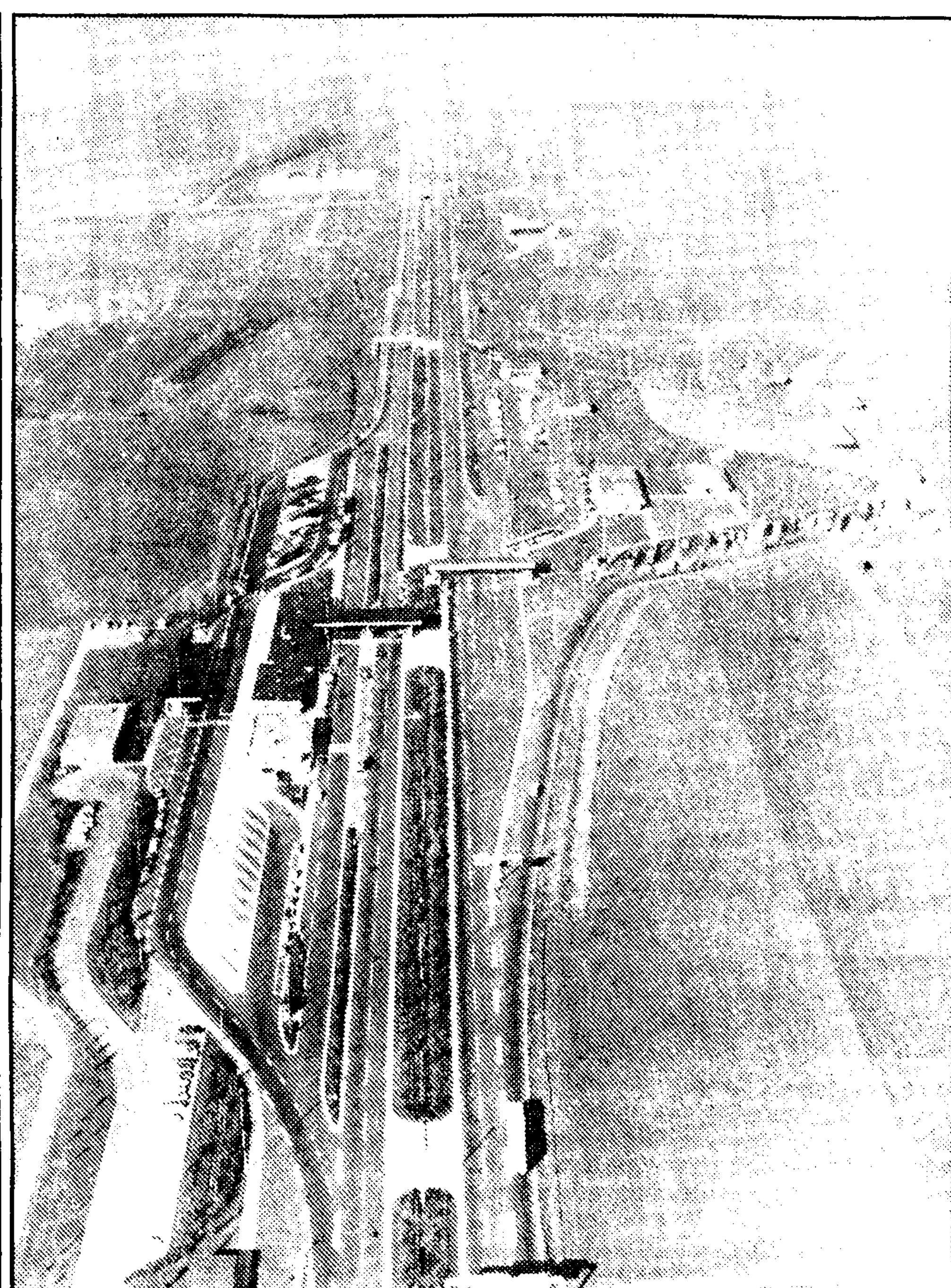
## Alles voor Eva druk bezocht

**MAASTRICHT – De 25e lentebeurs Alles voor Eva heeft afgelopen weekend een recordhoogte aan bezoekers getrokken. In vergelijking met vorig jaar brachten enkele duizenden belangstellenden méér de zondag tussen de standjes in de Eurohal door. Dat betekent dat na anderhalve dag geopend te zijn het aantal van 10.000 bezoekers al ruim werd overschreden.**

Oorzaak van dit enthousiasme is volgens de organisatoren niet alleen het weer dat afgelopen weekend méér tot binnenaktiviteiten noodde maar ook omdat de jubileumbeurs omvangrijker en feestelijker aangekleed is als in het verleden.
In dat verleden dook burgemeester mr. Baeten van Maastricht tijdens de openingsplechtigheid van Alles voor Eva. Hij schetste een beeld van de technologische ontwikkeling die het huishouden de afgelopen 25 jaren opzienbarend heeft veranderd. Apparatuur die tijdens de eerste uitvoering van Alles voor Eva nog beursnieuws was, zoals bijvoorbeeld de stofzuiger en de wasautomaat, is inmiddels zo ongeveer vast bestanddeel geworden van ieder huishouden. Het karakter van de beurs heeft zich langzaam ontwikkeld tot een meer algemeen overzicht van alles wat de huisvrouw tot taakverlichting en informatie kan dienen. Daarbij komen dit jaar ook zaken als energiebesparing aan de orde. Tegelijk met de beurs viert ook Eurohal-direkteur dr. J. Huynen zijn 25-jarig „ambtsjubileum" als animator van dit lentegebeuren.
Het extra feestelijk karakter van de jubileumbeurs wordt nog benadrukt door optredens van een Limburgse troubadour en enkele keren per dag door een uitgebreide modeshow.



● na de officiële opening maken burgemeester Baeten (tweede van rechts) met echtgenote, en Eurohal-directeur dr. J. Huynen een rondgang langs de stand van Alles voor Eva. Bij de stand van de PTT krijgt „jubilaris" Huynen een notitieblok aangeboden.



● De grensovergang Bocholtz gezien vanaf Duits grondgebied: de verkeerssituatie aan de Nederlandse kant zou volgens de Heerlense kantonrechter onduidelijk zijn.

Verkeersschout in beroep tegen milde straffen

## Grensovergang Bocholtz misleidend voor verkeer

**HEERLEN – Voor de kantonrechter verschenen gisteren twee automobilisten die allebei bij de grensovergang Bocholtz gepakt waren voor te hard rijden. Allereerst verscheen W. van den B. uit Den Bosch. Van den B. had 85 kilometer per uur gereden op de plaats waar hij maar 50 mocht rijden. „Als we hier toch een van de mooiste stukken autosnelweg van Nederland hebben en je mag er niet harder dan vijftig, dan vraag ik me wel af: waar zijn we mee bezig?", zei Van den B. Ook vond hij dat die hoge snelheid op die plaats niet gevaarlijk was. Er was voldoende plaats om af te remmen als dat nodig mocht blijken, meende hij.**

Verkeersschout ing. Oosterhof was het daar duidelijk niet mee eens. „Als je de grensovergang nadert, krijg je een hele rits borden", aldus de verkeersschout, „allereerst een bord einde autoweg, dan een bord 70, dan twee oranje knipperlichten en dan de borden 50. Ongeveer 200 meter verderop staat de marechaussee te controleren." Dat is vlak voor de grens, meende Oosterhof, en niet ruim anderhalve kilometer ervoor zoals de verdachte meende te weten. Ook vond Oosterhof het wel degelijk gevaarlijk op die plaats. „We controleren daar ter bescherming van de marechaussee, van de mensen die daar hun werk moeten doen. Er wordt daar veel te hard gereden, dat bewijzen de remsporen en er zijn zelfs gevallen van doorrijding." De verkeersschout eiste een boete van 165 gulden. Hij vond geen reden om van de gebruikelijke boete af te wijken. Kantonrechter Freyters vond de situatie aan de grens toch wel misleidend. Daarom veroordeelde hij van den B. tot een boete van 65 gulden.

### 'Rechtsongelijkheid'

Onmiddellijk daarna kwam automobilist H.K. voor. Hij had op die beruchte plaats 76 gereden in plaats van de toegestane 50 kilometer per uur. Ook hier vond de verkeersschout de boete, van 130 gulden dit keer, op zijn plaats. De kantonrechter veroordeelde K. tot een boete van 65 gulden, de helft van het oorspronkelijke bedrag. Verkeersschout Oosterhof kondigde aan dat hij waarschijnlijk in beroep zal gaan: „Ik heb hier twee weken voor. Alleen de kantonrechter in Heerlen wijkt af van wat wij afgesproken hebben als strafmaat. Wij hebben afgesproken dat deze overtreding geen reden is voor een bijzondere lage strafmaat. De kantonrechters in Maastricht en Sittard houden zich hier ook aan, alleen in Heerlen niet. Ik wil, als verantwoordelijke voor het verkeersbeleid in dit district, toch wel dat overal dezelfde maat gehanteerd wordt. Anders krijg je rechtsongelijkheid". Als Oosterhof besluit om de procedure voort te zetten, zullen alle automobilisten, die in het recente verleden in Heerlen beboet zijn voor de snelheidsovertreding bij Bocholtz, in Maastricht voor de rechtbank moeten verschijnen. Als de meervoudige kamer daar de eisen van de verkeersschout overneemt, is dat echter nog geen reden om aan ten nemen dat de Heerlense kantonrechter in het vervolg de uniforme strafmaat gaat gebruiken. „Daar heb ik nooit een garantie voor", zei de verkeersschout, „ik kan alleen hopen dat de kantonrechter zich conformeert aan de uitspraak van de rechtbank."

### Onderzoek

Het lijkt erop dat de langslepende zaak van de verkeersovertredingen bij de grens met het – mogelijke – beroep van de verkeersschout een hoogtepunt gaat bereiken. Al eerder heeft ing. Oosterhof, op aandringen van het kantongerecht in Heerlen, een aantal zaken grondig laten onderzoeken. De opdracht luidde toen: zoek uit of de situatie bij de grens aanleiding is tot verwarring.
Volgens de verkeersschout is daar echter geen sprake van. „Ik heb mij ter plaatse zeer uitvoerig op de hoogte gesteld van de situatie. De borden en de knipperlichten zijn naar mijn mening in het geheel niet verwarrend", aldus de verkeersschout. Er is een zeer uitvoerig proces-verbaal opgemaakt met betrekking tot de situatie aan de grens. Desondanks heeft de kantonrechter geoordeeld dat de situatie dermate onduidelijk is, dat de boetes voor snelheidsovertredingen ter plaatse niet zo hoog hoeven te zijn als geëist wordt.

## Sirenes loeien week later

HEERLEN – De beproeving van de sirenes, iedere eerste maandag van de maand rond 12 uur, is in verband met de dodenherdenking op maandag 4 mei uitgesteld tot maandag 11 mei. Op verzoek van o.a. kleuterscholen worden in de toekomst de drie signalen voorafgegaan door een 5 seconden durende langgerekte toon veilig. Daarna volgt de gebruikelijke 3×1 minuut sirenegeloei.

## Personeel wordt in VS opgeleid

● Vervolg van pagina 1

**MAASTRICHT – Ir. W. Schatborn, algemeen directeur van Hamilton Standard/Stork BV, verklaarde gisteren bij de introductie van deze nieuwe onderneming met vestiging op de luchthaven Zuid-Limburg, dat van de twaalf technici waarmee het bedrijf in het eerste kwartaal van 1982 wil beginnen, er acht zeker uit deze regio verwacht worden. In een gesprek aan het Gewestelijk Arbeidsbureau te Sittard is hem dit perspectief geboden. Deze Limburgers krijgen dan verder in de Verenigde Staten een gespecialiseerde vervolgopleiding van een half jaar.**

„Het gaat ons bij het aantrekken van mensen niet in eerste instantie om personeel dat dit vak al verstaat – dat vind je alleen bij de Kon. Luchtmacht en de KLM – maar om „trainable" personeel – mensen die opgeleid kunnen worden." De te onderhouden vliegtuigonderdelen van Hamilton/Stork zijn niet alleen carburateurs („brandstofregeleenheden"), maar ook andere motoronderdelen en componenten: Hamilton is in de VS onder meer gespecialiseerd in propellers voor zuiger- en turbinemotoren.
Naar ir. P. Niessen, directeur van LIOF, mededeelde hebben de onderhandelingen over de vestiging op Beek ongeveer een jaar geduurd. Hamilton heeft bewust uitgekeken naar een vestiging in West-Europa („Er is hier een duidelijke vraag naar deze dienstverlening") en heeft van meet-af Nederland een aantrekkelijk land ervoor gevonden, onder meer door „de relatief-zeldzame stakingen hier". In VMF-Stork vond men een partner met een grote ervaring in verbrandingsmotoren en aangepaste technologie. Voor Limburg pleitte de centrale ligging ten opzichte van de omringende landen; de financiële steun voorts maakte Limburg aantrekkelijker dan bv. Duitsland of België.

### Uitbreiden

Naar ir. E. van Rhede van der Kloot, directeur Industriële Werktuigen van Stork gisteren te Maastricht mededeelde, zal de eerste bedrijfsfase (met 12 man) niet voldoende rentabiliteit opleveren. Men wil de werkzaamheden op Beek echter zo snel mogelijk verder uitbreiden – met werk aan complete electronische en pneumatische systemen, zowel voor militaire als civiele luchtvaart. In eerste instantie komen er op Beek nog geen motorenproefstands, mogelijk later wel. „Maar" aldus ir. Schatborn „dan moet uiteraard worden voldaan aan de bepalingen van de Hinderwet."
Medegedeeld werd dat het werk van Hamilton Stork mede geldt als compensatie voor de Nederlandse industrie in het kader van de compensatieorders waartoe General Dynamics en de Amerikaanse regering zich hebben gebonden bij de Nederlandse bestelling van F-16's. Daar blijft het echter niet bij, aldus LIOF: men verwacht dat van het nieuwe bedrijf op Beek een sterke uitstraling zal uitgaan, hetgeen het wervingsklimaat voor andere vestigingen op deze luchthaven nog zal verbeteren. Ir. Niessen van het LIOF toonde zich gisteren dan ook zeer voldaan over de komst van Hamilton/Stork. De bijdrage van 5 miljoen gulden van het LIOF erin bestaat deels uit een lening, deels uit een bijdrage in de financiering van de nieuwbouw.

## Schade aan fruitbomen

**ROERMOND – De nachtvorst van de afgelopen dagen heeft in de fruitgebieden veel schade aangericht. Ook de Limburgse fruitgebieden zijn daar niet aan ontkomen. Vooral de appel- en perebloesems hebben veel van de koude te lijden gehad. Natuurlijk is nu nog niet vast te stellen, hoe groot die schade zal zijn. Maar feit is, dat de kans op een minder grote oogst dan vorige jaren, in hoge mate aanwezig is. Het weer zal in de komende dagen een eind milder dienen te worden om de schade verder te beperken.**

## Inventarisatie stiltegebieden

**MAASTRICHT – In het kader van de wet geluidshinder gaan GS een inventarisatie maken van de in Limburg voorkomende stiltegebieden. In principe zullen als stiltegebieden worden aangemerkt onder meer de toekomstige nationale parken en voorts die gebieden, die op grond van de natuurbeschermingswet zijn aangewezen als natuurmonument.**

Het voorkomen van bepaalde geluidsbronnen, zoals industrieën, verkeer, militaire terreinen en luidruchtige recreatie, kan echter tot gevolg hebben dat deze gebieden op een uitzonderingslijst geplaatst moeten worden. Dit betekent dat ze dan ook in de streekplannen niet als stiltegebieden kunnen worden aangeduid en beschermd.

Justitie "verzamelde" 23 verdachten

## Valse aangiften leidden tot kapitale uitkeringen

door servé overhof

**MAASTRICHT – Maar liefst 23 verdachten en een totaal van bijkans een kwart miljoen aan valse schadeclaims, dat criminele "hoogstandje" beleefde gisteren voor de rechtbank in Maastricht het begin van een door officier van justitie, mr. J. Reijntjes in gang gezette justitiële afdoening. Tegen de verdachten, die vrijwel allen tot nog toe blank en onbesmet door het leven waren gegaan, eiste hij gevangenisstraffen die varieerden van 7 maanden geheel onvoorwaardelijk tot 5 weken waarvan 3 voorwaardelijk.**

Op nagenoeg gelijkluidende manier was in alle gevallen – vaak met indrukwekkend succes – geprobeerd verzekeringsmaatschappijen ertoe te bewegen forse uitkeringen te doen vanwege diefstal van veelal peperdure auto's, toebehorend aan de verdachte zelf of door deze overgeschreven op naam van een medeplichtige. Een dergelijke diefstal werd "gelegaliseerd" door aangifte te doen bij de politie. In werkelijkheid werd de betrokken auto ergens verborgen gehouden of op de wekelijkse automarkt in Utrecht tijdig van de hand gedaan. In een aantal gevallen verhuisde de glanzende vierwieler naar het buitenland.
Om een en ander zo ongecompliceerd mogelijk te laten verlopen, werd zo nu en dan ook geknoeid met kentekenbewijzen. Het bleek zich te ontwikkelen tot een alleszins lonende onderneming. De opbrengst was vaak niet gering; er werden zelfs uitkeringen getoucheerd van ƒ 34.300 en ƒ 24.900.
„De een vertelde de ander hoe gemakkelijk het ging en zo ontstond een hele keten", memoreerde mr. Reijntjes. Hij verweet de verdachten een "duidelijk maatschappelijk kwaad" in het leven te hebben geroepen. „Het zou er op den duur toe hebben kunnen leiden dat het verzekeren van een auto, zoals nu al het geval is met de fiets, niet meer te betalen zou zijn. Iets dergelijks schaadt ons allemaal", aldus de officier.

**Centrale figuren in zijn ogen waren de 30-jarige J.J. uit Vaals en de even oude P.C. uit Gulpen. De president rekende vóór dat dit tweetal respectievelijk 21 en 16 keer had meegeholpen een verzekeringsmaatschappij te "tillen". Op de presidentiële vraag of zij daarmee "stinkend rijk" waren geworden, antwoordden beiden dat ze er eerder armer van waren geworden. De maatschappijen immers hebben het ten onrechte uitgekeerde geld inmiddels teruggevorderd en de meeste wagens zijn ver beneden de prijs van de hand gedaan.**

Tegen J. eiste de officier 7 maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf en verbeurdverklaring van een uit de opbrengst van misdrijf gekochte auto. Van C. stond in een voorlichtingsrapport opgetekend dat hij "een verbazend goeie komediant of een argeloze sufferd" moest zijn. Voor mr. Reijntjes was hij zonder meer een van de hoofddaders, tegen wie hij een gevangenisstraf eiste van 7 maanden waarvan 2 voorwaardelijk en verbeurdverklaring van een auto.
Voor de 30-jarige Gulpenaar M.H. had de officier een eis in petto van 8 weken waarvan 3 voorwaardelijk. De man beweerde in paniek te zijn geraakt toen hij twee hem toebehorende auto's en een busje niet op vlotte en voordelige manier had kunnen verkopen. Een Mercedes werd toen overgeschreven op naam van een bevriend echtpaar in Wijlre en tijdens een gezamenlijk uitje naar Luik werd de wagen gekaapt. Zo althans luidde het tegenover politie en verzekeringsmaatschappij.

### Blanco

**Had de officier al herhaaldelijk verzekerd dat hij het blanco strafregister van de verdachten wilde beschouwen als strafreducerend element, alle raadslieden drongen nog eens hoofdelijk aan op verdere strafvermindering, eensgezind betogend dat bij een langdurige gevangenisstraf de werkgelegenheid van betrokkene aan het wankelen zou worden gebracht. In enkele gevallen werd daar nog aan toegevoegd, dat ook het huwelijk van de man in kwestie wel eens schipbreuk zou kunnen lijden.**

„Maar het zijn wel ernstige feiten waarvoor deze lieden hier terechtstaan", repliceerde mr. dr. Reijntjes. „Ze zijn even ernstig als wanneer voor dergelijke bedragen steunfraude was gepleegd of was ingebroken." Op 11 mei volgen de uitspraken van de rechtbank.

*Met grote vreugde en dankbaarheid jegens God, geven wij kennis van de geboorte van ons zoontje en broertje*

STEFAN

*Jos Mertens*
*Marga Mertens-Spronck*
*Mariëlla*
*Heerlen, 27 april 1981*
*Schaesbergerweg 143*
*Tijd.adres: Vroedvrouwenschool Heerlerbaan.*

*Marco heeft een zusje gekregen. Wij noemen haar*

NINA
Johanna Eveliene

*Sittard, 25-4-81*

*Rob Engel*
*Ronny Engel-Motké*
*Dorpstraat 24,*
*Neerbeek*

*Door uw overweldigende belangstelling bij ons GOUDEN HUWELIJKSFEEST, is het voor ons een onvergetelijke dag geworden. Het is ondoenlijk u allen persoonlijk te bedanken voor alle bloemen, cadeaus en vooral uw hartelijke wensen. HARTELIJK DANK ook namens onze kinderen en kleinkinderen.*

J.H. MAASSEN
M.B. MAASSEN-KNOOREN

*HUIZE FRANCISCUS BEEK (L).*

## GEBOREN

**Robert**, zoontje van Jos en Miets Brandts-Lahoye Maastricht, Peter Huyssenslaan 39.

**Wouter**, zoontje van Jan en Nicole Devens-van Montfort, 6212 CX Maastricht, Bergweg 14.

**Dyonne**, dochtertje van Leon en Thera Frissen-Daniels, Maastricht, Basileahof 46, 6215 TE.

**Dennis en Daisy**, zoon en dochter van Jo en Carla Hoffman-Splinter, Geulle, Hulserstr. 68.

**Monique**, dochtertje van Khanny en Dick Jongen-Grispen Maastricht, Grote Gracht 10.

**Enige en algemene kennisgeving**

†

Vandaag moesten wij toch nog onverwacht afscheid nemen van hem die ons zo dierbaar was, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, zoon, schoonzoon, zwager, oom en neef

Toine Wiermans

echtgenoot van

Truus Pex

Hij bereikte de leeftijd van 42 jaar.

Geleen: **Truus Wiermans-Pex**
**Daniëlle en Wil**
**Maurice**
**Familie Wiermans**
**Familie Pex**

6161 EK Geleen, 25 april 1981
Corr.adres: Agnes Printhagenstraat 14.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 29 april as. om 13.00 uur in de rectoraatskerk van H. Hart van Jezus (Paters Carmelieten) te Geleen, waarna crematie om 14.15 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Tot intentie van de overledene zal een avondmis worden opgedragen heden dinsdag 28 april om 19.00 uur in voornoemde rectoraatskerk.

Met verslagenheid vernamen wij dat op 25 april is overleden ons medelid en vriend

Toine Wiermans

Hij zal steeds in onze gedachten blijven voortleven.

**Trimgroep**
**John Fennell**

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons betekend heeft, dankbaar dat zij vredig heeft mogen inslapen, geven wij u kennis van het overlijden van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Anna Maria Hubertina Donners

echtgenote van

Engelbert Rübben

in de ouderdom van 86 jaar.

Heerlen: **E. Rübben**
Heerlen: **F. van Hooren-Rübben**
**M. van Hooren**
Amsterdam: **E. Schröder-Rübben**
**P. Schröder**
Den Haag: **M. Wagenmakers-Rübben**
**H. Wagenmakers**
**Klein- en achterkleinkinderen**

26 april 1981
Corr.adres: Geleenstraat 48, 6411 HS Heerlen
Liever geen bezoek aan huis. Geen condoléance.
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden donderdag 30 april a.s. om 12.00 uur in de dekenale kerk St.-Pancratius te Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats te Imstenrade-Heerlen.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v.h. J.H. Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, woensdag a.s. van 19.00 tot 19.30 uur.

**Volstrekt enige en algemene kennisgeving**

†

Op 23 april 1981 overleed zacht en kalm in de vrede van Christus, in de gezegende ouderdom van bijna 83 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze dierbare moeder, schoonmoeder en oma

Maria Margaretha Bertha Gilissen

weduwe van

Joannes Joseph Vleugels

**Kinderen en kleinkinderen**

Heerlen, 23 april 1981
Corr.adres: Benzenraderweg 78, 6417 ST Heerlen
Op wens van de overledene heeft de begrafenis in alle stilte plaatsgevonden.

†

Vandaag moesten wij, na een kortstondige ziekte, gesterkt door het h. sacrament der zieken, afscheid nemen van hem die ons zo dierbaar was, mijn dierbare man, onze zorgzame vader en schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Mathijs Liedekerken

echtgenoot van

Maria Hubertina Haemers

Hij bereikte de leeftijd van 70 jaar.

Geleen: **M.H. Liedekerken-Haemers**
Munstergeleen: **Dré Liedekerken**
**Mia Liedekerken-Wijnen**
Geleen: **Mia van Hees-Liedekerken**
**Loe van Hees**
Born: **Jan Liedekerken**
**Judith Liedekerken-Schmeitz**
Geleen: **Paula Klinkers-Liedekerken**
**Ben Klinkers**
Geleen: **José Janssen-Liedekerken**
**Jan Janssen**
**en al zijn kleinkinderen**
**Familie Liedekerken**
**Familie Haemers**

6166 EG Geleen, 26 april 1981
Haesselderstraat 4
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 30 april as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen woensdag 29 april om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard, alwaar bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, grootvader, broer, oom en neef

Karel Jozef Nijssen

echtgenoot van

Maria Odilia Schopen

Hij overleed op 64-jarige leeftijd in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade voorzien van de h.h. sacramenten der zieken.

De bedroefde familie:
Kerkrade: **Mevr. M.O. Nijssen-Schopen**
Kerkrade: **Th. Fischer-Nijssen**
**J. Fischer en kinderen**
Zaltbommel: **M. Smeets-Nijssen**
**J. Smeets en kind**
Tegelen: **H. Nijssen**
**E. Nijssen-v. Wezel en kinderen**
Kerkrade-W.: **K. Kleinjans-Nijssen**
**J. Kleinjans en kinderen**
**Familie Nijssen**
**Familie Schopen**

6466 XV Kerkrade, 25 april 1981
Hammolenweg 22
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 29 april as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade, gevolgd door de crematie te Imstenrade.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Voor vervoer is gezorgd.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Dinsdag 28 april a.s. tijdens de avondmis van 19 uur in voornoemde kerk zal de overledene bijzonder worden herdacht.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, delen wij u mede dat heden, geheel onverwacht, doch niet onvoorbereid, van ons is heengegaan, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Josephus Hendrikus Sturmans

weduwnaar van

Anna Petronella Gertruda Christina Kerpentier

in de ouderdom van bijna 77 jaar.
Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **J.M.J. Sturmans**
**M.M. Sturmans-Heenen**
Schimmert: **Sophie en Guus**
Hoensbroek: **Ans**
**Familie Sturmans**
**Familie Kerpentier**

6431 TG Hoensbroek, 27 april 1981.
Demstraat 80.
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 1 mei aanstaande om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Joseph te Hoensbroek-Passart, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Donderdag zal er tijdens de avondmis van 19.00 uur voor de zielerust van onze vader en opa worden gebeden in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenis- en Crematieverzorging Hoensbroek e.o., Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Gelegenheid tot bezoek aldaar van 19.00 tot 20.00 uur.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Wij danken u allen voor de hartelijke condoleances, bloemen, h.h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve vrouw, onze moeder, oma, zus en tante

Bertha Höhne-Wijnans

**Dhr. Th. Höhne**
**Kinderen, schoonkinderen**
**en kleinkind**

Heerlen, 28 april 1981
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op vrijdag 2 mei om 19.00 uur in de Christus Koningkerk te Vrieheide-Heerlen.

†

*„Hij was een grote kracht*
*in al het wel en wee,*
*nooit heeft hij erover nagedacht*
*hij dacht niet na, hij dee."*

Vandaag is van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame pappa, zoon, broer, zwager, oom en neef

Mike Offermans

commissielid van RKVV Kolonia

echtgenoot van

José Salemink

op de leeftijd van 37 jaar.

Heerlen: **José Offermans-Salemink**
**Mirjam en Danny**
**Familie Offermans**
**Familie Salemink**

27 april 1981.
Schaesbergerweg 89, 6415 AD Heerlen.
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden vrijdag 1 mei 1981 om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid te Schaesbergerveld, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoléance.
Avondmis, donderdag 30 april as., om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Mike is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h J.H. Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, donderdag van 19.30 tot 20.00 uur.

Met droefheid geven wij kennis van het plotseling overlijden van ons commissielid en lid van de supportersvereniging

M. Offermans

De nagedachtenis aan zijn persoon zal in onze vereniging blijven voortleven.

**Bestuur en leden RKVV Kolonia**
**Bestuur en leden supportersvereniging**

Schaesberg, 27 april 1981.

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u dat God heden onverwacht tot Zich heeft genomen in de leeftijd van 83 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster en tante

Gertrud Unverzagt

weduwe van

Bernard Boesveld

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

Heerlen: **H.L. Boesveld**
**A. Boesveld-Ludwiczak**
**kinderen en kleinkinderen**
Zwanenburg: **L.B. Boesveld**
**M.T.H. Boesveld-Boermans**
**kinderen en kleinkind**

Eygelshoven, 27 april 1981
Laethof 72
Corr.adres: Akerstraat-Noord 85, 5413 JC Heerlen
De eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 1 mei as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven.
Bijeenkomst aan de kerk. Geen condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van donderdag as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuur rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.00 tot 18.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de omstandigheden en deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.





†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, berichten wij u dat God heden tot Zich genomen heeft, voorzien van de sacramenten der zieken, in de leeftijd van 87 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Alma Katharina Consten

weduwe van

Peter Joseph Lataster

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
**G. Kerres-Lataster**
**J. Kerres**
**H. Lataster**
**F. Lataster-Reinwald**
**Kleinkinderen en achterkleinkinderen**
**Familie Consten**
**Familie Lataster**

Kerkrade-West, 26 april 1981
Kaalheidersteenweg 12
Corr.adres: Maria Gorettistraat 43
De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 30 april as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Kaalheide, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Schifferheide te Kerkrade-West.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdag 29 april as. tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk zal de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren van 17.00-18.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw en zorgzame moeder, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Els Nanninga

echtgenote van

Jan Noé

Zij overleed geheel onverwachts in de leeftijd van 47 jaar, na voorzien te zijn van de h.h. sacramenten.

Chèvremont: **Jan Noé**
**Herm en Léonce**
**Familie Nanninga**
**Familie Noé**

6463 EH Kerkrade, 26 april 1981
Schoutstraat 28
De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 1 mei as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Maria ten Hemelopneming te Chèvremont, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Els wordt bijzonder herdacht in de avondmis van donderdag 30 april om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Bezoekuren mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Dankbaar voor de 83 mooie levensjaren die de ... hem schonk om bij ons te mogen zijn, delen ... mede dat, na een leven van hard werken en ... toewijding die hem eigen was, in alle rust en ... van ons is heengegaan, voorzien van de laatste sacramenten der zieken, onze goede en zorg... vader, schoonvader, grootvader, broer, oom en ...

Martinus Hubertus Meertens

echtgenoot van wijlen

Maria Hubertina Thoma...

De bedroefde familie:
Heer: **M. Meertens**
**J. Meertens-van ...**
**Anita**
Margraten: **H. Meertens**
**E. Meertens-Geran...**
**Röger, Raymond**
's-Gravenvoeren (B.): **H. Meertens**
**L. Meertens-Schl...**
**Vivian, Peggy**
Margraten: **A. de Bie-Meertens**
**C. de Bie**
**Con en verloofde**
**Martin en verloofde**
**Familie Meertens**
**Familie Thoma**

6269 AN Margraten, 26 april 1981
Sprinkstraat 63
De plechtige eucharistieviering, gevolgd door begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 30 ... as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. ... garita te Margraten.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven ... geen condoleren.
Tot intentie van de overledene is op woensdag ... april om 19.00 uur een avondmis in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in uitvaartcentrum W... Kerkstraat 17a te Eijsden. Bezoekuren van 15.0... 16.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te be... wen.

De eerste jaardienst voor mijn echtgenote, ... schoonmoeder en oma

Maria Erens-Jacob...

zal plaatshebben op zondag 3 mei as. om 10.... in het buurthuis De Kleikoel.

**G. Erens**
**Kinderen en kleinkinderen**

Nieuwenhagen, april 1981
Hoogstraat 29.

Dankbetuiging

Daar het ons niet mogelijk is u allen persoonl... bedanken voor de vele hartelijke blijken van ... leven en bloemen na het overlijden van

Karl Klijn

betuigen wij hiermede onze hartelijke dank.

**A.M. Klijn-Kool**
**Kinderen en kleinkinde...**

Brunssum, april 1981
Brimmanshof 5.

# GS verlangen stevige aanloop herindeling

**MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten achten het van zeer groot belang dat de in Zuid-Limburg samen te voegen gemeenten zo snel mogelijk een geïntegreerde en gecoördineerde samenwerking aangaan. Zelf wensen zij op de hoogte te worden gehouden van de vorderingen die met deze samenwerking worden gemaakt. Het college schrijft een en ander in een brief die de betrokken gemeentebesturen in hun weekendpost hebben aangetroffen. In dat schrijven kondigen G.S. tevens aan, dat in het herindelingsgebied op woensdag 21 oktober gemeenteraadsverkiezingen zullen worden gehouden.**

Nu de feitelijke herindeling nog nauwelijks langer dan een half jaar op zich laat wachten, wil het provinciaal bestuur op korte termijn diverse wezenlijke geachte voorbereidingen zien afgerond danwel aangepakt. Zo wil men een aantal technische onvolkomenheden in het wetsontwerp laten rechtstrijken nog voordat de Eerste Kamer dat ontwerp op 19 mei in behandeling zal nemen. Aan minister Wiegel wordt gevraagd bij wijzigingswet een aantal korrecties aan te brengen. Om zelf beslagen ten ijs te komen en de bewindsman geen scheve schaats te laten rijden, verlangen G. S. uiterlijk 1 mei – dat is al aanstaande vrijdag – van de gemeenten volledig uitgewerkte voorstellen met kadastrale bijlage.

Binnen zes maanden na de datum van herindeling dient het bestuur van de nieuw geformeerde gemeente te beslissen over het al dan niet in dienst houden van elk der personeelsleden die in onverkorte rang en rechtstoestand vanuit de op te heffen gemeenten mogen overstappen naar de nieuwe ambtelijke formatie. G. S. zijn bevoegd deze termijn met nog eens zes maanden te verlengen, maar in algemene zijn voelen zij daar niet voor, ervan uitgaande dat de betrokken ambtenaren niet langer dan strikt noodzakelijk in het onzekere gelaten mogen worden. In incidentele gevallen wordt de mogelijkheid van verlenging wel opengesteld.

## Inpassing

Voor een verantwoorde behartiging van de personele consequenties van de herindeling adviseren G.S. het instellen van een „bijzonder georganiseerd overlegorgaan", samen te stellen uit vertegenwoordigers van de ambtenarenorganisaties en een deputatie van de niet georganiseerde ambtenaren. Meer overkoepelend wil het college een „stuurgroep" laten funktioneren voor elk samenstel van bijeen te voegen gemeenten, nodig om de overgang naar de nieuwe gemeentelijke indeling procedureel te begeleiden. Om geen enkel veld onbeploegd te laten en zoveel mogelijk betrokkenen zelf bij de historische ingreep te betrekken, suggereren G.S. ook nog het instellen van intergemeentelijke ambtelijke werkgroepen, die de uitvoering dienen voor te bereiden van specifieke deeltaken die met de overgang naar de nieuwe structuur te maken hebben. Het reeds genoemde bijzonder georganiseerd overlegorgaan behoort mede op te treden als „voorlopige inpassingscomissie" voor wat betreft plaats en taak van alle personeelsleden gedurende de overgangsperiode Het nieuwe college van B. en W. behoort te zijner tijd een definitieve inpassingscommissie tot leven te roepen.

**Nu reeds voorzien Gedeputeerde Staten „een bijzonder delikate zaak, waarbij wij de nodige voorzichtigheid zullen betrachten". Dat slaat op de door gemeenten opgeworpen vraag of het college reeds een procedure voor ogen staat voor het benoemen van tijdelijke gemeentesecretarissen en funktionarissen die tijdelijk belast zullen worden met de taak van gemeente-ontvanger. G.S. blijken geen pasklaar antwoord voorhanden te hebben, maar zeggen er wel van overtuigd te zijn, dat links en rechts intergemeentelijke instemming bestaat omtrent kandidaten voor beide ambtelijke topcreaties. De provinciale top wil uiterlijk 1 juli de namen van deze kandidaten kennen.**

● *De trotse bezitter van een antiek autootje „laveert" het parkeerterrein in Vaals op.*

## Autoglorie herleeft

– Het Mergelland in het algemeen en de gemeente Valkenburg in het bijzonder is zondag getuige geweest van het voorjaarsevenement van de Mercedes Benzclub 170 Nederland. Een hele stoet antieke auto's reed kris kras door het Mergelland en hield aan de voet van de Cauberg in Valkenburg een uurtje halt. Vele belangstellenden namen de gelegenheid te baat om de antieke karretjes te bekijken. Vervolgens ging het naar Maastricht met als einddoel het Vrijthof.





## Sporthalcontacten Schinnen-Oirsbeek weer verstevigd

**SCHINNEN – De Stichting Lichamelijke Opvoeding en Sport heeft er bij de gemeente Schinnen op aangedrongen om nogmaals contact op te nemen met de toekomstige stiefzuster Oirsbeek inzake de sporthal die daar gerealiseerd wordt. De stichting vraagt aan het dagelijks bestuur of er in Oirsbeek opnieuw kan worden onderhandeld over een evenredige verdeling van de uit te geven trainingsuren in de nieuwe sporthal.**

Het college heeft toegezegd dat de contacten met Oirsbeek – die door de trammelant rond de wethoudersbenoeming enigszins verwaterd waren – weer zullen worden verstevigd. De sporthal in Oirsbeek heeft nog uren te vergeven, maar gemeentesecretaris Bisschops heeft in een eerder stadium al laten doorschemeren dat de verenigingen van Oirsbeek zelf voorrang krijgen. Zoals het LD reeds eerder berichtte, hebben vooral de beide zaalvoetbalverenigingen van Puth – de Puther Boys en de Tilly Boys – behoefte aan een ruimte waar zij hun thuiswedstrijden kunnen spelen. Het plan van raadslid Sjir Gielkens om voor een miljoen een sporthal in Puth neer te zetten blijft vooralsnog een wens die in de bureauladen van Schinnen's ambtenarenkorps vertoeft.

## Benoemingen bij rechtbank

**MAASTRICHT – Tot rechter-plaatsvervanger in de arrondissementsrechtbank te Maastricht zijn benoemd mr. J.H.F. Wijnen te Maastricht en mr. Th. J.M. Oostdijk te Heerlen.**

Beiden treden reeds geruime tijd op als advocaat-procureur. Hun installatie vindt plaats donderdag 14 mei te 12.30 uur tijdens een buitengewone rechtszitting in het paleis van justitie te Maastricht.

## Monumentenwacht gaat van start in St.-Geertruid

**MAASTRICHT – De Stichting Monumentenwacht Limburg zal zich officieel naar buiten presenteren tijdens een feestelijke samenkomst op 11 juni te Sint-Geertruid.**

De in die plaats gelegen Sint-Gertrudiskerk is het 2500-ste object dat in Nederland voor inspectie bij de monumenentenwacht is aangemeld. Om die reden is deze plaats gekozen als „startplaats" voor de Provinciale Monumentenwacht.

# Officiële mededelingen

## GEMEENTE WITTEM

### HINDERWET

Burgemeester en wethouders van Wittem, gelet op artikel 12 van de wet algemene bepalingen milieuhygiëne, maken bekend dat op 19 maart 1871 bij hen een aanvraag is ingekomen van dhr. M.A.H.M. Hartmans te Mechelen, Kleebergerweg 2, voor een vergunning ingevolge de Hinderwet voor het uitbreiden van een varkensmesterij met een rundveestal gelegen aan de Kleebergerweg 2 te Mechelen.

Het betreft hier de legalisering van een bestaand bedrijf.

De aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen op de afdeling Algemene Zaken van de gemeente Wittem ter inzage en wel vanaf 29 april 1981 tot en met 28 mei 1981, elke werkdag van 9.00 uur tot 12.00 uur en elke dinsdag van 17.00 uur tot 20.00 uur.

Na deze datum tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag, elke werkdag van 9.00 uur tot 12.00 uur. Desgewenst kan aldaar een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen.

Gemotiveerde bezwaren kunnen tot en met 28 mei 1981 schriftelijk bij ons college worden ingebracht.

Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Eveneens kunnen mondeling bezwaren worden ingebracht tijdens een openbare zitting op dinsdag 19 mei om 10.00 uur op de afdeling Algemene Zaken, waarbij tevens gelegenheid wordt gegeven tot een gedachtenwisseling over de aanvraag tussen het bevoegd gezag, de aanvrager en de overige aanwezigen.

Zij vestigen er tenslotte de aandacht op dat degenen die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, in de gelegenheid zullen worden gesteld bezwaren tegen de ontwerp-beschikking in te dienen.

Wittem, 28 april 1981

Burgemeester en wethouders
van Wittem
De secretaris
F. Hermans
De burgemeester
mr. H.G.M. Strous

## WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

### BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het waterschap zuiveringschap Limburg maakt bekend:

a. dat vanaf 29 april 1981 gedurende een termijn van 30 dagen op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, alsmede op de secretarie van onderstaande respektieve gemeenten voor een ieder ter inzage zijn gelegd de navolgende bij besluit van het dagelijks bestuur van 11 december 1980 verleende vergunningen ingevolge de verordening verontreiniging oppervlaktewateren Limburg aan:
   1. de provincie Limburg voor het lozen van hemelwater in de waterslęyergrub te Munstergeleen en voor het lozen van hemelwater in een bermsloot langs de provinciale weg te Munstergeleen,
   2. de heer W.P.L. Stevens, Hermesweg 31, Maastricht voor het lozen van hemelwater en huishoudelijk afvalwater in de kleine zouw te Maastricht,
   3. NV Gebr. Klinkers, steenfabriek, Brusselseweg 700, Maastricht voor het lozen van hemelwater en huishoudelijk afvalwater in de zouw te Maastricht
   4. de gemeente Maastricht, voor het lozen van hemelwater in de gelei te Maastricht.

   gedurende de termijn van de terinzageligging kunnen belanghebbenden tegen voornoemde vergunningen in beroep gaan bij Gedeputeerde Staten van Limburg.
b. dat vanaf 29 april 1981 gedurende een maand op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, alsmede op de sekretarie van de gemeente Maastricht voor een ieder ter inzage is gelegd een bij besluit van het dagelijks bestuur van 11 december 1980 verleende vergunning ingevolge de wet verontreiniging oppervlaktewateren aan de heer A.G.J. v.d. Berg Kantoorweg 2, Maastricht voor het lozen van hemelwater en huishoudelijk afvalwater in de zouw te Maastricht. Binnen de termijn van de terinzagelegging kunnen belanghebbenden tegen voornoemde vergunning in beroep gaan bij de Kroon. Het beroepschrift – dat geen schorsende werking heeft – dient ingesteld te worden bij de Kroon, p/a afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, Den Haag.

   Voorts kan tot het einde van de beroepstermijn met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek tot schorsing van de beschikking dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening worden gedaan bij de voorzitter van de afdeling van de geschillen van bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, Den Haag, in welk geval voornoemde vergunning niet van kracht wordt voordat op dat verzoek is beslist.

Roermond, 28 april 1981

Het dagelijks bestuur vnd.,
ir. B.C.E. Janssen,
voorzitter
drs. F.W.G. Laarakker,
sekretaris

## GEMEENTE GELEEN

### BEKENDMAKING

De burgemeester van Geleen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat van woensdag 29 april 1981 af gedurende één maand voor eenieder ter gemeentesecretarie, kamer 224, ter inzage ligt het door de gemeenteraad in zijn vergadering van 9 april 1981, nummer 56, genomen besluit tot vaststelling van de *tweede wijziging van het bestemmingsplan 'Algemene herziening noordelijk deel [C]'*.

Deze wijziging bestaande uit een bestemmingskaart en een toelichting, heeft betrekking op percelen gelegen aan de Lintjensweg 2.

Omdat tegen de betreffende ontwerp wijziging geen schriftelijke bezwaren zijn ingediend en de wijziging is vastgesteld overeenkomstig de ontwerp-wijziging, zoals deze ter inzage heeft gelegen, bestaat er krachtens de bepalingen van de Wet op de Ruimtelijke Ordening geen mogelijkheid bezwaren tegen de vastgestelde wijziging in te dienen bij de Gedeputeerde Staten van Limburg.

Geleen, 28 april 1981

De burgemeester van Geleen,
Mr. Th.C.M.A. Elsenburg.





†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, voorzien van de h.h. sacramenten, na een arbeidzaam leven in Gods vrede is overleden, in de leeftijd van 75 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

**Leon Fraiquin**

echtgenoot van

**Tylla Hoesen**

Heerlen: **M.M. Fraiquin-Hoesen**
Heythuysen: **Will en Tiny Fraiquin-Thewessen**
**Johnny en Marcel**
Heerlen: **Corny en Ans Fraiquin-van der Woude**
**Tilly, Robin en Arianne**
**Familie Fraiquin**
**Familie Hoesen**

6416 CW Heerlen, 27 april 1981
Aambosveld 82

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 1 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Pancratius te Heerlen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van donderdag 30 april om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoekuren rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00 tot 17.00 uur.

Voor vervoer is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele dat wij van haar mochten ontvangen, delen wij u mede dat God heden tot Zich genomen heeft, geheel onverwacht, te Nuth, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van ruim 70 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Maria Agnes Meyers**

weduwe van

**Johannes Hubertus Slangen**

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:
Nuth: **M.B.H. Wouters-Slangen**
**J.H. Wouters en kinderen**
Wijnandsrade: **J.J.N. Slangen**
**Ph.M.M. Slangen-Rietra en kinderen**
Nuth: **M.Ph. Claassen-Slangen**
**J.M. Claassen**
Nuth: **J.A.J. Slangen**
**A.J.M. Slangen-Maessen en kinderen**
Hoensbroek: **G.H.J. Slangen**
**J.A. Slangen-Reynders en kinderen**
**Familie Meyers**
**Familie Slangen**

Nuth, 27 april 1981
Corr.adres: Horenweg 9, Nuth

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 1 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Bavo te Nuth.

Er is geen condoleren.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Hoofdstraat 100 te Hoensbroek, bezoek van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur, zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

De gebedsdienst zal worden gehouden donderdagavond om 18.30 uur in de Hulpkerk te Tervoorst-Nuth.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven hebben wij afscheid genomen van mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, tante en nicht

**Anna Maria Engels**

echtgenote van

**Hermann Vos**

Zij overleed in de leeftijd van 67 jaar.
Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Kerkrade: **H.D. Vos**
Nennig (Dld.): **H. Vos**
**E. Vos-Gitziner en Martina**
Heerlen: **J. Vos**
**F. Vos-Vanderheijden en Marita**
**Familie Engels**
**Familie Vos**

6461 XC Kerkrade, 26 april 1981
Lempersstraat 24

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 1 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Schifferheide te Kerkrade-West.

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.

Voor vervoer is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Donderdag 30 april as. tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, bezoek van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

## Enige en algemene kennisgeving



Heden is vrij onverwacht in de leeftijd van 41 jaar van ons heengegaan, mijn lieve man, onze goede vader, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

# Lou Paulissen

echtgenoot van

# Ellie Stevelmans

Brunssum: **M.E. Paulissen-Stevelmans**
**José**
**Robby**
**Peter**
**Familie Pâulissen**
**Familie Stevelmans**

6441 HL Brunssum, 25 april 1981
Lemmender 24.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 29 april as. om 10.00 uur in het kerkgemeenschapshuis Het Open Huis aan de Florence Nightingalestraat te Brunssum-Noord.

Samenkomst in de kerk, er is geen condoleren. Dinsdag zal tijdens de avondmis van 18.30 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk. De dierbare is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

## In plaats van kaarten



Omdat het onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de overweldigende blijken van medeleven, die wij hebben ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, onze vader en opa

# Mathieu Obstetar

betuigen wij op deze wijze onze oprechte dank.

**Mevr. Tr. Obstetar-Donners**
**André, Germie en Veronique**

Eygelshoven, april 1981.
Burg. Dohmenplein 12.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 2 mei as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Eygelshoven.

## OVERLEDEN

† **Aloysius Theunissen**, echtgenoot van Anna Berman, oud 69 jaar, 6223 BL Borgharen-Maastricht, Spekstr. 30. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 29 april om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Cornelius te Borgharen.

† **Mia Janssen**, oud 63 jaar, 6217 NV Maastricht, Zoetmanstraat 44. De eucharistieviering vindt plaats op woensdag 29 april om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Christoffel te Caberg-Maastricht, waarna de crematieplechtigheid om 15.45 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

† **Pierre Kleinen,** echtgenoot van Bertha Ronda, oud 80 jaar, 6218 AR Maastricht, Busselruwe 93c. Corr.adres 2e Barabinierslaan 108, 3768 Veldwezelt (B). De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 29 april om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Servaas te Maastricht.

† **Martin Dresens**, echtgenoot van Josephine Wijenwerg, oud 85 jaar, 6211 RT Maastricht, Capucijnenstr. 110. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 30 april om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Mathias te Maastricht.

† **Louis Scharis**, echtgenoot van wijlen Netteke van Hees, oud 72 jaar, 6224 GB Maastricht, Burg. van Akenstr. 8. Corr.adres Tiberstraat 103, 6217 AW Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op dinsdag 28 april om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te WVV-M'str.

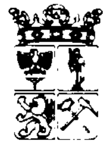
† **Jean van Appeven,** oud 25 jaar, 6211 AP Maastricht, Hoogveerlinxstr. 128. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 29 april om 9.30 uur in de parochiekerk van St.-Mathias (Beschstr.) gevolgd door de crematieplechtigheid om 11.15 uur in het crematorium te Heerlen.

† **Leonie Victorine van Beekum,** weduwe van Willem Theodorus Jansen, oud 62 jaar. Schepen Tylbadestraat 35, 6042 VH Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 1 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Maasniel. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Willem Leonard van den Broeke,** echtgenoot van Christine Schumacher, oud 71 jaar. Schepen Tylbadestraat 52, 6042 VH Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 29 april as. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Maasniel. Schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.

† **Jeanne Hoks,** echtgenote van Karel Kupers, oud 52 jaar, Wilhelminaplein 20, 6041 CE Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 29 april as. om 11.00 uur in de O.L.V. Munsterkerk te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.





Bekendmaking
**gemeente heerlen**

### Kantoorsluiting

De gemeentelijke kantoren en diensten zijn op donderdag 30 april en dinsdag 5 mei 1981 gesloten.

### Spreekuren wethouders

Het spreekuur van wethouder Andriesma op woensdag 29 april 1981 komt te vervallen.

### Storingsdienst dag en nacht

electriciteit, gas en water 724111
reiniging publieke werken 715415

### Sluitingsuur

Op Koninginnedag is het sluitingsuur voor de drank- en eetgelegenheden als volgt vastgesteld:

a. 02.00 uur voor inrichtingen, waar alcoholhoudende dranken voor gebruik ter plaatse worden verstrekt, zulks met de mogelijkheid van verlenging tot uiterlijk 03.00 uur met toepassing van het bonnensysteem;
b. 04.00 uur voor inrichtingen, waar of waaruit uitsluitend bereide eetwaren en alcoholvrije dranken voor gebruik ter plaatse plegen te worden verkocht.

Deze regeling geldt voor de nacht van: donderdag 30 april op vrijdag 1 mei 1981.

## Auto's en motoren

Te k. kleine Amerikaanse auto HORNET Hatchback '75, 3-drs. coupé, 6 cyl. verk. i.z.g.st. ƒ 2950,–. 043-17246.

Te k. R4 TL bwj. '76 kmst. 34.800 4 nwe. M+S banden ƒ 3200,–. VW pick-up bwj. '74 kmst. 77.000 ƒ 2200,–. Klimmenderstr. 60, Klimmen.

Let op, let op inruilers van zeer gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen, kijk en vergelijk. PEUGEOT 604 SL '77, alles electr., LPG, aut., ƒ 5950,-; Ford Capri II '78, 1600, ƒ 6750,-; Ford 2300 Ghia op gas coupé, '75, ƒ 2950,-; Ford stationcar, '75, ƒ 2350,-; Vauxhall Chevette City '77, ƒ 3750,-; Peugeot 204 Break, '71, ƒ 2950,-; BMW 2800, '75, ƒ 2750,-; Opel Ascona '75, ƒ 2750,-; Opel Manta '74, ƒ 1750,-; Ford Ghia '77 2 L, ƒ 5950,-; 2CV '73, ƒ 950,-; Daf 66, '74, ƒ 1250,-; Opel Rekord coupé, '72, ƒ 850,-; Chèvrolet Camaro, '75, op gas, ƒ 4750,-; Peugeot 304 Break, '76, ƒ 2750,-; Renault 15 TS, '75, ƒ 2750,-; Mitsubishi Lancer '76, ƒ 2950,-; Simca 1100, '74, ƒ 550,-; Mazda 818 stationcar, '77, ƒ 3850,-; Mercedes 280 SE aut. '74, ƒ 7950,-. Inruil mog. Crombacherstr. 7, Kerkrade-W., (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

Te k. DATSUN Cherry 100A, type '74, i.g.st., techn. 100%, ƒ 1000,-. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 218573.

Ingeruild. CHEVROLET Monte Carlo Coupé, '79 18.000 km gel.; Chevrolet Nova 4-drs. '78; Chevrolet Malibu 4-drs. '76; Oldsmobil Omega Coupé '77; AMC Hornet station '74; Ford Taunus 2.00 '78; Mitsubishi Lancer m. gas '77; Fiat 132 '78, 22.000 km; Toyota Corolla Coupé '78 enz. Div. caravans. Autobedr. Hamers, In de Cramer 1, Heerlen, tel. 716045.

RENAULT 14 TL '78, kl. groen 380.- inruil mogelijk, autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. p4446-1605.

TOYOTA Corolla 5-drs., stationcar 1978 met gas ƒ 5900,–, inruil mogel. autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67. Voerendaal, tel. 04446-1605.

FORD Taunus 2.0 L 4-drs., 1979, kl. wit, spec. aanb. ƒ 7500,–, inruil mogel. autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04r46-1605.

HONDA 500 cc,nieuwste model, racekuip, koffers, cardanaandr., sirene, stereo-installatie, 11 mnd. oud, 14.000 km, als nieuw, Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04446-1605.

OPEL Kadet city type '77, kl. oranje ƒ 5.900,–, inruil mogel. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04446-1605.

FIAT 131 S Mirafiori, type '78, kl. blauw, koopje ƒ 4000,–, inruil mogel. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04446-1605.

VW BUGGY type Ruska, brede banden, olie koeler ƒ 1500,–, Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal.

Te k. DATSUN 120 A i.g.st., bwj. '73, vraagpr. ƒ 850,–, tel. 045-258795.

Te k. RENAULT 5 i.pr.st. kmst. 75.000, ƒ 2275,–. Havenweg 40, Buchten-Born.

Te k. SIMCA 1100 GLS bwj. '75, i.pr.st. ƒ 1675,–, Dorpstraat 27, Buchten Born.

AUDI 80 de luxe bwj. '73, mooie auto ƒ 950,–, tel. 04497-2238.

Te k. KAWASAKI 400 bwj. '77, of te ruil tegen auto, Majolicastr. 87, Maastricht.

## Diversen

VERWARMINGSSERVICEDIENST Bert Kerens Schaesberg. Landelijk erkend tel. 045-313239.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg, TV-service. Tel. 045-314122.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occassions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

LOONBEL., BTW, boekh., adm.str., balans etc. Tel. 045-223886/04492-1981.

TV defect? Kl.-zw./wit. Service PINO komt direct. Tel. 045-253687, jaren bekend.

BEL 043-51945.

Goedkoop bruin worden ZONNEHEMELS v.a. ƒ 580,– H. Brouwers, Raadhuisplein 15, Cadier en Keer, 04407-1554.

Reklame PERMANENT ook 's zaterdags voor ƒ 35,–. Kapsalon Jaspers Bautscherweg 44, Hrl. Heerlerbaan, tel. 413455.

HELDERZIENDE voor al uw problemen en toekomstvoorspellingen. Tel. 043-73304.

C.V. BOUWPAKKETTEN op maat, berekeningen gratis, gereedschap in bruikleen, 2 jaar garantie, tel. 045-213605.

BOEKHOUDING, balans, btw, loonbelasting, tel. 045-411728.

Zonnehemel „RHEEM" 106 PAR gebogen, lampen 1,80, ventilatoren ƒ 1998,-. Fa. Smeets, Kesselskade 54, Maastricht, 043-16551.

Directe reparaties met garantie BIERKOELINGEN, vries- en koelcellen, diepvriezers en koelkasten. Frimax 045-225674, b.g.g. 045-270761.

Wasautomaat DEFECT, voor 10 uur gebeld, dezelfde dag hersteld met garantie. Frimax , 045-225674, b.g.g. 045-270761.

Een portret voor moederdag getekend of geschilderd van uw pasfoto. Tel. 045-722264.

Uw ZWEMBAD optimaal in orde? Wij leveren u tegen aantrekkelijke prijzen alle benodigdheden zoals: pompen, filter en chemikaliën. Hydraflex Nuth, 04447-3131 Ook voor alle soorten slangen.

Gepens. heer, 67 jaar, zkt. dito VRIEND voor vissen en hobby en natuur, geen roker of drinker, caravan en boot aanw., br.o.no. SH 473 LD 6411 EM - Heerlen.

Limburgs Dagblad

sport

Dinsdag 28 april 1981 ● Pagina 19

## Michel Hidalgo optimistisch aan vooravond interland

# „Bang voor de dood, niet voor de Belgen"

door jos van wersch

**PARIJS – Morgen, als het Nederlands elftal op het knollenveld in Cyprus aan de slag gaat, staan in Parijs de twee favoriete teams uit groep II – Frankrijk en België – in het imposante Parc des Princes tegenover elkaar. Het Prinsenpark in de Europese lichtstad is al wekenlang uitverkocht (50.000 toeschouwers). De Franse voetbalbond had trouwens in één klap erg rijk kunnen worden want er waren maar liefst 200.000(!) aanvragen voor een entreebiljet.**

„Het wordt een avond zoals die alleen voor Parijs is weggelegd", filosofeert Michel Hidalgo (48), sinds zes jaar coach van het Franse nationale team. „Waar ik ook loop, je hoort de mensen op straat over deze match praten. Frankrijk kan ontzettend opgewonden raken als er een sportief hoogtepunt plaats gaat vinden."

Een heer van niveau, deze Hidalgo. Ergens tijdens het gesprek, bij een tussenvraag of hij de Belgen morgenavond met twee of drie spitsen gaat aanpakken, kijkt hij licht geïrriteerd op. Alsof hij zeggen wil: kom jij voor dit soort knullige vragen vanuit Nederland naar mij toe? Hidalgo houdt namelijk niet van puur vaktechnische prietpraat. Als hij er zin heeft, kan hij lang en amicaal over voetbal praten, maar een overstapje naar politiek, godsdienst, vrouwen of Franse wijn is hem net zo lief. En hij – de uit een Spaanse vader en een Parijse moeder geboren levensgenieter – heeft in tegenstelling tot het merendeel van zijn vakbroeders zeer zinnige teksten.

Hidalgo: „Voetbal bepaalt voor een groot deel mijn leven. Als je vanaf je 19e jaar prof bent, één keer international bent geweest en alweer 14 jaar als trainer je boterham verdient, kun je bijna niet loskomen van die sport. Maar ik prijs me gelukkig dat mijn leven niet door die bal beheerst wordt. Er is zoveel meer in de wereld. Als ik geen trainer was geworden, had ik voor de sportjournalistiek gekozen."

„De contacten die je door dat beroep kunt leggen, zijn onbetaalbaar. Je ziet een deel van de wereld. Nee, een bureaubaantje als chef boekhouder – hoe goed betaald ook – staat mij beslist niet aan. Ik hou van avontuurlijke mensen, artiesten, kunstenaars. Beroepen die eigenlijk een beetje uit de toon vallen, maar des te boeiender zijn. Een beetje wild leven, zij het net binnen de perken."

Hidalgo houdt van reizen. Hij gaat echt niet voor zijn lol naar zomaar een competitiewedstrijd kijken. „Ik wil de wereld zien, hou van schrijven en mag graag in mijn tuin zitten tussen de wijngaarden, vlak bij Bordeaux."

Monique, zijn (tweede) vrouw, serveert hem dan een glas Côte de Blaye, een wijn met een 8 als waarderingscijfer.

### Momenten

**„Dat zijn de momenten", zegt Hidalgo, „waarop ik vaak aan het voetbal anno 1981 denk. Bijna computervoetbal, vier-vier-twee, vier-drie-drie, vier-vijf-een bestaat helaas ook al. Voetbal waar deze sport aan kapot gaat. Ik ben een voorstander van systemen, want anders kom je in het hedendaagse circus niet meer mee. Maar tactiek en systemen moeten ondergeschikt blijven aan de mens, aan de voetballer, die óf creatief geboren is, óf alleen een mannetje kan uitschakelen. Goed, wij hebben in Rotterdam tegen Nederland verloren, maar welke ploeg boeide nou het meest? Ik ben zo vrij om die eer voor ons op te eisen. Didier Six mag doen wat hij wil, die man heeft dat nodig. Als hij maar die drie palen in het oog houdt."**



● *Gerard Janvion, Alain Moisan en Dominique Rocheteau (v.l.n.r.) bereiden zich onder het oog van Michel Hidalgo (rechts) voor op de interland tegen België.*

Frankrijk voetbalde inderdaad in Rotterdam, maar keerde met legen handen huiswaarts.

Hidalgo: „Verliezen hoort bij de sport, al is het door een vrije trap van Muhren, terwijl wij uit een identieke situatie tegen de paal schoten. Maar echt voetbal wint het op den duur altijd van geprogrammeerd spel. Zeker als het een serie wedstrijden betreft, zoals deze voorronde voor Spanje. Nederland mist persoonlijkheid op het veld. Fysiek zien die jongens er goed uit, maar de overtuiging, het heilige vuur zoals in 1974 en in mindere mate in 1978, ontbreekt. Ik mis tegen België Michel Platini. Erg jammer, maar er staat gegarandeerd deze week een speler op, die zo goed mogelijk de leidersrol op zal vangen. Misschien wel twee of drie man, die vanuit hun hart voelen dat ze iets extra's moeten doen."

### Liefde

**„Fransen kunnen nog met liefde spelen, Nederlanders doen vaak quasi ongeïnteresseerd. Ik heb voor Johan Cruijff als voetballer veel bewondering, maar als mens haal ik mijn neus voor hem op. Het getuigt van weinig verantwoordelijkheid om bondscoach Rijvers en de ploegmaten in de steek te laten tegen Frankrijk. Cruijff denkt – en ik wil die uitspraak best herhalen – op dit moment alleen aan geld. Dat kan nooit, ook Cruijff kan zich dat niet permitteren. Een speler die in het veld loopt met de winstpremie in zijn achterhoofd, gaat op een bepaald moment toch af. Als je niet van het voetballen zelf houdt, blijft dat in mijn ogen een onverteerbare zaak. Je moet voetbal koesteren, net zoals een vrouw of een goede fles wijn."**

Frankrijk-België, morgenavond in Parijs. Hidalgo: „Van Moer is terug, heb ik begrepen. Ik hoorde via-via dat Belgische kranten schreven dat ik doodsbenauwd zou zijn voor het meespelen van die oude Wilfried. Dat is bepaald niet waar. Ik ben alleen bang voor de dood, heel erg bang zelfs. België is wel de meest stabiele ploeg uit groep II, Frankrijk de meest onberekenbare. Ik ga ervan uit dat deze twee landen straks in Spanje erbij zijn, ongeacht de uitslag in Parijs. Want ik zei het al eerder: het echte voetbal wint het altijd van tactische vondsten. En omdat ook Guy Thijs – zijn levensstijl lijkt trouwens op die van mij – er ook zo over denkt, zie ik Nederland volgend jaar niet in Spanje verschijnen. Ook dat is geen ramp, als daardoor maar het besef groeit waarom het nationale team moest afhaken voor het WK-toernooi."

## Opstelling Rode Duivels

**BRUSSEL – Wilfried van Moer weer terug in het Belgische elftal. De middenvelder van Beveren miste wegens een blessure de laatste wedstrijd, die België in Brussel met 1–0 van Ierland won. Bondscoach Guy Thijs heeft, in vergelijking met dat duel, voor de wedstrijd van woensdag tegen Frankrijk alleen zijn middenveld gewijzigd. Van Moer speelt voor Coeck, Vercauteren neemt de plaats in van Mommens.**

De opstelling van België is: Preud'homme, Gerets, Meeuws, Luc Millecamps en Renquin, Vercauteren, Vandereycken en Van Moer, Ceulemans, Vandenbergh en Cluytens. Wisselspelers zijn: Munaron, De Wolf, Mommens, Verheyen en Wellens.

## Kees van Kooten waarschijnlijk bankzitter

# Rob Baan wil opstelling nog niet prijsgeven

● *Rob Baan hield zich op de vlakte.*

Van onze sportredactie

**LARNACA – Vergezeld door 42 supporters is het Nederlands elftal gisteren neergestreken op Cyprus waar morgenavond (half acht Nederlandse tijd) de tweede kwalificatiewedstrijd tegen de nummer laatst van groep 2 gespeeld wordt. Vraag aan de vooravond van de partij: gaat Oranje evenals in Groningen twee maanden terug proberen met voetballen de Cyprische verdedigingslinie open te maken, of wordt onmiddellijk gekozen voor opportunisme. Anders gezegd: kiest de verantwoordelijke bondscoach Rob Baan voor een voorhoede met Ling, Rep en Tol of bouwt hij een plaats in voor Kees van Kooten.**

Het antwoord wenste de KNVB-coach gisteren niet te geven, hij wilde de opponent niet wijzer maken en wenste derhalve zijn tactische plannen en de opstelling voor zich te houden. Een overdreven aandoende handelwijze want het gaat hier om een tegenstander die in ijshockeytermen uitgedrukt ergens in de onderste helft van de C-groep zou verkeren.

Baan: „Je zag het in Groningen. Toen wij halverwege Nanninga in de ploeg brachten, zetten zij ook onmiddellijk een lange man in. Laat ze nog maar een dagje in onzekerheid." Dat er op dit droge en dorre eiland waar Turken en Grieken door een scheidingslijn uit elkaar gehouden moeten worden iemand wakker ligt van het wel of niet spelen van Kees van Kooten lijkt onwaarschijnlijk.

**Baan kiest waarschijnlijk voor een ploeg van Kooten omdat hij vindt dat de selectie waarmee hij na een vier uur lange vliegreis neerdaalde op Cyprus meer kwaliteit heeft dan de groep die in Groningen met 3–0 zegevierde.**

Baan: „Toen kon ik niet beschikken over de buitenlanders, er waren meer geblesseerden. Nu heb ik hier met een internationaal gelouterde selectie. In kwaliteit kunnen we nooit verliezen, alleen in mentaliteit. Daar kan ik in de twee dagen voor de wedstrijd niet veel meer aan veranderen. Daarom dit: verliezen we hier, dan moeten we niet zeuren over verkeerde tactiek of droog veld, maar dan ligt het aan die mentaliteit."

Baan, die tactiek en opstelling doorpraat met Rijvers, maar die de eindbeslissing heeft („ga ik autorijden, dan bepaal ik zelf in welke auto ik dat doe"), hoopt dat zijn spelers het belang van de partij inzien en niet neerkijken op de tegenstander die in het noorden van ons land niet veel verder kwam dan de bal hard over de buitenste lijnen van het veld schieten.

● *In het Hiltonhotel in Nicosia genoten Tsjeu La Ling, Huub Stevens, Simon Tahamata en Willy van de Kerkhof (v.l.n.r.) gisteravond van een Nederlandse maaltijd.*



## Meespelen Kaiafac is twijfelachtig

**LARNACA – Costas Talianos, de coach van het Cyprische elftal, had de wedstrijd tegen Nederland, dat door zijn twee vice-wereldkampioenschappen hoog staat genoteerd op het Middellandsezeeëiland, aan willen grijpen om op een waardige manier voor eigen publiek afscheid te nemen van het WK-kwalificatietoernooi.**

Na de nederlagen tegen Frankrijk (0–7), België (0–2) en Ierland (2–3) had Talianos op Cyprus willen bewijzen dat er wel degelijk door zijn landgenoten was gespeeld in de laatste twee uitwedstrijden tegen Nederland (in Groningen) en België, de verliezend finalist van het EK in Italië, dat zelfs twee doelpunten tegen kreeg te incasseren. Weliswaar houdt Talianos ook ditmaal tegen het Nederlandse elftal rekening met een nederlaag, maar de Cyprische coach achtte zijn selectie beduidend sterker dan de formatie die met de alleszeggende cijfers van 7–0 van het veld werd geveegd door de Fransen.

**Pech voor Costas Talianos evenwel is dat Kaiafac nog altijd niet voor de volle honderd procent fit is en zijn meespelen tegen Nederland ook nu erg twijfelachtig is geworden. Daarnaast zullen het de Cyprioten moeten stellen zonder de Anorthosis-verdediger Toumazos, Lysandros, die een van de twee treffers tegen de Belgen scoorde, en Apoel-middenvelder Andras Miamiliotis, die door de blessure niet in de Cyprische selectie opgenomen konden worden.**

## Hrubesch definitief aangeklaagd

**HAMBURG – De Hamburger SV zal het vermoedelijk in de laatste vijf wedstrijden van dit seizoen in de Bundesliga zonder spits Horst Hrubesch moeten doen. Het hoofd van de tuchtcommissie van de Westduitse voetbalbond, Hans Kindermann, heeft bevestigd dat tegen Hrubesch een aanklacht is ingediend.**

De HSV-speler heeft op 11 april in het duel tegen Schalke '04 zijn tegenstander Siewert een elleboogstoot gegeven. De arbiter had niets gezien, maar bij televisie-opnamen van het ZDF werd duidelijk aangetoond dat Hrubesch deze overtreding inderdaad had begaan. De momenteel met een hersenschudding in een ziekenhuis liggende HSV-speler hangt nu een „tv-straf" boven het hoofd. Eerder werd de in de Bundesliga spelende Oostenrijker Bruno Pezzey zwaar gestraft nadat televisiebeelden het bewijs van een zware overtreding hadden geleverd. Hrubesch zal zich voor de tuchtcommissie van de bond moeten verantwoorden voor het gepleegde feit. Dit zal nog voor 9 mei, als HSV tegen Bayer Leverkussen zijn eerstvolgend competitieduel afwerkt, gebeuren.

*„DIT HAD IK NIET VERWACHT"*

# Jos Lammertink wint rit in Vuelta

● *Jos Lammertink zorgde voor de tweede Nederlandse etappeoverwinning in de Vuelta.*

Van onze sportredactie

**SEVILLA – Daags na het succes van Heddy Nieuwdorp zorgde Jos LAmmertink voor de tweede Nederlandse etappe-overwinning in de Ronde van Spanje. De renner uit de ploeg HB Alarmsystemen toonde zich op het einde van een overigens weinig spectaculaire zesde rit de snelste van bijna vijftig man.**

„Dit had ik echt niet verwacht", zei Lammeertink. „In de finale van de rit, toen het tempo omhoog ging, voelde ik me allesbehalve in staat om te winnen. Ik riep het nog tegen mijn ploegleider Henk Koopmans. Opeens komt Jos Schipper naast me rijden. Vooruit Jos, zei hij, pak mijn wiel, dan fiksen we het even. Schipper lanceerde me inderdaad op voortreffelijke wijze".

Lammertink werd een week of zeven geleden, na de proloog van Parijs-Nice, uitgeschakeld. De ziekte van Pfeiffer, waarmee hij reeds geruime tijd kampte, was nog niet voorbij. Zodoende duurde het tot de Waalse Pijl van woensdag 15 april alvorens de tweedejaars prof uit het oosten van ons land zijn rentree vierde. „Ik durfde nauwelijks aan de Ronde van Spanje te denken", aldus Lammertink. „Nadat er op mij druk was uitgeoefend dat ik toch zou meegaan naar de Vuelta, had het mij niet verbaasd als ik reeds in een van de eerste ritten opgegeven zou hebben. Gelukkig waren mijn pessimistische verwachtingen fout, getuige deze etappe-overwinning".

**De uitslag: 1. Lammertink**, 200 km van Merida naar Sevilla in 5 uur. 19 minuten en 23 sec., 2. Chinetti, 3. Fernandez, 4. Murga, 5. Cuevas, 9. **Nieuwdorp, 10. Van Meer, 11. Van der Meer, 16. Clère, 17. Schipper, 33. Vonk, 40. Zijerveld**, allen z.t., 71 op 9.03 **Wies van Dongen.**

**Algemeen klassement:** 1. Regis Clère (Fr., Miko) 31.01.25, 2. op 2 sec. Jörgen Marcussen (Den., Inoxpran), 3. op 17 sec. Giovanni Battaglin (It., Inoxpran) 4. op 22 sec. Angel Arroyo (Sp., Zor), 5. op 24 sec. Miguel Lasa (Sp., Zor). Klassering van de Nederlanders uit de ploeg HB Alarmsystemen: 28. op 3.05 **Peter Zijerveld**, 31. op 3.13 **Heddy Nieuwdorp**, 45. op 7.40 **Jac van Meer**, 58. op 9.39 **Hans Vonk**, 62. op 21.45 **Jos Lammertink**, 66. op 22.16 **Johan van der Meer**, 69. op 30.54 **Wies van Dongen**, 70. op 31.05 **Jos Schipper.**

## Winst voor Maik Krol

**OIRSCHOT – Zwaargewichtbokser Maik Krol uit Oss heeft in een profpartij in Oirschot gewonnen van zijn Joegoslavische tegenstander Jose Centa. In de zesde ronde gaf Centa, die op het laatste moment was ingevallen voor zijn landgenoot Darko Barakovic, op.**

● DORTMUND – De wedstrijd om de Super-Cup van het Europese handbal zal op 10 mei in de Westfaalhalle in Dortmund plaatsvinden. SC Magdeburg, winnaar van de beker voor landskampioenen, speelt tegen TUS Nettelstedt, winnaar van de bekerwinnaars.

● TOKIO – Oud-wereldkampioen judo Koji Sono is in Tokio op 52-jarige leeftijd gestorven aan een hersenbloeding.

# Fortuna Sittard-aanvoerder Jo Bux:

# „Van Körver neem ik die woorden"

**door jo gerards**

SITTARD – Het is al weer enkele dagen geleden dat Fortuna Sittard op een smadelijke wijze verloor van De Graafschap en de spelersgroep daarna de scheldtirade van trainer Frans Körver over zich heen moest laten gaan. Aanvoerder Jo Bux (27), die een van zijn beste seizoenen speelt, maar zaterdag aardig in de fout ging, waardoor onder andere het tweede doelpunt ontstond, is nog steeds bezig met het „probleem"-Fortuna. „Van Körver neem ik die woorden omdat die man als geen ander met zijn vak bezig is. Ik weet dat hij al zijn woorden met een bedoeling uitspreekt, die ons later alleen maar ten goede kan komen."

**Voor Bux is het méér dan twee punten verspelen in een thuiswedstrijd. Hij moet als aanvoerder en een van de oudsten het goede voorbeeld geven en dat lukt niet meer.**

„Iedereen is er van overtuigd dat we beperkte kwaliteiten in de groep hebben. We moeten het doen met een flinke portie enthousiasme en pure inzet. Vallen in het elftal dan tegelijk vijf of zes mensen terug dan is dat niet meer op te vangen. Ik was zaterdag wel de slechtste en had schuld aan minstens een treffer. In de wedstrijd tegen Den Bosch maakte Nico Hanssen een blunder en de laatste tijd kan de voorhoede ook moeilijk een doelpunt fabriceren".

## Krant

**Jo Bux houdt zijn trainer een hand boven het hoofd: „Ik ken geen tweede, die zo vol vuur is voor de voetbalsport. Hij wil alles overbrengen en dat is hem tot nu toe aardig gelukt. Momenteel stokt het echter bij ons. Jonge spelers deden voorheen direct wat Zuidersma en ik zeiden, maar als we zelf spelen als een krant, kun je anderen niet gaan vertellen hoe het moet."**

„Het enige wat we nu moeten doen is het hoofd niet verliezen en rustig blijven. Ik ben ervan overtuigd dat Körver deze week echt wel iets te zeggen heeft, dat is ook zijn goed recht. De tegenstander echter overrompelen, zoals we dat in het verleden gedaan hebben, kunnen we vergeten. We moeten rustig afwachten en proberen minstens één punt uit het vuur te slepen. Dan groeit het zelfvertrouwen en is er nog niets verloren."

**Bux meent dat de supporters te veel van dit Fortuna Sittard verwachten: „Aan het begin van dit seizoen werden zes nieuwe, maar jonge, spelers ingepast. Als dit nu geroutineerde krachten waren geweest, dan hadden de mensen recht van spreken. Fortuna Sittard probeert al jaren om de eredivisie te bereiken en is daar tot nu toe niet in geslaagd. Ik zou het jammer vinden als we de nacompetitie niet zouden bereiken, maar of we rijp zijn voor de eredivisie valt toch wel te betwijfelen. We moeten eerst proberen echt voetbal in onze ploeg te brengen. Je ziet bij ons bijvoorbeeld nooit een 1–2-combinatie en toch deed De Graafschap ons daarmee de das om."**




● *Jo Bux, de baardige aanvoerder van Fortuna Sittard, toont op deze foto (links) van* FRITS WIDDERSHOVEN, *dat hij, zoals hij zelf zegt, het moet hebben van pure inzet.*

## Geboers ontkent dopinggebruik

**BRUSSEL – Erik Geboers, die volgens berichten uit Westduitse bron doping zou hebben gebruikt voor de Grote Prijs van West-Duitsland motorcross 125 cc, ontkent ten stelligste middelen te hebben gebruikt.**
**„Er is na afloop van de cross in Niederwürzbach niet eens een controle op het gebruik van stimulerende middelen geweest", aldus de Belg. „Doping heeft geen zin in de motorsport. Het zou gaan ten koste van mijn concentratie en reactievermogen".**

## Amateurs verslaan Jakarta

**MEDAN – Het Nederlands amateurteam, dat dit jaar de Marah Halim Cup in Medan moet verdedigen, heeft in zijn eerste wedstrijd voor dit voetbaltoernooi met 3–2 gewonnen van het elftal van Jakarta.**

Voor de Nederlandse doelpunten zorgden De Boer (Xerxes), Kamstra (PEC Zwolle) en Berends (Rohda). Bij de rust leidde het Nederlandse bondsteam met 2–1.

## Houtvast wint in Margraten

MARGRATEN – De jeugdige René Houtvast was een van de weinige combinaties die in het concours-hippique van Margraten in de klasse zwaar foutloos rondkwam. Omdat hij met Beaty zelfs sneller was dan de geduchte Red Drum van Leon Schellinx, won hij enigszins verrassend. Ben Hayen met Lucie werd derde. In de klasse midden won S. Lemans met Pionier. In de klasse licht zegevierde J. Heuts uit Beek. Beaujean won met Oscar in de klasse B en in „Kies uw Lijn" was de eerste plaats voor T. Holtus uit Brunssum.

## Snelwandelaar Wil Versluis geselecteerd

**HEERLEN – Op overtuigende wijze heeft snelwandelaar Wil Versluis een plaats veroverd in de nationale juniorenploeg. Met ruime voorsprong won de Unitas-atleet een selectiewedstrijd over tien kilometer in 'n tijd, die tevens een verbetering van het Zuidnederlands record was: 52.37.9 minuten. Door de overwinning verzekerde Wil Versluis zich van een ticket naar de vijflandenwedstrijd in Frederica (Denemarken). Versluis zal als enige Limburger deelnemen aan de wedstrijden in Denemarken. Bij de senioren bleef zijn ploeggenoot Van Wakeren op een negende plaats steken, waardoor hij niet voor selectie in aanmerking kwam. De vijflandenontmoeting is op 23 mei.**

## Ria Stalman weer verder met discus

**WALNUT – Ria Stalman verbeterde voor de derde keer dit seizoen haar Nederlands record discuswerpen. De atlete van Sparta werd in wedstrijden te Walnut tweede achter de Britse Meg Ritchie met een worp van 62,32 meter. Het oude record stond sedert 4 april op haar naam met 61,64 meter.**

## Chris Evert wint binnen het uur

**AMERLIA ISLAND – Chris Evert Lloyd is winnares geworden van het internationale tennistoernooi in Amelia Island. Zij versloeg in de eindstrijd Martina Navratilova met 6–0, 6–0. De partij duurde slechts 54 minuten.**

## Weltenloop in Heerlen

**HEERLEN – Op Koninginnedag 30 april houden voetbalvereniging Weltania en atletiekvereniging Achilles-Top voor de derde maal in successie de Weltenloop voor trimmers, atleten en atletes. De wedstrijd begint om 11.00 uur met 1650 meter voor jongens en meisjes tot en met 12 jaar. Vervolgens kunnen alle overige deelnemers een keuze maken uit de afstanden 5.850 en 10.050 meter. Start en finish zijn bij café Donners aan de Weltertuynstraat in Welten-Heerlen.**

Iedereen die de loop tot een goed einde weet te brengen, ontvangt aan de finish een herinnering. Bovendien zijn er scholenbekers te verdienen. Jongens en meisjes tot en met 12 jaar die in schoolverband lopen, betalen aan inschrijfgeld ƒ 1,50; alle overige deelnemers betalen ƒ 2,50.

Inlichtingen en aanmeldingen bij de heren J. Theunissen, Markiesstraat 6, Schaesberg (tel. 313639); J. Lanters Prof. Lambertstraat 47, Heerlen (tel. 713717); P. de Laat, Mergelsweg 40, Heerlen (tel. 712662) en T. Coolen, De Thun 41, Heerlen (tel. 717391). Tot tien minuten voor aanvang van de wedstrijd kan men nog inschrijven.

## Wereldbeker waterpolo

**LONG BEACH – Op de tweede dag van de waterpolostrijd om de wereldbeker hebben de Sovjetunie en Joegoslavië de leiding genomen. De Oosteuropese landen scoorden hun tweede overwinning. Olympisch kampioen Sovjetunie versloeg gastheer de Verenigde Staten met één doelpunt verschil: 6–5. Joegoslavië hield met moeite Spanje onder de duim: 10–9.**

Stand na twee speeldagen: 1. en 2. Joegoslavië en Sovjetunie 2–4; 3. Cuba 2–3; 4. en 5. Australië en de Verenigde Staten 2–2; 6. Spanje 2–1; 7. en 8. Hongarije en Bulgarije 2–0.

*Tijdens NKS-bekerwedstrijd*

## Derde plaats Swift-heren

**LEIDEN – De herenploeg van de atletiekvereniging Swift uit Roermond is derde geworden tijdens de NKS-bekerwedstrijden in Leiden. Winnaar werd Thor Roosendaal met 10.929 punten voor AV Nijmegen met 10.360 punten en Swift met 10.193 punten. De beste prestaties van Swift-atleten kwamen op naam van: Onno Claessen, 100 meter in 11.0 sec., Peter Smit, 400 meter in 52.2 sec., Peter Holthuysen, 110 meter horden in 15.5 sec., Eric Verbunt, 800 meter in 1.59.6 min. en Piet Coenen bij het kogelstoten met 15.21 meter.**

● ROERMOND – Jac Janssen (AV Tegelen) heeft tijdens avondwedstrijden in Roermond het discuswerpen heren gewonnen met 45.92 m voor Peter Holthuysen (Swift) met 43.60 meter. Piet Coenen (Swift) won het kogelstoten met 15.26 meter voor Jac. Janssen met 14.45 meter. Coenen slingerde de kogel naar een afstand van 40.86 meter. A-junior Bert Smit (Swift) wierp de discus 43.68 meter ver en stootte de kogel naar 14.35 meter. B-junior Rob van Leeuwe (AV Tegelen) won het kogelstoten met 14.54 meter. Discuswerpster Ingrid Suylen (Achilles-Top) gooide de discus 42.30 meter en de kogel 12.15 meter ver. Henk Salentijn (Swift) ten slotte won de 5000 meter heren in 15.36.1 minuten.

● KEULEN – De eerstejaars B-juniore Joan Merx (AChilles-Top) liep in Keulen haar beste tijd op de 1500 meter in 4.59.7 minuten. De omstandigheden waren niet ideaal, maar desondanks verbeterde zij haar persoonlijk record en clubrecord.

*Renner uit Grevenbicht naar Vredeskoers*

## Wim Jennen heeft nu profambities

**door wiel verheesen**

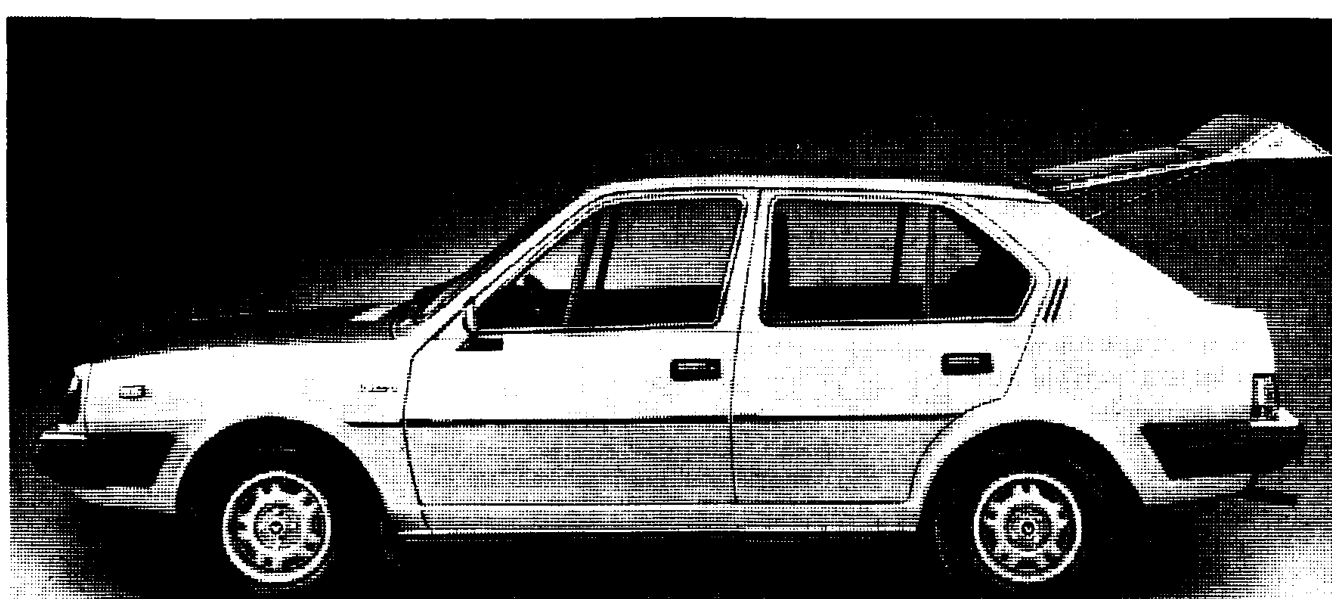
GREVENBICHT – Wim Jennen uit Grevenbicht start volgende week in Berlijn-Praag-Warschau. Hij neemt de plaats in van zijn provincie- en ploeggenoot bij Amstel, Theo Peeters, die wegens een hardnekkige blessure dit seizoen nog amper heeft kunnen koersen. „Forceren is uit den boze", aldus Peeters. „Voorlopig gaat het er mij om, dat ik weer volledig fit word. Het maakt me zelfs niet veel uit als het huidige seizoen vrijwel naar de knoppen gaat. Ik denk aan de toekomst."

**De uitverkiezing voor de Vredeskoers in Oost-Europa dankte Wim Jennen onder meer aan zijn uitstekend rijden in de Tour du Loir et Cher, een etappewedstrijd in Frankrijk voor amateurs waarin hij als derde eindigde. „Voor zo'n klassering had ik te voren getekend", aldus de 23-jarige student in de farmacie. „Ik kwam als gastrenner in de ploeg van Brouwers Machines omdat ik verstek moest laten gaan voor het Circuit des Mines. Aan laatstgenoemde wedstrijd wordt deelgenomen door een Amstel-ploeg. Ik kon niet van de partij zijn omdat ik in deze tijd een tentamen moet afleggen. Herman Krott, mijn ploegleider, neemt nu als tegenprestatie een renner van Brouwers Machine mee naar het Circuit des Mines."**

Dat hij overrompelend van start ging in de Tour du Loir et Cher, resulterend in twee achtereenvolgende etappe-overwinningen, was voor Wim Jennen dus een kleine verrassing. Hij kreeg door deze successen wél het zelfvertrouwen om aan een loopbaan als professional te denken. „Een poos geleden zei ik nog dat ik nooit beroepsrenner zou willen worden. Nu is het anders", aldus de fietsende student uit Grevenbicht. „Het feit dat ik in de derde etappe onttroond werd, maakte me duidelijk dat ik alles op het puntenklassement zou moeten zetten. Ik verloor mijn positie in de gewone rangschikking weliswaar niet uit het oog, maar het belangrijkste was toch wel de trui in het puntenklassement. Het lukte, waardoor ik tevens eerste werd in het combinatieklassement. Voor mezelf en voor mijn ploegmakkers vond ik dit een mooie prestatie, temeer omdat er niet alleen sterke Franse amateurs aan de slag waren maar ook een ploeg Polen. Zo'n renners uit het Oostblok zijn qua ervaring en leeftijd te vergelijken met de Westeuropese profs."




● *Wim Jennen, naar Oost-Europa.*



● *Theo Peeters, voorlopig uitgeschakeld.*

### Faber

**Voordat Wim Jennen in Berlijn-Praag-Warschau van start gaat, neemt hij in West-Europa nog deel aan een ander internationaal evenement. Weliswaar is het een minder groot spektakel, maar niettemin kan ook deze rittenkoers (de driedaagse Grand Prix Faber in Luxemburg) een testcase zijn voor de verdere plannen van de amateur uit Grevenbicht.**

„Mijn ploegleider, Herman Krott, overweegt zelfs om me onmiddellijk na Berlijn-Praag-Warschau op te nemen in de formatie die deelneemt aan Olympia's Ronde van Nederland. Ik sta er niet afkerig tegenover, alhoewel ik natuurlijk eerst de Vredeskoers afwerk alvorens een beslissing omtrent Olympia's Ronde te nemen."

### Pony-klassement

● In het pony-klassement over de in Limburg verreden amateurkoersen delen Wim Jennen en Bert v.d. Boorn de eerste plaats. Beiden hebben 7 punten. Zij worden gevolgd door 3. De Vos, Demandt en Teunissen 5 pnt., 6. Meulenberg en Kurzweg 4 pnt., 8. Schepers, Schroen, Jan Harings en Wim Nelissen, 3 pnt.

**● De Britse professional Derek Hunt, die deel uit maakt van de Belgische merkenploeg Boston, is voorlopig uitgeschakeld. Tijdens de Tour d'Indre et Loire in Frankrijk maakte hij zo'n zware val dat hij een breuk in de wervelkolom opliep.**

● Fred de Bruyne heeft de inschrijving van Daf Trucks voor de Vijfdaagse van Duinkerken (4-9 mei) ingetrokken. „Na het zware vóórseizoen kan een beetje rust geen kwaad", aldus de chef d'équipe van het team waartoe o.a. Kuiper en De Vlaeminck behoren. Wél start de ploeg in Rund um den Henninger Turm (1 mei) en het kampioenschap van Zürich (3 mei) overigens zonder De Vlaeminck.

### Pevenage

● Rudy Pevenage van de ploeg Capri-Sonne won in Biel de Ronde van Noord-West Zwitserland, een wedstrijd over 205 kilometer. Zijn tijd was 5 uur, 3 minuten en 14 seconden. Tweede werd een andere Belg, Ivan Lamote, gevolgd door de neoprof uit Liechtenstein: Sigmund Hermann. De verdere uitslag: 4. Daniël Müller, 5. Joseph Wehrli, 6. Urs Freuler, 7. Ulli Sutter, 8. Ronny Claes, 9. Stafan Mutter en 10. de Noor Jostein Willmann.

## Van Elteren in de bloemetjes

**NIEUWENHAGEN – John van Elteren, Nederlands bokskampioen in het zwaarwelter, is zondag 3 mei het middelpunt van een receptie die hem aangeboden wordt door zijn club BSM. De receptie is van 15.00 tot 16.30 uur in café Trim Bourgogne bij de sporthal in Nieuwenhagen.**

## Kort geding judoka's uitgesteld

**DEN HAAG – De confrontatie tussen de Judobond Nederland en de dertien 'dissidente' judoka's, in kort geding voor de president van de Haagse rechtbank, is niet doorgegaan. In het overleg tussen de advocaten van beide partijen, mr. M. Moszkovicz voor de judobond en mr. J. Bruinsma voor judoka Verhoeven, is besloten het kort geding te verplaatsen naar morgen, aangenomen dat de president van de rechtbank daaraan zal kunnen meewerken.**
Het uitstel is door de judoka's aanvaard, omdat de samenstelling van de nationale selectie voor de Europese kampioenschappen, van 14 tot 17 mei in Debrecen (Hongarije) weer bespreekbaar is gemaakt. De judoka's, die aanvankelijk hadden bedankt omdat zij het niet met de werkwijze van het bondsbestuur en technisch adviseur Koos Henneveld eens zijn, hebben zich op hun beurt bereid verklaard een aantal extra-trainingen te bezoeken om daardoor een mogelijke trainingsachterstand in te halen.
De advocaten van beide partijen maakten na hun overleg bekend dat vandaag de judobond een nieuw besluit zal nemen over de selectie van de uit te zenden judoka's naar de Europese kampioenschappen. Dat besluit zal bindend zijn voor de judobond.

## SUPERTRIO

**HEERLEN – Het supertrio wordt komend weekeinde verreden op Duindigt – De Scheveningenprijs is een ren met zestien deelnemers. De afstand is 2150 meter.**
**Deelnemers: 1. Roseburn; 2. Caruso; 3. Redress; 4. King's Eagle; 5. Spanish Main; 6. Prince Pam; 7. Charlie Brown; 8. Gartroperin; 9. Fangoline; 10. Long Meadow; 11. Pfalztaler; 12. Laetitia; 13. Blackberry Lane; 14. High Wave; 15. Lady Pepper; 16. China Station.**
**Onze LD-tips: Roseburn, Prince Pam, Laetitia.**
**Outsiders: Charlie Brown, Spanish Main, King's Eagle.**

## FC VVV neemt lichtinstallatie in gebruik

VENLO – FC VVV zal vanavond (dinsdag) de nieuwe lichtinstallatie in het stadion De Koel officieel in gebruik nemen. De openingswedstrijd speelt de Venlose ploeg tegen MVV. Aanvang 20.15 uur. Voordien zal burgemeester Feij van Venlo de vier lichtmasten (van elk 20 lampen) ontsteken. Om half zeven vindt er al een voorwedstrijd plaats tussen het eerste elftal van 1976 tegen oud-VVV'ers. Acte de présence geven o.a. Jovanovic, Dik Advocaat, Blatter, Hilkes, Albert van der Weide, Jos Klingen en Peter Franken.

## FC Utrecht naar Apeldoorn

**UTRECHT – FC Utrecht heeft met AGOVV overeenstemming bereikt over het spelen van de drie resterende eredivisiewedstrijden op het terrein van de Apeldoornse vereniging.**
Het akkoord tussen beide clubs wordt voorgelegd aan het college van B. en W. van Apeldoorn, dat vandaag uitsluitsel zal geven.
Het bestuur van FC Utrecht heeft in samenwerking met de collega's van AGOVV de organisatie voor de drie competitiewedstrijden op poten gezet. De accommodatie van de amateurvereniging voldoet aan de normen van het betaalde voetbal.

## Open sportdag in Hoensbroek

**HOENSBROEK – Traditiegetrouw organiseert de Sportraad Hoensbroek in samenwerking met de deelnemende verenigingen op koninginnedag haar jaarlijkse Oranje sportdag.**
Vanaf 10 uur tot 19.30 uur presenteren diverse Hoensbroekse binnensportverenigingen hun kunnen in de vorm van wedstrijden en demonstraties in de sporthal De Deijl te Hoensbroek. De toegang tot dit evenement is gratis.

**● KERKRADE – Jong Roda speelt vanavond op Kaalheide een wedstrijd tegen FC VVV-C. De partij begint om 19.30 uur.**

● Hoofdklasser EHC speelt vanavond een vriendschappelijke wedstrijd tegen vierdeklasser Mariarade. De wedstrijd op het EHC-terrein begint om 19.30 uur.

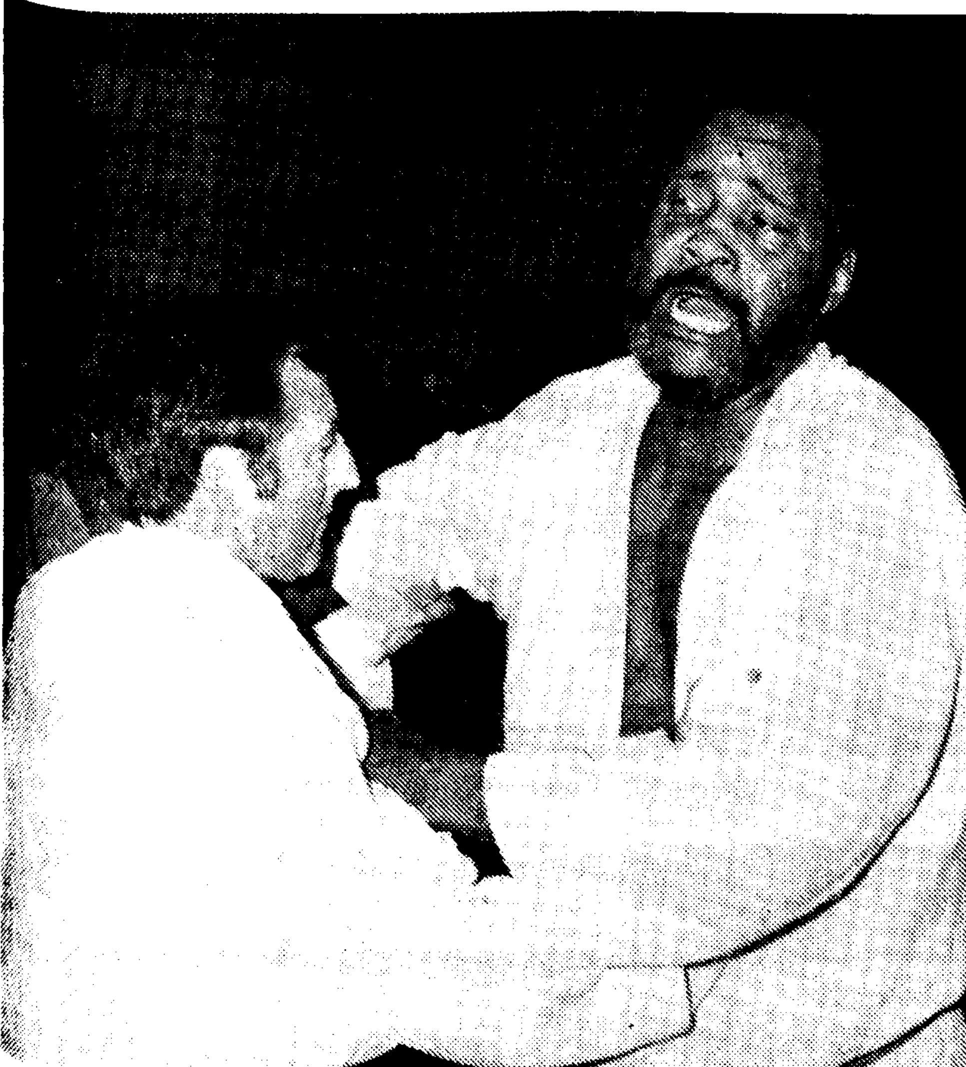
● Het eerste elftal van de VV ...burg speelt as. donderdag (Koninginnedag) thuis vriendschappelijk tegen FC Hirsch. Aanvang 14.30 uur.

● STUTTGART – Bij de open Duitse kampioenschappen karate, welke in Stuttgart werden gehouden slaagde de Hoensbroekse Janine Basten-Cr... erin om tweede in haar klasse te worden.

# SPORT IN DE REGIO

*Judoclubs betalen f 3000,- voor Amerikaanse grootmeester*

## George Harris gaf perfecte judolessen



● *De Amerikaanse zevende dan judoka George Harris gaf in de personeelskantine van Volvo te Born een perfecte demonstratiewedstrijd judo. Als tegenstanders fungeerden de gebroeders Krystek.* Foto: PETER ROOZEN

door jo gerards

BORN – De Amerikaanse grootmeester George Harris bracht het afgelopen weekend een bezoek aan de dojo van de voortvarende judoclub Volvo Born. Deze vereniging, momenteel nog opererend onder de vlag van de Nederlandse Judo en Jiu jitsu Association (NJJA), was in samenwerking met sportinstituut Krystek uit Heerlen, er in geslaagd om deze judokolos naar Nederland te halen, om voor een hondertal judokas de fijne kneepjes van deze zelfverdedigingsport te demonstreren.

**George Harris, die zaterdag de allerkleinsten een perfecte scholing gaf, is door het Amerikaanse leger financieel in de gelegenheid gesteld zijn grote talenten verder te ontwikkelen. Dat resulteerde in verschillende titels tijdens de Amerikaanse kampioenschappen. In de jaren '57, '58 en '61 behaalde Harris de titel alle categorieën. In het topjaar 1958 werd daar nog aan toegevoegd de titel bij de Pan American Spelen en werd hij vijfde bij de wereldkampioenschappen. Door deze indrukwekkende prestaties kreeg Harris de zevende dangraad toegewezen, iets dat bijvoorbeeld Anton Geesink vóór het wereldkampioenschap had en good-old Jan van der Horst verworven heeft, door zijn streven naar nog meer erkenning van deze sport.**

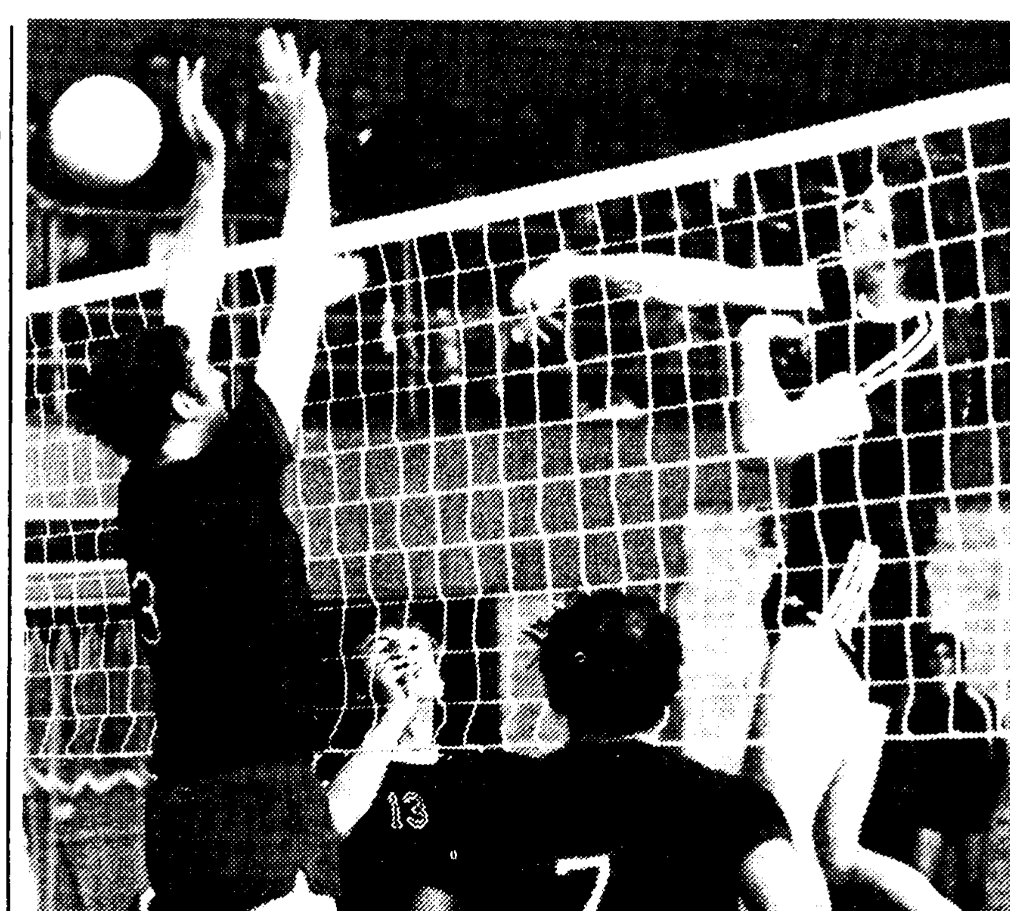
Judoclub Volvo Born, ontstaan uit de personeelsvereniging van dit automobielbedrijf, heeft momenteel ruim honderd leden en durfde het aan om de overtocht van Harris samen met Albert Krystek te betalen. Laatstgenoemde bracht het vorig jaar een bezoek aan de sportschool van zijn broer Jack Krystek in New York. Daar werd kennis gemaakt met de judoreus en afgesproken om een bezoek aan Limburg te brengen. Harris kwam zijn belofte na en verscheen zodoende op het vliegveld Beek, waar hij breedlachend, getooid met een grote zwarte cowboyhoed zijn gastheren de hand schudde.

**„Het doet me geweldig veel plezier om hier enkele demonstraties te kunnen geven", zei de met een rood-witte band getooide Harris. „De mensen hier vinden het leuk om in bepaalde onderdelen iets meer scholing te krijgen dan normaal. Ik vraag ook telkens of er gegadigden zijn voor een bepaalde techniek. Gaat de meerderheid daar mee accoord dan behandelen we de verfijnde techniek hiervan".**

Harris gaf de, in de personeelskantine van Volvo aanwezige, judokas vooral les in de wedstrijdtechniek, iets waar de mensen die veel aan kata stijloefeningen doen niet of nauwelijks toe komen.

De vele kleine dingen die nodig zijn om de tegenstander te intimideren werden door Harris in samenwerking met de gebroeders Krystek, beiden fervente judokas, gedemonstreerd.

**Het ligt in de bedoeling van de beide judoverenigingen om in de toekomst nogmaals de overtocht van George Harris te betalen. Verwacht mag worden dat dan nog meer mensen aanwezig zijn die de judosport een goed hart toedragen.**



● *Beeld uit de wedstrijd SDO-Atak. SDO won met 3–1.* Foto: 3-POOT/DRIES LINSSEN

*Winst voor Sutherland, SDO en Doeluxe*

## Beek VC in problemen

Van onze volleybalmedewerkers

**HEERLEN – De promotie-degradatiewedstrijden hebben redelijke successen opgeleverd voor de Limburgse volleyballers en volleybalsters. J. Sutherland (eerste divisie dames) klopte Brevok met 3–1. Doeluxe R (tweede divisie heren) versloeg HBC met dezelfde cijfers. SDO ten slotte rekende af met Atak, eveneens met 3–1.**

Sutherland haalde de eerste set gemakkelijk naar zich toe, maar moest in de tweede set buigen voor Brevok. Het derde bedrijf was weer een makkie voor de Maastrichtse dames en ook de vierde set leverde niet veel moeilijkheden op.

In de wedstrijd tegen HBC bleek dat Doeluxe/Rapid zich enigszins had hersteld. Alleen de derde set was een prooi vor HBC.

SDO bleef rustig tegen het zeer enthousiast spelende Atak. De eerste set ging weliswaar naar de Brabantse ploeg, maar daarna maakte SDO het karwei zonder al te veel moeilijkheden af.

### Beek VC

Voor Beek VC (tweede divisie heren) ziet de toekómst er allesbehalve rooskleurig uit. Afgelopen zaterdag werd in eigen huis met 1–3 verloren van Activia. De Beekenaren zijn nu afhankelijk van de uitslag: Aktivia-Viana. Deze wedstrijd wordt aanstaande donderdag gespeeld.

## Zeges Jong Roda en Jong Fortuna

**SITTARD – Willy Quaedackers heeft de hoop nog niet opgegeven, dat zijn Jong Fortuna de volgende competitie mag uitkomen in de eredivisie voor toekomstteams. De kans op de vierde plaats, die nog net voldoende is voor die „promotie", bestaat inderdaad nog steeds, zij het dat zijn ploeg wel erg afhankelijk is van de resultaten van de concurrentie. Absolute voorwaarde daarbij is natuurlijk dat de jonge Sittardenaren zelf blijven winnen. Dat deden ze deze week binnen vijf dagen tweemaal, in derby's nog wel. Eerst werd Roda JC in eigen stadion met 2–1 verslagen. In Sittard bereikten de geel-groenen hetzelfde resultaat tegen Jong FC VVV.**

**KERKRADE – Na het echec van afgelopen dinsdag tegen Fortuna moest Jong Roda JC zich waar maken voor eigen publiek tegen de jeugd van Vitesse. Het verwachte spektakel bleef echter uit. Vitesse bood goed tegenstand maar moest de thuisreis toch met een 4–1-nederlaag aanvaarden.**

In de 13e minuut was Willie Smeets fortuinlijk. Een directe vrije trap op de 16 meter lijn werd door hem goed ingeschoten: 1–0.

Roda, duidelijk wakker geschrokken door de gelijkmaker ging attenter, directer en sneller spelen hetgeen tot de tweede treffer leidde van Willie Smeets. In de 82e minuut deed Dierx de gasten de das om door de wedstrijd op een beslissende 3–1-stand te brengen. Tenslotte maakte Paul Lenferink de overwinning voor Roda compleet op aangeven van Ton Reintjes.

## Sterke start NIP

**HEERLEN – In de overgangsklasse A is NIP uit Roermond sterk begonnen. Het tweede team van Victoria (Rotterdam) bleek niet in staat een partij in winst om te zetten, waarmee een maximale 9–0-score werd bereikt. In het Rotterdams team speelde de oud-Limburgse kampioen Siebe Huizinga mee. Tegen de Margratenaar Philippe Bastiaans leed hij een 3–6; 2–6-nederlaag. De tweede Limburgse ploeg in de afdeling, Kimbria, heeft tegen Son al een beslissende 5–2-achterstand opgelopen. De laatste twee partijen werden door regen niet uitgespeeld.**

In afdeling 7 wist Brunssum bij ELTV 2 een punt weg te slepen. De 5–4-nederlaag maakt hun nog lang niet kansloos in deze poule. Opvallend was het verlies van Dianne Verheijen uit Weert, die voor de Eindhovenaar uitkomt. Na haar 5–2-voorsprong tegen Joyce Zuijdam maakte zij er niets meer van en verloor met 7–6; 6–0.

In de overgangsklasse B heeft SLTC de Limburgse strijd met 7–1 gewonnen van Blerick. Alleen het herendubbel van Toon Smeets en Frans van den Donk konden de winst binnenhalen voor de Noordlimburgers. Met 7–6; 6–3 waren zij Jean Leinders en Marc Schönberger de baas.

## HSCM start met verlies

HEERLEN – Afgelopen weekeinde is de honkbalcompetitie van start gegaan. HSC Maastricht verloor in Rosmalen van de Knuppelaars met 13–5. De softballsters wonnen van de Samadols met liefst 5–33.

Het debuut van de Sittardse Condors was uitstekend. De nieuwkomer in de districtsklasse won in Deurne met 10–12 van Black Wings. De laatste inning was fataal voor de softballsters van de Condors. Met 5–14 ging men de boot in. Ook de Cheetahs verloren, en wel met 11–18.

De honkballers van Heerlen behaalden een nipte 14–13-overwinning op de reserveploeg van de Cheetahs. De Samacols versloegen Condors 2 met 4–25.

Het softballteam van Heerlen verloor van de Phantoms met 14–2.

## Olympia Schinveld clubkampioen turnen

**BREDA – Tijdens de nationale verenigingskampioenschappen van de NKGB (Nederlands Katholiek Gymnastiekbond) waren vier Limburgse deelnemende teams bijzonder succesvol. Bij de turners won het juniorenteam van Schinveldse aspiranten het brons. Bij de dames werd de Kerkraadse Eendrachtformatie na een felle strijd tweede en eindigden de Kerkraadse heren als vierde.**

**Dank zij de inzet van een aantal verenigingsleiders en bestuursleden kon deze nationale strijd plaatsvinden welke aanvankelijk om financiële problemen in de NKGB was geannuleerd.**

De voor het eerst deelnemende Kerkraadse damesformatie verraste een ieder. Na een felle strijd met de favoriete Oosterhoutse ploeg die samengesteld is uit de bijna complete NKGB-turntop werd de Kerkraadse formatie tweede. Kerkraadse-trainer Wim Jacobs: „Onze dames hebben uitstekend gewerkt. Ik ben bijzonder tevreden, dat wij de Oosterhoutse ploeg zo kort zouden benaderen, had ik echter nooit verwacht. De ploeg bestaan uit Jose Flekken, Marion Fijen, Esther Handels, Jean Hamers, Nicole Aalmans en Marian Tragş won zelfs het onderdeel brugturnen. De Kerkraadse herenploeg onder leiding van Jan Bremen eindigde in het tien ploegen sterke veld, als vierde.

### Goud

In de categorie Jongens en junioren waren de Schinveldse Olympiaformaties bijzonder succesvol. Onder leiding van Jo en Theo Beumers wonnen de aspiranten evenals vorig jaar brons en waren de junioren superieur in hun afdeling.

● ROERMOND – Jan van Cruchten is de nieuwe koning bij de kruisboogvereniging „De Pioniers". Hij onttroonde Peter van de Beek, die nu als derde eindigde. De eindstand luidde: 1. en koning: Jan van Cruchten; 482; 2. Hans Hendtra 482; 3. Peter van de Beek 477; 4. Leo de Groot 475; 5. Bernard Lutgens 473; 6. Geert van Cruchten 461 punten.

## NK-GEWICHTHEFFEN

**MAASTRICHT – De KSV Atlas uit Maastricht hield voor de derde maal in successie de Nederlandse Kampioenschappen gewichtheffen. De deelnemende Limburgse atleten deden het bijzonder goed in sporthal de Heeg. Vijf van de zeven titels bleven in Limburg. Atlas legde beslag op driemaal goud terwijl Helios twee kempioenen telde.**

## Swerts drievoudig studentenkampioen

**NIJMEGEN – De Rijks Universiteit van Nijmegen organiseerde het afgelopen weekend de Nederlandse Studentenkampioenschappen badminton Dit jaar werd de deelname ook opengesteld voor HBO-studenten, nadat jarenlang alleen studenten van het wetenschappelijke onderwijs mochten deelnemen. In de A-klasse kon men van een redelijke tot sterke bezetting spreken. Grote overwinnaar in die klasse werd de Victoriaan Pierre Swerts, derdejaars student medicijnen te Maastricht.**

In de finale had hij de handen vol aan Igo Jongen van de Economische Hogeschool Tilburg. Nadat Pierre Swerts de eerste set verloren had, kwam hij via 15–4 in de tweede set goed terug. In de beslissende set ging de strijd gelijk op; in de verlenging werd de wedstrijd met 18–13 in het voordeel van de Limburger beslist.

In de dubbelspelen had Pierre Swerts minder tegenstand. Samen met Igo Jongen wonnen zij de finale in het herendubbelspel van Theo Keuchenius en Pim Storks van de Technische Hogeschool Twente. Ook de titel in het gemengddubbelspel ging naar de Victoriaan. Samen met Inge Nijhof uit Haarlem zegevierde Pierre in de finale over Yvonne Dielen en Igo Jongen.

**Diezelfde Yvonne Dielen, studente aan de fysiotherapieacademie te Heerlen, werd Nederlands studentenkampioene in het damesenkel B en tweede in het damesdubbelspel, samen met Sandra Hennes, eveneens van de fysiotherapieacademie.**

## Van Gemert kampioen

**ROERMOND – De persoonlijke kampioenschappen biljarten van de MLBB hebben een spannend slot gehad. In meerdere klassen moesten barragewedstrijden uiteindelijk de kampioen aanwijzen. Dat was ook in de hoofdklasse het geval, omdat D. Koelen van OVU in zijn laatste partij verloor van W. van Gemert (Merefeldia) in 3 beurten met 26 tegen 100 moyenne. Ook G. Cox van RIOS wist hetzelfde aantal winstpunten te behalen als Koelen en van Gemert.**

**Nadat Koelen de eerste barragepartij in 8 beurten met 300 tegen 228 caramboles verloren had van Cox, moest hij in de volgende partij ervaren dat van Gemert in glanzende vorm stak: in slechts 4 beurten met 300 tegen 78 caramboles trok van Gemert aan het langste eind. In de slotpartij tegen Cox haalde van Gemert de titel binnen met 150 moyenne, door in de 2e beurt een serie van niet minder dan 297 caramboles te scoren, waar Cox er slechts 6 tegenover kon stellen.**

In de eerste klasse werd goed gespeeld. J. van Deurzen (DOS) behaalde 22.22 in 9 beurten, H. Smeets van Montfort bracht het tot 18.18, terwijl F. Fermont (OVU) kampioen P. Smeets sr. van Los Band versloeg met 16.67 moyenne. In de tweede klasse, waar H. Kessels van TOP reeds kampioen was, speelde R. Völke van OVU de beste partij van het toernooi met 13.63 in 11 beurten. Geheel volgens verwachting werd F. Gubbels van DOS kampioen in de 3e klasse. In zijn laatste partij won hij met 10.41-8.66 van J. Jacobs (OVU), waarmee Gubbels zijn toernooimoyenne op 9.69 bepaalde. In Wessem waren barragepartijen nodig tussen de thuisspelende M. Dierx, J. Pustjens (RIOS( en P. Verhoeven (De Stevel). Kampioen in deze 4e klasse werd Dierx, die in een spannende finale Pustjens terugwees met 7.86 tegen 6.14 moyenne.

## Mariarade in de zorgen

**HOENSBROEK - In de eerste klasse van de veldkompetitie korfbal ziet het er voor het Hoensbroekse Mariarade na de thuisnederlaag tegen Eindhoven bepaald niet rooskleurig uit. De Hoensbroekse formatie maakt moeilijke tijden door hetgeen voor een groot deel te wijten is aan het grote aantal blessures die de selectie van Mariarade tot een minimum heeft uitgedund.**

In de wedstrijd tegen Eindhoven kon de thuisclub niet beschikken over vier dames, zodat de winstkansen voor Mariarade al vooraf tot een minimum waren beperkt.

Tot de rust wist de ploeg dan ook gelijke tred te houden.

Na de pauze stortte Mariarade echter helemaal in.

In een korte periode keek Mariarade tegen een achterstand aan van 1-5 zodat de thuisclub zich toen al als de geslagen ploeg beschouwde. Eindhoven maakte het karwei vakkundig af door nog twee keer te scoren waarmee de eindstand bepaald werd op 2-7 in het voordeel van Eindhoven.

**Tilburg - In de tweede klasse van de veldcompetitie korfbal gaat het momenteel goed met de ploeg van Excelsior Sittard. Sinds het team bevrijdt is van degradatieproblemen speelt men in Sittard vrijuit hetgeen de laatste weken steeds beloond werd met overwinningen. In Tilburg tegen de ploeg van Jong Brabant werd de opgaande lijn van de laatste weken voortgezet met een 4-6 overwinning.**

Pas na ongeveer twintig minuten in de tweede speelhelft liep Excelsior weg van haar tegenstander. Albert van Roekel was de man die eindelijk de korf wist te raken en dat twee keer op rij. Hij zorgde dus voor 2-4. Na 3-4 was het Rita Deszentje die Excelsior weer op een voorsprong van twee doelpunten tilde en Henk Rinzema maakte er zelfs 3-6 van. Dat Jong Brabant nog op 4-6 kwam was nog slechts belangrijk voor de statistiek.

## Fietstocht Mergellandroute

**HEERLEN – Op zondag 17 mei a.s. houdt de jongerenvereniging Gilgamesj een fietstocht van ongeveer 125 km. De tocht omvat het traject van de Mergellandroute, wat inhoudt dat de mooiste plekjes van Zuid-Limburg worden aangedaan.**

Onderweg zal er voldoende gerust worden. Vertrokken zal worden om 8.00 uur vanaf: „Trefcentrum Gilgamesj", Corisbergweg 197 te Heerlerbaan.

Inschrijving dient te geschieden vóór maandag 4 mei, in het trefcentrum van Gilgamesj of telefonisch via nummer: 045-410912, (tussen 18.00 en 19.00). Of 045-418089, (tussen 15.00 en 17.00). De kosten voor deelname bedragen *f* 2,50 p.p.

**Redactie:**
**Jo Gerards**
Correspondentieadres:
Sportredactie
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Telefonisch bereikbaar maandag t/m donderdag van 10-12 uur
045-739271

*Sittardse hockeyers bij laatste vier in bekerstrijd*

## Venlo kampioen

Van onze hockeymedewerker

**SITTARD – De kwartfinale voor de J.D. Tresling-beker bracht de heren van Sittard tegenover Amersfoort 2. Pas laat in de wedstrijd kon Sittard de verdiende winst pakken. De eerste helft was een slechte partij hockey van beide kanten, waarbij de zenuwen bij enkele spelers strak gespannen stonden. Via een strafbal kwamen de mannen uit Amersfoort op 0–1. Na de rust een herboren Sittard. De omzettingen in het elftal werkte positief en het was Arnoud Melsert die uit een prachtige voorzet de gelijkmaker scoorde. Pas drie minuten voor tijd kon Paul Doesburg aan alle onzekerheid een einde maken, door het verzilveren van een strafcorner 2–1. Door dit resultaat bereikte Sittard de laatste vier voor de beker.**

Bij de herenwedstrijd van Maastricht tegen Son stond er voor de bezoekers veel op het spel. Er moest gewonnen worden, om de aanspraak op promotie in eigen hand te houden. De overwinning kwam tot stand door een „lucky" goal van Peter v.d. Harst in de vijfentwintigste minuut van de tweede helft. De grote enthousiaste Sonse aanhang moest nog bange minuten doormaken, maar meer als een afgekeurde goal kwam er voor Maastricht niet uit.

Met een voor Heerlense begrippen „smadelijke" 0–3-nederlaag moesten de Limburgers zich gewonnen geven tegen Basko uit Veldhoven. De Brabanders wisten met een uitgekookd spelletje de scoringskansen in doelpunten om te zetten. Voor de rust tweemaal en na de pauze nog een keer 0–3. Heerlen heeft geprobeerd de score een beter aanzien te geven, maar de weinige kansen konden niet in doelpunten omgezet worden.

De middenmoters uit de eerste klasse Concordia en HMHC uit Helmond speelden in Roermond 2–2. De eerste helft was voor de mannen van coach Jos Gerlag. Eerst scoorde Bram v.d. Burgt en vervolgens Eric Schoenmaker 2–0. De Helmonders profiteerden van het ongeconcentreerde spel van de Roermondenaren. Met een strafpush brachten zij de stand terug tot 2–1 en een strafcorner betekende de gelijkmaker.

De heren van Venlo wisten met drie punten uit twee wedstrijden, dit weekend het kampioenschap van de eerste klasse binnen te halen. Op zaterdag werd tegen Uden 0–0 gespeeld, waarbij het goed gemotiveerde Uden de Venlonaren geen kans gaf. Zondag werd het karwei in Nijmegen door de Venlonaren met een 1–3-winst geklaard. Lucas van de Ven, Ruud Sanders en Lo de Rooy zorgden voor de Venlose score.

## Concours Hippique op koninginnedag in Kerkrade

**KERKRADE-WEST – Het koninginnedag-concours hippique wordt dit jaar gehouden op de terreinen van SEP-Imco-fabriek (industrieterreinen Spekholzerheide). Organisator is de LRV Kerkrade Voorop. Er hebben zich liefst 400 combinaties voor dit evenement ingeschreven.**

De dressuurwedstrijden en het springen B en L beginnen om 10.00 uur. Het springen midden om 13.00 uur. Om 14.00 uur vindt het defilé plaats, gevolgd door een show van zware trekpaarden. Het afsluitende puissancespringen begint om 15.00 uur.

Favoriet bij de dressuurruiters in de klasse zwaar is oud-kampioen Kersten uit Helden de favoriet.

Bij de springruiters een aantal kanshebbers: Ger Moors met Oriënt, Ronald Ramakers, Mary van der Ven en L. Schellinx.

Verder doen een aantal toppers mee: Ton van Kruchten, Thijs Neessen en Wiel Heber.

● VALKENBURG/HOUTHEM – Jong Oranje international Diana Lemmens, uitkomend voor de tweede divisie vereniging Iason, heeft tijdens de training van afgelopen week haar enkelbanden gescheurd. Minstens zes weken zal deze talentvolle speelster uitgeschakeld zijn, en moet zij verstek laten gaan a.s. weekend bij de selektietraining van Jong Oranje.

## Teleurstelling voor BC Trim

VENLO – In de Venlose sporthal "Egerbos" werden zondag de Nederlandse kampioenschappen voor districtteams gehouden. Limburg was in Venlo zowel bij de jeugd als bij de senioren vertegenwoordigd door BC Trim uit Nieuwenhagen.

De jeugd van BC Trim werd verleden jaar tweede. Dit jaar ging het minder succesvol met de Limburgse vertegenwoordiging. Tegen Flash uit Alkmaar ging BC Trim de eerste wedstrijd al onderuit met 3–2. In de volgende wedstrijden tegen Meteoor en Culemborg herstelde de Nieuwenhaagse formatie zich. Meteoor werd met 5–0 en Culemborg met 3–2 geklopt. Plotselig werd BC Trim weer een potentiële titelkandidaat. De laatste wedstrijd tegen Lego uit Enschede moest dan door BC Trim gewonnen worden terwijl de winnaar van de wedstrijd Flash-Culemborg ook nog in de race was. Tegen het ervaren team uit Enschede was BC Trim kansloos, hoewel de 3–2-nederlaag anders doet vermoeden. Nederlands districtsteamkampioen werd uiteindelijk BC Flash uit Alkmaar; BC Trim moest genoegen nemen met een vierde plaats.

## Valkenburgse kegelaars kampioen

**NIJMEGEN – Het Valkenburgse herenkegeltiental heeft in het Nijmeegse kegelcentrum een einde gemaakt aan de Maastrichtse suprematie. De Maastrichtenaren die in vijf achtereenvolgende jaren de landstitel in de wacht wisten te slepen moesten zich nu tevreden stellen met een voorlaatste plaats. Na een spannende finale was het uiteindelijk Valkenburg dat met 29 kegels voorsprong op Haarlem de landstitel voor zich wist op te eisen.**

**Uitslag: 1. Nederlands kampioen, Valkenburg 4851 hout, 2. Haarlem 4822 hout, 3. Arnhem 4760 hout, 4. Roermond 4748 hout, 5. Oost-Gelderland 4743 hout, 6. Maastricht 4698 hout, 7. degradatie Sittard-Geleen 4631 hout.**

## Diversen

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijf en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken door heel Z.L. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522, b.g.g. 312756.

Elektro Service Limburg, REPARATIE van kleuren-tv's, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Garantie op de reparatie. Mauritslaan 112, Geleen. Tel. 04494-42695.

Te k. OLIEKACHEL gerev. stat. 4 pk, diesel hatz, trekhaak van Renault R5, steigerbokken 4 st. min. hoogte 1,60 mtr, draaibankje Waldorp met 1.5 pk 220 V motor, stat. benzinemotor Sachs. Stationstr. 42, Schinnen, tel. 04493-2788.

## Landbouw

Vanaf begin mei voorradig uit eigen kwekerij GERANIUMS, Petunias, Afrikanen en vele andere soorten. Tuinbouw Stokkermans Esschenweg 68-70 Hoensbroek.

4,3 uur zond/dag. ZONNE-KOLLEKTORS dus ook voor kasverwarming. Vlek verwarming, 045-212057, ook hoog rend. ketels!

## Gevonden/verloren

Wie heeft iemand met mijn MOTOR zien weglopen zondag tussen 13-22 u. in de Kerkstr. 358 te Brunssum? Tel. 045-259507.

## Onderwijs

Kies voor zekerheid een BEROEPS-AUTORIJSCHOOL aangesloten bij de B.B.R.O. zie advertentie zaterdag as.

„Vakkundig, snel, goedkoop" Voor uw RIJ-OPLEIDING in schakel en automatic, autorijschool „Diemant". Tel. 722570 of 250286. I.v.m. 20-jarig bestaan eerste 10 lessen voor ƒ 250,–.

Autorijschool E. ROUWETTE rijksgedipl. nieuwe stijl, ƒ 32,50 per uur. Inl. tel. 04446-2141.

AUTORIJLESSEN? Beroepsautorijschool Will Souren tel. 455361, Kerkrade, staatsgedipl. Vamor, schakel en automatic.

MOTORRIJLESSEN. Auto- en Motorrijschool A. Jaegers. Rijksgediplomeerd auto- en motorinstructeur. Motorrijlessen ƒ 36,50 per uur. Tevens het adres voor uw autorijopleiding. Schakel en automatiek. Inlichtingen Kasteelstr. 59b, Brunssum, 045-257683.

## Bromfietsen

Te k. YAMAHA bwj. '80, Dir. Schrijnenstr. 61, Kerkrade-Rolduc.

Te k. KREIDLER bwj. '75, i.z.g.st. Bernardlaan 18, Susteren. 04499-3034.

Te k. i.z.g.st. zijnde KREIDLER RMC m. sterw. + cockp. + verz. Vrpr. ƒ 800,–. Maastrichterstr. 36, Brunssum. Tel. 045-252145.

## Geld en goed

Wilt u SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren? Wij kunnen u een hoge prijs bieden, bel vrijblijvend 04490-13494. Brouwersstr. 5, Munstergeleen.

SPAARBEWIJZEN aan toonder van vrijwel elke bank worden door ons verzilverd. EPM C.V., Hoolstraat 43-45 Voerendaal, 045-750305 kantoor open van 9-16 uur.

## Vakantie

Een fles Bols jenever gratis voor ieder boven 17 jaar. Op 3 + 10 mei gaat er weer een bus naar de EEMSHAVEN voor een boottocht van 3½ uur op de Noordzee. Daar kan een ieder belastingvrij inkopen: 1 slof sigaretten v. ƒ 15,-, 1 fles jenever gratis ƒ 15,-, 2 fles Deense likeur v. ƒ 42,- voor ƒ 18,- prijs per deelname ƒ 50,- p.p. Inl. 045-320527.

SAUERLAND. Wij gaan van 3 mei t/m 9 mei naar het Sauerland, er zijn nog enkele plaatsen vrij. De totaal verzorgde reis kost u ƒ 350,–. U kunt zich tel. opgeven bij het Irenehuis. 045-250025.

Te k. luxe STACARAVAN 1980 door ziekte aangeb. met standplaats, iets aparts, 2 slpks. en badk., tel. 045-413089.

Te k. TOURCARAVAN Eifelland l. 3.10 mtr ƒ 2.500,–, met voort. bwj. '75, Tudderenderweg 106, Sittard, tel. 04490-20270.

Te k. TOURCARAVAN, 4-pers. met voortent, i.g.st., vraagpr. ƒ 2000,–, Sittard, Burg. Corbeystr. 28, Stadbroek.

Te k. KIP TOURCARAVAN met kenteken en toebeh. i.z.g.st. ƒ 2.600,–, St.-Jozefstr. 20, Stadbroek-Sittard.

## Contacten/clubs

Nieuw MARGRIET, tel. 045-222537!!

MARGO mollig m. T/m vrijd. 11-21 u. Tel. 04406-41759.

Privé bij TAMARA ook escorts, ook zaterdags aanwezig. Tel. 043-31440.

In de BRASIL ben je welkom, je wordt begroet door Samja en Sonja en haar vriendinnen. Tel. 043-51040.

Nieuw GERDA, tel. 045-222537.

PASCALLE, 25 jr., tel. 04494-52409.

LINDA, 24 jr., tel. 04494-52409.

BRAZILIAANSE en Indische. Wij letten niet op de tijd! Bij ons heerst gezelligheid, tel. 045-224893.

MARLOES, slank, 29, tel. 045-419071.

MIA, mollig, 22, tel. 045-419071.

Nieuw, LEENTJE, 23, 045-419071.

Leuk MEISJE gevraagd voor gezellig privéhuis, tel. 045-414154.

De VIDEOCLUB heeft wéér nieuwe films binnen. Kom gauw kijken, speciale films op verzoek. Entree ƒ 15,– drankje gratis. Parallelweg 71a, Heerlen. Ook zaterdags tot 21.00 uur. Tel. 717996.

PRIVÉ, tel. 045-218476. Wij zijn geopend v. 12.00 tot 24.00 u. van ma. t/m zat. Tevens een leuke assist. gevr.

Gehuwde man 35 jr. zkt. MEISJE of vrouw om 1 of 2 dagen in de week te relaxen. Br.o.nr. KE 133 LD 6461 ED - Kerkrade.

Privé CHRISTIEN van 10 tot 24 uur. Tel. 043-627853.

Jong charmant MEISJE verwent heren thuis of in hotel, 100% discreet. Tel. 045-410004.

Nieuw!! ESMARELDA heet u van harte welkom. Tel. 045-225451 van 12.00 tot 23.00 uur.

Vaak teleurgestelde vrouw, 30 jr., bartype, zkt. lieve MAN voor financiële verzorging, lft. onbelangrijk. Br.o.nr. HO 438 LD 6431 HB H'broek.

SEXY! Sexy! Sexy! Vogeltjes genaamd Lulu, Gigi en Lexy. Drievogelclub, Drievogelstr. 4, Spekholzerheide.

PRIVÉ 04495-6044. Teven leuke meisjes gevraagd. Intern mogelijk.

FOTOMODEL gevraagd. Inf.: Postbus 31127 Schaesberg.

HEER 35 jr. bied zich aan voor alles wat u wenst. Geen fin. bed. Discreet. Postbus 5020 Heerlen.

NIEUW, nieuw. 2 sexy jonge meisjes verwennen u in een romantische sfeer in hun privébungalow. Gratis drankje, film en schuimbad. Tiffany privéclub, Moltweg 68, Schaesberg. Tel. 045-321580.

Heren laat u bedienen door MONICA en Inge. Esschenderweg 94, Voerendaal, tel. 04446-2641.

Weg. omst. te k. goed lopende BAR met damesbediening, langs grote weg in Limburg. Groot huis met veel kamers, lage huur. Zeer interessant object. Inl. br. o. nr. SB 136 LD, 6371 GV Schaesberg.

Let op lieve vrienden wij zijn 2 jonge knappe lieve MEISJES (blondy) en (zwart). Wij kunnen u ontvangen van 10 uur 's-morgens in ons exclusieve privéhuis. Tot ziens!, tel. 045-721759.

ESCORT-SERVICE aan huis, 100% discreet. Bel voor afspraak tel. 045-422564.

Privé: nieuw YVONNE, 30 jr. en blond verwent u van 12 tot 22 uur, tel. 045-421876. Tevens leuke ass. gevr.

PRIVÉ 04494-52100.

PRIVÉ Kim, 22 jaar, volslank, 045-423370, 100% discr. verz. van 11 t/m 23 uur.

PRIVÉ Cristiene 26 jaar!!! erg charmant, 045-423370 van 11 t/m 23 uur.

PRIVÉ Noenda, mollige dame!!! 32 lentes, 045-423370 van 11 t/m 23 uur.

Met spoed!!! nog 2 leuke assist. gevr. voor gezellig PRIVÉHUIS erv. niet noodz. 045-423370, event. intern mogelijk.

Eerlijk goed PRIVÉ-ADRES bij Jozefien en Anneke, 045-714006 te Heerlen.

Leuke jonge meisjes gevr. voor div. PRIVÉHUIZEN, garantieloon, aanmelden Stationstr. 31, Sittard, 04490-12526.

NIEUW, NIEUW. Ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m 's vrijdags, 2 km van Nuth. Aspasia, Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

Sjieke discrete jonge DAME 24 jr. met film. 04494-48933.

Sexy jonge DAMES 10.00 tot 22.00 uur, Stationstr. 31, Sittard, incl. film.

Superclub BELVÉDÈRE, de grootste club van het zuiden, biedt u net iets meer. Geopend van ma. t/m vrijd. vanaf 14.00 uur, Strabeek 11, Valkenburg-Houthem.

Discreet RELAXEN? Bij onze clubs vindt u alles wat u maar wenst. De mooiste internationale gastvrouwen, de allernieuwste videofilms, uitgebreide relaxmassage en natuurlijk het gratis drankje. En dat alles voor één prijs. Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350, Club Denise, Boschstraat 48, Maastricht, tel. 043-50785, Club Rustica, v.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

PACHA CLUB, Mariastr. 21, M'str. Een schuimbad met gouden kranen? Een spiegelkamer? Speciale wensen? Pacha Club, tel. 043-17919, tevens nog een jonge hostesse gevraagd.

BERTHIE privé en escortservice m. charmante en exotische dames van 11 tot 23 uur tel. 045-420017 na 23 uur 045-455074.



Autorijles?? Natuurlijk bij... DE CENTRALE. ƒ 31,- per les. Heerlen, tel. 316236.

## Antiek

Kasteel DOENRADE (tussen Heerlen en Sittard) te k. antiek, schilderijen en Oosterse tapijten. Grote keuze in elke prijsklasse. Limpensweg 20, Doenrade, tel. 04492-3232.

Voor een goed gerestaureerd stuk ANTIEK met garantie en inruilgarantie is uw adres: antiekhandel Wijshoff b.v. Amstenraderweg 9 Hoensbroek tel. 045-211976, 3000 m2 toonzalen.

Limburgse BOERENANTIEK en andere nostalgische meubelen o.a. mooie keukenvitrines ook div. kleingoed. Hoeve de Baak, Meezenbroekerweg 95, Heerlen-Palemig.

INLIJSTEN en restauratie naar kunsthandel Hub Vleugels, Einderstr. 40 (voetg.domein) Kerkrade. Tel. 045-455770.

Nieuw!!! ANTIEKHANDEL de Kats, Hamstr. 167-169 Randweg, Locht-Kerkrade. Kasten, kisten, piano's. Het goedkoopste adres van Nederland!!! Ook zat. v. 10 - 18 uur. Zondags van 14 - 18 uur, 30 april open.

Ruime keuze in antieke MEUBELS, slaapkamers, lampen en kleingoed en zeer mooi fornuis. Laeven Rozenstr. 1, Vaesrade.

Te k. 6 antieke STOELEN, 1 ronde eiken uittrektafel, salontafel en 2 keukenclubs. Te bevr. Tel. 045-315222.

Te k. een heel huis vol exclusieve antiek o.a.: KASTEN, groot en klein, stoelen, tafels, houten beelden, schilderijen, porcelein (Chinees en Hollands), klokken enz., tel. 045-721759.

Privé MARJO tel. 043-17081. Tev. leuk meisje gevr., inw. mog.

3 jonge SEXPOEZEN willen gedurfd met u spelen (geen haastwerk). Inl. 045-222537.

TAMARA en Olivia het privéhuis geheel naar uw wensen. 3 charmante jonge meisjes aanwezig. Films, enz. Uw gastvrouw is Tamara. Tongerseweg 499, M'str. Tel. 043-31440.

Superclub BELVÉDÈRE, de grootste club van het zuiden biedt u net iets meer. Geopend van ma. t/m vrij. vanaf 14.00 uur. Strabeek 11 Valkenburg Houthem.

Wilt u het GEZELLIG en discreet en weet u niet waarheen, bel dan 045-460634.

CORINA, sexy, blond, van 12 tot 18 uur, tel. 04490-20796.

Irene zoekt ASSISTENTE, tel. 04490-20796, Brochard.

PACHA CLUB, Mariastr. 21, M'str. Een schuimbad met gouden kranen? Een spiegelkamer? Speciale wensen? Pacha Club, tel. 043-17919, tevens nog een jonge hostesse gevraagd.

BERTHIE privé en escortservice m. charmante en exotische dames van 11 tot 23 uur tel. 045-420017 na 23 uur 045-455074.

Ook meesteres en video aanwezig.

Wilt u het GEZELLIG en discreet en weet u niet waarheen, bel dan 045-460634.

CORINA, sexy, blond, van 12 tot 18 uur, tel. 04490-20796.

Irene zoekt ASSISTENTE, tel. 04490-20796, Brochard.

STELLA, lief jong meisje ontvangt van 12 tot 24 uur, gratis drankje en film. Tel. 04754-3791.

Geheel PRIVÉ, bel voor afspraak tel. 09-3211863794.



**Openbare verhuring bij inschrijvingen** door de **ontvanger van de domeinen B 3700 te Tongeren, België, Predikherenstraat 8, op zijn kantoor,** op **woensdag 20 mei 1981** om 2 u. namiddag, van het **visrecht op de grensscheidende Maas:**

- vanaf grenspaal nr. 45 ten noorden van Navagne (km 1920) tot aan grenspaal nr. 49 ten zuiden van het grenskantoor te Ternaaien (km 8870)
- en vanaf grenspaal nr. 106 ten zuiden van Smeermaas (km 17.308) tot aan grenspaal nr. 126 ter hoogte van de Kollegreent (B) ten noorden van Stevensweert (km 63.500)
- met uitzondering van de zogenaamde „Oude Maas" onder Ternaaien
- wel echter de oostelijke oever van het water tussen rijkswerk 10 en 12 (ter hoogte van km 6400).

**Termijn:** 6 jaar (1-7-1981 tot 30-6-1987)
**Kosten:** 20% van de huurprijs van 1 jaar
**Inschrijvingen:** in dubbele omslag-binnenste met opschrift: inschrijving visrecht, buitenste met adres- toe te komen ten laatste op 12 mei 1981 om 12 u.
**Lastkohier:** te vragen aan voormeld kantoor, tel. 012/232437.

# sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers

## Voetbal

## Reserve klassen

**rste klasse**
ttard 2 **20–32**
lfeldia 2 20–24
nningen 2 20–23
ilhelmina 2 20–23
er 2 20–22
nray 2 20–20
HC 2 20–19
orn 2 20–18
ndaard 2 20–18
harn 2 20–16
pid 2 20–13
esar 2 20–12

**eede klasse A**
C Hoensbroek 2 **20–30**
oerendaal 2 20–24
KC 2 20–23
KBSV 2 20–22
den 2 20–21
e Ster 3 20–19
eerssen 2 20–18
eer 2 20–18
eonidas 2 20–18
esar 3 20–18
VV 2 20–15
or 2 **20–13**

**eede klasse B**
uttersveld 2 **20–34**
erlen 2 20–27
TSV 2 20–27
N 2 20–22
EV 2 20–22
evremont 2 20–20
a JC 3 20–18
ONS 2 20–18
olonia 2 20–17
nburgia 2 20–14
pelveld 2 20–13
rt Wit 2 20– 9

**eede klasse C**
M 2 20–29
euvel 2 20–27
den 3 20–24
mania 2 20–20
De Ster 2 20–20
aslou 2 20–20
FC Oda 2 20–19
egacles 2 19–18
eritas 2 20–18
teren 2 19–17
een 2 20–15
sbracht 2 20–11

**eede klasse D**
rick 2 20–31
ose B. 2 20–29
ningen 3 20–24
den 2 20–22
ieja 2 20–22
ray 3 20–20
endia 2 20–20
tenhorst 2 20–18
ver 2 20–18
O 2 20–14
V 2 20–13
vo 2 20–11

## Afdeling Limburg

**te klasse A**
nje B. 19–31
cl. Biesland 19–29
laris 19–25
nkenslag 19–23
HSV 19–21
SV 19–20
on 19–20
r 3 19–16
lse B. 19–15
elie 19–15
e St. 19–13
ASV 2 **19– 0**

**te klasse B**
VVL 2 19–31
am 2 19–26
kerveld 2 19–24
Groen VC2 19–22
UVC 2 19–21
mmert 2 19–20
2 19–19
d 3 19–18
r 5 19–13
VCL 2 19–12
U 2 19–12
daard BC 3 19– 8

**te klasse C**
KSVB 17–26
KR 19–25
mania 17–24
irsia 19–21
rtij 18–20
erder Boys 17–19
holtia 18–19
rtr. Boys 17–18
DZ 18–16
orbeekse Boys 19–13
KSVG 17– 9
er 4 19– 4

**te klasse D**
ltania **19–29**
riovallum 19–22
dissenbosch 19–22
stenrade 19–20
enrade 19–19
CT 19–19
k. Boys 19–19
CG 19–17
kertse Boys 19–17
dveo 19–16
sart 19–15
jnandia 19–13

**te klasse E**
aubach 2 19–32
ura 2 19–27
CG 2 18–26
. Einde 2 17–22
erlen Sport 2 19–21
cl. Treebeek 2 19–19
ltania 2 17–13
spora 2 17–13
DZ 2 18–13
ksenberg 2 18–12
randa 2 17–11
K 2 19– 5

**te klasse F**
esrade 19–35
beek 18–29
VC'28 18–22
ubeek 19–20
SV'28 19–18
e Leeuw 2 19–18
CS 2 19–16
lvia 2 19–15
dveo 2 19–15
hinveld 2 18–13
derbout 2 18–12
angendael 19–11

**te klasse G**
mada 19–30
V Victoria 19–28
eteren 19–27
C Ria 20–23
MS 19–27
-Odiliënberg 19–20
-Joost 19–17
ekoel 19–15
SNA 19–15
VH 19–14
ift'36 2 20– 8
drop 19– 6

**te klasse H**
rn 18–27
ythuysen 19–27
KVB 19–27
veroy 19–25
cl. Leeuwen 19–23
HVC 19–20
esel 19–19
tweerterheide 19–15
gden 19–15
gacles 3 19–12
evendia 3 18– 8
ilhelmina 3 19– 8

**te klasse I**
VV 2 19–29
erefeldia 2 19–29
esel 2 19–23
mada 2 19–23
SV 2 19–22
chten 2 18–20
osteren 2 19–16
VCG 2 18–15
HO 2 19–15
rn 3 19–14
een 3 19–13
Ster 4 19– 7

**te klasse J**
ick Boys 17–24
HBSV 17–23
Vos 18–23
RKMSV 2 17–21
GFC 17–20
Kronenberg 17–18
Griendtsveen 17–16
KVC 17–15
RKBVC 18–13
RKSVN 2 17– 8
HRC 2 16– 7

**Tweede klasse A**
Spcl. Caberg 2 19–27
RKBFC 2 19–27
Bunde 2 19–26
MKC 3 19–24
Scharn 3 19–24
Amicitas 2 19–16
Polaris 2 19–15
Willem 2 19–15
St.-Pieter 2 19–15
VNB 2 19–14
Celios 19–14
SVME 2 19– 9

**Tweede klasse B**
SCG 2 19–28
Scharn 4 18–27
RKVVL 3 19–25
Eijsden 3 19–20
MKC 4 19–20
RKHSV 2 19–18
Spcl. WVV 3 19–17
DBSV 2 19–17
Standaard 4 19–16
Spcl. Biesland 2 19–14
Willem 3 19–13
RVU 3 19–11

**Tweede klasse C**
Meerssen 3 19–34
Standaard 5 19–31
Leonidas 3 19–29
Rapid 4 19–25
SCG 3 19–21
MKC 5 19–17
Scharn 5 18–15
St.-Pieter 3 19–15
Bunde 3 19–13
RKVCL 3 19–13
Eijsden 4 19–11
Spcl. Hulsberg 4 19– 3

**Tweede klasse D**
RKVVM 2 18–33
Vijlen 2 18–27
SV Epen 17–23
Wahlwiller 17–20
Wijlre 2 17–19
Lemirsia 2 17–19
Walram 3 17–16
Struchter Boys 17–12
Reijm. Boys 18–12
SV Nyswiller 2 18–12
Spcl. Hulsberg 3 18– 9
Zwart Wit 3 17– 7

**Tweede klasse E**
**Gulpen 2 18–33**
Spcl. Slenaken 18–24
Spcl. Hulsberg 2 19–24
RKMVC 2 19–22
Berg 2 18–21
Vilt 3 18–20
Sibbe 18–19
Valk. Boys 2 18–16
RKVVM 3 19–13
Vijlen 3 19–12
RKUVC 3 19–12
Walram 4 19– 6

**Tweede klasse F**
Waub. Boys 2 18–34
Haanrade 18–26
KVC Oranje 2 19–22
Sportclub '25 2 19–20
Hopel 2 19–18
Simpelveld 3 19–18
Rimburg 2 18–17
Heerlen 4 18–16
Heilust 3 18–16
Chevremont 4 19–15
SVN 3 18–13
**Laura 3 19– 6**

**Tweede klasse G**
Heerlen 3 18–25
KEV 3 20–25
Heilust 2 20–25
RKHBS 2 18–24
Bekkerveld 3 18–22
Chevremont 3 18–22
Waub. Boys 3 18–20
RKONS 3 19–17
Palemig 2 19–15
Heerlen Sport 3 19–12
Helios 2 18–11
Coriovallum 2 19– 6

**Tweede klasse H**
Eikenderveld 18–27
Palemig 19–27
Schuttersveld 3 18–25
CSVT 19–22
EHC 3 18–20
Groene Ster 3 17–19
Wijnandia 2 18–18
Minor 3 19–18
RKSNE 2 18–17
Bekkerveld 4 19–15
Voerendaal 4 19– 9
Coriovallum 3 18– 4

**Tweede klasse I**
Troja 19–34
Mariarade 2 18–26
RKDFC 18–26
Voerendaal 3 18–25
Groene Ster 2 17–23
ScKR 2 18–20
Egge 19–15
Kaspora 18–12
Helios 3 18–12
Klimmania 2 17–10
Schuttersveld 4 18– 7
Vaesrade 3 18– 6

**Tweede klasse J**
SVM 3 17–28
Egge 2 18–27
Langeberg 2 18–27
Vaesrade 2 18–24
RKBSV 3 17–20
De Leeuw 3 18–20
Schinveld 3 18–14
Bekkerveld 5 18–13
BVC 2 17–12
Schuttersveld 5 17–10
Heksenberg 3 18– 9
Amstenrade 2 18– 8

**Tweede klasse K**
Sittard 3 19–31
Spaubeek 2 18–24
Sweykh. Boys 2 19–22
DVO 2 19–22
Sanderbout 3 18–19
Schinnen 2 19–18
Maurits 2 18–17
IVS 2 19–17
Holtum 2 19–17
Schimmert 3 18–14
OVCS 2 18–13
GSV 2 18– 6

**Tweede klasse L**
**Urmondia 2 19–37**
Sittardia 18–25
Haslou 3 18–25
Centrum Boys 18–24
Susteren 3 18–22
RKVVB 18–21
Neerbeek 18–18
Limbricht 2 19–14
SVE 2 18–12
Havantia 2 19–11
COV 2 19–10
**Holtum 4 18– 1**

**Tweede klasse M**
Kluis 2 18–28
Haslou 4 19–27
Almania 3 19–26
Lindenheuvel 3 19–20
Sittard 4 19–20
DVO 3 18–17
Buchten 3 19–17
Holtum 3 19–15
IVS 3 19–15
Urmondia 3 18–14
Geleen 4 19–13
Susteren 4 19–10

**Tweede klasse N**
SHH 19–31
Juliana K. 19–30
Swalmen 2 19–26
Linne 2 19–26
Slekker Boys 2 19–23
Rios'31 2 19–19
Putbroek 19–18
St.-Odiliënberg 2 18–13
EMS 2 19–13
SVH 2 19–12
St.-Joost 2 17– 7
PSV 3 18– 6

**Tweede klasse O**
Roermond 2 17–31
Vesta 2 18–24
Swalmen 3 19–22
SHH 2 17–21
Spcl. Leeuwen 2 19–21
SV Victoria 2 19–20
EMS 3 18–16
Horn 2 18–16
PSV 4 18–16
Brachterbeek 19–14
Linne 3 19–13
**St.-Joost 3 18– 4**

**Tweede klasse P**
Heythuysen 2 19–30
DESM 2 19–27
KVC 4 19–27
Heel 2 19–27
Buggenum 19–23
Nunhem 19–23
Roggel 2 19–16
Thorn 2 19–14
Swalmen 4 19–12
RKSVW 2 19–12
Haelen 2 19– 9
RKSVN 4 19– 8

**Tweede klasse Q**
KOC 18–24
Grathem 19–24
SVVH 2 18–23
Merefeldia 3 19–23
RKVB 2 19–23
RKSVV 2 19–21
Crescentia 2 18–18
RKSVN 3 19–18
RKESV 2 19–18
Swalmen 5 19–13
DESM 3 18–11
FC Oda 3 19– 8

**Tweede klasse R**
Eindse Boys 2 18–33
RKMSV 4 19–30
FC Oda 4 19–25
RKSVN 5 19–23
Laar 2 19–23
Merefeldia 4 18–19
Altweerterheide 2 19–17
Brevendia 4 19–16
Roggel 3 19–15
Leveroy 2 19–15
KVC 5 19–6
SVVH 3 19– 4

**Derde klasse A**
MVV 02 2 19–31
FC Vinkenslag 2 18–29
VNB 3 19–27
Daalhof 19–26
Caberg 3 19–20
HSV 3 19–16
Maastr. Boys 2 19–15
Amelie 2 18–14
Oranje Boys 19–14
MKC 6 19–11
Willem I 4 19–10
RHC 2 19– 9

**Derde klasse B**
Maastr. Boys 3 18–30
DBSV 3 19–28
Meerssen 4 19–26
Polaris 3 19–22
Caberg 4 19–17
MKC 7 19–17
Amicitas 3 19–16
Standaard 6 19–15
Bunde 5 18–15
VCL 4 19–14
WVV 28 4 18–12
Daalhof 2 19–12

**Derde klasse C**
Rapid 5 16–27
WVV 28 5 15–25
MKC 8 15–22
Amelie 3 15–19
VVL 4 17–19
Scharn 6 15–13
Polaris 4 15–12
Meerssen 5 15– 7
Leonidas W 4 16– 7
Bunde 4 17– 5

**Derde klasse D**
IVV 19–30
Geerts. Boys 2 19–28
ASV 3 18–27
Iason 2 18–21
Gerendal 18–20
Bemelen 18–19
Sibbe 2 18–16
Banholtia 2 19–16
Mheerder Boys 2 18–15
Wijlre 3 18–12
Berg 68 3 18– 9
Geulse Boys 2 19– 5

**Derde klasse E**
SVB 2 18–34
Zwart Wit 4 19–28
Simpelveld 4 18–23
Huls 17–19
Partij 2 19–19
Gulpen 3 18–17
Wit Groen 3 16–15
Wijlre 4 17–14
Valk. Boys 3 17–13
MVC 3 18–12
Sportclub 25 4 19–12
VVM 4 18– 8

**Derde klasse F**
TSV 3 17–29
Laura 4 19–29
Sportclub 3 18–28
Haanrade 2 18–24
Abdissenbosch 2 19–23
Hopel 3 19–16
Waubach 3 17–14
FCG 3 17–14
Miranda 3 15–10
SVK 3 18– 9
Coriovallum 4 18– 9
HBS 4 18– 6

**Derde klasse G**
Abdissenbosch 3 17–27
ONS 4 16–22
HBS 3 16–22
Waubach 4 16–22
Kolonia 3 16–15
Miranda 4 15–13
Sylvia 3 16–12
Kakertse Boys 2 16–11
TSV 4 17–11
FCG 4 15–10
SVN 4 16– 9

**Derde klasse H**
CSVT 2 19–28
Weltania 3 18–26
N. Einde 3 18–24
Heksenberg 4 18–23
FC Hoensbroek 3 18–21
Passart 2 18–19
VCT 2 18–17
Sp. Treebeek 3 18–17
Heerlen Sport 4 18–14
Minor 4 18–12
Groene Ster 4 19– 9
Eikenderveld 2 18– 8

**Derde klasse I**
Weltania 4 17–30
Vaesrade 4 17–28
Treebeek 4 17–25
Wijnandia 3 17–21
Heerlen Sport 5 16–17
Bekkerveld 6 16–16
Nieuw Einde 4 16–14
Hoensbroek 16–10
EHC 4 16–10
Minor 5 16– 5
Heerlen 5 16– 4

**Derde klasse J**
Minor 6 19–31
Schinveld 4 16–29
DFC 2 18–28
Doenrade 2 18–26
SVM 4 18–19
De Leeuw 4 18–17
Langeberg 4 19–16
Limburgia 4 18–14
BSV 4 18–12
Egge 3 18–11
CSVT 3 19– 7
VCT 3 17– 2

**Derde klasse K**
SVM 5 18–31
Langeberg 3 17–27
Geleen 5 19–25
Limburgia 3 19–25
Stadbroek 2 18–22
Susteren 5 19–20
Spaubeek 3 18–19
Kluis 3 19–14
OVCS 3 18–11
Doenrade 3 18–10
Lindenheuvel 4 17–9
DFC 3 18– 3

**Derde klasse L**
FC Ria 2 18–30
Susterse Boys 2 17–26
Obbicht 2 18–26
Lindenheuvel 5 18–23
Armada 3 17–21
Dieteren 2 18–20
Caesar 4 18–16
GVCG 3 18–14
Stadbroek 3 17–12
Sanderbout 4 17– 8
Havantia 3 18– 7
Susteren 6 18– 6

**Derde klasse M**
EVV 3 19–32
GVCG 4 19–27
Born 18–26
DVO 4 18–25
Kluis 4 19–19
De Ster 5 18–18
Susterse Boys 3 19–15
Stadbroek 4 18–14
Susteren 7 18–11
Haslou 5 18–11
Urmondia 4 18– 5

**Derde klasse N**
Walburgia 2 19–34
Victoria 3 19–31
SNA 2 19–27
Stevensweert 2 19–25
Linne 4 19–23
Maasbracht 3 19–22
Vlodrop 2 19–19
EVV 4 19–18
Rios 31 3 19–13
MHD 3 19– 9
Odiliënberg 3 19– 5
Vesta 3 19– 2

**Derde klasse O**
Boekoel 2 19–33
EMS 4 19–27
AVC 2 19–27
Roermond 3 19–25
Vesta 4 19–22
Stevensweert 3 19–21
Walburgia 3 19–15
Swift 3 19–14
Vlodrop 2 19–12
Victoria 4 19–11
SHH 3 19–11
Swalmen 6 19– 6

RVU 5– 19– 8
Bunde 6 18– 4

**Vierde klasse E**
Keer 3 19–29
RKSVG 2 18–27
Noorb. B. 2 19–25
Slenaken 2 18–24
Epen 2 18–24
Strucht. B. 2 18–22
Iason 3 18–18
Bemelen 2 18–17
Reijm. B. 2 18–14
Sibbe 3 18– 7
Itteren 2 19– 6
RKIVV 2 19– 5

**Vierde klasse F**
Geertr. B. 3 19–33
RKVVL 9 19–33
Geulse B. 3 19–28
Schimmert 4 18–27
RKVVM 5 18–26
Mheerd. B. 3 18–17
Keer 4 19–13
RKMVC 5 19–13
Epen 3 19–11
Bemelen 3 18– 7
Slenaken 3 18– 6
Wahlwiller 3 18– 6

**Vierde klasse G**
Keer 6 17–31
VNB 4 17–25
Vilt 4 17–24
RKVVM 6 17–23
Willem I 5 18–18
Heer 7 17–16
RKVVL 5 16–15
Schimmert 5 16–11
Berg 4 16–10
Gulpen 4 18– 7
RKSVG 3 15– 2

**Vierde klasse H**
Wahlwiller 2 18–33
WDZ 3 18–29
Troja 2 18–29
SCKR 3 18–24
Weltania 6 14– 4

**Vierde klasse P**
Wijnandia 5 13–26
Waub. Boys 5 12–15
Kaspora 4 11–12
Heilust 5 10–10
Palemig 5 11–10
Groene Ster 5 11– 7
Abdissenbosch 5 11– 6
Huskense Boys 3 11– 2

**Vierde klasse Q**
Sittard 5 16–25
Adveo 4 15–24
Almania 4 15–20
Leonidas 5 16–20
DVO 5 16–19
OVCS 4 15–12
Vrangendael 3 14–11
Limbricht 3 14– 8
Sweykh. Boys 4 15– 8
SVE 3 16– 3

**Vierde klasse R**
Sittard 6 18–28
Born 5 19–27
Roosteren 4 19–27
Almania 5 19–26
SVE 4 17–25
Holtum 5 18–16
Lindenheuvel 7 18–14
Buchten 5 18–14
De Ster 7 19–13
Armada 5 19–11
Dieteren 3 15– 7
VCL 6 17– 6

**Vierde klasse S**
Buchten 4 15–26
Sittardia 2 17–26
Roosteren 3 14–20
Armada 4 14–18
Obbicht 3 14–16
Neerbeek 3 16–14
Centr. Boys 2 15–12
IVS 4 14– 7
Maurits 4 15– 5
FC Ria 3 15– 4

*ROERMOND - Fotograaf JO COBER zocht het zondag in de Ronde van Donderberg/Roermond hogerop, zoals uit dit beeld van de wedstrijd blijkt. In een lang lint trekt het seniorenpeleton van de NWB door de straten van dit Roermondse stadsdeel, alwaar Frits Kuipers op de overwinning beslag legde.*

**Derde klasse P**
Beegden 2 19–28
SVW 3 19–27
Thorn 3 19–27
Heythuysen 3 19–25
FC Oda 5 19–24
Leveroy 3 19–23
Haelen 3 19–23
HVC 2 19–16
KVB 3 19–14
Heel 3 19–13
SVVH 4 19– 6
Grathem 2 19– 1

**Derde klasse Q**
Wilhelmina 08 5 18–28
Brevendia 5 19–28
SVO 2 19–26
Laar 3 19–26
Veritas 3 19–24
Eindse Boys 3 19–20
Megacles 4 19–14
KOC 2 19–13
Merefeldia 5 19–11
Altweerterheide 3 19– 9
FC Oda 6 18– 5

**Derde klasse R**
Eiker B. 2 17–29
Wilhelmina 6 18–27
FC Oda 7 17–25
Helden 5 18–24
RKMSV 7 17–18
Egchel 4 17–15
Merefeldia 6 16–11
RKSVN 6 17–11
DESM 5 17–10
Heythuysen 4 17–10
RKSVV 3 17– 8

**Vierde klasse A**
Sp. Biesland 3 19–33
RKBFC 3 19–32
SCG 4 19–30
Itteren 19–24
SVME 3 19–21
Oranje B. 3 19–17
White Star 2 19–16
RKASV 4 19–16
RVU 4 19–13
Celios 2 19–11
MVV 3 19–11
Vinkenslag 3 19– 4

**Vierde klasse B**
RKUVC 4 19–33
Amelie 4 19–28
RKHSV 4 19–26
Maastr. B. 4 19–25
RKBFC 4 19–20
RKASV 5 19–20
RKVVL 6 19–18
Vinkenslag 4 19–17
Biesland 4 19–16
DBSV 4 19– 3
Daalhof 3 19– 2

**Vierde klasse C**
RKVVL 8 19–31
Willem I 6 19–28
VNB 5 19–24
MKC 10 19–22
Heer 8 19–21
WVV 6 19–20
Rapid 7 19–19
Amelie 5 19–19
RKUVC 5 19–18
Caberg 6 19– 9
RVU 6 19– 8
Meerssen 7 19– 7

**Vierde klasse D**
RKVVL 7 19–32
Caberg 5 19–31
MKC 9 19–30
RKVCL 5 19–24
RKASV 6 19–23
Heer 6 19–22
Meerssen 6 19–17
Rapid 6 18–12
Polaris 5 19–11
Keer 5 19–10

Simpelveld 5 18–23
RKSVB 3 18–16
RKMVC 4 18–14
Wijnandia 4 18–14
Klimmania 3 18–14
Huls 2 19–12
Nijswiller 3 18– 6
Wit Groen 4 17– 2

**Vierde klasse I**
Heilust 4 18–34
Abdissenbosch 4 18–26
RKONS 6 18–25
RKTSV 5 18–24
Kolonia 4 18–21
Chevremont 5 18–19
Kakertse B. 3 18–17
KVC Oranje 4 18–15
Miranda 5 18–15
Sylvia 4 18–12
Rimburg 4 18– 5
Haanrade 4 18– 3

**Vierde klasse J**
Rimburg 3 18–30
Waubach 5 18–30
Husk. Boys 2 18–24
Bekkerveld 7 18–23
Mariarade 3 18–19
KVC Oranje 3 18–17
Haanrade 3 18–17
Eikenderveld 3 18–15
Palemig 3 18–15
RKONS 5 18–14
Waubachse B. 4 18–10
RKSNE 3 18– 2

**Vierde klasse K**
Helios 4 18–34
Waubach 6 18–29
KEV 4 19–28
Weltania 6 18–26
Bekkerveld 8 18–22
Heerlen 6 18–17
KEV 5 18–12
Mariarade 5 18–12
Palemig 4 18–11
Eikenderveld 4 18–10
RKSVB 4 18– 9
Troja 3 19– 8

**Vierde klasse L**
Jabeek 2 17–28
Mariarade 4 16–25
BSV 5 16–23
Langeberg 5 17–23
Schinveld 5 16–20
Adveo 3 16–15
BVC 28 3 18–13
Egge 4 16–12
BSV 6 16– 8
De Leeuw 5 16– 8
Doenrade 4 16– 5

**Vierde klasse M**
TSV 6 13–20
Kolonia 5 11–13
Schinnen 3 12–13
HBS 5 14–13
COV 3 12–12
N. Einde 5 13–11
Groene Ster 6 12–10
De Leeuw 6 13– 8

**Vierde klasse N**
TSV 7 12–20
Groene Ster 7 10–18
Weltania 5 12–16
FCG 5 12–11
Walram 5 12–10
Hopel 4 13– 8
Hoensbroek 5 11– 5
Mariarade 6 11– 4

**Vierde klasse O**
IVS 5 14–24
Heksenberg 5 16–21
Amstenrade 4 13–17
Passart 3 14–15
Vaesrade 5 14–13
Minor 7 14–12
Hopel 5 15–11
COV 4 14– 7

**Vierde klasse T**
Neerbeek 2 18–31
Maurits 3 17–26
GSV 28 3 17–24
Vrangendael 2 16–21
SCG 5 17–20
Sweykh. Boys 3 16–19
De Ster 6 18–16
Sittardia 3 17–11
Spaubeek 4 18– 9
Lindenheuvel 6 17– 8
Geleen 6 16– 1

**Vierde klasse U**
Slekker Boys 3 17–29
VVB 2 17–27
Juliana K. 2 17–26
Maasbracht 4 18–22
Swift 4 17–19
Brachterbeek 2 17–18
EMS 5 17–17
EVV 5 18–13
Putbroek 2 16– 8
Swalmen 7 17– 6
Rios 4 17– 3

**Vierde klasse V**
Swift 5 16–31
SVH 3 17–31
Victoria 17–20
Leeuwen 3 17–19
Linne 5 17–19
Horn 3 18–19
Stevensweert 4 17–18
SNA 3 17–11
Slekker Boys 4 17– 7
Swalmen 8 18– 7
EMS 7 17– 4

**Vierde klasse W**
Victoria 18–34
Roermond 4 19–27
Swalmen 9 19–27
AVC 3 18–25
SHH 4 18–19
Thorn 4 19–17
Swift 6 19–17
EMS 6 18–14
Leeuwen 4 19–12
Boekoel 3 19–11
Horn 5 19–10
Beegden 4 18– 9

**Vierde klasse X**
Buggenum 2 17–26
Beegden 3 17–24
Merefeldia 7 17–22
SVO 3 17–21
ESV 3 18–20
Wilhelmina 7 18–20
Moesel 3 17–17
SVW 4 18–17
HVC 3 17–10
Horn 4 17–10
Nunhem 2 17– 3

**Vierde klasse Y**
Roggel 4 19–32
Crescentia 3 18–30
FC Oda 8 19–28
Eindse B. 4 18–26
RKSVV 4 18–22
Merefeldia 8 19–20
Laar 4 19–19
SVVH 5 19–11
RKESV 4 18– 9
Leveroy 4 19– 9
Buggenum 3 19– 4

**Vierde klasse Z**
FC Oda 13 17–30
Heythuysen 5 17–29
RKSVO 5 18–25
Merefeldia 9 17–21
Laar 5 18–19
Brevendia 6 17–15
SVVH 6 18–15
RKSVN 7 17–12
Eindse B. 5 17–12
RKESV 6 17– 9
Crescentia 4 17– 3

**Vierde klasse AA**
RKSVV 4 16–26
Veritas 4 15–24
Brevendia 7 15–24
Wilhelmina 10 15–20
Altweerterheide 4 17–17
DESM 6 15–16
RKHVC 4 15– 8
Heel 4 15– 8
RKESV 5 15– 6
FC Oda 10 16– 5

**Vierde klasse BB**
Veritas 5 15–22
DESM 7 16–19
Megacles 6 16–18
Brevendia 9 17–18
Heythuysen 6 16–17
Crescentia 5 15–16
Altweerterheide 15–11
FC Oda 11 15– 9
Laar 7 16– 9

## Jeugdvoetbal

**Selectie I**
Fort. Sittard 18–34
RKVVL 17–23
MKC 18–23
Chèvremont 17–22
Sittard 16–19
EHC 17–19
Sittard 16–19
Gr. Ster 18–17
Roda JC 16–15
Geleen 18–15
MVV 17–11
Lindenheuvel 17– 8
Heerlen Sp. 17– 1

**Groep 3**
Waubach 17–26
Miranda 18–22
Almania 16–19
RKBSV 18–19
RKONS 17–17
De Ster 17–16
Susteren 18–16
Minor 18–15
Born 17–15
Limburgia 18–14
SVM 18–14
Haslou 16–13

## Damesvoetbal

**Eerste klasse A**
RKSNE 14–26
Heilust 13–25
Amelie 12–19
Laura 15–16
Stadbroek 15–16
Egge 13– 6
Dieteren 13– 6
Maurits 14– 6
RHC 13– 5

**Tweede klasse A**
Geleen 14–27
Neerbeek 11–17
Sittard 12–15
Nijwiller 11–13
Amicitas 12–12
Celios 11– 5
DVCM 13– 4
Sp. Caberg 12– 3

**Tweede klasse B**
Gr. Ster 11–22
Passart 14–19
Geleen 2 12–18
Susterse B. 12–17
Palemig 13–13
Laura 2 13–12
EMS 2 12– 5
Maurits 2 10– 2
Neerbeek 2 13– 2
(EMS 2-Maurits 2 1–0 gest.)

## Honkbal

**Districtsklasse**
Knuppelaars-HSC Mstr. 13– 5
Cheetahs-SAT Tigers 2–12
Cardinals-Ducks 7– 6
Stags-Venray 11–14
Black Wings-Condors 10–12

**Tweede klasse A**
Heerlen-Cheetahs 2 14–13
Venlo-Maastr. 2 13– 4
Condors 2-Samacols 6–25

## Softball

**Eerste klasse**
Jeka-MULO 10– 8
Twins-Black Wings 15– 3
Bl. Lions-SAT Tig. 10– 2
Tilburg-Cheetahs 18–11
Condors-Cardinals 5–14

**Tweede klasse D**
Cheetahs 2-Venlo 31–14
Samadols-HSC Mstr. 5–33
Phantoms-Heerlen 14– 2

## Turnen

**Uitslagen verenigingskampioenschappen**
**Jongens aspiranten:** 1. Tovado Heemsker, 176,95; 2. K. en K. Tilburg, 157,70; 3. Olympia Schinveld 156,20.
**Meisjes:** 1. Fias Castricum 148,40; geen Limburgse deelnemers.
**Jongens junioren:** 1. Olympia Schinveld 213,25; 2. VVW Wervershoofd, 201,35; 3. Franciscus Geldrop 195,50.
**Heren:** 1. Tovado Heemskerk, 178,30; 4. Eendracht Kerkrade 146,70.
**Dames:** 1. Excesior Wilskracht Oosterhout 154 pnt.; 2. Eendracht Kerkrade 151,50; 3. Wilos Blokker 120,90.

## Veldhandbal

**Dames senioren**
Posterholt-Mosam 8–15
Patrick-Selpa MVC 11– 3
Haelen-Bevo 10– 1
Groene St.-Be Fair 3– 7
Vios-HVN 13–10
Grathem-Heldia 5– 3
Filkarskis-BSV 12– 4
Sittardia/DVO-Sibbe 5– 6
Haslou-IVS 13– 5
DES'59-Megacles 4–14
W'horst-Heel 9–14
EHV-Manual 14– 3
SVVH-Vios 2 12– 8
Sittardia/DVO 2-DES 11– 7
Blerick-Noav 6–12
Wilskracht-Hellas 8– 2
Mosam 2-HVL 6– 5
A. Schinnen-Juliana 3– 2
Vilt-Be Quick 5– 6
Break Out-Ingbergia 9– 3
Weert'77-Quickly Hands 4– 7
Alt'heide-Megacles 2 5– 0
Quick HBS 8–12
Loreal-Eksplosion afg.
Heldia 2-Br. Sport 11–10
EHV 2-Athene 10– 6
SVVM-Zonnebl. 10– 5
Posterh.2-Groene St.2 8– 5
Quickly H.2-HVM 0–13
Maasbr.-Born 5–4
Posterh.3-SHV 10– 7
Haslou 2-Noav 2 5– 3
NCR/Bl.W.2-SVM 6– 4
H'broek 2-SHV 2–22
HVV-Caesar 2 4– 6
A.Schinnen 2-Sibbe 2 3– 3
Be Quick 3-Mosam 3 10– 3
Selpa 2-Olympia 4– 5
Vilt 2-HVK 4– 1
Selpa MVC 2-Olympia 4– 5
Be Quick 2-Break Out 2 10– 6
Filarskis 2-Zwart w. 8– 8
H'broek-Hellas 2 7–10

**Dames junioren**
Vlug en L.-Sitt./DVO 3– 1
Loreal-Iason 8– 5
Sitt./DVO-Phoenix 6– 6

**Heren senioren**
Grathem-DES'59 15–15
Zonnebl.-A.Schinnen 19–14
Noav-Be Fair 16–11
Bevo-HVN 11–12
Megacles-Heel 17– 9
Wittenh.-Vios 12–15
Wilskracht-SVM 15–13
K'rade-Sittardia 20– 9
Breeton Sp.-Grathem 2 9– 7
DES'59 2-HBS 8–11
Megacles 2-HVN 2 10–8
Blerick-Manual 12–18
Heldia-Des'59 3 25– 5
Loreal-Wittenh.2 17– 8
Herten-Noav 2 s.n.o.
Maasbracht-Fortuna 12–25
Kinne-Posterh. 10–11
Selpa MVC-H'broek 7–13
Rodah-Minor 15–22
Zwart W.-Marsna 7– 8
Grathem 3-Be Fair 2 10–11
Quickly Hands-Vios 2 14-21
Megacles 3-HBS 2 17–19
Loreal 2-Bevo 12– 5
Manual 2-HVM 2 15–13
Beatrix-IVS 2 12–14
Linne 2-HVM 20–14
K'rade 2-Caesar 11–16
Rodah 2-Break O. 10–24
Filarskis-HVK 26– 3
Sittardia 2-Filarsk.2 17–20
NCR/Bl.W.-Caesar 2 14–17
Zwart W.2-Hellas 7–10

**Heren junioren**
Sittardia-Bevo 14–11
Vulg en L.-SVM 12– 6
Swift-Loreal 11–14

## Gewichtheffen

**Nederlandse kampioenschappen te Maastricht**
**Klasse 35-45 jaar.**
**Tot 67,5 kg:** M. Beckers Atlas Maastricht (kampioen) 95-120-215 kg; A. Klees Simson KDO Den Haag 70-90-160 kg.
**Tot 82,5 kg:** J. Meijer KSV Sneek (kampioen) 70-90-160 kg.
**Tot 90 kg:** Ger Vandeberg Helios Simpelveld (kampioen) 90-125-215 kg; A. Driessen Hercules Eindhoven 87,5-110-197,5 kg; P. van Hoek idem 75-100-175 kg.
**Tot 100 kg:** Leon van Berlo Atlas (kampioen) 120-135-255 kg; K. Blaha Exelsior Brunssum 85-115-200 kg.
**Klasse boven 45 jaar.**
**Tot 75 kg:** H. Smeets Helios Simpelveld (kampioen) 80-102,5-182,5 kg; E. Karsters Simson KDO Den Haag 75-102,5-177,5 kg.
**Tot 82,5 kg:** T. Theeuwen Hercules Eindhoven (kampioen) 85-115-200 kg.
**Tot 100 kg:** C. Houben Atlas Maastricht (kampioen) 82,5-110-192,5 kg.

## Korfbal

**Hoofdklasse**
Ona-Geko 2–4
VVO-Swift 1–7
Concordia-Klimroos 3–1
SVO-BMC 3–2

**Overgangsklasse A**
Olympia-Peelkorf 1–3
Gazelle-Erica 3–2
De Korf-Rosolo 2–3
Bladella-Vitesse 4–5

**Eerste klasse B**
Vonckel G.-Swift 2 9–2
Marijke-Roka 4–3
Peelkorf 2-Oranje W. 4–3
Elsene-Viod 6–0

**Tweede klasse B**
Oranje W. 2-Wittenh. 2–9
De Treffers-De Merels 2–2
Odos-Spaghnum 3–0
Swift 3-De Kreekels 6–1

**Derde klasse E**
De Korf 2-Marijke 2 9–0
MKV-Bruheze 3–5
Gazelle 2-Olymia 2 1–4
Kraanvogels-Meerkorf 3–1

## Tennis

**Eerste klasse**
**Afd. 1**
Ready-BTC 5–4 (voorl)
Oranje TC-Volley 2–9

**Afd. 4**
GTR-Pellikaan T. 2 4–7
Victoria-Zandvoort 4–4 (voorl.)

**Overgangsklasse A**
**Afd. 6**
NIP-Victoria 2 9–0
Kimbria-Son 2–5 (voorl.)

**Afd. 7**
Popeye GS 3-DDH 4–5
ELTV 2-Brunssum 5–4

**Overgangsklasse B**
**Afd. 15**
Sittard-Blerick 7–1
Shaile-Helios 6–2

**Afd. 16**
Venlo-Sittard 2 5–3
Mattenkl.-Topspinners 2 6–2

**Afd. 19**
Or. Nassau-Ready 2 5–2 (voorl.)
Pellikaan T. 3-GTR 2 5–2 (voorl.)

**Tweede klasse**
**Afd. 10**
Brunssum 3-Kimbria 2 3–5
Sittard 3-Keerweide 7–1

**Afd. 11**
GTR 3-Sittard 4 5–3

**Derde klasse**
**Afd. 16**
Volley 4-Valkenswaard 1–7

**Afd. 18**
ELTV 7-Horn 3–5
Shaile 3-NIP 0–8

**Afd. 19**
Berg-NIP 2 1–7
Doornakkers-ELTV 5 3–5

**Afd. 20**
ELTV 6-Son en Br. 2 4–4
Budel-Venlo 2 4–4

**Afd. 22**
Ready 4-Elsloo 4–4
Sittard 5-Rapid 5–2 (voorl.)

**Afd. 23**
BRZ-Kimbria 4 3–5
Panta Rhei-GTR 4 3–5

**Afd. 24**
Kimbria 3-ATIVU 2–4 (voorl.)
NIP 4-Margraten 3–5

## Tafeltennis

**HEREN**
**Ereklasse**
Tempo Team 10–16
't Hooge Huys 10–15
Avanti 10–10
De Veluwe 10– 7
De Korenbeurs 10– 7
Nikon 10– 5

**Prom. Hoofdklasse A**
Kluis 10–16
St.Hoger/TSB 10–15
Blue Star 10–10
Odiob 2 10– 9
Phoenix 2 10– 5
Wibats 10– 5

**Prom. Hoofdklasse B**
Luto 10–16
Middelburg Zd. 10–15
Scylla 4 10–13
Ravesteyn 10–11
Nieuwenhagen 10– 4
Avanti 3 10– 1

**Overgangsklasse C**
Falco 10–14
Megacles 10–13
Gentac 10–13
PSV Cathrien 2 9– 9
JCV 2 10– 9
Benraad Herc. 2 9– 0

**Overgangsklasse D**
PSV Cathrien 10–14
Swift (R) 10–13
Kluis 2 10–12
Never Despair 10–12
De Kroon 10– 7
Benraad Herc. 10– 2

**Pr. Overgangsklasse F**
Heugem 10–18
De Meppers 10–13
Kluis 3 10–12
Oldra 10– 8
OTTC 10– 6
ATC Nijmegen 10– 3

**Pr. Overgangsklasse G**
Stiphout 10–18
SV Velp 10–14
Red Star 2 10–10
Megacles 2 10– 9
Iduna 10– 5
Blue Star 2 10– 4

**Eerste klasse**
Sibbe 10–18
Kluis 4 10–15
Patrick 10–12
Maasmeppers 10– 6
Ravesteyn 2 10– 5
Destatec 10– 4

**Tweede klasse A**
Bartok 10–14
't Ritske 10–14
Falco 2 10–12
TTCN 10– 8
Ready 10– 8
KEV 10– 4

**Tweede klasse B**
Elsloo 10–15
Swift 2 10–14
Nieuwenhagen 2 10– 9
Vijlen 10– 8
Vijlen 10– 8
Falco 3 10– 7
Heugem 2 10– 7

**Derde klasse A**
Linne 10–19
Succes 10–13
Eysden 10–11
Kluis 5 10– 9
Kolleberg 2 10– 6
Maasmeppers 3 10– 2

Derde klasse B
Maasmeppers 2 10–17
Kolleberg 10–15
Swift 3 10–10
KEV 3 10–10
Heytse 10– 8
Ready 2 10– 0

**Derde klasse C**
Elsloo 2 10–19
Sempre Avanti 10–15
Minor 10–10
Kolleberg 3 10– 8
Gringel 10– 5
KEV 2 10– 3

**Derde klasse D**
Stiftmeppers 10–18
Coriovallum 10–16
Meppers 2 10–12
Megacles 3 10– 9
Kluis 6 10– 3
Brunssum 10– 2

**Vierde klasse A**
Nieuwenhagen 4 10–18
Destatec 2 10–16
't Ritske 2 10–12
Stiftmeppers 2 10–10
Maaskant 10– 4
Linne 2 10– 0

**Vierde klasse B**
Kerkrade 10–20
Megacles 4 10–16
TTCN 2 10–12
Sport&Spel 2 10– 8
Bartok 3 10– 3
Nieuwenhagen 3 10– 1

**Vierde klasse C**
Sibbe 2 10–18
Matatec 10–18
Posno Sport 10–11
Stiftmeppers 5 10– 9
Elsloo 4 10– 4
Sport&Spel 4 10– 0

**Vierde klasse D**
KEV 4 10–19
Kluis 7 10–17
Falco 4 10–12
Matatec 2 10– 8
Stiftmeppers 4 10– 4
Kerkrade 4 10– 0

**Vierde klasse E**
Elsloo 3 10–19
Ravesteun 3 10–17
Kerkrade 2 10–10
Kolleberg 4 10– 8
Brunssum 2 10– 6
Stiftmeppers 3 10– 0

**Vierde l'asse F**
Kolleberg 5 10–16
Sport&Spel 10–16
Bartok 2 10–12
Eysden 2 10– 7
Vijlen 3 10– 7
Brunssum 3 10– 2

**Vierde klasse G**
Vijlen 2 10–18
SVS 10–11
Heksenberg 10–10
Merkelbeek 10– 8
Sport&Spel 3 10– 7
KEV 5 10– 6

**Vierde klasse H**
Sibbe 3 8–13
KEV 6 8– 9
Kerkrade 3 8– 9
Sempre Avanti 2 8– 8
Coriovallum 2 8– 1

**Vijfde klasse A**
Falco 5 10–20
Aldenghoor 10–15
Ready 3 10– 9
't Ritske 3 10– 8
Ravesteyn 5 10– 8
Matatec 5 10– 0

**Vijfde klasse B**
Smash '72 10–20
Destatec 3 10–16
Matatec 3 10– 9
Limbr. Veld 10– 9
Bartok 4 10– 4
Leeuwen 2 10– 2

**Vijfde klasse C**
Leeuwen 10–20
Heytse 2 10–15
Smash '72 2 10–13
Aldenghoor 2 10– 8
Linne 4 10– 3
TTCD 3 10– 1

**Vijfde klasse D**
Minor 2 8–16
Falco 7 8–10
Eysden 3 8–10
Coriovallum 3 8– 4
KEV 9 8– 0

**Vijfde klasse E**
TTCD 8–16
Linne 3 8–11
Megacles 6 8– 6
Heytse 3 8– 5
Leeuwen 3 8– 2

**Vijfde klasse F**
Heksenberg 2 8–14
Kluis 8 8–10
Kerkrade 5 8– 9
SVS 2 8– 4
Brunssum 4 8– 3

**Vijfde klasse G**
Ravesteyn 4 8–16
Sempre Avanti 3 8–12
't Ritske 4 8– 5
Sibbe 6 8– 5
Limbr. Veld 2 8– 2

**Vijfde klasse H**
KEV 7 10–20
Elsloo 5 10–16
Nieuwenhagen 5 10–10
Meppers 4 10– 6
Maaskant 2 10– 5
Treebeek 2 10– 3

**Vijfde klasse K**
Sibbe 4 10–17
Kolleberg 10–17
VTV 10–12
Brunssum 5 10–10
Matatec 4 10– 4
Quick 10– 0

**Vijfde klasse L**
Megacles 5 10–19
Treffer 10–17
Treebeek 10–12
Destatec 4 10– 8
TTCD 2 10– 2
Gringel 2 10– 2

**Vijfde klasse M**
Falco 6 8–15
Vijlen 4 8–11
Sibbe 5 8–10
KEV 8 8– 2
Merkelbeek 2 8– 2

**Vijfde klasse N**
Meppers 3 8–13
Elsloo 6 8–10
Treffer 2 8–10
Smash '76 2 8– 2
SVS 3 8– 1

**DAMES**

**Ereklasse**
Scylla 10–18
Avanti 10–17
St.Aloyius 10–10
Koningslust 10–10
Tempo Team 10– 4
Swift 10– 0

**Overgangsklasse A**
Gispen 10–20
Middelburg Zd. 10–16
Destatec 10– 7
PSV Cathrien 10– 7
't Zand 10– 5
Wibats 10– 5

**Pr. Overgangsklasse B**
Red Stars 10–17
Succes 10–12
Red Star 10–11
Treffers (A) 10– 9
Megacles 10– 7
PSV Cathrien 2 10– 4

**Districtsklasse**
Luto 8–14
Brunssum 8–1.
Vijlen 8– 9
Armada 8– 7
Red Star 2 8– 0

**Tweede klasse**
Heugem 8–16
Sempre Avanti 8–10
Bartok 8– 8
Elsloo 8– 4
Ravesteyn 8– 2

**Derde klasse A**
KEV 10–17
Kolleberg 10–13
't Ritske 10–13
Maaskant 10–12
Elsloo 2 10– 4
Treebeek 2 10– 1

**Derde klasse B**
Falco 8–15
Ready 8–11
Treebeek 8– 8
Kerkrade 8– 3
Maaskant 2 8– 3

**Vierde klasse A**
Elsloo 3 8–13
Leeuwen 8–11
TTCD 8–10
Smash '72 2 8– 4
Sport&Spel 8– 2

**Vierde klasse B**
Matatec 8–15
Merkelbeek 8–12
Smash '76 8– 9
TTCD 2 8– 3
Elsloo 4 8– 1

## Dammen

**Voorrondes persoonlijk kampioenschap hoofdklasse Limburg**
**Gespeeld op 24/4/1981**
W. Maertzdorf-A. Pierik 1–1
C. Chappin-V. Hermans 1–1
L. de Rooij-W. Schoemans 2–0
J. Heijnen-F. Soorsma 1–1
P. Schellekens-P. v. Rossem 2–0
H. Straet-G. Stam 0–2
E. Zijlstra-. Kuijpers 2–0
M. Schwiebert-W. Heinen 0–2
C. Bremmer-P. Moerenhout 1–1
F. Jansen-H. Velraeds 0–2
W.C. Maertzdorf-M. Froels 2–0
J. Hannen J. v.d. Borst 1–1
J. Meesters-K. Leemreize 1–1
R. v.d. Caetsbeek-J. Derksen 2–0

**Voorrondes persoonlijk kampioenschap eerste klasse Limburg**
J. Sevriens-M. v. Oort 0–2
J. Hendriks-C. Lipniack 0–2
J. Waltmans-J. Hermans 0–2
W. de Bie-B. Neven 2–0
L. Peters-L. Holtman 1–1
H. Disch-R. Sweelsen 0–2

## Bridge

**Hoofd- en eerste klasse**
**Groep A: N.Z.** 1. Mw. Sniekers-Van de Haar 59.58%; 2. Mw. Bogaert-Bedaux 57.08%. **O.W.** 1. Mw. Baats-Rozenboom 60.87%; 2. Dms. Van Eck-Kitslaar 53.70%.
**Totaal vijf hoogste scores:** 1. Mw. Bogaert 293.65%; 2. Heltzel 288.95%; 3. en 4. gelijk Hermans-Litjens 284.69%; 5. V.d. Haar 276.60%; 6. Verhoef 269.81%.

**Tweede klasse**
**Groep B: N.Z.** 1. en 2 gelijk echtpaar Wijnands; V.d. Knaap-Overbosch. **O.W.** 1. Dms. Felder-Houben 63.39%; 2. Mw. Steinert-Houben 51.19%.
**Totaal vijf hoogste scores:** 1. en 2. gelijk Boelens-Nemeth 287.01%; 3. en 4. gelijk Mw. Steinert-Houben 283.75%; 5. V.d. Knaap 274.01%; 6. Mw. Hendriks 272.65%.

**Derde klasse thuisbridgers**
**Groep C: N.Z.** Dsm. Eryen-Römkens; 2. en 3 gelijk echtpaar Mooren; Hensbergen-de Jager. **O.W.** 1. Mej. Mulder-Lemaitre 57.92%; 2. Dms. De Jager-Roos 53.33%.

**Groep D:** 1. Echtpaar Gremmen 55.56%; 2. Mw. Dansen-v. Stokkum 53.97%.
**Totaal van vijf hoogste scores:** 1. en 2. gelijk echtpaar Vingens 295.61%; 3. en 4. gelijk Lemaitre-mej. Mulder 292.58%; 5. en 6. gelijk Dms. De Jager-Roos 284.21%.

## Paardesport

**Concours hippique Margraten**
**Dressuur**
**Ring L BII:** A. Bos, Gulpen 129; J. Ligtvoet, Kerkrade Galop 128; G. Stessen Schinnen 125.
**Ring II BII:** J. Schumans Graetheide 133; M. Geilen Graetheide 131; J. v. Doorn Margraten 127.
**Ring III Licht I:** M. Cluistra Mechelen 130; M. Buysen Gulpen 124; M. Hochstenbach Graetheide 122.
**Ring IV Licht:** J. Schumans Graetheide 131; M. Koreman Heerlen 128; mevr. Fouarge Margraten 126.
**Ring V I:** R. v. Hoorn Gulpen 127; A. Oosterbosch 127; 3. A. Limpens Hulsberg 117.
**Ring VI Licht II:** mej. M. Desaire Slenaken 125; L. Jorissen Bocholtz 119; C. Stokkemans Hulsberg 117.
**Ring VII Midden I en II:** Wim Ernes Schimmert 133; Wim Ernes 129,5; J. v. Houten Slenaken 128,5.
**Ring VIII Zwaar:** mej. J. Brands Beek met Green 127 punten.
**Viertallen:** Bocholtz „Sportvrienden" 112 punten.

# GEWONNEN IS DE PRIJZENOORLOG.

## 1. HONDERDEN EN NOG EENS HONDERDEN ARTIKELEN IN PRIJS VERLAAGD.

## 2. KONTANTE TERUGBETALING VAN HET PRIJSVERSCHIL, MOCHT U BINNEN EEN MAAND NA AANKOOP EEN VAN ONZE 25.000 ARTIKELEN ELDERS NOG GOEDKOPER KUNNEN KOPEN.*

* ZIE REGLEMENT BIJ DE KASSA

### KIP

| | |
|---|---|
| OVENKLARE KIP GEKRUID, KILO | 650 |
| KUIKENDELEN 500 GRAM | 350 |
| KIP FRICANDEL 500 GRAM | 295 |
| KUIKEN BRAADSTICK 500 GRAM | 635 |

### WIJNEN

| | |
|---|---|
| BORDEAUX BLANC 0.7 LITER | 495 |
| ANJOU BLANC 0.7 LITER | 495 |
| BLANC DE BLANCS 0.7 LITER | 395 |
| MOUTON CADET 0.7 LITER | 975 |
| CHABLIS A.C. 0.7 LITER | 1495 |

### GEDISTILLEERD

| | |
|---|---|
| LANDMAN JONGE JENEVER LITER | 1345 |
| PARADE VIEUX LITER | 1545 |
| BOLS CITROENJENEVER LITER | 1595 |

### ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

| | |
|---|---|
| ERISTOFF WODKA 0.7 LITER | 1495 |
| JOSEPH GUY COGNAC 0.7 LITER | 1995 |
| PERNOD 0.75 LITER | 1995 |

### ZOUTJES/SNACKS

| | |
|---|---|
| CALVÉ ROOSTERPINDA'S ZAK | 179 |
| VERKADE DOTS ZAK | 109 |
| NIBB-IT RINGS ZAK | 109 |
| SMITHS MAMAMIA'S ZAK | 95 |
| DE SCHAAP ZOUTE PINDA'S ZAK 350 GRAM | 229 |
| MEURSING DOMINO'S PAK | 165 |

### ZONNATURA REFORM-ARTIKELEN

| | |
|---|---|
| EDELBIERGIST-TABLETTEN 300 STUKS | 495 |
| ZILVERVLIESRIJST KILO | 245 |
| TARWEZEMELEN 300 GRAM | 95 |
| MUESLI MET RIETSUIKER 750 GRAM | 495 |
| GRANOLA 400 GRAM | 395 |




YOVOL HOUDBARE YOGHURT DRANK DIVERSE SMAKEN LITER 129

INSTANT COMPLETA POT 400 GRAM 249




GROLSCH BIER 20 x 0.45 LITER 1400

HENKES JONGE JENEVER LITER 1495

### VLEES PER KILO NOG GOEDKOPER *

| | |
|---|---|
| RIBKARBONADE KILO | 890 |
| HAASKARBONADE KILO | 990 |
| GEHAKT HALF OM HALF KILO | 590 |
| OSSESTAART KILO | 650 |
| RUNDERHART KILO | 690 |

### MARGARINE/BOTER/VET

| | |
|---|---|
| LINCO HALVARINE 500 GRAM | 75 |
| REDDY ZONNEBLOEM MARGARINE 500 GRAM | 179 |
| RESI FRITUURVET 500 GRAM | 169 |
| BECEL MARGARINE 250 GRAM | 110 |
| BAK & BRAAD 200 GRAM | 69 |

### DELICATESSEN

| | |
|---|---|
| SALLANDSE ACHTERHAM 100 GRAM | 159 |
| SCHOUDERHAM 100 GRAM | 98 |
| BELGISCHE SALAMI 100 GRAM | 139 |
| ARTLAND HAUSMACHER 100 GRAM | 89 |
| STEGEMAN SAKSISCHE LEVERWORST 100 GRAM | 68 |
| ZWAN BERLINER 100 GRAM | 99 |

### VLEESCONSERVEN

| | |
|---|---|
| UNOX SMAC 200 GRAM | 164 |
| PUSZTA GOULASH 400 GRAM | 179 |
| PICCOLO WORSTJES GROTE POT 400 GRAM | 209 |
| MEICA ECHTE BOCKWURST 200 GRAM | 259 |
| KIPPERAGOUT 400 GRAM | 149 |

### BROOD

| | |
|---|---|
| POPULAIR WIT VERPAKT, 800 GRAM | 154 |
| POPULAIR BRUIN VERPAKT, 800 GRAM | 154 |
| WEENSE SNIJDER AMBACHTELIJK, 800 GRAM | 212 |
| TIJGERBROOD AMBACHTELIJK, 800 GRAM | 189 |
| PISTOLETS (PUNT BROODJES) 8 STUKS | 159 |

* SCHOUDER-KARBONADE KILO 690



## DIERENVOEDING

| | |
|---|---|
| PURINA ZEEBANKET<br>850 GRAM | 318 |
| KITEKAT VLEESBROKJES<br>420 GRAM | 109 |
| TOMPOES BROKJES<br>415 GRAM | 89 |
| FROLIC<br>1500 GRAM | 478 |
| HOLS KLUIVEN<br>600 GRAM | 215 |
| HOOI<br>KILO | 169 |
| STRO<br>KILO | 145 |
| HOUTTAPIJT<br>KILO | 89 |

## KOFFIE

| | |
|---|---|
| BONGO OPLOS<br>200 GRAM | 495 |
| NESCAFÉ EXTRA OF EXTRA PITTIG<br>200 GRAM | 809 |
| MOCCONA<br>200 GRAM | 789 |
| BONUS<br>250 GRAM | 199 |

**ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN**

| | |
|---|---|
| GALA<br>250 GRAM | 294 |
| VAN NELLE SUPRA<br>250 GRAM | 309 |
| D.E. ZILVER MERK<br>250 GRAM | 329 |
| HAG<br>250 GRAM | 359 |

## THEE/CACAO

| | |
|---|---|
| WINDSOR THEEZAKJES<br>20 X 4 GRAM | 59 |
| GOOD MORNING THEEZAKJES<br>20 X 4 GRAM | 89 |
| KANIS & GUNNINK THEEZAKJES<br>20 X 4 GRAM | 98 |
| VAN NELLE AFTER NOON THEEZAKJES<br>20 X 4 GRAM | 105 |

**ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN**

| | |
|---|---|
| NESQUIK INSTANT CACAO<br>400 GRAM | 298 |
| VAN HOUTEN INSTANT CACAO<br>800 GRAM | 479 |
| BLOOKER CACAO<br>200 GRAM | 198 |

## GEBAK/KOEKJES

| | |
|---|---|
| RODE PRUIMENVLAAI<br>Ø 27 CM. | 695 |
| NOTENSTAM<br>PER STUK | 495 |
| TAARTBODEM<br>PER STUK | 109 |
| MERGPIJPJES<br>ADVOCAAT OF NATUREL 5 STUKS | 109 |
| TOMPOUCEN<br>(OM ZELF TE MAKEN) 6 STUKS | 259 |

## BABYVOEDING

| | |
|---|---|
| OLVARIT BLAUW<br>POTJE | 85 |
| OLVARIT ROOD,<br>POTJE | 101 |
| OLVARIT ORANJE<br>POTJE | 118 |
| OLVARIT GROEN<br>POTJE | 151 |

**ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN**

| | |
|---|---|
| ROOSVICEE CASSIS MIX<br>FLES 0.6 LITER | 298 |
| KARVAN CEVITAM<br>FLES 0.6 LITER | 239 |
| BOTTELCEE<br>FLES 0.5 LITER | 169 |

***SLA**
PER KROP
**39**

## WASMIDDELEN

| | |
|---|---|
| OMO<br>2 KILO | 498 |
| ALL<br>2 KILO | 595 |
| DASH<br>2 KILO | 539 |
| ARIEL<br>2 KILO | 598 |
| DIXAN<br>6 KILO | 1695 |
| BIOTEX GROEN<br>500 GRAM | 215 |
| MIEL GEZINSWASMIDDEL<br>2 KILO | 309 |

## HUISHOUD TEXTIEL

| | |
|---|---|
| HOOFDKUSSEN<br>BRABANTSBONT RUITJE<br>DIVERSE KLEUREN<br>AFM. 60 X 70 CM. | 750 |
| ACRYL DEKEN<br>DIV. DIERENAFBEELDINGEN<br>AFM. 150 X 220 CM. | 4500 |
| BADMAT KATOEN<br>BLAUW, BEIGE,<br>UNI OF BRUIN | 2500 |
| BADDOEK<br>KATOEN STREEP PORTO, BRUIN,<br>GROEN OF BLAUW<br>AFM. 55 X 100 CM. | 900 |
| WC MAT KATOEN<br>BLAUW, BEIGE,<br>UNI OF BRUIN | 2000 |

## HUISHOUD

| | |
|---|---|
| 24-DELIGE CASSETTE | 1900 |
| 18-DELIG GLASSERVIES<br>BLOEMDECOR | 1600 |
| DROOGMOLEN<br>50 METER DROOGLENGTE | 3800 |

**ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN**

| | |
|---|---|
| TOILET GARNITUUR | 675 |
| 4 KOP EN SCHOTELS<br>GLAS | 750 |
| HUISHOUDTRAP<br>3-TREEDS | 2800 |
| GLASKAN<br>LITER | 375 |
| TEFAL SNELKOOKPAN<br>MET INZETMANDJE | 6800 |
| PERSONEN WEEGSCHAAL<br>MERK: SÖHNLE | 1500 |
| 6 COLA GLAZEN | 275 |

## RADIO EN TV

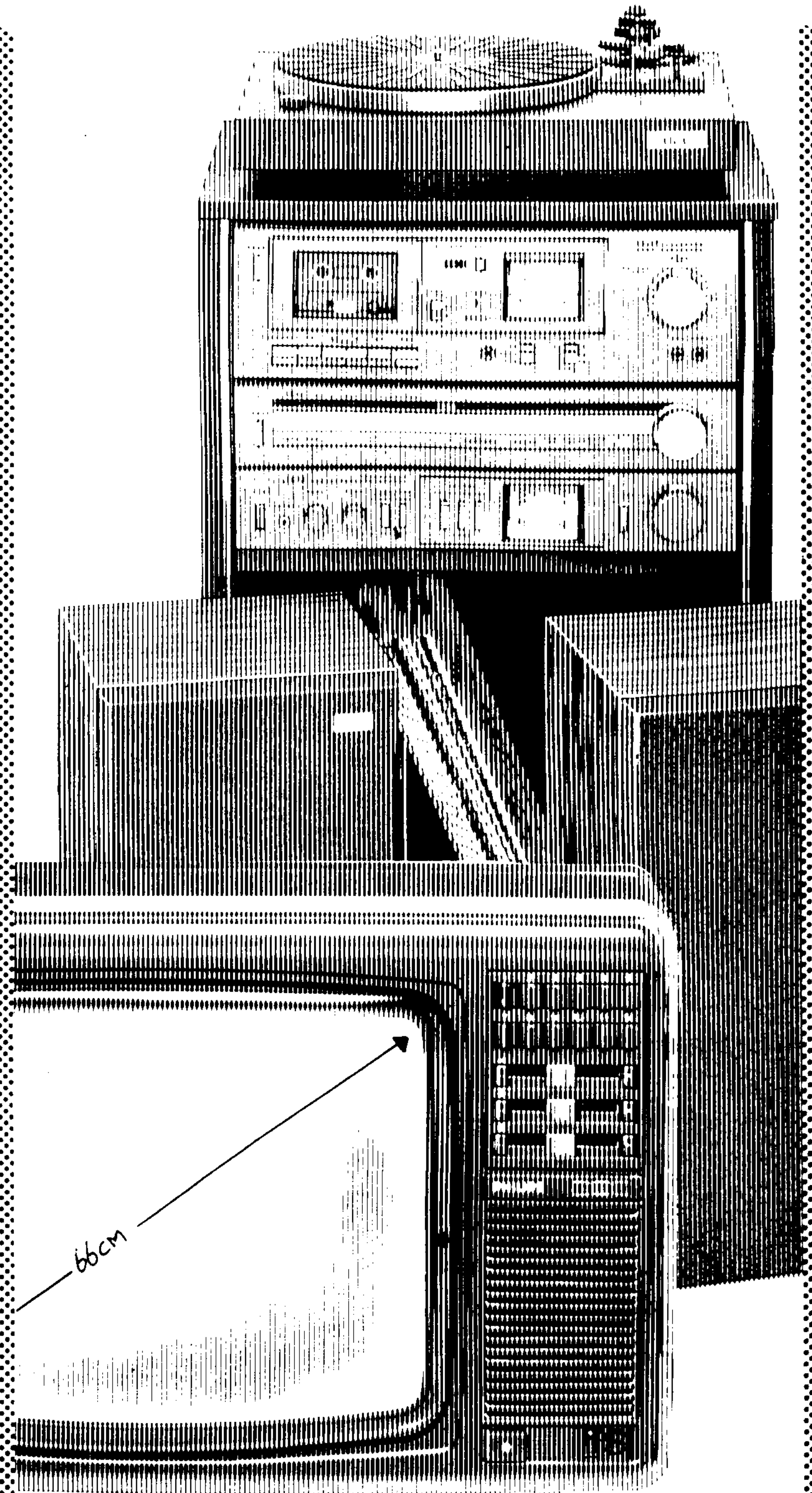
| | |
|---|---|
| MARANTZ SUPERSCOPE STEREO RADIO CASSETTE-RECORDER<br>CRS 2204. VERMOGEN<br>2 X 2400 MWATT,<br>2 VU METERS. | 29800 |
| PHILIPS KLEUREN TV<br>16 C 927. BEELDBUIS<br>42 CM, VCR AANSLUITING<br>12 VOORKEURZENDERS | 99800 |
| 5 PHILIPS CASSETTES<br>FERRO C 60 LOW NOISE | 975 |

MAASTRICHT, BEEK,
DEZE WEEK GEEN KOOPAVOND.

***BENZINE 10 CENT GOEDKOPER.**

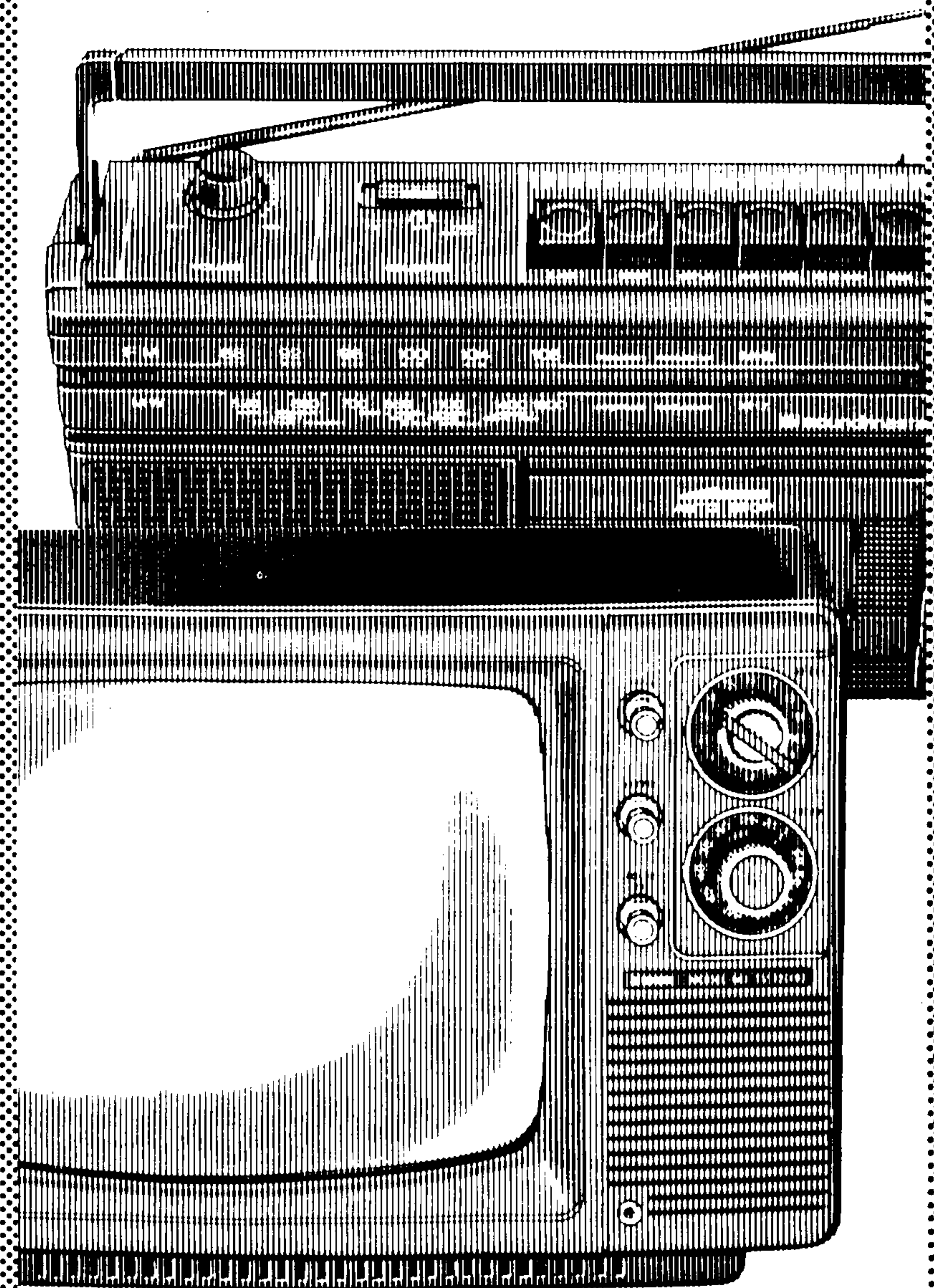
DAT SCHEELT AL GAUW F5.– OP EEN TANK.
ZO HEEFT U AL UW RITJE NAAR MIRO ERUIT.

* GEEN BENZINE IN HEERHUGOWAARD, MAASTRICHT EN VEENENDAAL.
VLEES EN GROENTEN PRIJZEN GELDEN T/M ZATERDAG




**AKAI HIFI AUDIORACK**
PLATENSPELER, VERSTERKER, TUNER, CASSETTEDECK IN MEUBEL. 2 LUIDSPREKERBOXEN. **99800**

**PHILIPS KLEUREN TV**
HIBRI QUICK START 66 CM. BEELDBUIS. 12 VOORKEURZENDERS. **139800**



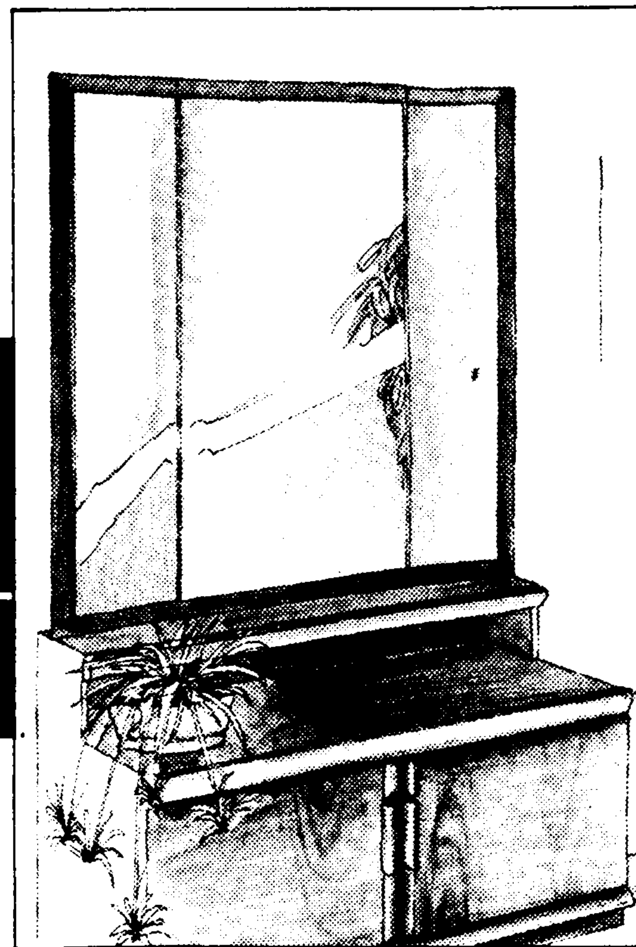
**SOUNDMASTER**
RADIO CASSETTE-RECORDER RCR 200 **8800**

**PORTABLE ZWART/WIT TV**
TENSAI 1201, 31 CM. BEELDBUIS, GESCHIKT VOOR NETVOEDING EN ACCU **14800**

# MIRO

## ER KAN ER MAAR ÉÉN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

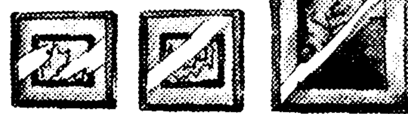
# meubelen koopt u bij schunck!





## Slaapkamer "ADONIS"

Uitvoering brasil essen of tabac eiken.
Ledikant inclusief nachtkastjes en ombouw.
180 x 200 cm. **1525.-**
4-deurs kast met spiegeldeur en 2 laden. 200 cm. breed **1635.-**



Bijpassende kap/ toilettafel met 3-delige spiegel. **590.-**

als u op zoek bent naar een fijne slaapkamer, kunt u bij schunck op de vierde etage kiezen uit maar liefst méér dan 40 verschillende modellen.

kom maar gauw kijken!

**Schunck** wonen

kwaliteit wint altijd ● promenade heerlen

---

Wegens omstandigheden gunstige overname aangeboden:

**GOED LOPEND CAFÉ**

met diverse verenigingen

Omgeving Heerlen, vrij aanvaardbaar.
Papieren vereist en enig kapitaal.
Gelieve afspraak te maken onder tel. 045-320678

---

## KONINKLIJKE NEDERLANDSE PAPIERFABRIEKEN N.V.

Maastricht

**Jaarlijkse algemene vergadering van aandeelhouders**

Aandeelhouders worden opgeroepen voor een algemene vergadering van aandeelhouders te houden te Maastricht op donderdag 14 mei 1981 om 11.00 uur in Hotel Maastricht, Ruiterij 1 te Maastricht.

De jaarstukken en de agenda liggen ten kantore der vennootschap ter inzage. Afschriften zijn aldaar gratis verkrijgbaar alsmede bij onderstaande banken.

Volgens het daartoe opgemaakte rooster zijn dit jaar aan de beurt van aftreden de heren A. Jiskoot, mr. R. van de Vijver en mr. H. van Walt Meijer.
De raad brengt reeds nu ter kennis dat hij voornemens is de heren opnieuw te benoemen, voor zover de algemene aandeelhoudersvergadering van het haar toekomende aanbevelingsrecht geen gebruik zal maken. De algemene vergadering is bevoegd bezwaar te maken.
Nadere gegevens betreffende de heren A. Jiskoot, mr. R. van de Vijver en mr. H. van Walt Meijer liggen ten kantore der vennootschap en ter vergadering.

Om tot de vergadering toegang te hebben moeten houders van aandelen aan toonder hun aandeelbewijzen uiterlijk 8 mei 1981 hebben gedeponeerd bij een der onderstaande banken tegen afgifte van een reçu dat als toegangsbewijs voor de vergadering dient. Ten deze wordt met een aandeelbewijs gelijkgesteld een door een bank of daarmee gelijk te stellen instelling af te geven verklaring dat de aandeelbewijzen bij die instelling ten behoeve van de aandeelhouder in bewaring berusten en aldaar zullen blijven tot na afloop van de vergadering.

**Maastricht:**
Amsterdam-Rotterdam Bank N.V.
Helmstraat 2
Nederlandse Credietbank N.V.
Tongersestraat 6

**Amsterdam:**
Amsterdam-Rotterdam Bank N.V.
Herengracht 597
Pierson, Heldring & Pierson N.V.
Herengracht 206-214
Nederlandse Credietbank N.V.
Keizersgracht 515

**'s-Gravenhage:**
Amsterdam-Rotterdam Bank N.V.
Kneuterdijk 8
Pierson, Heldring & Pierson N.V.
Korte Vijverberg 2
Nederlandse Credietbank N.V.
Lange Vijverberg 16

**Rotterdam:**
Amsterdam-Rotterdam Bank N.V.
Coolsingel 119
Pierson, Heldring & Pierson N.V.
Schiedamse Vest 154
Nederlandse Credietbank N.V.
Soetensteeg 65

**Brussel:**
Generale Bankmaatschappij N.V.
Warandeberg 2
Bank Nagelmackers Fils & Cie.
Leuvenseplein 12

**Luik:**
Generale Bankmaatschappij N.V.
Boulevard de Sauvenière 7
Bank Nagelmackers Fils & Cie.
Rue des Dominicains 32

Raad van Commissarissen

Maastricht, 28 april 1981

---

**Faillissement:**
Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 9-4-1981 is in staat van faillissement verklaard Hendrik Jan Lindeboom, Jozef Israelstraat 6 te Heerlen met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en met aanstelling van ondergetekende tot curator.

Mr. H.Ch. Altmann
Advocaat en procureur
Ruys de Beerenbrouckl. 38-40
6411 GC Heerlen

## Huwelijk

KENNISMAKING, samenwonen. huwelijk, sex zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Kontaktcentrale Postbus 458 's Hertogenbosch, 5201 AL.

Repr. ZAKENMAN 37 jr., goed uiterlijk, 1.90 m zoekt langs deze onsympathieke weg kontakt m. charmante int. dame m. zakenallures 25-40 jr. Uw antwoord wordt met de meeste discretie geretourneerd op erewoord. Kom, durft te schrijven. Graag foto insluiten, doch dit is geen must. Br. o. nr. RO 649 LD Roermond, postb. 46, 6040 AA.

Nette sportieve jongeman 32 jr. ongehuwd uit net milieu niet in de gelegenheid op andere wijze met dames in aanraking te komen zkt kennismaking met net degelijk MEISJE 25–32 jr ongehuwd, weduwe zonder kinderen geen bezwaar, br. met foto op erewoord ret. Br. on. nr. SH 470 LD 6411 EM Heerlen.

Jonge man, 19 jaar, zoekt KENNISM. met meisje van 18 tot 20 jr. Liefst met foto. Br.o.nr. HK 137 LD 6411 RS Heerlen.

Man 45 jr. schuldl. gesch. z.k.m. met VROUW e.v.t. later samen wonen. Heb huurhuis en auto. Br.o.nr. BR 127 LD 6443 CB Brunssum.

## Vakantie

Beckers CARAVANS BV, Hoofddealer van Kip-caravans. Het adres voor al uw caravangebeuren. Ruime keuze, toercaravans, stacaravans, vouwcaravans, onderdelen, access., ook verhuur. Veestr. 2, Sittard (bij viaduct Rijksweg Sittard-Geleen, tel. 20608.

ALPENKREUZER 1981. Al 20 jaar toonaangevend op gebied van vouwwagens. Doorlopende videodemonstratie. Caravanimport Feijts. Hoofdstraat 76, Amstenrade, 04492-1860.

Met LUXBUSREIZEN wekelijks naar Spanje, Frankrijk, Italië en Oostenrijk. Geleen 04494-45151, Roermond 04750-10004. Ook 's avonds 04493-2245.

OOSTENRIJK voor een grandioze zomervakantie, chalet 6-8 pers., appartementen 4-6 pers. of vakantiewoning op de boerderij 4-8 pers. in Volarlberg en Tirol tel. 05910-22293.

SPANJE: mooie vrijst. bungalow te h. in Aquilas nabij zee, vrij tot 15 juli en ná 1 sept., inl. 045-721723.

Te h. compl. ingerichte CARAVAN m. voortent in Heimbach-Eifel.Enkele seizoensweken vrij, ook weekends. Tel. 045-721780, b.g.g. 316082.

Te k. BOOT-TRAILER. Tel. 045-421941.

Te k. 4 pers. bung. tent met luifel, gr. zeil, 2 pers. LUCHTBED, 3 keer gebr. tel. 720122.

Te k. CARAVAN merk Adria type 305, 3 à 4 pers. Rijksweg Zd. 108 B Sittard. 04490-24104.

CARAVANS te huur aan zee Valkenisse. Vrij as. weekend tot 11 juli na 22 aug. zeer voord. prijs. Roose, tel. 01100-16717 of 01184-71509.

Te k. STACARAVAN 8x3 mtr. slaapk., keuken, ijskast, woonk. + TV, verwarming. Staplaats te Brunssum, tel. 045-723979 tussen 18-20 uur.

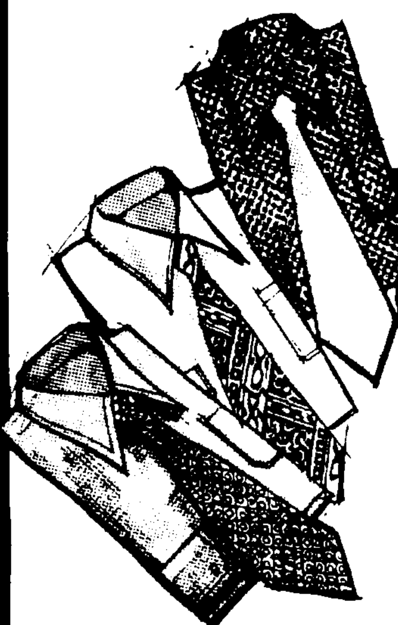
Keuze uit ± 15 gebr. TOURCARAVANS van ƒ 2000,– tot ƒ 18.500,–. In de Cramer 1, Heerlen. Tel. 716045.

MODERNE EN KLASSIEKE VERLICHTINGEN
bezoekt onze uitgebreide toonkamers
**LUVEMA B.V.**
verlichtingsgroothandel
breeweg 6
6067 ZG linne (l)
tel 04746-2770
LUVEMA
bestellingen ook via:
b.v. slabbers
electrogroothandel
linne (l) tel. 04746-2227

---

# ELKE MAN SLAAGT BIJ GAZAN!

**Pak uw kans! Deze week EXTRA VOORDEEL!**
**Ruime keuze uit meer dan 30.000 KOSTUUMS**
***De beste kwaliteit *De laagste prijzen**



LET OP!! Bij aankoop van een kostuum ontvangt elke klant

| | | |
|---|---|---|
| GRATIS: | een origineel „Parliament" overhemd à | 19.75 |
| GRATIS: | een prachtige stropdas naar keuze à | 9.75 |
| GRATIS: | een paar sokken à | 3.25 |
| TOTAAL GRATIS | | 32.75 |

Alternatieve korting 16.50




3-delig **ZOMERKOSTUUM** Pickwick-dessin, 55% polyester/45% wol, geweldige pasvorm, géén 199.-, géén 175.-, maar **149.-**




2-delig **STRETCH KOSTUUM** in diverse kleuren, 100% texture, met opgestikte zakken ~~125.-~~ **99.-**




2-delig **BLAZERKOSTUUM** polyester/wol, opgestikte zakken, diverse kleuren, **175.-**




Grote kollektie 3-delige **KOSTUUMS** polyester/wol, wol en zuiver scheerwol, ook in lengtematen en buikmaten **199.-**



2-delig **ZOMERKOSTUUM** terylene wol, moderne snit met slanke pasvorm ~~225.-~~ ~~199.-~~ **99.-**

ga naar gazan
voor betaalbare kleding

HEERLEN: Promenade 145
SITTARD: Molenbeekstraat 2
WEERT: Nieuwe Markt 24

Deze aktie duurt t/m zaterdag 2 mei